RADIOCORRIERE TV

ANNO XLI - N. 16

12 - 18 APRILE 1964 L. 70

Alla TV Blasetti presenta gli italiani del cinema italiano

*

Ritorna Za-bum

GIGLIOLA CINQUETTI

ci scrivono

programmi

Leggi e sentenze

Ai radioascoltatori che chiedono il testo di *Leggi e sentenze* facciamo presente che la RAI non può inviare copia di quanto trasmesso. Così pure, il *Radiocorriere-TV* non può corrispondere alle numerose richieste di vedere riportato in « Ci scrivono » questo o quel brano della rubrica. Gli amatori di... leggi e sentenze potranno leggere la rubrica con gli estremi dei provvedimenti illustrati sulla Rivista *La settimana giuridica* (Piazza Cavour, 19 - Roma), presso la quale sono anche disponibili, raccolti in due volumetti, tutti i testi trasmessi nel 1962 e nel 1963 (Demetrio Casini, Reggio Calabria - Romualdo Mazzini, Parma - Ugo Mazzi, Novi Ligure - Carlo Alberto Carlani, Appignano).

Trasmissioni stereofoniche via radio

In concomitanza con il periodo di apertura della Fiera di Milano, e cioè dal 12 al 28 aprile entrerà in funzionamento sperimentale in quella città un nuovo trasmettitore a modulazione di frequenza appositamente adattato a irradiare programmi stereofonici dello stesso tipo di quelli normalmente trasmessi tutti i giorni sulla rete di filodiffusione.

La frequenza di lavoro del nuovo trasmettitore sarà di 102,2 MHz e le trasmissioni radiostereofoniche saranno effettuate tra le ore 11 e le ore 12, tra le 15,30 (o le 16) e le 16,30 (o le 17) e tra le 18 e le 19 di ogni giorno.

Alla chiusura della Fiera il suddetto trasmettitore cesserà la sua attività per riprenderla successivamente assieme ad altri tre analoghi impianti in corso di installazione a Roma, Napoli e Torino, presumibilmente ai primi giorni del mese di giugno.

Il sistema di trasmissione radiostereofonica utilizzato è quello consigliato dall'Unione Europea di Radiodiffusione e denominato « a frequenza pilota » che corrisponde al sistema già in uso da vari anni negli Stati Uniti d'America.

Il sistema è perfettamente « compatibile »; perciò le trasmissioni stereo potranno essere ricevute anche dai comuni apparecchi a MF, naturalmente in ascolto monofonico, senza alcun deterioramento rispetto alle altre normali.

Il profilo di Vogel

« Ho visto annunciato alla radio un breve profilo del compositore Vogel, che avrei seguito con piacere, dato che recentemente ho avuto occasione di ascoltare qualche sua composizione. Non mi è stato possibile, ma la curiosità è rimasta e spero che il *Radiocorriere - TV* vorrà soddisfarla » (S. Levi - Roma).

Vladimir Vogel è nato a Mosca nel 1896, ha studiato in Germania principalmente sotto la guida di Ferruccio Busoni, e risiede in Svizzera dal 1934. Egli è autore di musica corale, sinfonica e da camera, ma la sua fama è soprattutto legata a due oratori di vaste dimensioni, La caduta di Wagadù, *per solisti di canto, coro misto e cinque saxofoni, ispirato ad un'antica leggenda africana, e il* Thyl Claes, *che si rifà al testo della* Leggenda di Thyl Ulenspiegel e di Lamme Goedzak *di Charles de Coster, rievocazione della lotta delle Fiandre contro l'oppressione spagnola. Composto tra il 1937 e il 1945, l'oratorio consta di due parti,* Oppressione *e* Liberazione, *che durano complessivamente circa quattro ore: l'omogeneità dell'opera è saldissima nonostante il vario impiego della tecnica dodecafonica, adottata sistematicamente solo nella seconda parte. La prima esecuzione dell'intero lavoro, in due serate, è del 1947. Il grande successo riscosso allora ha avuto poi conferma dovunque, non solo per gli eccezionali valori musicali del* Thyl Claes, *ma anche per gli ideali di libertà che lo animano, e che inseriscono l'oratorio nel clima della Resistenza europea.*

Attore o burattino?

« Sono madre di quattro bambini e non le dico le preoccupazioni che mi assillano tutto il giorno. Lo spettacolo televisivo pomeridiano è una vera oasi di pace, perché distrae i miei piccoli, ed anche me, quando posso assistervi. Mi sono sempre chiesta perché non si pensa a sceneggiare per la televisione i più famosi racconti per bambini, come ad esempio Pinocchio, o le fiabe più belle che hanno ancora tanto fascino » (Federica G. - Genova).

Rispondiamo solo ora a questa lettera, perché ci è possibile dare una risposta meno evasiva. Proprio di Pinocchio *è allo studio una riduzione televisiva. La storia del famoso burattino di Collodi dovrebbe essere sceneggiata da Silverio Blasi, che ne curerebbe anche la regia. La riduzione è prevista in cinque puntate. Un particolare su cui si discute è se affidare il ruolo del protagonista a un attore in carne e ossa o ad un burattino. In quanto alle favole tradizionali, dobbiamo sottolineare che la televisione ha spesso dedicato ad esse i propri programmi, mettendo in onda cartoni animati, rielaborazioni teatrali, pantomime o spettacoli di marionette ispirati all'inesauribile vena della letteratura per ragazzi.*

Tutto Shakespeare

« Ho saputo che alla televisione è stata annunciata la pubblicazione di una completa traduzione di Shakespeare. Quale insegnante di inglese vi prego di darmene notizia attraverso il *Radiocorriere-TV* » (M. C. - Torino).

Gabriele Baldini, scrittore e studioso di letteratura americana e inglese, ha compiuto e pubblicato recentemente il suo Tutto Shakespeare, *un'opera di grande impegno, frutto di quindici anni di lavoro. Sono quasi quattromila pagine di traduzione, arricchita da una magistrale introduzione, da premesse alle singole opere e da note a pie' di pagina. Per la prima volta i lettori italiani hanno a disposizione uno Shakespeare completo: Baldini ha tradotto infatti integralmente le tragedie, i drammi storici, le commedie, i poemetti, i sonetti, le poesie.*

« I grandi camaleonti »

« Ho sentito più volte parlare, e ho anche letto, della nuova opera del commediografo Federico Zardi, che si starebbe allestendo per la televisione, ma non ho potuto sapere nulla di più preciso. Penso che voi potrete fornirmi le notizie più esatte » (S. Quaglia - Todi).

Federico Zardi ha terminato di scrivere per la televisione I grandi camaleonti, *di cui sono iniziate le prove negli studi televisivi romani di via Teulada. L'opera, che si articolerà in otto puntate, costituisce una ideale continuazione de* I Giacobini. *Come la vicenda de* I Giacobini *ruotava intorno alla figura storica di Robespierre, quella de* I grandi camaleonti *avrà al centro il personaggio di Napoleone Bonaparte, che sarà affidato all'interpretazione di Giancarlo Sbragia. Nel ruolo di Fouché, che costituisce anche il collegamento tra le due storie, sarà Enrico Maria Salerno. In quella di Talleyrand, Tino Carraro. Anche la regia de* I grandi camaleonti *sarà di Edmo Fenoglio, che già fu il regista de* I Giacobini.

i. p.

ABBONAMENTI PER USO PRIVATO ALLE RADIODIFFUSIONI

NUOVI	TV		
Periodo	utenti che non hanno pagato il canone radio per lo stesso periodo	utenti che hanno già pagato il canone radio per lo stesso periodo	RADIO
gennaio - dicembre	L. 12.000	L. 9.550	L. 2.450
febbraio - dicembre	» 11.230	» 8.930	» 2.300
marzo - dicembre	» 10.210	» 8.120	» 2.090
aprile - dicembre	**» 9.190**	**» 7.310**	**» 1.880**
maggio - dicembre	» 8.170	» 6.500	» 1.670
giugno - dicembre	» 7.150	» 5.690	» 1.460
luglio - dicembre	» 6.125	» 4.875	» 1.250
agosto - dicembre	» 5.105	» 4.055	» 1.050
settembre - dicembre	» 4.085	» 3.245	» 840
ottobre - dicembre	» 3.065	» 2.435	» 630
novembre - dicembre	» 2.045	» 1.625	» 420
dicembre	» 1.025	» 815	» 210
oppure			
gennaio - giugno	L. 6.125	L. 4.875	L. 1.250
febbraio - giugno	» 5.105	» 4.055	» 1.050
marzo - giugno	» 4.085	» 3.245	» 840
aprile - giugno	» 3.065	» 2.435	» 630
maggio - giugno	» 2.045	» 1.625	» 420
giugno	» 1.025	» 815	» 210

RINNOVI	TV	RADIO	AUTORADIO	
			veicoli con motore non superiore a 26 CV	veicoli con motore superiore a 26 CV
Annuale	L. 12.000	L. 3.400	L. 2.950	L. 7.450
1° Semestre	» 6.125	» 2.200	» 1.750	» 6.250
2° Semestre	» 6.125	» 1.250	» 1.250	» 1.250
1° Trimestre	» 3.190	» 1.600	» 1.150	» 5.650
2°-3°-4° Trimestre	» 3.190	» 650	» 650	» 650

L'abbonamento alla televisione dà diritto a detenere nello stesso domicilio, oltre ai televisori, uno o più apparecchi radio.

sportello

Il televisore nell'esercizio pubblico.

« Con la stagione estiva riaprirò l'esercizio pubblico, nel quale intendo trasportare l'apparecchio televisivo che detengo nella mia abitazione privata. Cosa debbo fare per essere in regola? » (F. R. - Cavi Lavagna).

Si rivolga alla più vicina sede della RAI, esponendo il Suo caso. Abbia cura di precisare: il periodo in cui il televisore verrà installato nell'esercizio pubblico; la categoria dell'esercizio pubblico; i versamenti eseguiti per l'abbonamento privato, che deve risultare rinnovato per tutto l'anno.

La sede della RAI, per consentirLe di stipulare un abbonamento stagionale, Le invierà un apposito modulo di conto

(segue a pag. 4)

L'oroscopo

12 - 18 aprile

ARIETE — Le triangolazioni mercuriane e lunari portano al rinnovo delle amicizie utili. Appianamento di alcune difficoltà nel settore del lavoro. Offerte vantaggiose da realizzare nel futuro. Le cure iniziate in questo periodo vi daranno del benessere fisico. Giorni favorevoli: 12 e 18.

TORO — *Con modi scorrevoli e abili, senza lasciar trapelare il vostro intimo pensiero, rispondete negativamente. Mantenetevi cordiali, ma senza cedere di un minimo la vostra posizione. Venere e Nettuno vi aiuteranno a dominare la situazione affettiva. Agire nei giorni: 13, 15, 17.*

GEMELLI — Reagite alla depressione: nulla deve menomare la fiducia nelle vostre azioni. Divergenze di opinione saranno appianate dalla vostra diplomazia. Mediocre il 17.

CANCRO — *Frenate la vostra esuberante natura, e continuate l'opera costruttiva con la saggezza che richiede il caso. Visita inaspettata e gradita. Siate affettuosi, ma non lasciatevi dominare eccessivamente dal sentimentalismo. Assolverete ogni incarico con serenità. Giorni fausti: 12, 15, 18.*

LEONE — Alcuni incontri e relazioni particolari che nasceranno da questi, daranno sicuro sviluppo al lavoro. Vigilanza speciale per la salute, evitando i colpi d'aria e le imprudenze con gli alimenti poco adatti al vostro organismo. Astenersi dalle azioni impulsive nei giorni: 14 e 18.

VERGINE — *Clima di serenità, di pace e di comprensione nell'ambito della famiglia e delle relazioni sociali. Alcuni sospetti si dimostreranno ben fondati e chiari, e avrete la possibilità di difendervi adeguatamente. Evitate le confidenze. Tenete segrete le intime decisioni. Favorevoli i giorni: 15, 16.*

BILANCIA — Arriveranno le dimostrazioni di solidarietà e gli aiuti che attendete. Si accenderà una discussione, ma converrà tacere e mantenere nel vostro intimo gli apprezzamenti personali. Nulla potrà demolire la vostra buona volontà di realizzare a tutti i costi. Sfavorevoli i giorni: 12, 13.

SCORPIONE — *Sarà opportuno seguire l'andamento spontaneo delle cose. L'istinto sia la vostra buona bussola. Una forza misteriosa e benefica vi spingerà verso il progresso e la realizzazione concreta nel settore finanziario. Cercate di risolvere la corrispondenza arretrata. Giorni mediocri: 14 e 17.*

SAGITTARIO — Mantenetevi sempre calmi e forti. Ci sarà da realizzare un rapido ricupero. Necessità di frugare nella mente per rimediare a una dimenticanza. Giorni fausti: 15, 18.

CAPRICORNO — *Sintonie astrologiche favoriranno i lavori rapidi e le decisioni energiche. Sarete aiutati a superare gli ostacoli sul lavoro e negli affetti. Siate più arditi e meno dubbiosi: il mondo è dei forti, dei saggi e di coloro che sono ricchi di ottimismo. Favorevoli i giorni: 12, 14, 16.*

ACQUARIO — E' probabile un tranello, ma alla fine vi troverete con la vittoria in pugno. Salute migliorata. Giorni poco produttivi: 13 e 16.

PESCI — *Arriveranno come manna dal cielo dei favori inaspettati. Sappiate interpretare il valore delle cose. Una visita avrà il sapore di un'autentica insidia, pur prospettandosi sotto altre spoglie. Invito accettabile e piacevole. In certi momenti dovrete far finta di non vedere. Agire nei giorni: 15 e 18.*

Tommaso Palamidessi

«...e cosí ho preferito Skip. Perché finalmente ho un bucato veramente pulito come dico io e in piú la mia lavatrice lavora che fa piacere!...»

ci ha detto la Signora Gabriella Pozzoli in Lissoni - Via General Cantore - Cinisello (Milano)

È UN PRODOTTO LEVER GIBBS

SKIP HA LA SCHIUMA "DOSATA" cioè produce quella necessaria per un buon lavaggio: i panni vengono agitati piú liberamente e lo sporco viene tutto distaccato. Cosí il bucato è veramente **lavato.** E con la schiuma "dosata" di Skip il risciacquo è totale.

SKIP NON LASCIA DEPOSITI saponosi o calcarei. Infatti con Skip il tessuto conserva tutta la sua naturale morbidezza, non ingiallisce e la stiratura risulta migliore. **In piú** la vostra lavatrice è trattata con ogni cura e funziona perfettamente.

solo skip a schiuma "dosata" non lascia depositi!

SKIP vi offre regali di gran marca con la raccolta PUNTI

...la sola raccolta con tanti prodotti d'alta qualità per la casa, la cucina, la toilette

64 XSK 9/1 233

ci scrivono

(segue da pag. 2)

corrente postale, con l'indicazione del supplemento da pagare per regolarizzare tale abbonamento speciale.

Nuovo proprietario - Nuovo abbonamento.

« Se cedo nel mese di aprile il televisore per il quale ho già pagato il canone per tutto l'anno in corso, il nuovo proprietario può usufruire del mio abbonamento e pagare il nuovo dal prossimo anno? » (G. B. - Avellino).

Non è possibile in quanto l'abbonamento alla televisione è strettamente personale. Pertanto chiunque viene in possesso di un apparecchio ha l'obbligo di regolarizzare, a proprio nome, l'utenza TV dal primo del mese in cui ha inizio la detenzione del televisore, indipendentemente dai canoni versati dal precedente proprietario dell'apparecchio.

Il libretto di abbonamento TV.

Molti lettori — nuovi abbonati alla televisione — lamentano di non ricevere subito il libretto di abbonamento.

Più volte ci siamo occupati di tale problema, ed anche questa volta ricordiamo che l'URAR di Torino provvede ad inviare il libretto in tempo utile per i successivi pagamenti e gli abbonati, quindi, non debbono preoccuparsi di quello che può sembrare un ritardo e che è invece il tempo necessario per la stampa, la confezione e la spedizione del libretto.

s. g. a.

L'avvocato di tutti

Distanze tra costruzioni

« Un regolamento comunale edilizio, integrativo della norma dell'art. 873 cod. civ., dispone che tra le costruzioni a confine intercorra una certa distanza minima: ne consegue che, chi costruisce per secondo (essendo stato prevenuto dall'altro proprietario nell'iniziativa di edificare) deve levare il proprio edificio, entro i propri confini, alla distanza minima prescritta dal regolamento. Nella specie, il proprietario che ha costruito per primo ha eretto la sua fabbrica a un metro dal confine; il proprietario che vuole costruire per secondo ha progettato un edificio che rispetta la distanza regolamentare per tutta la lunghezza del fronte dell'edificio contiguo, ma poi si avanza sino al confine, in considerazione del fatto che l'edificio contiguo è meno lungo. E' lecito questo modo di procedere? ». (A. D. - Castellammare di Stabia).

La Corte di Cassazione (da ultimo, con sentenza 23 luglio 1963 n. 2040) ritiene di sì. Infatti, l'art. 873 cod. civ. (e così pure, i regolamenti comunali edilizi che lo integrano) ha disposto una distanza minima, tra edifici che si fronteggiano lungo un confine comune, al fine di evitare insalubri intercapedini tra le due costruzioni. In altri termini, il legislatore ha voluto impedire che tra due costruzioni che si fronteggiano si crei un budello nocivo all'igiene, ed anche alla sicurezza reciproca. Ora, quando due edifici non si fronteggiano, è evidente che l'intercapedine dannosa non può sussistere: è chiaro, quindi, che non vi è alcun limite di distanza da rispettare. Il che vale, secondo

la Cassazione, anche nell'ipotesi che, di fronte ad un edificio lungo cento metri sia costruito un edificio lungo centocinquanta metri: per i cinquanta metri che avanzano, il secondo edificio non è sottoposto a limitazioni.

L'inquilino perseguitato.

« La mia padrona di casa, donna di eccezionali iniziative, mi perseguita. A termini di contratto, io ho diritto ad abitare in casa sua una camera con acqua corrente calda e fredda, luce elettrica, riscaldamento, e con uso, naturalmente, dei servizi. Pago un canone mensile, per questo. Ma la padrona di casa è convinta che io spreco troppa acqua e che tengo la lampada accesa troppo a lungo. Per conseguenza, spesso e volentieri mi " taglia " acqua e luce (si dice così?). Insomma, mi avviene sovente che, mentre mi sto lavando, il flusso dell'acqua, sia calda che fredda, si arresta: e quanto alla luce elettrica, è ormai regolare che alle undici di sera io subisca il coprifuoco. Che devo fare per difendermi? ». (E. T. - Roma).

La migliore difesa, verso certe padrone di casa, è la fuga. Altrimenti, se proprio Lei non vuol cambiare casa, citi la locatrice in giudizio, per ottenere il riconoscimento dei Suoi indiscutibili diritti... Come dice? A fare una causa passano gli anni, e intanto l'acqua e la luce continueranno ad essere « tagliate »? Sì, è vero. E allora, in attesa di vincere la causa, provochi un provvedimento cautelare, cioè un provvedimento magistraturale che Le assicuri, in vista della probabilità di riuscire vincitore nel processo, di avere acqua e elettricità a continua disposizione. Si tratterebbe, più precisamente, di chiedere al Giudice la emanazione di un « provvedimento di urgenza », di cui all'art. 700 cod. proc. civ. E' pensabile che il Giudice non si rifiuterà... Come dice? Non sarebbe meglio esercitare contro la locatrice un'azione possessoria di reintegra? No, non credo. L'azione di reintegrazione è intesa, appunto, a riavere il possesso di una cosa (nella specie: acqua, energia elettrica) da chi di questo possesso ne « spogli » il titolare. Ora, a ben guardare, Lei non ha il possesso (o la detenzione) dell'acqua e dell'energia elettrica. La conduttrice non le " toglie " questi beni, ma, disponendone essa stessa, glieli nega: glieli nega, mentre sarebbe tenuta a somministrarglieli... A meno che non si voglia sostenere... Senta, ma perché non cambia casa?

a. g.

Gli impianti trasmittenti in funzione per il Secondo Programma TV

Impianto trasmittente	Numero del canale	Polar.	Frequenze del canale
AGRIGENTO	27	o	518 - 525 Mc/s
AOSTA	27	o	518 - 525 Mc/s
ASCOLI PICENO	23	o	486 - 493 Mc/s
BENEVENTO	33	o	566 - 573 Mc/s
BERTINORO	30	o	542 - 549 Mc/s
BOLOGNA	28	o	526 - 533 Mc/s
CAGLIARI-CAPOTERRA	28	v	526 - 533 Mc/s
CARRARA	21	o	470 - 477 Mc/s
CASERTA	21	o	470 - 477 Mc/s
CATANIA	28	o	526 - 533 Mc/s
CATANZARO	30	o	542 - 549 Mc/s
CIMA PENEGAL	27	o	518 - 525 Mc/s
COL DE COURTIL	34	o	574 - 581 Mc/s
COL VISENTIN	34	o	574 - 581 Mc/s
COMO	29	o	534 - 541 Mc/s
FIRENZE	29	o	534 - 541 Mc/s
GAMBARIE	26	v	510 - 517 Mc/s
GORIZIA	24	v	494 - 501 Mc/s
IMPERIA	26	o	510 - 517 Mc/s
L'AQUILA	24	o	494 - 501 Mc/s
LA SPEZIA	31	o-v	550 - 557 Mc/s
MACERATA	29	o	534 - 541 Mc/s
MARTINA FRANCA	32	o	558 - 565 Mc/s
MASSA SAN CARLO	23	o	486 - 493 Mc/s
MESSINA	29	o	534 - 541 Mc/s
MILANO	26	o	510 - 517 Mc/s
MONTE ARGENTARIO	24	v	494 - 501 Mc/s
MONTE BEIGUA	32	o	558 - 565 Mc/s
MONTE CACCIA	25	o	502 - 509 Mc/s
MONTE CAMMARATA	34	o	574 - 581 Mc/s
MONTE CONERO	26	o	510 - 517 Mc/s
MONTE FAITO	23	v-o	486 - 493 Mc/s
MONTE FAVONE	29	o	534 - 541 Mc/s
MONTE LAURO	24	o	494 - 501 Mc/s
MONTE LIMBARA	32	o	558 - 565 Mc/s
MONTE LUCO	23	o	486 - 493 Mc/s
MONTE NERONE	33	o	566 - 573 Mc/s
MONTE ORTOBENE	25	v	502 - 509 Mc/s
MONTE PEGLIA	31	o	550 - 557 Mc/s
MONTE PELLEGRINO	27	v-o	518 - 525 Mc/s
MONTE PENICE	23	o	486 - 493 Mc/s
MONTE SAMBUCO	27	o	518 - 525 Mc/s
MONTE SCAVO	33	o	566 - 573 Mc/s
MONTE SCURO	28	o	526 - 533 Mc/s
MONTE SERPEDDI'	30	o	542 - 549 Mc/s
MONTE SERRA	27	o	518 - 525 Mc/s
MONTE SORO	32	o	558 - 565 Mc/s
MONTE VENDA	25	o	502 - 509 Mc/s
MONTE VERGINE	31	o	550 - 557 Mc/s
PAGANELLA	21	o	470 - 477 Mc/s
PESARO	24	o	494 - 501 Mc/s
PESCARA	30	v	542 - 549 Mc/s
PIETRA CORNIALE	32	o	558 - 565 Mc/s
PORTOFINO	29	o	534 - 541 Mc/s
POTENZA	33	o	566 - 573 Mc/s
POTENZA MONTOCCHIO	30	o	542 - 549 Mc/s
PUNTA BADDE URBARA	27	o	518 - 525 Mc/s
ROMA	28	o	526 - 533 Mc/s
SAINT VINCENT	31	o	550 - 557 Mc/s
SALERNO	33	o	566 - 573 Mc/s
SANREMO-M. BIGNONE	34	o	574 - 581 Mc/s
SASSARI	30	v	542 - 549 Mc/s
SONDRIO	30	o	542 - 549 Mc/s
TERAMO	33	v	566 - 573 Mc/s
TERMINILLO	27	o	518 - 525 Mc/s
TERNI	34	o	574 - 581 Mc/s
TORINO	30	o	542 - 549 Mc/s
TRAPANI-ERICE	31	v-o	550 - 557 Mc/s
TRIESTE	31	o	550 - 557 Mc/s
UDINE	22	o	478 - 485 Mc/s
VELLETRI	26	o	510 - 517 Mc/s
VICENZA	21	o	470 - 477 Mc/s

DISCHI NUOVI

Musica leggera

Sui clamori dei cantanti che vengono « fabbricati » e distrutti nel giro di pochi mesi in America, continuano a dominare personalità di spicco. Fra questi, Elvis Presley, che sopravvive vittoriosamente a tutte le mode. Il suo ultimo disco, un 45 giri della « R.C.A. » contiene due canzoni bene azzeccate, in cui Elvis dimostra che la sua fama non è usurpata: *Viva Las Vegas*, dalla colonna sonora originale del film « Love in Las Vegas », e *What'd I say*, un pezzo di bravura che trae ispirazione dagli « spirituals » negri e ne rende accessibile a tutti la profonda poesia.

Quasi contemporaneamente alla notizia che Armstrong sarà costretto a ritirarsi dal mondo dello spettacolo (ma pochi ci credono) è stato edito in Italia dalla « London » un 45 giri che reca le sue due ultime canzoni: *A lot of livin' to do*, dal film « Ciao ciao, Birdie » e *Hello, Dolly!*, dalla commedia musicale omonima, attualmente di grande successo a Broadway. Louis, come al solito, canta e suona la tromba, accompagnato dal gruppo « All stars ». Voce, ritmo, ispirazione, sono quelli di sempre: Satchmo sa trarre ispirazione per grandi interpretazioni anche da musichette che nulla hanno a che vedere con il jazz. Un altro disco da aggiungere alla collezione di quelli che, in discoteca, non diventeranno mai vecchi e che non ci stancheremo di ascoltare.

Diviso com'è il mondo della musica leggera in categorie e correnti è difficile trovare una strada nuova, che sia veramente originale e, come tale, possa portare ad un duraturo successo. Particolarmente svantaggiati i giovani che non hanno ancora affermato una loro personalità e che devono parlare al pubblico, se vogliono essere ascoltati, un linguaggio che sia allo stesso tempo nuovo, ma che non lo prenda troppo di sorpresa. A prescindere dalle genuine doti vocali che sembrano oggidì scarseggiare. Per questo un'operazione di lancio di giovani è sempre molto difficile. Tuttavia pensiamo che la « Cetra » abbia notevoli esperienze nel campo del lancio di nuovi talenti e che possa riuscire anche stavolta con successo. Così oggi, nella Casa che vanta Milva, Modugno e Villa come alfieri, s'è aggiunto un giovane ben dotato che, superate parecchie non facili prove, si presenta per la prima volta al pubblico con due canzoni che per lui hanno preparato i suoi due « padrini »: il pianista di Domenico Modugno, Nello Ciangherotti, e il maestro Giuliani. Così è nata *Mafà-Mafalda*, spassosa storia d'una ragazza che passeggia ostentando un sombrero di bambù, e *Vai via da me*, l'invocazione di un innamorato che prega la sua bella di stare alla larga da lui. Studente in ragioneria, Elio Cipri sembra aver bene imparato alla scuola lezioni di misura, una misura che applica come sapiente freno alle sue doti vocali per trarre buoni effetti dalle due modernissime canzoni, fatte apposta per piacere ai giovani ed ai giovanissimi. Possiamo tranquillamente prevedere che di Elio Cipri sentiremo ancora molto parlare.

In tutta la vasta produzione dedicata a Gilbert Bécaud mancava finora un disco che ci presentasse il cantante dal vivo, sul palcoscenico di un teatro. E questa volta la « Voce del Padrone », con un 33 giri (30 centimetri) ha saputo accontentare anche questa richiesta del suo pubblico, permettendoci di ascoltare Bécaud durante un suo « recital » all'Olympia nella scorsa stagione. Quali capacità di comunicativa abbia Bécaud ben lo sanno i telespettatori italiani, e perciò nessuno si meraviglierà nel rilevare, ascoltando questo microsolco, quanto ci guadagni l'artista. Il contatto con il pubblico sembra elettrizzarlo, spingerlo via via a rendere più evidenti le sue canzoni, snocciolate una appresso all'altra con estrema maestria. Il microsolco è zeppo di novità per gli ascoltatori italiani, anche se alcuni dei pezzi — come *Le bateau blanc*, *Je t'attends* oppure *Et maintenant* — gli sono arcinoti. Tuttavia, anche in questo caso, le interpretazioni differiscono dai modelli che conosciamo e se perdono qualcosa in precisione tecnica, acquistano, per contro, in calore. Un magnifico disco.

Musiche alla TV

Magari è il titolo della nuova canzone che Renato Rascel ha cantato alla « Fiera dei sogni » nelle scorse puntate. E' subito piaciuta al pubblico ed ora la « Carosello » la presenta in un 45 giri che reca sul verso un'altra bella canzone: *Non esitar*.

Dal telefilm di Bruno Beneck «Il nido delle aquile azzurre», Robertino presenta la canzone *Ho scelto un abete*. Il motivetto è piacevolmente orecchiabile. Sul verso del 45 giri, edito dalla « Carosello », *Fidanziamoci stanotte*.

Hi. Fi.

Zoppas

RADIOCORRIERE TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE
ANNO 41 - N. 16
DAL 12 AL 18 APRILE 1964
Spedizione in abbonamento postale - II Gruppo
Direttore responsabile: **LUCIANO GUARALDO**
Vice Direttore: **GIGI CANE**

IN COPERTINA

Dopo la vittoria al Gran Premio dell'Eurovisione, Gigliola Cinquetti è diventata un « personaggio » della musica leggera: si moltiplicano per lei gli impegni, le « tournées », le richieste dall'Italia e dall'estero. All'inizio di aprile, è apparsa anche alla televisione, ospite d'onore della Fiera dei sogni.

SOMMARIO

PROGRAMMI GIORNALIERI

RUBRICHE

Editore: **ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA**
Direzione e Amministrazione: **Torino - Via Arsenale, 21 Telefono 57 57**
Redazione torinese: **Corso Bramante, 20 - Telef. 69 75 61**
Redaz. romana: **Via del Babuino, 9 - Tel. 67 64, int. 22 66**
UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100
Estero: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.
ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) **L. 3200; Semestrali** (26 numeri) **L. 1650; Trimestrali** (13 numeri) **L. 850**
ESTERO: **Annuali L. 5400; Semestrali L. 2750**
I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »
Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53 - Ufficio di Milano, p.za IV Novembre, 5 - Telefono 69 82
Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43
Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono
Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino
Autorizz. Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

ANNO XLI - N° 16

RADIOCORRIERE TV

12 - 18 APRILE 1964

La Fiera si accinge ad accogliere il pubblico: ultimi preparativi davanti ad uno dei tanti padiglioni

La 42ª Fiera di Milano

Alcune novità in anteprima: dalle case prefabbricate che si possono smontare e trasportare ovunque, alla «roulotte» che si frena da sé. Alla rassegna, che quest'anno registrerà nuovi primati di partecipazione, la RAI si presenta con un padiglione dedicato al decennale della TV in Italia

Novità alla Fiera? Non è facile saperne molto, alla vigilia: quarantotto ore prima dell'inaugurazione il comprensorio fieristico è ancora il regno degli allestitori, dei muratori, dei falegnami; i prototipi, i nuovi prodotti, le gru gigantesche e i piccolissimi transistor fanno la loro comparsa nelle ultime ore. Ma si può dire già una cosa: la 42ª Fiera di Milano nonostante la congiuntura, toccherà dei *records* di partecipazione, di affluenza, di volume d'affari.

La Fiera di Milano, si sa, è fatta soprattutto per i tecnici e per gli operatori economici. Ed in questo senso assolve in modo ineguagliabile la sua funzione. Da qualche anno si vanno tuttavia ampliando quegli angoli dedicati a chi fa dell'evasione di fine settimana, o di mezza estate, uno dei punti cardine della propria vita. Negli scorsi anni il settore della nautica ebbe un successo strepitoso. Pensiamo che quest'anno, rallentata per forza di cose la corsa alla « barca », vi siano altre attrattive più solide e senz'altro più economiche. Ci riferiamo innanzitutto al vasto campionario di case prefabbricate, previste per diversi usi. Fra queste costruzioni ve ne sarà una a struttura metallica le cui pareti sono costituite da pannelli di amianto-cemento, completamente termoisolante. Il tutto facilmente smontabile e recuperabile, in una vasta gamma di dimensioni per differenti impieghi, come villette, case da *week-end*, scuole, ospedali, uffici. La loro caratteristica più saliente è costituita dal fatto che tutto in queste case è veramente prefabbricato: dalle fondazioni agli impianti elettrici e idrosanitari, in modo che possano essere, come s'è detto, smontate, trasportate e ricostruite in altra località in brevissimo tempo.

Un'altra novità interessante per chi ama girare il mondo o trascorrere vacanze un po' meno comode, la si potrà trovare nel settore delle *roulottes*: ne viene presentato un tipo che oltre ad avere i « servizi » completamente distaccati dal reparto letto e dal reparto soggiorno offre un importante rilievo tecnico: un freno continuo e automatico che ha la prerogativa di lasciare completamente inalterato il freno dell'auto motrice e di provocare il bloccaggio del rimorchio nel caso che questo, per accidente, dovesse staccarsi. Inoltre, se la vettura motrice dovesse subire un guasto ai freni sarà sufficiente spegnere il motore perché, dopo pochi metri, la *roulotte* intervenga a frenare, arrestandosi, la motrice stessa.

Sotto il grande tetto della Fiera vi sarà posto anche per dibattiti d'ordine scientifico, fra i quali riveste un'importanza particolare il Convegno che si svolgerà alla Sala Cicogna il 20-21 aprile sulla « Desalificazione delle acque marine e salmastre ». La definizione, un po' tecnica, dell'ordine del giorno, non riesce a nascondere l'importanza dell'argomento per il futuro dell'umanità. Sappiamo tutti ormai che la popo-

Il modellino del padiglione della RAI. E' stato progettato dagli architetti Castiglioni, con la collaborazione del grafico Max Huber

lazione mondiale aumenta secondo un tasso elevatissimo e che le risorse idriche, per il momento, rimangono le stesse. Il problema delle acque potabili o comunque delle acque industriali si presenta già grave al giorno d'oggi, specie nei Paesi in via di sviluppo, e tradizionalmente afflitti da siccità, e anche in quelli ricchi d'acqua come l'Italia, ma soggetti a forme acute di urbanesimo.

Il Convegno della Fiera di Milano farà il punto sullo stato attuale delle conoscenze nel campo della desalificazione delle acque marine e sugli impianti funzionanti, in costruzione o progettati e le loro caratteristiche tecniche. E' bene precisare che non è una cosa tanto difficile estrarre acqua potabile dall'acqua del mare: il difficile è fare in modo che quest'acqua non costi più del vino. Il Convegno, che si aprirà con una introduzione dei professori Morandi e Bozza (quest'ultimo rettore del Politecnico di Milano) dovrà per l'appunto fornire indicazioni in tal senso, che saranno contenute in relazioni di esperti provenienti dal Giappone, da Israele, dagli USA, Paesi dove i procedimenti di desalificazione sono ad uno stadio molto avanzato.

Per i visitatori attenti, e per chi desideri concedersi un quarto d'ora di relax, il padiglione della RAI alla quarantaduesima Fiera di Milano avrà un'attrattiva particolare. Come lo scorso anno, la RAI ha attrezzato la zona a sua disposizione di fronte al « Teatro della Fiera » per la presentazione di un suo tema fondamentale, che si sviluppa fra il verde, così raro in Fiera, ed i suoni. Dieci anni di televisione in Italia: dieci anni di vertiginoso sviluppo di un mezzo di comunicazione di massa che ha sostituito il focolare domestico. Annunciano il tema due grandi pareti esterne realizzate dal grafico Max Huber su un progetto degli architetti Achille e Piergiacomo Castiglioni. L'interno dello stand, l'abbiamo detto, è un giardino, circondato da mura sulle quali un altro estroso grafico, Giancarlo Iliprandi, ha graffito una storia, un po' libera, di questi dieci anni di TV, così importanti per l'educazione, la cultura, il costume del nostro Paese. Iliprandi ha interpretato i grandi successi, le sigle famose, le tappe miliari della TV: dal primo romanzo sceneggiato *Il dottor Antonio* a *Lascia o raddoppia?*, da *Telematch* all'*Amico degli animali*, dal *Musichiere* alla *Macchina per vivere*, dai Giochi Olimpici di Roma all'inaugurazione del Secondo Programma, da *Campanile sera* a *Giallo Club*, dal lancio di Telstar agli altri più grandi avvenimenti internazionali.

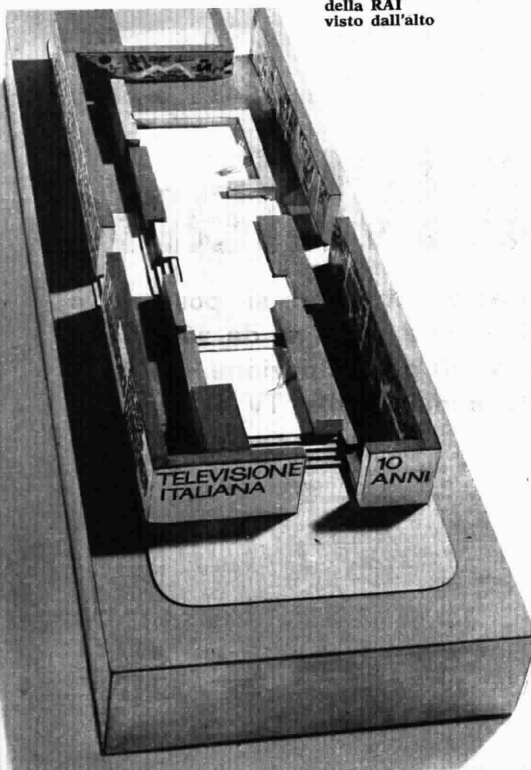
Il visitatore, chiamato a collegare le immagini affrescate sui muri al ricordo di avvenimenti e spettacoli, sarà aiutato da una colonna sonora apparentemente mobile, che lo accompagnerà per tutto il percorso dell'esposizione: una colonna sonora composta dalle sigle che caratterizzano gli appuntamenti e gli spettacoli più famosi della televisione italiana. Diecine di migliaia di dischi, sui quali è incisa tale colonna sonora, saranno offerti ai visitatori del padiglione.

L'ultima sorpresa della sua esposizione la RAI la riserva agli amatori di arti figurative: una vera e propria « collettiva » di 10 fra i maggiori maestri della pittura contemporanea, allestita nel *foyer* del teatro della Fiera; si tratta di dieci opere dedicate al decennale della televisione in Italia: un tema fisso, che la personalità di dieci pittori ha trasformato in altrettante diverse interpretazioni; i maestri che hanno voluto creare questo « Omaggio alla TV » sono: Ciardo, Conti, Funi, Gentilini, Menzio, Morlotti, Paulucci, Saetti, Vedova, Vespignani. Come si vede, ogni tendenza, ogni scuola artistica italiana è rappresentata: un riconoscimento unanime dell'importanza della televisione per la diffusione della cultura artistica in Italia.

Orio Gregori

Ancora il padiglione della RAI visto dall'alto

Due affreschi di Giancarlo Iliprandi, dedicati a « Non è mai troppo tardi » (qui sopra) e a « La TV degli agricoltori »

Per l'inaugurazione della 42ª Fiera di Milano, cronache dirette andranno in onda domenica 12 aprile alle ore 12 sul Programma Nazionale per la TV, e alle ore 10 sul Secondo Programma per la radio.

Le celebrazioni della RAI per il centenario della nascita di Richard Strauss

L'imperatore delle orchestre

Richard Strauss (Monaco 1864-Garmisch 1949)

Anche per Richard Strauss è giunto l'anno del centenario, e sembrerà forse, almeno a chi non è più giovane, quasi una sorpresa: perché Strauss, è ancora storia di ieri, lo vediamo in un'infinità di fotografie, lo ricordiamo direttore d'orchestra di grande talento, compositore capace di suscitare lo scandalo che accompagna sempre le novità dei «rivoluzionari», persino implicato nelle ultime vicende del Terzo Reich, quando furono molti quelli che lo accusarono di non aver resistito (forse perché ormai troppo vecchio) alle lusinghe di Hitler, succedendo a Bruno Walter, che era stato costretto ad abbandonare la sua attività in Germania. In realtà, la lunga vita di Strauss (nato l'11 giugno del 1864 a Monaco di Baviera e morto a Garmisch nel 1949) consente di collocare la sua figura al centro di una ricchissima tradizione musicale, dapprima ancora partecipe delle idealità del grande romanticismo tedesco e poi sempre più coinvolta — per partecipazione diretta o per semplice curiosità — nel dilagare degli infiniti rivoli nei quali si trasforma e trascolora, fra le due guerre mondiali, l'ultimo sinfonismo centro-europeo di derivazione romantica. Strauss, insomma, inizia la sua attività di musicista sotto il segno di Wagner e la conclude in un mondo che già conosce le espressioni di Schoenberg e di Webern, in un contrasto troppo forte di atteggiamenti estetici e morali, perché non ne risenta in qualche modo anche la sua fortuna critica.

* * *

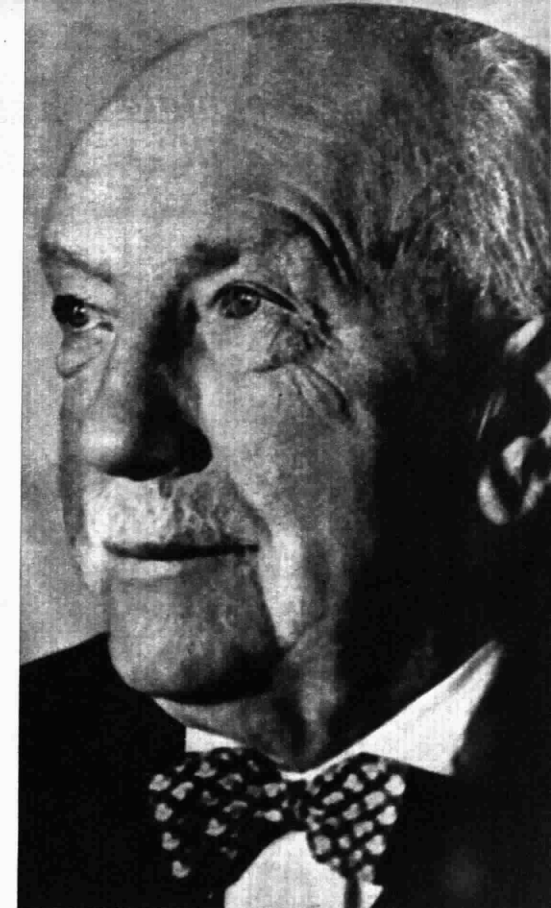
Richard Strauss cominciò ad aver dimestichezza con la musica fin da bambino: figlio di un suonatore di corno (il padre, Franz, lavorava nell'orchestra di Corte di Monaco), a cinque anni cominciava già a mettere le mani sul pianoforte e a prendere lezioni di teoria. La sua attitudine si dimostrò evidentemente straordinaria, tanto che il padre, due anni dopo, lo mandò anche a lezione di violino. A vent'anni, nel 1884, richiamò l'attenzione anche di una celebrità come Hans von Bülow, il quale gli fece dirigere la *Serenata per strumenti a fiato op. 7*, fiducioso nelle attitudini di compositore e nel talento esecutivo del giovane bavarese. Strauss, difatti, che prima di allora non aveva fatto alcuna esperienza direttoriale, si mostrò tanto all'altezza di questo compito, e in possesso di doti così eccezionali, che l'anno successivo, nel 1885, fu chiamato dallo stesso von Bülow come suo sostituto alla guida dell'orchestra di Meiningen. D'ora in avanti, e per molti decenni, la sua fama di direttore d'orchestra cammina di pari passo con le sue clamorose affermazioni nel campo della composizione: nel 1886 è terzo «Hofkapellmeister» del Teatro di Corte di Monaco, nel 1889 (l'anno che vede la nascita e il successo del poema sinfonico *Don Giovanni*) è direttore dell'orchestra di Weimar. Fra il 1892 e il 1893 viaggia in Sicilia, in Grecia e in Egitto. Nel 1894 Cosima Wagner lo chiama a dirigere *Tannhäuser* a Bayreuth, e succede a Weingartner alla direzione dell'Opera di Berlino; intanto anche *Till Eulenspiegel* passa di successo in successo; nel 1896 esce *Also sprach Zarathustra* (Così parlò Zarathustra), nel 1897 *Don Chisciotte*, nel 1898 *Ein Heldenleben* (Vita d'eroe). Diventato direttore dell'orchestra della «Tonkünstlerverein», Strauss compie lunghi giri di concerti che lo portano in molti paesi europei e persino in America dove, nel 1904, dirige la «prima» della *Sinfonia domestica*.

La sua fama di direttore d'orchestra e di compositore è ormai molto grande; le sue opere, anche quando non sono seguite con entusiasmo da alcuni settori della critica, continuano a suscitare non foss'altro scalpore; i più grandi teatri d'Europa gli offrono posti di responsabilità artistica e prime esecuzioni. Così nel 1908 è «Generalmusikdirektor», poi — fra il 1919 e il 1924 — direttore dell'Opera di Vienna. Ormai vecchio si ritirerà a Garmisch dove continua a comporre; ed è qui che scrive l'ultimo suo lavoro importante, *Metamorfosi*, nel 1945.

* * *

Queste le indicazioni sommarie della lunga vita di Strauss: una vita laboriosa, spesso contraddittoria, ma caratterizzata — soprattutto nei trenta anni che intercorrono fra il *Don Giovanni* e la *Donna senz'ombra* (1919) — da una singolare originalità creativa. Immerso, come si è accennato, in una profonda e tradizionale cultura germanica (che lo portò ad un precoce e duraturo amore dei tesori di Mozart e, dopo qualche esitazione giovanile, alla profonda assimilazione del mondo poetico wagneriano), Strauss va incontro con disinvoltura alle reminiscenze e alle curiosità musicali più disparate: ma con un piglio e una sicurezza di manipolatore e con una forza e una foga di improvvisazione sonora, che diventano — nelle opere migliori — un dato di poesia, dove l'efficacia delle immagini, l'abilità di mettere in moto ogni più riposto tessuto dell'impasto sinfonico e la violenza di certi «ritratti» (si pensi a *Salomé* e *Elettra*) non trovano simiglianza in alcuna opera della produzione musicale a lui contemporanea, e semmai sembrano anticipare — pur nelle loro limitazioni poetiche — alcune nevrosi tipiche dell'arte del Novecento. La sua figura di «imperatore delle orchestre» — come lo chiamò Pannain — resta dunque una specie di sigillo, e di marchio di fabbrica, delle sue musiche, sia che egli cercasse — e spesso riuscì nell'intento — di mostrarsi in un atteggiamento di distaccato umorismo, sia che egli tuffasse i personaggi delle sue opere in un clima torbido di passioni.

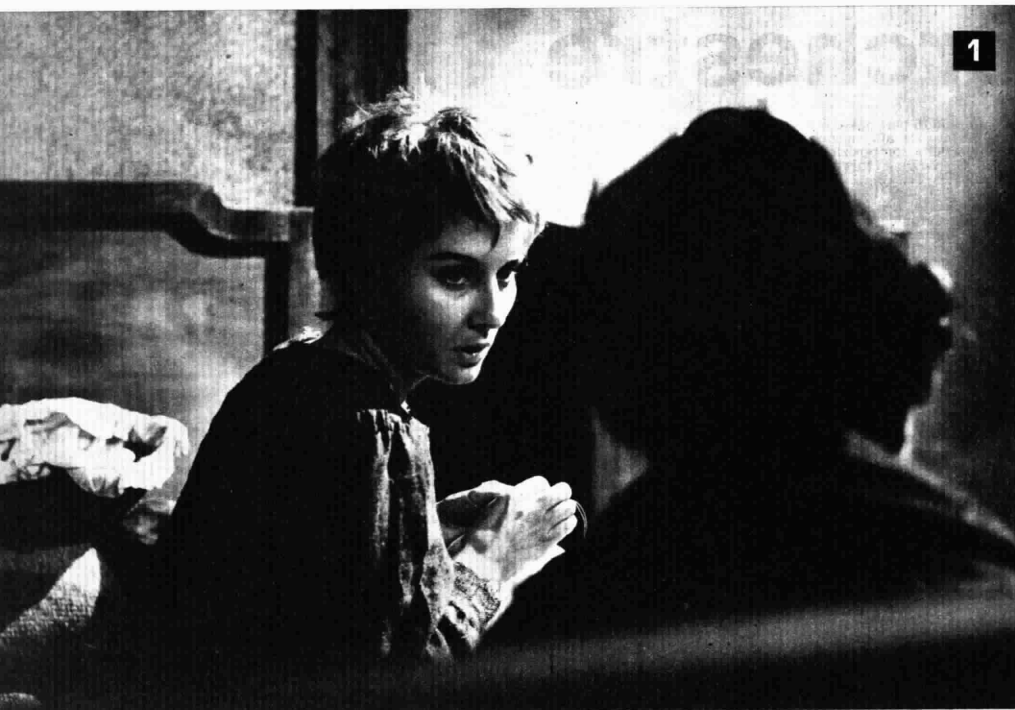
Questa sua «abilità», insomma, è l'unico punto d'incontro di chi lo considera un semplice virtuoso delle costruzioni sinfoniche e di chi già intravede nella sua opera i segni della «crisi» contemporanea, con i suoi dubbi, le sue angosce e la sua povertà di grandi ideali. A questo proposito è interessante rileggere una pagina di Bruno Barilli, che in modo magistrale fa il ritratto del sinfonismo straussiano, quale doveva apparire a un musicista di quarant'anni fa. Parlando della «ampia, distesa e mostruosa» *Salomé*, Barilli scrive: «L'orchestra è già preda di stimoli e di esaurimenti languidissimi; gli strumenti leggeri corrono in tutti i toni sulle scale come per un inverosimile allenamento, una avviata e trascorrente larghezza di suoni riempie il teatro, le voci della scena si odono come turbate da una debolezza misteriosa e perenne, la marea veloce degli archi si inerpica su, sibilando fitta esasperata e acutissima, mentre i bassi tremolanti sembrano agitati da un incubo stomachevole, mille voci s'incrociano, uno strabismo sonante si scatena sulla tonalità fondamentale; un cavernoso tripudio pieno di stridore screziato si leva dagli strumenti; il rancore continuo dei tromboni oppressi chissà da quale condanna si mescola ai rimbrotti dei fiati; rauchi boati, imprecazioni represse e un latrare sconfinato e maledetto che s'allontana, creano il silenzio entro il quale scivolano sinistramente i flauti e i violini in fuga, tutti i terrori affastellati, e lo stuolo frusciante delle paure passa inseguito dalla rampogna del fagotto che finisce poi tutto ansimante zoppicando sulle note più basse e cancrenose del suo registro. E l'incarognimento generale dell'orchestra cresce e impensierisce; se non che siamo giunti alla danza, e qui ecco un rigurgito inaspettato di mele cotte e di zuppa, una eruzione tale di knodel, di salsicce e di birra fermentata che ci vien fatto di esclamare: *A la bonne heure*! Eccoci finalmente dinanzi il vero bavarese bonario, enfatico, popolare e in fondo burlone; cercavamo proprio di lui e lo ritroviamo dunque in atto di dare una bastonata al lume e di sacchеggiare tutti quanti, così per scherzo o per sbaglio... ».

E' una sintesi poetica della sintassi musicale straussiana, scritta, è vero, senza simpatia; eppure lo stesso Barilli aggiunge, toccando attraverso le immagini del suo stile il fondo anche positivo dell'anima di Strauss: « Il suo talento borghese gli impedisce di avere delle cattive intenzioni, e però egli riconosce e ama la tradizione, e, benché faccia il rivoluzionario, rimane un rivoluzionario che sta nella legalità, che, anzi, ne allarga le basi. Ringhia come un molosso e spesso fa scricchiolare tutto l'edificio orchestrale: ciò nondimeno, anche attraverso la *Salomé*, sorride la larga e grossolana faccia di gesso del *bon marché* germanico, ed egli rimane ancora, coi tempi che corrono, un artista fra i più interessanti e potenti ». Non c'è da meravigliarsi, dunque, se la Radio italiana dedica ora al grande musicista bavarese un ciclo di trasmissioni commemorative, con una scelta di opere della piena maturità del maestro: a cominciare dall'*Arianna a Nasso*, per passare poi al *Rosenkavalier* (Cavaliere della rosa), a *Die schweigsame Frau* (La donna silenziosa) e a *Intermezzo*.

Arianna a Nasso, che apre la serie «commemorativa», è tratta da un soggetto di Hofmannsthal e porta il numero 60 fra le opere di Richard Strauss. Composta come interludio al *Bourgeois gentilhomme* di Molière, e in questa stesura rappresentata a Stoccarda il 25 ottobre 1912, fu in seguito rifatta come opera e rappresentata a Dresda nel 1917. La trama di questo divertimento teatrale si presta a mettere in luce le doti virtuosistiche di Strauss compositore, perché s'impernia su un continuo contrasto fra le dolorose vicende di Arianna e i lazzi delle maschere di un balletto: appunto perché il ricco signor Jourdain, che ha commissionato l'opera seria ma anche il balletto, per... guadagnar tempo ordina che i due spettacoli siano recitati contemporaneamente. In questa sovrapposizione di comico e di drammatico, che è la più appariscente «trovata» teatrale di questo lavoro, Strauss alterna, non senza umorismo, reminiscenze le più lontane e diverse, che vanno dall'opera buffa italiana a Wagner, da Monteverdi a Bellini; e riesce, pur con notevoli limitazioni dell'unità stilistica dell'insieme, a toccare corde di delicata melodiosità, unite come sempre a grande disinvoltura di strumentatore.

Anche *Der Rosenkavalier* si serve di un soggetto di Hofmannsthal; fu rappresentata a Dresda nel gennaio 1911, e dopo *Elettra* e *Salomé* è forse l'opera più popolare di Strauss. Mentre poco conosciute sono *Intermezzo* (che è del 1925) e *La donna silenziosa*, del 1935. Date, queste, da tener presenti per il giudizio sereno di questo artista, partito — come si è detto — da Wagner e destinato ad assistere, si può dire inerte, al trionfo di un Ravel e all'affermarsi di Schoenberg e di Webern.

Leonardo Pinzauti

Per le celebrazioni straussiane il Terzo Programma radiofonico trasmette domenica 12 aprile alle 21,20 l'Arianna a Nasso.

La seconda puntata de "I Miserabili" IL DUBBIO

1 **« Un giorno Fantina ricevette dai Thénardier una lettera così concepita: "Cosetta è malata di una malattia che regna in paese: una febbre miliare. Ci vogliono medicine costose e questo ci manda in rovina... Se entro otto giorni non ci manderete quaranta franchi, la piccina morirà". "Quaranta franchi! come niente! Sono due napoleoni. Dove vogliono che vada a prenderli?" ».** (*Fantina*: Giulia Lazzarini; *una vicina*: Maria Zanoli)

2 **« Il cavadenti vide quella bella ragazza che rideva ed esclamò all'improvviso: "Ehi, quella ragazza che ride! Avete dei bei denti. Se volete vendermi le vostre due palette, ve le pago un napoleone d'oro ciascuna". "Che diavolo sono le mie palette?", chiese Fantina. "Le palette — rispose il professore dentista — sono i due incisivi di mezzo, in alto" ».** (*Il ciarlatano*: Enzo Garinei)

3 **« Una creatura camminava in su e in giù, in abito da ballo, tutta scollacciata, con alcuni fiori in testa, davanti la vetriata del caffè degli ufficiali ».**

Riassunto della prima puntata

Jean Valjean, ex forzato ai bagni penali di Tolone, si è costruito una nuova vita. Con il nome di Madeleine è sindaco di una cittadina sulla Manica e proprietario di una fiorente fabbrica. Nel ricordo di un vescovo che ebbe per lui parole di alta e nobile carità, Madeleine dedica le sue giornate e i suoi capitali ad aiutare gli umili e gli oppressi ed è universalmente stimato ed amato. E se Fantina, una sua operaia, viene ingiustamente licenziata, questo accade perché, proprio in quel momento, Madeleine è occupato a ricevere Javert, il nuovo ispettore di polizia. A Javert il volto del sindaco non torna nuovo; ha un sospetto che si fa certezza: il signor Madeleine altri non è che Jean Valjean.

La vicenda di questa settimana

tv, domenica 12 aprile, ore 21, programma nazionale

I coniugi Thénardier cercano di sfruttare nel modo più abietto la presenza della piccola Cosetta. La piccina, scrivono alla madre, è molto malata: ha la febbre miliare, servono soldi, molti soldi per le medicine, se no morirà. E Fantina che, dopo il licenziamento, consuma le sue giornate e la sua salute sui lavori di cucito, che ha già venduto i suoi bei capelli biondi, accetta perfino la richiesta di un cavadenti, gli vende i suoi incisivi e racimola così il gruzzolo richiesto dagli ignobili Thénardier. Ma ormai è abbrutita dalla fame e dall'angoscia per la figlioletta lontana che crede ammalata e si abbandona alla prostituzione. Un riccone ozioso la insulta e la sbeffeggia. Fantina si ribella e l'inflessibile Javert, che si trova a passare di lì, l'arresta. Vuole infliggerle sei mesi di carcere, ma il sindaco, il signor Madeleine, interviene in difesa della sciagurata Fantina; impone la sua autorità e fa ricoverare la donna, ormai gravemente ammalata, in un piccolo ospedale. Il buon Madeleine si propone ora di far tornare Cosetta presso la madre, ma una sera Javert chiede udienza. L'ispettore si dichiara colpevole di un torto gravissimo e vuole essere destituito. La sua colpa è quella, afferma, di aver creduto che il sindaco fosse l'ex forzato Valjean. Ora si accorge, dichiara, del suo imperdonabile errore, poiché il vero Valjean è stato arrestato e identificato da vari ex compagni di carcere.

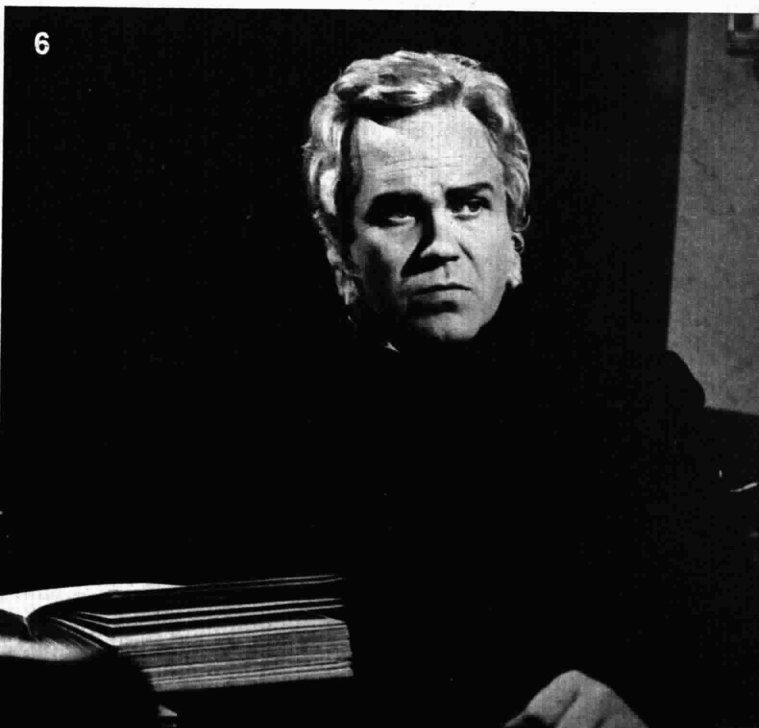
Congedato l'ispettore, Madeleine si dibatte nell'angoscia e nel dubbio più atroci. Che fare? Lasciare che un innocente sconti, in sua vece, colpe non commesse? O costituirsi, rinunciare alla nuova vita e a tutto il bene che sta compiendo, per ritornare in carcere?

DI MADELEINE

5 « " Che succede Javert? ". Javert rimase un istante silenzioso, come se si raccogliesse; poi alzò la voce: " Succede, signor Sindaco, che è stata commessa una colpa "... " Anzi ora che ho visto il vero Valjean, non capisco come io abbia potuto credere un'altra cosa. Vi chiedo perdono... " ». (*Madeleine*: Gastone Moschin; *L'ispettore Javert*: Tino Carraro)

6 « Da quel tumulto che sconvolgeva la sua volontà e la sua ragione e dal quale egli andava cercando di ricavar un'evidenza ed una risoluzione si sprigionava solo l'angoscia ».

(Le diciture sono tratte dalla traduzione de « I Miserabili » di Renato Colantuoni, edita da Ugo Mursia)

4 « L'ozioso, il signor Bamatabois, approfittando di un momento in cui ella si voltava, avanzò dietro di lei in punta di piedi e, soffocando una risata, si chinò, prese sul selciato una manata di neve e gliela cacciò bruscamente nella schiena, fra le spalle nude. La sgualdrina emise un ruggito, balzò come una pantera e si scagliò sull'uomo... ». (*Il signor Bamatabois*: Umberto D'Orsi)

Alla televisione una sigla famosa dello spettacolo negli anni '30

Durante l'occupazione tedesca di Roma nell'ultima guerra, un giovanotto ricercato dai nazisti passò diverse settimane nascosto sotto il palcoscenico del Teatro Quirino, dove una Compagnia formata, tra gli altri, da Carlo e Ave Ninchi, Isa Pola, Roldano Lupi e Alberto Sordi rappresentava la rivista *Ritorna Za-bum* di Mario Mattoli e Marcello Marchesi. Quel giovanotto imparò praticamente a memoria le varie scenette della rivista, e molti anni dopo, quando s'impiegò alla TV, le raccontava ai colleghi d'ufficio, facendoli ridere fino alle lacrime.

Mario Mattoli dice oggi che l'idea di riproporre *Za-bum* in televisione è nata proprio da questo: dal racconto, cioè, degli « sketches » e delle battute più divertenti di quello spettacolo di vent'anni fa. Forse le cose non sono andate esattamente così (a Mattoli piace attribuire al caso un po' tutte le sue numerose esperienze di autore e regista), ma è certo che a due generazioni di italiani la sigla *Za-bum* ricorda una serie di spettacoli tra i più fortunati e gustosi del teatro di ieri.

Quando nacque *Za-bum*? Nacque intorno al 1928, allorché il giovane avvocato Mario Mattoli ebbe occasione di entrare in rapporti con la Società Editrice Suvini-Zerboni, dalla quale fu assunto come segretario. In un primo tempo, si limitò a curare, nei teatri di proprietà della ditta, la messa in scena di spettacoli scritti e realizzati da altri. Successivamente, in tandem con Luciano Ramo, assunse il capocomicato delle formazioni da lui dirette, che venivano presentate con l'etichetta « spettacoli Za-bum » (un'espressione allegra e colorita, che voleva suggerire l'idea del colpo di grancassa).

In breve, la sigla *Za-bum* divenne garanzia di spettacoli fuori dell'ordinario: testi intelligenti e accurati, attori di primo piano (spesso utilizzati soltanto in parti secondarie), giovani talenti, ecc. All'inizio, Mattoli e Ramo produssero vere e proprie serate di varietà (col balletto Vermel, le « Sette ballerine Za-bum » e altri) all'Eden di Milano, al Dal Verme, all'Excelsior, ecc. Alla fine del 1928, però, *Za-bum* si rivolse alla prosa, presentando *Broadway*, una commedia di Abbott e Dunning basata su recitazione, canto e balletto, e interpretata da Camillo Pilotto, Romano Calò, e dalla deliziosa Milly, una delle più famose « soubrettes » degli anni trenta, cognata dello stesso Mattoli. Gli spettacoli, fossero di prosa o di rivista, avevano un numero progressivo, e ci furono in tutto dieci *Za-bum* (l'ultimo fu quello del 1933-1934). Mattoli e Ramo furono poi i primi ad adottare in Italia il sistema, oggi pressoché generalizzato, di riunire per ogni lavoro una Compagnia « ad hoc », in cui ogni parte fosse affidata all'elemento più adatto.

Si può dire che tutti i migliori attori italiani hanno fatto parte delle varie *Za-bum*. Renzo Ricci, Lamberto Picasso e Rina Franchetti, per esempio, furono gli interpreti principali de *Il processo di Mary Dugan* di B. Veiller, messo in scena nel 1929. Lo stesso anno, Memo Benassi, Corrado Racca e Carlo Ninchi interpretarono *K 41* di Luigi Chiarelli, mentre Memo Benassi, Irma Gramatica, Gualtiero Tumiati, Bella Starace Sainati, Andreina Pagnani e lo stesso Carlo Ninchi diedero vita a una « Stabile » che rappresentò nel corso di due stagioni *La famiglia reale* di Kaufman e Ferber, *Come le foglie* di Giacosa, *I borghesi di Pontarcy* di Sardou e *La porta chiusa* di Marco Praga.

Col 1930, ebbe inizio il periodo d'oro degli spettacoli di rivista. Nel giro di tre anni, vennero rappresentati *Totò* di Frank, *Lucciole della città* di Falconi e Biancoli, *Lo so che non è così* degli stessi autori, *L'amore fa fare questo e altro* di Achille Campanile, *Marinaio di guardia* di Hay e King-hall, *Le nuove lucciole* di Falconi e Biancoli. Questo gruppo di produzioni fu presentato dalla Compagnia di Giuditta Rissone, Vittorio De Sica e Umberto Melnati, rinforzata di volta in volta con Camillo Pilotto, Nino Besozzi e altri. Fu il gran momento del De Sica cantante, magrissimo, capelli impomatati e denti smaglianti. I suoi duetti con Melnati sull'aria di « Ludovico, sei dolce come un fico » fecero epoca. Nacque allora anche la famosa scenetta del « düra minga » (sempre con De Sica e Melnati), che recentemente è stata ripresa da Ernesto Calindri e Franco Volpi in una serie di scenette di *Carosello*. Questi e altri numeri tra i migliori di *Za-bum* vennero poi inseriti dal regista Amleto Palermi in un film antologico di quegli spettacoli, che aveva per titolo *La segretaria per tutti*.

Come abbiamo già detto, l'ultima *Za-bum* (la numero dieci) fu quella del 1933-1934. Ne facevano parte Milly, Umberto Melnati, Sandro Ruffini e Pina Renzi. Particolare curioso: lo spettacolo presentato da questa formazione era basato su un copione di Arnaldo Fraccaroli intitolato *La dolce vita*.

La sigla di *Za-bum* fu riesumata dieci anni dopo, in un periodo, cioè, in cui sembrava un'impresa disperata quella di riuscire a far ridere gli spettatori. Ma gli autori di *Ritorna Za-bum*, Mattoli e Marchesi, vi riuscirono, e fecero ridere perfino il giovanotto ricercato dalla Gestapo, che a distanza di anni ne riassumeva le scenette più indovinate agli amici.

Ora, c'è un altro « ritorno » di *Za-bum*, questa volta in veste completamente nuova, ossia adattata alle esigenze del mezzo televisivo (il film *Circo equestre Za-bum* con Alida Valli e Aldo Fabrizi, realizzato nell'immediato dopoguerra, non seppe restituire alla famosa sigla tutto l'incanto di un tempo). Saranno cinque puntate, in cui Mario Mattoli, al suo esordio in TV dopo più di cento regìe cinematografiche, s'è proposto, in un certo senso, di andare anche contro corrente. « Ho cercato di fare — dice infatti il regista — uno spettacolo dichiaratamente, volutamente popolare, senza la minima stravaganza sul piano della ripresa, e anche senza una vera e propria chiave, quella chiave che sembra ormai d'obbligo in spettacoli del genere. In ogni puntata ci saranno scenette, canzoni, coreografie, senza un filo conduttore, ma messe insieme con la speranza di divertire gli spettatori ».

Naturalmente, questo non significa che i cinque numeri di *Za-bum* saranno cinque trasmissioni senza capo né coda. Lo spettacolo avrà i suoi personaggi fissi, tra i quali Walter Chiari, Liana Orfei, Antonella Steni, Elio Pandolfi, Fred Bongusto (che è anche l'interprete della sigla di *Za-bum*, una canzone di Amurri e Ferrio, intitolata *Va' bbuono*), ecc. In ogni puntata appariranno poi Tony Renis, Santo Versace, Piero Mazzarella e Luisa Rainer, interpreti d'una parodia dei romanzi sceneggiati televisivi, basata sulla storia d'un tranviere milanese che vuol costringere il figlio a fare il cantautore. Altro elemento fisso di *Za-bum* sarà naturalmente il direttore d'orchestra Gianni Ferrio. Poi ci saranno altri attori che interverranno di volta in volta per interpretare le diverse scenette: così: Francesco Mulè, Carlo Hintermann, Lia Zoppelli, Peppino De Martino, Carlo Ninchi, Ave Ninchi, Carlo Campanini, più alcuni elementi dell'avanspettacolo, come Mario Breccia, Olimpia Cavalli, Bob Vinci, Pino Sales e Armandino che, secondo Mattoli, dovrebbero rappresentare un po' gli « anti-ospiti d'onore ».

Le scenette sono in parte nuove (scritte da Verde, Castellani e Pipolo e altri autori), in parte riprese dal già ricordato spettacolo di vent'anni fa, che lo stesso Mattoli aveva allestito con Marcello Marchesi. « E' un tentativo — dice il regista — di vedere se certe battute fanno ridere ancora ». Un altro esperimento da seguire sarà quello delle interviste (sul tema dell'amicizia nella prima puntata, su quello dei viaggi spaziali nella quinta) che Walter Chiari farà ad alcuni « amici di *Za-bum* », come Aldo Fabrizi, Mario Soldati, Ugo Tognazzi, Emma Gramatica, Scola e Maccari e altri. E sarà curioso anche riascoltare i maggiori successi degli anni trenta di Mascheroni, D'Anzi e Fragna eseguiti da Liana Orfei, accanto alle canzoni di Fred Bongusto.

Ma soprattutto sarà interessante vedere se attraverso la televisione il pubblico d'oggi potrà veramente rendersi conto di quel che rappresentò una sigla come *Za-bum* nella storia del teatro italiano.

S. G. Biamonte

Mario Mattoli, che ideò la formula di « Za-bum » trent'anni fa, è il regista dell'edizione televisiva dello spettacolo

La prima puntata di Za-bum *va in onda domenica 12 aprile alle ore 22,15 sul Secondo Programma televisivo.*

Alla TV
un nuovo programma
a cura di
Alessandro Blasetti

Gli italiani del cinema italiano

Le pagine più importanti della nostra storia recente attraverso brani di quei film che documentano lo sviluppo della società italiana, dalla Resistenza a oggi

Alessandro Blasetti realizzatore della nuova serie di trasmissioni che verrà presentata sul Secondo Programma televisivo. In alto: una scena di « Roma città aperta » di Roberto Rossellini, con Henry Feist e Marcello Pagliero

Più di 100 film visionati, per un totale di oltre trecentomila metri di pellicola; 9 mesi in moviola per la scelta e il montaggio — un lavoro faticoso, accanito, senza pause —. Ne sono nate sei trasmissioni di un'ora e un quarto l'una, nelle quali è racchiuso un bilancio del cinema italiano degli ultimi venti anni, quello che nato nel 1945 con *Roma città aperta* di Rossellini ha ottenuto nel 1963 tutti i più importanti premi internazionali, da Mosca a Venezia, da Cannes a Berlino.

Queste cifre possono aiutare a capire il risultato cui è giunto Alessandro Blasetti con il programma *Gli italiani del cinema italiano*, che verrà trasmesso a partire da questa settimana sul Secondo Programma TV. Non una storia critica del cinema italiano del dopoguerra, che avrebbe implicato, necessariamente, giudizi e confronti e non avrebbe permesso esclusioni o dimenticanze; e neppure un'antologia di belle pagine come ne sono state fatte in passato: tutti compiti che sarebbero stati assolti da un critico o da un saggista meglio che da un regista, ma un discorso coerente e motivato sulla funzione determinante esercitata dal cinema italiano nella società italiana, sull'impegno umano, sociale e morale degli autori italiani, nell'affrontare la realtà del nostro paese. Perché il cinema italiano (naturalmente si parla di quello artisticamente valido) è stato soprattutto un « cinema della realtà » ed ha saputo rappresentare in chiave di dramma, o di commedia o di satira, a seconda dei casi, lo sviluppo storico della società italiana dai giorni della Resistenza a oggi, registrandone fedelmente qualità, difetti, contraddizioni, inquietudini, ideali, speranze.

Blasetti, con quell'intuito dello spettacolo che lo contraddistingue, ha compreso che poteva delineare con i film presi in considerazione un itinerario che offrisse al pubblico l'occasione di rivivere, attraverso lo specchio offerto dalle immagini del cinema, le più importanti pagine della recente storia italiana.

Le prime due puntate del programma sono dedicate a quanto è accaduto in Italia dal 25 luglio 1943 al 25 aprile 1945, avvenimenti, personaggi, stati d'animo quali li ha rappresentati il nostro cinema. Si comincia con *Estate violenta* (la torrida estate del 1943) di Zurlini e si finisce con *Tiro al piccione* (aprile del 1945) di Moltaldo, utilizzando, di volta in volta, pezzi di *Roma città aperta, Paisà, Il generale Della Rovere, Le quattro giornate di Napoli, Un giorno da leoni, Tutti a casa, Gli sbandati, La ciociara, Achtung banditi, Il processo di Verona, Il sole sorge ancora, Vivere in pace, Il federale, Kapò, La lunga notte del '43.*

Seguendo cronologicamente, senza soluzione di continuità, i fatti che hanno scandito quei due terribili anni di sofferenze e di riscatto del popolo italiano, Blasetti è riuscito a collegare e a dare unità narrativa a brani di film realizzati da registi diversi in epoche diverse.

Questo senso unitario del racconto — e dello spettacolo — è pure conservato nella rievocazione del convulso periodo del dopoguerra (terza puntata), anche se il risultato era più difficile da raggiungere, dato che non veniva in soccorso una trama così precisa di avvenimenti come quella offerta dalla Resistenza. Dal ritorno in patria dei reduci alle condizioni di disordine e di miseria in cui versava il paese, ai più drammatici problemi sociali dell'epoca, tutto l'arco delle esperienze collettive ed individuali vissute allora dagli italiani trova nella trasmissione di Blasetti una attenta e commossa puntualizzazione.

Il discorso diventa più incalzante e appassionato nella quarta puntata, dedicata inte-

Gli italiani del cinema italiano

ramente alla « questione meridionale ». Qui rivivono, con esempi di grande valore artistico tratti da *La terra trema* di Visconti, *Il brigante* di Castellani, *In nome della legge* di Germi e *Salvatore Giuliano* di Rosi, i gravi problemi che il Mezzogiorno si è sempre trascinati appresso e che anche grazie all'onesta e sincera denuncia fattane dal cinema sono stati, in questi ultimi tempi, coraggiosamente aggrediti e in parte avviati a soluzione. Dell'anima meridionale viene pure colto e celebrato, con *Due soldi di speranza*, lo slancio vitalistico: quella fiducia nella vita che permette di affrontare ogni situazione, anche la più disperata, con la sicurezza che in qualche modo si sarà capaci di venirne a capo.

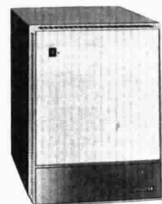
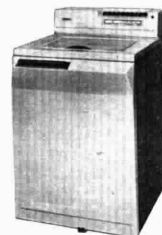
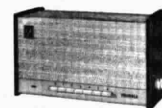
Gli anni 50 portano nel cinema italiano la crisi del neorealismo. Il paese non mostra più le dure ferite della guerra. La società italiana si sta assestando su nuove basi, e il cinema, dopo un inevitabile periodo di disorientamento, riesce a cogliere questo importante mutamento. Dal dramma passa alla commedia o al grottesco, abbandona i temi corali, si avvicina alle psicologie individuali. Con Federico Fellini — l'autore più importante di quegli anni — scopre un nuovo fertile terreno di indagine: la divertita satira di certo costume (*Lo sceicco bianco*), la dimensione autentica della provincia (*I vitelloni*), il carattere della solitudine e il valore effettivo della spiritualità anche nelle creature umane più avvilite e angariate (*Le notti di Cabiria*).

Con la sesta e ultima puntata sono affrontati invece gli anni 60 — quelli del cosiddetto *boom* — che hanno visto la società italiana nuovamente in movimento. C'è il grande fenomeno dell'immigrazione interna: i contadini del Sud che abbandonano le terre per cercarsi un lavoro nelle fabbriche del Nord. C'è l'accentuazione del carattere industriale della nostra civiltà, con tutti i problemi umani e sociali di adattamento e di nuovi rapporti che ciò comporta. C'è infine il disagio morale sempre più tormentato per le contraddizioni entro cui si dibatte questo difficile processo di « crescita ».

Blasetti ha utilizzato per quest'ultima tappa della sua lunga fatica *Rocco e i suoi fratelli* di Visconti, i film (*I nuovi angeli, Il posto, Pelle viva*) che hanno rappresentato ambienti e personaggi tipici della condizione operaia del Nord, naturalmente la trilogia di Antonioni (*L'avventura, La notte, L'eclisse*) per i nuovi temi dell'alienazione e dell'incomunicabilità, e, per finire, il grandioso affresco de *La dolce vita* e il prestigioso finale di *8 e mezzo* di Fellini: opere in cui la spietata analisi degli errori e delle colpe di una società o di un singolo è condotta senza dimenticare gli inalienabili valori positivi della vita.

Blasetti, uno dei maestri più indiscussi del nostro cinema, non ha voluto inserire ne *Gli italiani del cinema italiano* neppure un brano dei propri film, pure avendo tutto il diritto di farlo. Questo atto di umiltà, dice meglio di qualsiasi parola il disinteresse con cui egli ha lavorato, anche questa volta, per il successo del cinema italiano.

Giovanni Leto

La prima puntata della nuova serie di trasmissioni Gli italiani del cinema italiano *va in onda venerdì 17 aprile alle ore 21,15 sul Secondo Programma televisivo.*

IL CAMPIONATO DAL VIDEO

Il Milan cammina forte la Juve è sfortunata

In un'annata decisamente negativa, malgrado la sempre tenace quanto seria applicazione dei dirigenti, la Juventus ha dato domenica a Torino ai suoi innumerevoli appassionati la più forte delle delusioni. Nella carenza di assetto generale, nell'assenza di Sivori, assenza quanto mai sentita, s'è intromessa anche la sorte contraria a far da guastafeste, e tutto è andato quindi alla rovescia. Perché, da come s'erano messe le cose e soprattutto dopo il fallo di mano in piena area milanista all'ultimo minuto di gara, magari un pareggio ci poteva scappare. Ed invece nulla. L'arbitro non vide il fallo, ripreso chiaramente dalle telecamere, oppure lo ritenne involontario e sanzionò la vittoria del Milan per due reti ad una. Il preambolo sulla sfortunata Juventus, non cancella e neppure svaluta la brillante, accorta, maschia prova del Milan, che è rimasto con dieci uomini dopo soli 25 minuti di gara per un infortunio del quale è stato vittima il terzino sinistro Trebbi.

Intanto, questa ennesima caduta juventina, riaccenderà polemiche, farà distribuire magari anche gratuitamente colpe a chi in effetti poi non ne ha. Una di queste persone soggette a strali e fulmini, sarà magari il buon Monzeglio, l'allenatore che ha sostituito improvvisamente il defenestrato Amaral, ritornato ai lidi brasiliani. Monzeglio ha potuto fare ciò che il materiale messogli a disposizione rendeva. E si invocherà un magico quanto fulmineo intervento di Gianni Agnelli, dal quale non si potranno certo ottenere miracoli. Caso mai, se ne parlerà per la stagione prossima. Per questa, volgente ormai al termine, non c'è altro per gli appassionati bianconeri che mettersi il cuore in pace. Sivori, il grande assente, sostituito da un troppo emozionato Bercellino, un diciottenne di Gattinara, debuttante nel momento più sfavorevole che si potesse trovare, Sivori dicevamo, seduto sotto la tribuna stampa, ha seguito con continui e malinconici scrolli della testa le vicende della gara. Lui presente, non sarebbero certo andate fallite le tante occasioni che ebbero Nené e Dell'Omodarme. Il beneficio di queste manchevolezze è andato per contro al Milan, che ha saputo aggiungere nella vicenda i meriti della sua capacità, del suo stile e dell'attuale stato di grazia. E' stata una prova superba quella degli uomini di Viani e Liedholm, è stata una dimostrazione di forza morale.

Dal Comunale di Torino, con le due reti segnate da Amarildo, prendono ora l'avvio le più fondate speranze dei milanisti per contrastare il passo all'Inter ed anche al Bologna, ai fini della conquista del titolo.

Nicolò Carosio

Bercellino II (ultimo a sinistra in secondo piano) pareggia per la Juve

Orlando evita l'intervento del portiere Albertosi, e segna il gol della Roma

Derby in tono minore fra Roma e Fiorentina

Roma e Fiorentina hanno sempre lottato per le primissime posizioni. Non raramente per la prima. Ma, si sa, i tempi sono duri per i tifosi delle due città. La Fiorentina può raggiungere il quarto posto, contendendolo alla dimessa Juventus. E la Roma? Be', la Roma chiedeva proprio alla Fiorentina un po' di serenità. Vicende incredibili hanno trasformato un campionato che si attendeva trionfale in un torneo con qualche preoccupazione di classifica. Quindi il motivo dello scontro Roma-Fiorentina era un posto di consolazione per i viola e l'abbandono di timori che vanno addensandosi per i giallorossi. Un derby del Centrosud in tono minore, quindi. Ma sul campo ne è uscita una partita piacevole. La Roma, come le imponeva il suo ruolo di padrona di casa, ha cercato subito l'affondo, sfiorando ripetutamente il gol. La Fiorentina non si è rinchiusa in difesa ma a sua volta ha spinto i suoi all'attacco. Il pubblico si è divertito, anche se ha dovuto attendere il quarto minuto della ripresa per vedere il primo gol, pareggiato dopo mezz'ora dai viola. Orlando e Maschio i realizzatori. In campo c'erano due clamorosi « ex »: Malatrasi, ceduto quest'anno dai viola ai romani, e Guarnacci, uno dei beniamini dei tifosi romanisti, forse il rimpianto maggiore (insieme con lo svedese Jonsson) per la incerta formazione di questa stagione. Guarnacci, « romano de Roma », aveva portato con sé ricordi indimenticabili di tanti campionati disputati in maglia giallorossa. Dalle minori alla prima squadra, la vita sportiva di Guarnacci si era svolta tutta nella società di viale Tiziano. Il trasferimento a Firenze lo sorprese e amareggiò, finché non trovò tra i viola una nuova famiglia e un nuovo motivo per continuare la sua quotidiana battaglia per il campionato e per la vita. Il suo ritorno all'Olimpico era atteso da tutti: da coloro che non lo avevano dimenticato e da coloro che temevano la sua vendetta.

Per solito gli « ex » si trasformano in giustizieri della vecchia squadra. E si distinguono per grinta ed accanimento. Guarnacci e Malatrasi, invece, hanno recitato il ruolo dei gentlemen proprio quando tutti li aspettavano lottatori irriducibili. Ci sono state delle discussioni, normali e senza cattiveria, fra i giocatori. Guarnacci da una parte e Malatrasi dall'altra si sono sempre distinti come pacieri. Giocavano tutti e due con la maglia numero 4, hanno svolto compiti quasi esclusivamente difensivi. Si sono spinti in avanti un paio di volte ciascuno, ma non hanno mai tirato a rete. Non hanno voluto nemmeno rischiare il classico gol dell'ex. La prestazione dei due giocatori è stata il motivo più interessante, in definitiva, del « derby minore » di due squadre deluse.

Nando Martellini

LA DOMENICA SPORTIVA - Schedina del Totocalcio N. 35

Domenica 12 Aprile il campionato di Serie A è sospeso.

SERIE B
(XXIX GIORNATA)

Partita			
* Cosenza (20) - Cagliari (33)			
* Foggia (38) - Brescia (32)			
* Lecco (32) - Verona (36)			
* Napoli (28) - Triestina (29)			
* Palermo (26) - Pro Patria (28)			
* Parma (20) - Catanzaro (28)			
* Prato (16) - Alessandria (20)			
* Udinese (24) - Potenza (28)			

SERIE C
(XXIX GIORNATA)

GIRONE A

Partita			
Como (35) - Saronno (23)			
CRDA (22) - Biellese (24)			
* Cremonese (27) - Savona (35)			
Fanfulla (26) - Reggiana (49)			
Ivrea (27) - Novara (29)			
Legnano (27) - Marzotto (25)			
* Varese (35) - Padova (36)			
* Venezia (23) - Simm. Monza (19)			
Pordenone (24) - Mestrina (26)			
Rizzoli (24) - Treviso (26)			
Vitt. Veneto (27) - Solbiatese (28)			

GIRONE B

Partita			
Carrarese (24) - Rapallo (21)			
Forlì (37) - Pistoiese (22)			
Grosseto (21) - Anconitana (24)			
Lucchese (29) - Arezzo (33)			
Pisa (35) - Perugia (28)			
Rimini (27) - Sarom Ravenna (25)			
* Siena (28) - Livorno (41)			
Torres (26) - Empoli (30)			
Vis Sauro (21) - Cesena (30)			

GIRONE C

Partita			
Bisceglie (17) - Trapani (24)			
Chieti (38) - L'Aquila (25)			
Lecce (25) - Del Duca Ascoli (33)			
Maceratese (27) - Salernitana (27)			
Marsala (25) - Casertana (27)			
Reggina (30) - Pescara (23)			
* Sambenedettese (37) - Trani (41)			
Siracusa (28) - Tevere Roma (23)			
Taranto (26) - Akragas (25)			

Le partite segnate con l'asterisco sono incluse nella schedina del Totocalcio

IV Rassegna Nazionale della Canzone

Regolamento

Art. 1 - L'Ente Nazionale Assistenza Lavoratori (ENAL) con sede in Roma in Via della Panetteria, 15, indice ed organizza la « IV Rassegna Nazionale della Canzone ».

Art. 2 - Potranno partecipare alla Rassegna, nei modi e nei termini indicati dal presente regolamento, gli autori italiani che risultino iscritti alla Società Italiana Autori Editori (SIAE) in data anteriore al 31 dicembre 1963.

Art. 3 - Il soggetto delle canzoni è libero e il testo letterario potrà indifferentemente essere in lingua italiana o in dialetto. Le canzoni dovranno risultare all'atto dell'invio al concorso regolarmente dichiarate alla SIAE.

Art. 4 - Sia la parte musicale che quella letteraria delle canzoni dovranno essere assolutamente inedite e originali con l'assoluta esclusione di qualsiasi adattamento o elaborazione. Ogni canzone concorrente non potrà essere pubblicata per la stampa né eseguita in pubblico né comunque essere messa in commercio ed offerta al pubblico in qualsiasi forma e modo fino a tutto il giorno della proclamazione delle canzoni vincitrici della Rassegna.

Art. 5 - L'invio delle composizioni e delle relative documentazioni dovrà essere effettuato agli Uffici Provinciali dell'ENAL competenti per territorio. La scelta di detti Uffici è peraltro direttamente vincolata alla residenza di almeno uno degli autori di ogni canzone presentata, sia esso indifferentemente autore del testo musicale o del testo letterario. Non è consentito presentare la stessa canzone a più Uffici Provinciali ENAL.

Art. 6 - Ciascuna delle canzoni concorrenti dovrà pervenire ai suddetti Uffici Provinciali dell'ENAL in apposito plico raccomandato. Detto plico dovrà contenere, per ogni canzone presentata, a pena inammissibilità:

a) La domanda di partecipazione al concorso sottoscritta dagli autori della parte letteraria e di quella musicale. In detta domanda dovranno essere precisati la data di iscrizione di entrambi gli autori alla SIAE e il numero della tessera ENAL 1964 (1) e dovranno essere chiaramente indicati il nome e cognome nonché il domicilio degli stessi (2).

Sempre in detta domanda gli autori, sia della parte letteraria che di quella musicale, dovranno obbligarsi a mantenere « inedita » la canzone presentata, come precisato all'art. 5, fino a tutto il giorno della proclamazione delle canzoni vincitrici della Rassegna.

b) Il certificato di residenza degli autori, ai fini e per gli effetti di cui al precedente art. 5.

c) N. 10 copie manoscritte della parte letteraria della canzone.

d) N. 2 copie manoscritte della partitura per pianoforte e canto corredate della parte letteraria della prima strofa, del ritornello e della eventuale coda.

e) Una dichiarazione firmata sia dall'autore della parte letteraria, sia dall'autore della parte musicale dell'avvenuto deposito alla SIAE della composizione inviata.

Art. 7 - La domanda, gli elaborati e la documentazione di cui al precedente art. 6 dovranno essere inoltrati all'indirizzo dei singoli Uffici Provinciali dell'ENAL, in relazione alla competenza territoriale di ciascuno, a mezzo di plico raccomandato presentato all'Ufficio Postale entro e non oltre il 15 maggio 1964. Non è consentita altra forma di inoltro.

Della data di presentazione farà fede il timbro postale.

Art. 8 - La documentazione e gli elaborati inviati per la partecipazione al concorso non saranno, per nessun motivo, restituiti e saranno conservati per un mese dalla proclamazione delle canzoni vincitrici.

Art. 9 - Le canzoni inviate agli Uffici Provinciali ENAL competenti per territorio saranno inoltrate, a cura degli uffici stessi, alla Presidenza Nazionale dell'ENAL in Roma.

Art. 10 - Le canzoni saranno sottoposte ad un primo esame da parte di Commissioni nominate dalla Presidenza Nazionale dell'ENAL aventi sede presso gli Uffici Provinciali dell'Ente di Torino, Milano, Trieste, Bologna, Roma, Napoli, Bari, Messina e Cagliari.

Dette Commissioni avranno il compito di esaminare le canzoni che saranno loro trasmesse dalla Presidenza Nazionale dell'ENAL con i criteri di ripartizione che, in relazione al numero ed alla provenienza di tutte le canzoni partecipanti alla Rassegna, essa riterrà più opportuno adottare.

Per ciascuna canzone, la Commissione dovrà esprimere, in apposito verbale, i giudizi positivi e negativi risultanti dall'esame preliminare.

Il giudizio definitivo è demandato alla Commissione Centrale avente sede presso la Presidenza Nazionale dell'ENAL in Roma.

Art. 11 - Il numero delle canzoni vincitrici della Rassegna sarà determinato dalla stessa Commissione Centrale di cui all'art. 10 e non potrà comunque essere superiore a 50. La designazione delle canzoni vincitrici sarà effettuata entro il 30 giugno 1964.

Art. 12 - Non potranno essere ammesse tra le vincitrici della Rassegna più di tre canzoni dello stesso autore o dello stesso compositore.

Art. 13 - L'ENAL si riserva di accertare, anche mediante richiesta agli stessi concorrenti dei relativi documenti probanti, il possesso dei requisiti di cui al presente Regolamento.

In caso di mancato adempimento a tale richiesta, le canzoni saranno escluse dalla Rassegna.

Art. 14 - Le canzoni vincitrici della Rassegna saranno incluse nel repertorio radiofonico di musica leggera della RAI.

Art. 15 - I dipendenti dell'ENAL e della RAI-Radiotelevisione Italiana non potranno partecipare al concorso.

Art. 16 - Le norme relative alle modalità di partecipazione al concorso sono tassative. Le decisioni della Commissione di cui all'ultimo capoverso dell'art. 10 del presente Regolamento sono insindacabili.

Art. 17 - La partecipazione al concorso implica l'integrale accettazione del presente Regolamento.

La Presidenza Nazionale dell'ENAL si riserva di adottare tutti i provvedimenti che riterrà opportuni nel caso di violazione di esso o di dichiarazioni non conformi al vero da parte dei concorrenti.

Si riserva altresì di apportare allo stesso Regolamento tutte quelle varianti che, a suo insindacabile giudizio, riterrà opportune e giovevoli alla migliore riuscita della Rassegna.

(1) L'iscrizione all'ENAL è aperta ad ogni cittadino italiano e, ai fini della Rassegna, potrà essere effettuata presso i vari uffici provinciali, sezioni o sodalizi periferici dell'Ente.

(2) Per maggiore comodità i concorrenti potranno utilizzare il modulo di domanda predisposto dall'ENAL che potrà essere ritirato presso ogni Ufficio Provinciale dell'Ente.

LEGGIAMO INSIEME

Conoscere e vivere

L'ESAME DI COSCIENZA e la ricerca di un impegno morale sono l'argomento di fondo di ogni narrazione di Guglielmo Petroni, a cominciare dalla sua affermazione più alta e durevole, cioè da *Il mondo è una prigione* (1949). Dopo due altri romanzi, *La casa si muove* e *Noi dobbiamo parlare*, il quarto, di oggi, *Il colore della terra* (Mondadori ed.) si ricollega più intimamente al primo, in un certo senso lo sviluppa e lo conclude. A *Il mondo è una prigione* sottostava un'esperienza autentica, alcune settimane di lugubre prigionia in mano ai tedeschi, in via Tasso a Roma. Il libro, con uno spirituale lirismo e un nobilissimo pudore, raccontava più che un'avventura il significato di questa in un'anima che si interrogava. Che cosa le faceva intendere la prigione? Che essa era sola, incapace di comunicare con quelle dei compagni di pena. Che cosa le suggeriva? L'aspirazione a cercare « un nuovo equilibrio, una nuova giustificazione alla necessità di vivere, alla volontà di essere in qualche modo con le sofferenze e le gioie dei più ». Aspirazione senza esito negli altri due romanzi. Da quel pericolo di abbandono crepuscolare alla propria intimità solitaria sembrava che Petroni non uscisse (e dico crepuscolare perché non era, quella sua incomunicabilità, una sofferenza orgogliosa e vitale, non diventava l'affermazione di un'idea di vita, ma si limitava a essere piuttosto un riparo, restando un problema non risolto); da quel pericolo, mi chiedo, Petroni è uscito con *Il colore della terra*? Domanda tanto più legittima in quanto il nuovo racconto è decisamente autobiografico e insistendo sul medesimo tema dimostra di volerlo svolgere fino a trovare una risposta. Cerchiamo di chiarire anche di più. Sotto l'abito trasparente di un Giacinto, il narratore riepiloga alcune trame della sua vita, racconta di sé letterato, che nella prima giovinezza predilesse la pittura e poi la poesia, che nato in provincia visse a Firenze in una certa atmosfera di felice isolamento dai contagi pubblici, accanto ai poeti ermetici (siamo intorno al '30), esercitando verso le pressioni del regime una resistenza passiva, facendo consistere il distacco e il giudizio in un problema di gusto e di riserbo interiore piuttosto che di lotta. Più tardi a Roma partecipò alla cospirazione attiva e conobbe il carcere e il pericolo di morte. Il significato di quel che il carcere fu per lui (e che gl'ispirò *Il mondo è una prigione*) torna qui ribadito in una pagina: « Sì, proprio così era stato, così aveva attraversato le lunghe settimane che erano state sue, terribili, e che ora riposavano nella sua memoria come un acquisto prezioso, come una prova intima, quasi una ginnastica spirituale perseguita tacitamente. Le lunghe settimane nelle angosciose prigioni non erano ciò che tutti gli altri con insistenza volevano immaginare, affermavano di sapere; a questo punto erano divenute tempo prezioso, un viaggio segreto vicino alle regioni oltre le quali l'anima si apre all'ignoto. C'era stata la possibilità di un certo silenzio astrale, completo come la serenità che il limpido volto dell'infinito offre nelle notti più vaste ».

Ma « essere stati vicini alle regioni dell'anima » non è così difficile come essere vicini alle regioni degli uomini, astrarsi nelle regioni dell'infinita conoscenza non è così come impegnarsi a vivere accanto agli altri.

In definitiva, la tematica di Petroni è questa, antica e attualissima: il rapporto tra letteratura e vita. E nell'ultimo romanzo egli si pone questo problema in maniera stringente: sotto la specie di Giacinto se lo fa dire da una ragazza spregiudicata, ribelle, concreta: « E' la sostituzione della vita alla letteratura, un passo faticoso ma necessario; ad un certo punto bisogna farlo, specialmente nei tempi che corrono ». Se lo chiede da sé: « La poesia stessa a che cosa avrebbe mai potuto servire, al momento in cui entra in giuoco l'esistenza quotidiana di una folla ignara? ». E' la ricerca di essere « più veri ». Ma questa ricerca d'ordine morale come s'incarna in romanzo? Petroni non è un inventore di casi immaginoso; i suoi casi sono estremamente semplici, un lieve sostegno delle sue indagini intimistiche. L'impressione che si prova alla lettura del *Colore della terra* è di trovarsi dinanzi a un racconto allegorico. Il significato che vengono ad assumere certi personaggi (non molto consistenti, leggermente assurdi), il linguaggio introspettivo, di un grado elevato su quello vivo d'ogni giorno, comune a tutti i personaggi, quasi indifferenziato, e gli avvenimenti, i dati di riferimento piuttosto accennati che precisati storicamente, sono per me le spie di questo narrare allegorico.

Giacinto conosce agli Uffizi un'attraente giovane della buona borghesia, Marina, ed ecco che la ritrova in un luogo insospettato, in una lussuosa e ambigua pensione a Bagni di Lucca, in veste di donna che abitualmente si offre. Una ribellione (così lei si giustifica) contro « un mondo che non corrisponde più a nulla », « una rivincita contro la sorte sbagliata e fuori tempo », che non le era stato dato di scegliere, « un modo duro e triste per essere libera ». Esageratamente violento, anche, e questa esagerazione resterebbe poco accettabile se, appunto, le allegorie non si disfacessero tranquillamente dei legami della realtà. Che cosa dovrebbe imparare Giacinto da Marina? A svincolarsi dal suo mondo di illusioni, dal suo « paradiso letterario ».

Marina gli dice chiaramente: « Hai un'anima priva di sapore e immagini che sia innocenza, purezza intellettuale ». Questa Marina lo porterà nella lotta clandestina, persino a un gesto che costerà a un altro la vita, e diventerà sempre più agli occhi di lui una donna di forte consapevolezza, diventerà la « realtà », la « certezza » delle idee, la realizzazione dei propositi. Un altro personaggio è Gildo, che spinge Giacinto al piacere dei sensi. Un altro è il padrone della pensione di Bagni di Lucca, una specie di demone corruttore che vorrebbe istigarlo, sulle orme di Marina, alla conquista del potere.

Ma Giacinto non è per la certezza, ma per la pratica del dubbio: « Se riuscissi ad eliminare lo spirito d'ogni dubbio sarei vuoto, fermo ». Eppure a Marina egli deve qualcosa di sostanziale; essa è stata « lo strumento inconsapevole e perfetto » con cui egli ha potuto evadere da una prigione che gli « impediva di poter accedere ad uno spazio libero e apparentemente incontrollato ».

In questo spazio libero il debole, tacito, il candido, alquanto accidioso e infastidito Giacinto è riuscito a fare esperienze (anche il viaggio nel Sud, a Melissa: pagine assai toccanti, di sobria e alta poesia), esperienze di gioie e di dolori. L'esame di coscienza si è concretato nel groviglio di quelle esperienze. Ora egli è « pronto a qualche cosa », « a dare disinteressatamente ciò che disinteressatamente aveva colto con attenzione ». E accetta tutto, anche la vita che bestemmia, perché « la contaminazione delle sue bestemmie è necessaria a chi voglia capire, spiegare ed anche giudicare ». Guai a rinunciare: nessuna esperienza è vana. E' dunque questo un racconto « morale »: la storia dell'itinerario e dell'approdo di un'anima in cerca di chiarezza e di impegno, significata, mi parrebbe quasi, simbolicamente. Lo sviluppo non è persuasivo del tutto, il procedimento appare casuale e intimamente statico, si rimpiange talvolta l'occasione rifiutata di un'autobiografia determinata più storicamente e infine non ogni discorso è perspicuo, ma, oltre alle bellezze di certe pagine (Firenze, Roma, il paese calabro, il distacco malinconico di una vecchia duchessa), tutto il libro ha una grande suggestione morale, e questa è anche la sua poetica verità.

Franco Antonicelli

i libri della settimana

alla radio e TV

Poesia. *Pablo Neruda*: « *Poesia d'amore* » (*Segnalibro*, Progr. Naz. TV). « Veinte poemas de amor y una canción desesperada », « El hondero entusiasta », « Los versos del Capitan », « Cien sonetos de amor »: tutta l'opera del poeta sul tema dell'amore dal 1924 al 1959, vale a dire dalla giovinezza alla maturità. Un amore non metafisico, bensì slancio di sentimento, affetto, schietta sensualità. L'edizione, con testo e versione a fronte, e una breve nota introduttiva, è stata curata da Giuseppe Bellini. (*Nuova Accademia*).

Ecco perché le grandi marche di lavatrici raccomandano DIXAN

HANNO RAGIONE I TECNICI:
la schiuma frenata di DIXAN è veramente unica! È vero, DIXAN ha cura della biancheria e della lavatrice e che splendido bucato grazie alla schiuma frenata di DIXAN!

La schiuma di DIXAN è "frenata" cioè si libera a poco a poco e l'azione lavante è continua...

... l'azione lavante di DIXAN è continua e i panni si muovono meglio nella lavatrice...

... i panni si muovono meglio e il lavaggio è più accurato e più a fondo con DIXAN.

LA SCHIUMA FRENATA DI DIXAN È UNICA!

CONCERTI

Novità di Lino Liviabella

Una sinfonia ispirata dai «Four quartets» di Eliot

venerdì: ore 21
programma nazionale

Sollecito come sempre a diffondere la produzione musicale italiana contemporanea, Arturo Basile presenta la *Sinfonia* per soprano e orchestra di Lino Liviabella interpretata dalla cantante Irma Bozzi Lucca. Arturo Basile, nato in provincia di Siracusa nel 1914 ed uscito dal Conservatorio di Torino, iniziò brillantemente la sua carriera vincendo nel 1946 il concorso internazionale dell'Accademia di Santa Cecilia per giovani direttori d'orchestra. La RAI lo ha avuto per un decennio come direttore stabile dell'Orchestra Sinfonica, giovandosi della sua eccellente preparazione tecnica e di una competenza artistica aperta agli interessi più ampi. Oggi, nello svolgimento d'una intensa attività libera, che spesso si esercita anche all'estero, il Basile è considerato uno dei più qualificati direttori d'orchestra contemporanei.
La *Sinfonia* del musicista marchigiano Lino Liviabella — discepolo di Respighi ed attualmente direttore del Conservatorio di Bologna — non assume della classica forma se non il susseguirsi a contrasto dei quattro movimenti, ciascuno dei quali si vale qui dei versi tratti dai « *Four quartets* », in cui Eliot affronta i grandi temi metafisici e religiosi: il valore e la condizione dell'uomo, la natura del tempo e della fede, il significato della poesia. Il linguaggio usato dal compositore è quello dodecafonico, reputato il più idoneo ad esprimere la drammaticità del testo e a rendere manifesta la segreta musicalità del verso eliotiano. « La poesia — ha scritto Eliot — può cominciare a prendere forma in frammenti di ritmo musicale, e la sua struttura avrà da principio un aspetto in qualche modo analogo alla forma musicale ». Ora, nella composizione della *Sinfonia*, il Liviabella ha fatto un lavoro inverso a quello letterario, ricercando le recondite origini musicali dalle quali è germinata questa poesia. Il testo, messo in musica nella traduzione italiana del Donini, esprime un senso di mistero, di dramma, di preghiera e di liberazione in cui il dolore e la rassegnazione si avvicendano, e la cui espressione è affidata alla voce del soprano sul palpito ritmico, armonico e coloristico dell'orchestra. I quattro movimenti recano altrettanti sottotitoli significativi: « Il giardino della fanciullezza. (I ricordi e l'umiltà) » - « La notte oscura e Gesù. (Il Venerdì Santo) ». - « La Vergine e il Mare. (La speranza) ». - « Il fuoco. (La consumazione) ». A conclusione delle quattro liriche sono stati aggiunti gli ultimi versi del poema nei quali ritornano in forma ciclica i fondamentali temi ispirativi, in un finale che esprime l'angoscia dell'eternità contemplata con i nostri occhi terreni.
In questa stessa trasmissione — che si conclude col popolare balletto « *Un americano a Parigi* » di Gershwin — il concertista di fama internazionale Arthur Grumiaux suonerà due celebri pezzi del repertorio violinistico, « *Tzigane* » di Ravel e « *Poème* » di Chausson.

Arturo Basile dirige la nuova Sinfonia di Liviabella

Il «Te Deum» di Bruckner

sabato: ore 21,30
terzo programma

Sinfonista famoso, Anton Bruckner è anche uno dei più grandi musicisti religiosi — forse il maggiore — dell'Ottocento romantico. Per la profonda fede cattolica a cui ispirò ogni atto della sua serena esistenza tutta dedicata alla composizione e all'ufficio di organista di chiesa, e che trasfuse pienamente nelle sue opere sacre, egli fu chiamato da Liszt il « trovatore » di Dio. Nella sua produzione religiosa, Bruckner si ricollega stilisticamente alla tradizione di Haydn, Mozart e Beethoven, ed anche a quella più antica di Palestrina e dei Gabrieli, ancora viva ai suoi tempi nelle chiese dell'Alta Austria; tuttavia, nello spirito, egli se ne stacca per seguire una via tutta personale: quella dell'espressione individuale del sentimento religioso, secondo le istanze del romanticismo musicale di cui egli è l'ultimo rappresentante. Tale via conduce il musicista in piena solitudine dinanzi al mistero supremo. Egli non è più l'interprete, come Palestrina e Bach, della fede della moltitudine, il *Cantor* della collettività orante, sostenuto ed esaltato dalla ferma certezza della massa unanime, ma l'umile creatura umana portata da un impulso singolare del proprio essere a definire, in termini d'arte, un personale rapporto esistenziale con la divinità. In contrasto con la perplessa provvisorietà delle soluzioni e con la nostra drammatica « *insecuritas* » del nostro tempo, sta la serena fiducia, la fede di una anima semplice, la « *securitas* » trovata da Bruckner in fondo al proprio essere e comunicata alle note fervide e pure del suo *Te Deum*. Compiuto nel 1884, il *Te Deum* per soli, coro e orchestra sta alla pari, per potenza architettonica, con le grandi Sinfonie del Maestro. Alla sua esecuzione, che è diretta da Eugen Jochum, partecipano il Coro di Roma della RAI istruito da Nino Antonellini, il soprano Agnes Giebel, il mezzosoprano Marga Hoeffgen, il tenore Georg Jelden e il basso Frederick Guthrie.
La prima parte della manifestazione è dedicata a Mozart con l'*Adagio e Fuga* K. 546 in cui il Salisburghese recupera in modo personale quel contrappuntismo strumentale bachiano che poi celebrerà nel finale della *Sinfonia* « *Jupiter* »; e le « *Litaniae de Venerabili Altaris Sacramento* » K. 243 formate da dieci pezzi di carattere diverso: brani vocali solistici di bravura, pezzi di stile liturgico, cori stupendi — tra cui una parafrasi sull'inno « *Pange lingua* » — e un potentemente espressivo « *Tremendum* », che è la pagina più geniale e grandiosa di tutto il lavoro.

Nicola Costarelli

Il soprano Mirella Freni nelle vesti di Mimì

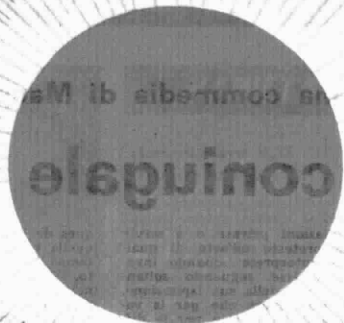
LIRICA

Dal Teatro alla Scala

La Bohème

martedì ore: 20,25
programma nazionale

Memorabile è rimasta l'edizione scaligera della Bohème *andata in scena l'anno scorso e ripresa oggi dal teatro milanese, da cui la RAI a sua volta la trasmette. Memorabile è rimasta sopratutto per l'interpretazione drammatica e musicale di Herbert von Karajan, il quale ha concepito una* Bohème *in chiave di rievocazione nostalgica, tutta intima e rattenuta nei suoi slanci, vagheggiata con certo affettuoso distacco e regolata sul passo dell'operetta. Concezione, come è facile intuire, congeniale al maestro austriaco, che difatti è riuscito ad ottenere, fonicamente, colori di inaudita raffinatezza e a risolvere la composizione drammatica in un andamento armonico ed unitario, quale raramente la* Bohème, *ancorché fra le opere stilisticamente più coerenti di Puccini, permette di raggiungere. Vero è che al comando dell'illustre direttore stavano, come stanno ora, un'orchestra e un coro fra i migliori del mondo, nonché una compagnia di canto di prim'ordine. Questa è infatti composta da Mirella Freni (Mimì), Gianni Raimondi (Rodolfo), Graziella Sciutti (Musetta), Rolando Panerai (Marcello), Ivo Vinco (Colline), Gianni Maffeo (Schaunard), Giorgio Tadeo (Alcindoro).*
Già di per sé spira, del resto, nella Bohème *un'aria di giovinezza, vi si avverte un senso di esperienza vissuta che bene si intona all'interpretazione voluta da Karajan. La vena delicata di Puccini già aveva vibrato, tre anni prima che venisse alla luce la* Bohème, *con dolce poesia nella* Manon Lescaut, *ma in* Bohème *scaturisce direttamente dalla colorita rappresentazione della realtà ad essa congenita, da Puccini personalmente vissuta negli anni difficili della gioventù. Non aveva egli stesso sperimentato, prima di rappresentarla nel suo capolavoro, la vera « bohème », quella « vita gaia e terribile », come la definisce il Murger? La materia del dramma gli era dunque familiare, ed egli non ebbe che a frugare nel mondo dei propri ricordi.*
E' caratteristica di Puccini quella di legare la propria arte all'esperienza quotidiana. E siccome il melodramma ha da nutrirsi di situazioni forti, eccolo, più avanti, provocare i conflitti che gli occorrono mediante l'incontro, finora inedito nell'opera lirica, fra la moderna civiltà e mondi ancora vergini, onde, nel contrasto, acquisti risalto la purezza del sentimento, incarnata specialmente in una dolce figura femminile. Nasceranno allora Ciociosan, vittima innocente dell'avventuroso colonialismo yankee, e Minnie, fiore forte e gentile in un mondo dominato dalla cupidigia dell'oro e dalla lotta senza quartiere, entro l'aspro e selvaggio paesaggio del Far West.
Mimì non ancora. Mimì nasce tutta di getto dall'anima del

(segue a pag. 22)

Le verdure cresciute
sotto il sole d'Italia
sono le migliori del mondo...
...e le trovate
nelle minestre in busta Star.
Aprendo la busta voi sentite
quasi il profumo di quel sole.
Sono verdure scelte e preparate
con la cura e lo scrupolo
che hanno reso il nome Star
famoso nel campo degli alimentari.
Minestrone • Minestrone con pasta e verdura • Pastina in Doppio brodo • Pastina in Doppio brodo con verdura • Minestra con Asparagi • Minestra con Pomodoro • Minestra con Funghi, ecc.
PESA 540
STAR
MINESTRONE
CON VERDURA E PASTA
regali! STAR
TROVERETE QUESTI PUNTI PER I BELLISSIMI REGALI
2 punti DOPPIO BRODO STAR
2 punti margarina FOGLIA D'ORO
2 punti succhi di frutta GO'
2 punti macedonia di frutta GO'
4 punti camomilla SOGNI D'ORO
3 punti BUDINO STAR
3 punti MINESTRE STAR
6 punti olio puro di semi OLITA
2·3·4 punti TE' STAR
2·4 punti GRAN RAGU' STAR
3 punti polveri acqua da tavola FRIZZINA
6 punti formaggio PARADISO
TROVERETE I PUNTI STAR ANCHE NEI PRODOTTI
KRAFT
8 punti RAMEK
6 punti "panetto" RAMEK
2·5 punti SOTTILETTE
2·3·6 punti MAYONNAISE

(segue da pag. 20)

musicista, non suscitata dagli avvenimenti romanzeschi, ma direttamente dall'ideale sentimentale che s'era andato formando dentro di lui lungo la sua vita di uomo. Perciò la figura di Mimì è la più pucciniana delle sue creature, perché è la più ideale, esprimendo l'aspirazione fondamentale della sua arte. Che meraviglia che Mimì sapesse toccare il cuore di Puccini quale nessun'altro personaggio femminile delle sue opere? Scriveva il musicista all'editore Ricordi a proposito della morte di Mimì: «Quando trovai quegli accordi scuri e lenti e li suonai al piano, venni preso da una tale commozione che dovetti alzarmi e in mezzo alla sala mi misi a piangere come un fanciullo. Mi faceva l'effetto di aver visto morire una mia creatura».
Oggi, pur lontani dall'ideale morale di Puccini, ne raccogliamo ancora la commozione, perché dettata da una realtà sinceramente sofferta. E la Bohème *mantiene intatta la sua vitalità, che non accenna ad esaurirsi dopo quasi settanta anni. Com'è noto la* Bohème *andò in scena la prima volta al Teatro Regio di Torino il 1° febbraio 1896, diretta da Arturo Toscanini.*

Piero Santi

Laura Londi interpreta la parte di Maria Antonietta

Un'opera di Terenzio Gargiulo

Maria Antonietta

Terenzio Gargiulo

venerdì: ore 13,55
rete tre

Questo venerdì la Rete Tre presenta Maria Antonietta, *un'opera composta per il teatro dal musicista Terenzio Gargiulo, su libretto di Vittorio Viviani.*
Partendo dall'epilogo, cioè dalla morte sulla ghigliottina, la tragedia della disgraziata regina rivive risalendo nel tempo in una serie di quadri evocati dal suo disperato amante, il giovane Axel De Fersen. Si snodano così, su un ritmo e uno stile che nulla vogliono concedere alla retorica e al luogo comune, gli episodi umani ed epici dei quali è stata intessuta la vita dell'ultima regina della storia feudale di Francia: l'idillio col giovane De Fersen al Trianon, l'intrigo della collana, lo scoppio della rivoluzione, la sciagurata fuga a Varennes e infine il processo e la decapitazione.
Maria Antonietta *venne rappresentata per la prima volta al S. Carlo di Napoli nel 1952. Terenzio Gargiulo, autore di nobili composizioni strumentali e di un'altra opera* Il Borghese gentiluomo, *è attualmente direttore del Conservatorio S. Pietro a Maiella, a Napoli.*

PROSA

Una commedia di Maupassant

La pace coniugale

venerdì: ore 21,20
terzo programma

Guy de Maupassant non fu un grande autore drammatico: secondo il parere dei numerosi estimatori suoi contemporanei avrebbe potuto facilmente diventarlo ove il suo lavoro teatrale fosse stato sorretto da un minimo di buona volontà e di applicazione. Non è un caso infatti che moltissime sue opere — romanzi o racconti — abbiano fornito, in virtù della loro densità drammatica di situazioni e di dialogo, ottimi pretesti di spettacolo in opportune riduzioni dovute ad uomini di teatro: da *Boule de suif* a *Pierre et Jean* a *Bel-Ami* l'elenco dei titoli rischierebbe di diventar lungo (e più lungo ancora sarebbe a considerare le più recenti trasposizioni cinematografiche, radiofoniche e televisive). Ma come autore in proprio Maupassant fu scrittore d'occasione, cimentandosi per lo più in brevi commedie destinate a rappresentazioni private o a servir da pretesto all'arte di qualche interprete: quando invece scrisse seguendo soltanto il filo della sua ispirazione, concepì opere che per la vastità della mole e per le difficoltà di messinscena non riuscirono a trovare la via del palcoscenico. E' opinione comune che, fra tutte le opere di Maupassant scritte direttamente per il teatro, il primo posto sia da assegnarsi ai due atti della *Pace coniugale*, rappresentati per la priva volta alla Comédie nel 1893 e replicati per quattro mesi e che adesso vengono proposti dai microfoni nell'elegante traduzione di Luigi Diemoz. La signora de Sallus, trascurata dal marito che preferisce correre la cavallina con donne equivoche, ha da tempo stretto una relazione con il giovane Jacques de Randol. Ma a turbare quella relazione è da qualche tempo l'atteggiamento del marito, il quale dimostra verso la moglie un certo ritorno di fiamma. Per far desistere il marito dai suoi propositi, la signora de Sallus ricorre ad uno strattagemma assai umiliante per il consorte. Ma il signor de Sallus, malgrado tutto continua la sua insistente corte alla moglie e questa decide allora di abbandonare il tetto coniugale. Ma quando la fuga sembra inevitabile, il signor de Sallus cambia parere nei riguardi della moglie e torna all'antica indifferenza: si è trattato di una temporanea vacanza. E così tutto può continuare come prima. Lo svelto, intelligente e raffinato lavoro di Maupassant venne definito, al suo apparire, una lucida pittura della viltà dei sentimenti mal riposti.

Franca Nuti: la signora de Sallus in «La pace coniugale»

La gara

sabato: ore 20,25
programma nazionale

Ex campione di scherma, Piero Rasi ha ormai ingrigito la propria esistenza fra un tranquillo impiego in banca e la vita familiare, con una moglie assai lontana dal capire gli slanci e le necessità di un uomo che è stato applaudito dalle folle sportive di tutto il mondo. A questa parabola discendente Piero sembra essersi ormai rassegnato, e si mostra sordo ai vecchi compagni che lo incitano a prepararsi ad un prossimo torneo internazionale. Ma a far cambiare idea a Piero è l'incontro, non tanto occasionale, con Diana, la ragazza della quale Piero fu innamorato in gioventù, un'ex campionessa anche lei che però, malgrado un matrimonio fallito e la nascita di un figlio, non si è mai allontanata dalle palestre e dal mondo degli sportivi. Spinto da Diana, Piero riprende ad allenarsi e il quotidiano contatto con la giovane donna ricrea quel sentimento che si era interrotto col tempo. Finalmente viene il giorno della gara e Piero si trova a combattere con un avversario assai più giovane: l'incontro fra i due è molto drammatico e combattuto, ma alla fine Piero deve soccombere di fronte alla giovinezza del rivale. Ma quella sconfitta significa la conquista di un nuovo e definitivo equilibrio per Piero, il quale può ora accettare virilmente il suo destino. Questo lavoro di Maria Silvia Codecasa ha vinto il secondo premio al concorso 1963 indetto dalla RAI per un originale radiofonico.

Gli alligatori

venerdì: ore 17,45
secondo programma

C'è tutta una serie di film gangsteristici americani nella quale le colpe e i delitti del «cattivo» vengono ad un certo momento spiegati assai semplicisticamente svelando che quel tipo ebbe un'infanzia squallida e traviata o che ebbe a soffrire di un trauma non meglio precisato. Volendo fare un film di questo genere, il produttore Harold Harmon si reca a trovare Frances, vedova del gangster Sal Rosso, la quale vive in un albergo lasciatole in eredità dal marito. Scopo di Harold è quello di intervistare la vedova per ricavarne un film sulla vita e le gesta di Sal Rosso, ma il produttore vorrebbe ottenere dalla donna delle risposte addomesticate, in modo da poter trovare una giustificazione più o meno plausibile ai misfatti del gangster. Ma Frances, negli anni di orrore trascorsi accanto al marito, ha imparato soprattutto il disgusto della violenza: sicché il ritratto che

Renata Negri è tra gli interpreti de « Gli alligatori »

traccia al produttore è tutt'altro che benevolo. Harold però non crede alle parole della donna e non crede neppure alla drammatica situazione di Frances, la quale combatte contro i superstiti della banda del marito che vorrebbero impadronirsi dell'albergo. Alla fine però, quando un'innocente sarà torturata da un membro della banda, Harmon comprenderà fino in fondo il suo errore. Un lavoro condotto secondo certi schemi tradizionali, ma di buon effetto e di solida costruzione.

a. cam.

VARIETA'

Due cuori e una capanna

giovedì: ore 9,35
secondo programma

La « capanna » del titolo di questa nuova rubrica settimanale del Secondo Programma è la casa, quella in cui viviamo ogni giorno, con i suoi problemi grandi e piccoli di manutenzione e di arredamento; i « cuori », quelli di due fidanzati prossimi alle nozze che si trovano a dover appunto affrontare tutti quei problemi, talvolta terribili, causa anche di litigi, ma spesso anche divertenti.
In chiave di spettacolo radiofonico (opportunamente arricchito da un commento di canzoni), la rubrica, che è curata da Marcello Coscia, un esperto nella trattazione dei problemi del « vivere insieme », si propone quindi di offrire agli ascoltatori dei veri e propri consigli, dei suggerimenti e delle notizie utili alla soluzione pratica di tutti quei casi, più o meno difficili, che si presentano man mano dinanzi a chi deve mettere su casa ex-novo, o semplicemente, per chi già ne avesse una, intendesse soltanto rinnovarne qualche ambiente.
Così, per esempio, nella puntata iniziale, i due fidanzati affrontano in primo luogo il problema dei pavimenti, delle pareti e dei soffitti; nella seconda trasmissione (quella che va appunto in onda questa settimana) l'argomento è quello dei mobili, con particolare riferimento all'ingresso e alla camera da letto; nella terza è di scena la cucina e, quindi, di volta in volta, lo studio e la biblioteca, il soggiorno, il giardino, il terrazzo, l'office, il bagno, i corridoi, i ripostigli e così via.
Naturalmente su ogni argomento si snodano man mano altri quesiti e casi più particolari da risolvere. A questo pensano in ogni puntata « Alberto l'esperto » e « I consigli della suocera », che possono andare dal modo di pulire il frigorifero alla migliore maniera per sistemare i vasi da fiori, dai vari sistemi per apparecchiare una tavola ad alcune nozioni spicciole di economia domestica (il bilancio familiare, la spesa, il risparmio), dalla scelta della tappezzeria alla manutenzione dell'argenteria.

g. t.

Il medico della voce

martedì: ore 9,15
programma nazionale

Che la voce umana sia uno dei mezzi essenziali di cui disponiamo per comunicare, lo sanno tutti: chiunque, dal neonato al vegliardo, usa le proprie corde vocali per raggiungere il suo prossimo, per farsi udire, per mettersi in rapporto con gli altri. Che tutti abbiano l'uso della parola, è normale: la parola è uno dei segni distintivi dell'essere umano. Ma assai meno noto è il *come* si usa la propria voce. Ecco dunque un esperto della voce, il dottor Carlo Meano, che ci fornirà il modo d'entrare nelle segrete cose di questo mondo quotidiano e meraviglioso, risaputo eppure ignoto, della parola e del canto.
Carlo Meano è un «medico della voce »; laringologo di vasta esperienza, è un esperto in fatto di corde vocali: frequentò a suo tempo corsi di specializzazione a Parigi; ha inventato apparecchi propri per il controllo dell'organo vocale; possiede una lunga pratica specialistica e didattica, ma soprattutto egli è un amico dei « professionisti della voce »: cantanti e attori tra i più famosi del mondo della lirica e del teatro sono ricorsi e ricorrono al suo prezioso aiuto per cure e consigli, indicazioni e suggerimenti, che talvolta furon decisivi per la carriera di alcuni. Bastino i nomi di Mario Del Monaco, di Giulietta Simionato, di Magda Olivero, di Bianca Toccafondi, di Cesco Baseggio. Ma l'elenco potrebbe continuare a lungo.
Carlo Meano, dunque, parlerà della voce umana e dei problemi, quesiti e curiosità che alla voce si riferiscono: perché tutti possono parlare, mentre pochi cantano? come « portare » e far giungere la propria voce? come educarla? le emozioni come influiscono sulla voce? il canto urlato è pericoloso? cosa sono le « stampelle della voce »? Questi e altri temi si alterneranno in questa rubrica, con divagazioni scientifiche, incontri con personaggi celebri della lirica, del teatro e della canzone, ed anche con incontri con ignoti personaggi della vita d'ogni giorno, persone che della voce si servono come di uno strumento per il loro mestiere e la loro attività. Notizie, quesiti, consigli, che si rivolgeranno a quanti si interessano al miracolo della voce umana, come elemento fondamentale di espressione e di comunicazione.

p. c.

Una trasmissione di Mario Dell'Arco

La poesia dialettale tra Otto e Novecento

martedì: ore 20,50 circa
programma nazionale

Nato il volgare, dall'apporto del « siciliano » di Cielo d'Alcamo, del « campano » di Rinaldo d'Aquino, del « toscano » di Rustico di Filippo, ecc. ecc., i dialetti, considerati merce di scarso rilievo, sono messi da parte. Tornano ad esplorarli, più tardi, i letterati, com'erano tornati verso il Cinquecento al latino, riducendolo, per maggiore intelligenza o spasso del lettore, al « macaronico ». Un « week end » d'un paio di giorni per alcuni (il Parini, l'Alfieri, il Grossi); un « week end » di tutta la settimana per altri (Giovanni Meli, Leonardo Giustinian).
Scrivere in dialetto, per il letterato avvinto alla scrivania e impegnato a ripulire dalla bruma, dal pulviscolo di sole, dalla crosta di salsedine lo squarcio di città inquadrato dalla finestra, significa uscire all'aperto, percorrere il vicolo e la « calle », respirare l'aria libera del « verzee » o del « vascio » (qua un afrore di pesce guizzato fuori dal tramaglio, là un guazzabuglio di frutta e verdura ancora imperlate di brina): significa soprattutto cogliere, come il ramo di biancospino dalla fratta, un linguaggio aspro e spinoso, ma lieto di bianche corolle di immagini similitudini iperboli.
Contro la pleiade di improvvisatori d'osteria, di cantori per nozze, di verseggiatori di luoghi comuni, la poesia dialettale « distinguée » dell'Ottocento resterà quella del letterato sollecito a mettere in armonia la propria anima con l'anima del « parlante » prescelto, romano, milanese, napoletano che sia (vedi Giuseppe Gioachino Belli, vedi Carlo Porta, vedi Salvatore di Giacomo). Poi, sopraggiunto il Novecento, la poesia dialettale cercherà di svincolarsi energicamente dalla tematica d'obbligo fissata dalla tradizione, e affinerà il proprio linguaggio fino a farne un gergo personale, un vero e proprio « patois de l'âme ».
Il dialettale ultimo (vedi Virgilio Giotti, vedi Delio Tessa) esce finalmente da uno stato virgineo che lo immobilizzava sui motivi autoctoni della sua « isola » dialettale, respinge con energia il mito romantico del poeta oggettivato per la vita e per la morte del plebeo rozzo e incolto, e comincia ad affrontare e scandagliare la propria natura d'uomo, avventurosamente, come una terra sassosa da cui trarre una vena d'oro.
Allo scopo di delineare un paesaggio dialettale diviso in parti uguali tra Otto e Novecento, di fissare i suoi colori, di sottolineare le sue luci e le sue ombre, sono nate queste cinque trasmissioni rivolte ai « milanesi » (Porta e Tessa), ai « friulani » e « veneziani » (Zorutti, Barbarani, Giotti), ai « romaneschi » (Pascarella e Trilussa), ai « napoletani » (Di Giacomo e Russo) e finalmente ai « siciliani » (Martoglio, Di Giovanni e Guglielmino).
Poesia dialettale di cinque « isole », le più feraci di buoni poeti: il dialetto affinato fino a diventare una più trasparente e sfaccettata lingua, la poetica magari lievemente crepuscolare, magari dichiaratamente verista; ma sempre ferma e impegnata, e il poeta in dialetto con tutte le carte in regola per uscire tranquillamente dalla cinta murata della sua città (Milano, Trieste, Napoli) e allinearsi coi maggiori poeti in lingua.

m. d. a.

Cesare Pascarella, il celebre poeta romanesco

CONCERTI PER LA GIOVENTÙ - Ciclo 1964

Concorso riservato agli alunni degli Istituti e Scuole d'istruzione secondaria di II grado, statali o legalmente riconosciuti. Per il IX Concerto (trasmissione del 14-3-1964) sono stati premiati i seguenti concorrenti, ai quali è stato assegnato un disco microsolco di musica sinfonica:

Angelino Carmela, via Strettola di Capocasale, 5, Nocera Inferiore (Salerno), Istituto Magistrale Statale « A. Galizia » di Nocera Inferiore; *Bocchino Silvana*, via Tripoli, 10/18, Torino, Istituto Tecnico Commerciale Statale « Luigi Einaudi » di Torino; *Bordonaro Salvatore*, via Magenta, 344, Canicattini Bagni (Siracusa), Liceo Scientifico Statale « O. M. Corbino » di Siracusa; *Canobbio Federico*, via del Vò, 20 - Desenzano del Garda (Brescia), Liceo Ginnasio Statale « G. Bagatta » di Desenzano del Garda; *Durigon Tullio*, via Sebenico, 7/3, Udine, Liceo Ginnasio « Jacopo Stellini » di Udine; *Fiegna Maria Angela*, via Oberdan, 20 - Teramo, Liceo Ginnasio Statale « M. Delfico » di Teramo; *Gherardi Luciano*, via F. Ferrer, 8, Piombino (Livorno), Liceo Scientifico Statale « Guglielmo Marconi » di Piombino; *Lacitignola Rossella*, via Roma, 140, Monopoli (Bari), Liceo Ginnasio Statale « Galileo Galilei » di Monopoli; *Morani Moreno*, piazza Fratelli Bandiera, 5, Milano, Liceo Ginnasio Statale « G. Berchet », Milano; *Partenza Sergio*, via Francesco Crucioli, Teramo, Istituto Tecnico Statale Commerciale e per Geometri « V. Comi » di Teramo; *Passoni Anna Maria*, via S. Nicolò, 2, Vaprio d'Adda (Milano), Istituto Magistrale Parificato « Santa Maria degli Angeli » di Treviglio; *Saitta Milena*, via Medici del Vascello, 6-3, Genova, Liceo Ginnasio Statale « Andrea Doria », Genova; *Talanti Anna Maria*, via Camburzano, 4, Torino, Liceo Scientifico Statale « Gino Segrè », Torino; *Testatonda Addolorata*, via A. Liverani, 15, Foligno (Perugia), Istituto Magistrale Statale « Beata Angela » di Foligno; *Villani Anna Maria*, via Emilia, 19, Torricella Verzate (Pavia), Liceo Classico Statale « S. Grattoni », Voghera.

MODIFICHE AL REGOLAMENTO

Per ragioni di carattere organizzativo e al fine di facilitare la più ampia partecipazione dei candidati al concorso « CONCERTI PER LA GIOVENTU' », il numero degli elaborati di cui all'articolo 6 del regolamento è ridotto da SETTE a SEI. Pertanto, detto articolo 6 risulta modificato come segue:

« Al termine delle tredici trasmissioni la Commissione provvederà, a suo discrezionale giudizio e fra tutti coloro che avranno partecipato almeno sei volte e conseguito almeno un premio, alla scelta di un massimo di sessanta candidati. Ai fini della scelta sarà tenuto in considerazione anche il numero degli elaborati inviati da ciascuno dei concorrenti nel corso delle trasmissioni ».

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

« Il giornale delle donne »

Riservato a tutti i radioascoltatori che fanno pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, la soluzione del quiz proposto durante la trasmissione.

Trasmissione dell'8-3-1964
Sorteggio n. 9 del 13-3-1964

Soluzione del quiz: *Alberto Moravia.*

Vince *un apparecchio radio a MF e una fornitura di « Omo » per sei mesi* la signora **Candida Marucelli**, via Soana, 37 - Torino.

Vincono *una fornitura di « Omo » per sei mesi* le signore **Elisa Zilone**, via Martiri Liberazione, 39/1 - Chiavari (Genova), e **Anna Contreas**, via S. Antonio Maria Gianelli, 19 - Roma.

Trasmissione del 15-3-1964
Sorteggio n. 10 del 20-3-1964

Soluzione del quiz: *« Brigitte Bardot ».*

Vince *un apparecchio radio a MF e una fornitura di « Omo » per sei mesi* il signor **Ugo De Simone**, via Cagnazzi, 29 - Napoli.

Vincono *una fornitura di « Omo » per sei mesi* i signori: **Giuseppina Sasso**, piazza Matteotti - Sessa Aurunca (Caserta) e **Piero Vezzosi**, via Fornace, 3 - Trieste.

« Radiotelefortuna 1964 »

Sorteggio n. 6 del 28-2-1964

Sono risultati estratti i seguenti nominativi:

Celso Ferri, Casa Gotti - Podenzano (Piacenza) - art. 747 dei ruoli radio del comune di Podenzano che vince *una autovettura Giulia Alfa Romeo con autoradio;*

Pasqualino Silvestre, via Principessa Jolanda, 7 - Canicattini Bagni (Siracusa) - art. 1.785.351 TVO che vince *una autovettura Lancia Fulvia con autoradio;*

Maria Coraci, via della Fortuna, 4 - Alcamo (Trapani) - art. 4.049 dei ruoli radio del comune di Alcamo che vince *una autovettura Innocenti Austin A 40 S con autoradio;*

Simone Valtingojer, via S. Vigilio, 62 - Fraz. Oltrisarco - Bolzano - art. 4.889.116 TVO che vince *una autovettura R 4 Renault con autoradio;*

Romano Lorenzoni, via Arcoveggio, 152 - Bologna - art. 135.734 dei ruoli radio del comune di Bologna che vince *una autovettura Fiat 500 D con autoradio* sempreché risultino in regola con le norme del concorso.

« Il birillo »

Riservato a tutti i radioascoltatori che fanno pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso l'esatta soluzione dei quiz proposti durante la trasmissione stessa.

Trasmissione del 5-3-1964
Sorteggio n. 4 del 16-3-1964

Soluzioni: 1) *Il goal segnato da Maraschi non è valido, in quanto nel gioco del calcio le reti si segnano con i piedi e non con i pugni;* 2) *Il coccodrillo;* 3) *La lettera A.*

Vince *una cinepresa* **Maria Teresa Mornelli** - Monti di Licciana (Massa Carrara).

Vincono *un gioco per ragazzi:* **David Germano**, via Davestra - Termine di Cadore (Belluno); **Fausta Braga**, via per Azzio, 20 - Gemonio (Varese).

TV DOMENICA

NAZIONALE

10,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11 — SANTA MESSA

11,30 SONO CON VOI SINO ALLA FINE
Quarta trasmissione
Credo la Chiesa santa
a cura di Gustavo Boyer e P. Angelico Ferrua
Realizzazione di Elisa Quattrocolo

12-13 MILANO: APERTURA DELLA XLII FIERA CAMPIONARIA INTERNAZIONALE
Telecronista Elio Sparano
Ripresa televisiva di Giovanni Coccorese

Articolo alle pagine 9 e 10

Pomeriggio sportivo

15,30-17,15 RIPRESE DIRETTE DI AVVENIMENTI AGONISTICI

17,30 SEGNALE ORARIO
GIROTONDO
(Diet-Erba - Fonti Staro - Quercetti Missili-Giocattolo - Manetti & Roberts)

La TV dei ragazzi

a) **IVANHOE**
Il messaggio del re
Telefilm - Regìa di Lance Comfort
Distr.: Screen Gems
Int.: Roger Moore, Robert Brown, Andrew Kair

b) **ALVIN**
Spettacolo di cartoni animati
Distr.: C.B.S.

Pomeriggio alla TV

18,30 AI CONFINI DELLA REALTA'
L'avventura di Arthur Curtis
Racconto sceneggiato - Regìa di Ted Tost
Prod.: C.B.S. - TV
Int.: Howard Duff, David White, Frank Maxwell

19 — TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione
GONG
(De Rica - Sapone Palmolive)

19,20 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

Ribalta accesa

TIC-TAC
(Meraklon - Tè Star - Lux sapone - Liebig - Canforumianca - Gemey Fluid make up)

20,15 SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE SPORT
ARCOBALENO
(Ferrochina Bisleri - Elah - Giviemme - Olio Berio - Talco Borato Mira - Lazzaroni)
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30 TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO
(1) Caffè Hag - (2) Zoppas - (3) Terme S. Pellegrino - (4) Moplen
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli 2) General Film - 3) T.C.A. - 4) General Film

21 — I MISERABILI
di Victor Hugo
Riduzione in dieci puntate, sceneggiatura e dialoghi di Dante Guardamagna
Seconda puntata
JAVERT
Personaggi ed interpreti:
(in ordine di entrata)

Thenardier	*Antonio Battistella*
M.me Thenardier	*Cesarina Gheraldi*
Fantina	*Giulia Lazzarini*
La vecchia	*Maria Zanoli*
Il ciarlatano	*Enzo Garinei*
Bamatabois	*Umberto D'Orsi*
Javert	*Tino Carraro*
Jean Valjean	*Gastone Moschin*
Il medico	*Adolfo Geri*
Suor Simplicia	*Mila Vannucci*
La custode	*Winni Riva*

Scene di Maurizio Mammì
Costumi di Maurizio Monteverde
Regìa di Sandro Bolchi

Articolo alle pagine 12 e 13

Maria Zanoli (La vecchia) comparirà nell'odierna trasmissione de « I Miserabili »

21,45 L'APPRODO
Settimanale di lettere ed arti a cura di Silvano Giannelli, Raimondo Musu e Luigi Silori
Presenta Edmonda Aldini
Realizzazione di Enrico Moscatelli

22,30 LA DOMENICA SPORTIVA
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata
e
TELEGIORNALE
della notte

Antonella Steni partecipa all'edizione televisiva di «Za-bum»

Ritorna Za-bum

secondo: ore 22,15

All'edizione televisiva di *Za-bum* dedichiamo un articolo alla pagina 14. Questa sera va in onda la prima delle cinque puntate dello spettacolo, che è stato realizzato dal regista Mario Mattoli. A questa trasmissione prendono parte Walter Chiari, Liana Orfei, Antonella Steni, Elio Pandolfi, Fred Bongusto, Francesco Mulè, Carlo Hintermann, Lia Zoppelli, Peppino de Martino e Ave Ninchi. Walter Chiari, che è l'animatore della trasmissione, intervisterà fra l'altro Ugo Tognazzi, Aldo Fabrizi, Emma Gramatica, Mario Soldati e altri personaggi popolari sul tema dell'amicizia. Liana Orfei canterà una fantasia di vecchie canzoni di Vittorio Mascheroni.
Avrà inizio inoltre il breve romanzo sceneggiato parodistico di *Za-bum* di cui è interprete principale Tony Renis, affiancato da Santo Versace, Piero Mazzarella e Luisa Rainer.

Alvaro Alvisi e Carlo Hintermann sono tra gli interpreti di « Za-bum », lo spettacolo realizzato da Mario Mattoli

SECONDO

Rassegna del Secondo

18 — Marcello Marchesi presenta

IL SIGNORE DI MEZZA ETA'

Osservazioni, divagazioni e commenti musicali sulla vita di ieri, di oggi e di domani
a cura di Camilla Cederna, Marcello Marchesi e Gianfranco Bettetini
con Lina Volonghi e Sandra Mondaini
Coreografie di Valerio Brocca
Scene di Gianni Villa
Costumi di Corrado Colabucci
Orchestra diretta da Mario Bertolazzi
Regia di Gianfranco Bettetini

19,05 AI CONFINI DELLA CIVILTA'

Un programma di Antonio Cifariello
Terza puntata
— **Le isole terribili**

19,45-20,05 ROTOCALCHI IN POLTRONA

a cura di Paolo Cavallina

---

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Chlorodont - Manzotin - Pneumatici Pirelli - Motta)

21,15 LO SPORT

— **Risultati e notizie**
— **Cronaca registrata di un avvenimento agonistico**

22,15

ZA-BUM

Testi di Verde, Castellano e Pipolo, Mattoli
con Walter Chiari, Antonella Steni, Lia Zoppelli, Peppino De Martino, Carlo Hintermann, Francesco Mulè, Ave Ninchi, Vittorio Congia, Alvaro Alvisi, Fred Bongusto, Liana Orfei, Gianni Bonagura, Aba Cercato, Luisa Rainer, Piero Mazzarella, Ennio Groggia, Tony Renis, Santo Versace, Roldano Lupi, Elio Pandolfi
Coreografie di Walter Marconi
Scenografie di Lucio Lucentini
Costumi di Roberto Coppa
Regia di Mario Mattoli

NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Il cantagallo
Musica e notizie per i cacciatori, a cura di Tarcisio Del Riccio
Prima parte

7,10 Almanacco - Previsioni del tempo

7,20 Il cantagallo
Musica e notizie per i cacciatori
Seconda parte

7,35 *(Motta)*
I pianetini della fortuna

7,40 Culto evangelico

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 *Vita nei campi*

9 — L'informatore dei commercianti

9,10 Musica sacra

9,30 SANTA MESSA
in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia del Padre Francesco Pellegrino

10,15 Dal mondo cattolico

10,30 Trasmissione per le Forze Armate
Cinque per quattro
Gara-rivista di D'Ottavi e Lionello
Presentazione e regìa di Silvio Gigli

11,10 *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo

11,25 Casa nostra: circolo dei genitori
a cura di Luciana Della Seta
Mio figlio collezionista

11,50 Parla il programmista

12 — * Arlecchino
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio**
Previsioni del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Oro Pilla Brandy)*
VOCI PARALLELE

14 — Musica sinfonica
Rossini-Respighi: *La bottega fantastica*, suite dal balletto: a) Ouverture, b) Tarantella, c) Tempo di Mazurka, d) Danza cosacca, e) Can can, f) Valzer lento, g) Notturno, h) Galop (Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Freccia); Lendvay: *Concertino per pianoforte, fiati, percussione e arpa:* a) Allegretto, b) Adagio cantabile, c) Allegro furioso (*Solista* **Gloria Lanni** - Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia)

14-14,30 Trasmissioni regionali
14 « Supplementi di vita regionale » per: Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna, Sicilia

14,30 Domenica insieme
presentata da **Pippo Baudo**
Prima parte

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,15 Domenica insieme
Seconda parte

16,15 LA VIRTU' DI CHECCHINA
Racconto di **Matilde Serao**
Adattamento di Giuseppe Lazzari
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana

Asmodeo	*Franco Passatore*
Susanna	*Enza Giovine*
Isolina	*Olga Fagnano*
Checchina	*Angiolina Quinterno*
Totò	*Checco Rissone*
Il Marchese	*Gino Mavara*
Alessandro	*Alberto Marché*
La portiera	*Anita Osella*

Regìa di **Francesco Dama**

17,30 I CONCERTI PER LA GIOVENTU'
a cura di Piero Santi
Undicesima trasmissione
Puccini: 1) *La Bohème*, atto terzo
Cantano: Alvinio Misciano, Guido Mazzini, Elena Rizzieri, Elvina Ramella, Marcello Pezzi, Egidio Casolari - Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da Fernando Previtali - Maestro del Coro Roberto Benaglio
2) *Il tabarro*, opera in un atto da « La Houppelande » di Didier Gold
Cantano: Giulio Fioravanti, Angelo Loforese, Tommaso Frascati, Franco Ventriglia, Elena Todeschi, Fernanda Cadoni, Franco Ghitti, Gilda Capozzi - Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da Massimo Pradella - Maestro del Coro Giulio Bertola

19,15 La giornata sportiva
Risultati, cronache, commenti e interviste, a cura di Eugenio Danese e Guglielmo Moretti

19,45 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio**
Da una settimana all'altra
di Italo De Feo

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 I VECCHI E I GIOVANI
Romanzo di **Luigi Pirandello**
Riduzione e adattamento radiofonico di Franco Monicelli
Terza puntata

Don Cosmo	*Antonio Battistella*
Mauro Mortara	*Aldo Silvani*
Dianella	*Anna Maria Gherardi*
Don Flaminio	*Loris Gizzi*
Aurelio Costa	*Gian Maria Volonté*
Don Ippolito	*Augusto Mastrantoni*
Caterina	*Cesarina Gheraldi*
Un cameriere	*Marcello Selmi*

Regìa di **Andrea Camilleri**

21 — CACCIA AL TITOLO
Gioco musicale di **Tullio Formosa**

22 — Il naso di Cleopatra
Rubrica di Arpad Fisher

22,15 Musica da camera
Babajanyan: *Sonata in si bemolle minore per violino e pianoforte;* Ysaye: *Sonata in mi maggiore op. 27 n. 6 per violino solo;* Szymanowski: a) *Narciso*, b) *Le driadi e Pan* (Valery Klimov, *violino;* Vladimir Yampolski, *pianoforte*) (Registrazione effettuata il 15 febbraio 1964 dal Teatro della Pergola in Firenze durante il Concerto eseguito dalla Società « Amici della musica »)

22,45 Il libro più bello del mondo
Trasmissione a cura di Monsignor Benvenuto Matteucci

23 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7 — Voci d'italiani all'estero
Saluti degli emigrati alle famiglie

7,45 * Musiche del mattino

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,40 Interludio musicale

8,50 Il Programmista del Secondo

9 — *(Omo)*
Il giornale delle donne
Settimanale di note e notizie a cura di Paola Ojetti

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(TV Sorrisi e Canzoni)*
Motivi della domenica

10 — Milano: Cerimonia inaugurale della 42ª Fiera Campionaria Internazionale
Radiocronaca diretta di Emilio Pozzi, Vittorio Luridiana e Roberto Massolo

Articolo alle pagine 9 e 10

11 — *(Simmenthal)*
La chiave del successo

11,05 Musica per un giorno di festa

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 * Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

12 — Anteprima sport
Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di Paolo Valenti

12,10-12,30 *(Tide)*
I dischi della settimana

13 — *(Aperitivo Sélect)*
Appuntamento alle 13:
Voci e musica dallo schermo
15' *(G. B. Pezziol)*
Music bar
20' *(Galbani)*
La collana delle sette perle
25' *(Palmolive)*
Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**

13,40-14 *(Mira Lanza)*
DOMENICA EXPRESS
Radiodirettissimo delle 13,40 di **Dino Verde**
Complesso diretto da **Armando Del Cupola**
Regìa di **Riccardo Mantoni**

14-14,30 Trasmissioni regionali
14 « Supplementi di vita regionale » per: Trentino-Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria, Basilicata

14,30 Voci dal mondo
Settimanale di attualità del Giornale radio, a cura di Pia Moretti

15 — * Concerto di musica leggera
con le orchestre dirette da Bert Kampfert e Billy May; i cantanti Neil Sedaka, Della Reese, Yves Montand e Dinah Shore; i solisti Gerry Mulligan, Dizzy Gillespie e Terry Gibbs

15,45 Vetrina della canzone napoletana

16,15 IL CLACSON
Un programma di **Pietro Accolti** per gli automobilisti realizzato con la collaborazione dell'ACI

17 — *(Alemagna)*
*** MUSICA E SPORT**
Nel corso del programma:
Ciclismo: Arrivo della Milano-Vignola
Radiocronaca di Enrico Ameri
Rugby: A Rovigo, incontro Rovigo-Parma
Servizio speciale di Baldo Moro
Ippica: Dall'Ippodromo delle Capannelle « Premio Parioli »
Radiocronaca di Alberto Giubilo

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 * I vostri preferiti
Negli intervalli comunicati commerciali

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 Incontri sul pentagramma
Al termine:
Zig-Zag

20,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

20,35 TUTTAMUSICA

21 — DOMENICA SPORT
Echi e commenti della giornata sportiva, a cura di Nando Martellini e Paolo Valenti

21,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

21,35 Musica leggera in Europa
Programmi allestiti in collaborazione fra le Radio aderenti all'Unione Europea di Radiodiffusione (UER)
Nona trasmissione
Belgio (I)

22,15 Musica nella sera

22,30-22,35 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma)

9,30 Antologia di interpreti
Direttore Thomas Beecham:
Léo Délibes
Le Roi s'amuse: *Sei Arie di danza nello stile antico* *Gaillarde - Pavane - Scène du bouquet - Lesquercarde - Madrigal - Passepied - Final*
Orchestra Royal Philharmonic
Mezzosoprano Fedora Barbieri:
Gioacchino Rossini
L'Italiana in Algeri: *« Pensa alla patria »*
Camille Saint-Saëns
Sansone e Dalila: *« O aprile foriero »*
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Carlo Franci
Giuseppe Verdi
Il Trovatore: *« Stride la vampa »*
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala di Milano diretti da Herbert von Karajan - Maestro del Coro Norberto Mola
Duo Mainardi Zecchi:
Enrico Mainardi, *violoncello;* Carlo Zecchi, *pianoforte*
Robert Schumann
Adagio e Allegro in la bemolle maggiore op. 70
Tenore Eugène Conley:
Vincenzo Bellini
I Puritani: *« A te, o cara, amor talora »; « Vieni, vieni fra queste braccia »*
Gaetano Donizetti
Lucia di Lammermoor: *« Fra poco a me ricovero »; « Tu che a Dio spiegasti l'ali »*
New Symphony Orchestra diretta da Warwick Braithwaite
Direttore Guido Cantelli:
Claude Debussy
La Mer, *tre schizzi sinfonici: De l'aube à midi sur la mer - Jeux de vagues - Dialogue du vent et de la mer*
Orchestra Philharmonia di Londra
Soprano Rita Streich:
Carl Maria von Weber
Il Franco Cacciatore: *« Kommt ein schlanker Bursch gegangen »*
Giuseppe Verdi
Rigoletto: *« Caro nome »*
Ambroise Thomas
Mignon: *« Je suis Titania »*
Violinista Jascha Heifetz:
Peter Ilyich Ciaikowski
Serenata melanconica in si bemolle minore op. 26, *per violino e orchestra*
Orchestra Filarmonica di Los Angeles diretta da Alfred Wallenstein
Pablo de Sarasate
Zingaresca op. 20 n. 1, per violino e orchestra
Orchestra Sinfonica RCA Victor diretta da William Steinberg
Basso Cesare Siepi:
Wolfgang Amadeus Mozart
Le Nozze di Figaro: *« Se vuoi ballare »*
Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Erich Kleiber
Giacomo Meyerbeer
Gli Ugonotti: *« Seigneur, rempart et seul soutien »*
Orchestra dell'Accademia di S. Cecilia diretta da Alberto Erede
Giuseppe Verdi
I Vespri Siciliani: *« O tu Palermo »*
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Arturo Basile
Direttore Eduard van Beinum:
Jan Sibelius
Tapiola, poema sinfonico op. 112
Orchestra del Concertgebouw di Amsterdam

12 — Musiche clavicembalistiche

12,25 Un'ora con Franz Schubert
Drei Klavierstücke
Improvviso n. 1 in mi bemolle minore - Improvviso n. 2 in mi bemolle maggiore - Improvviso n. 3 in do maggiore
Pianista Walter Gieseking
Quartetto in re minore op. postuma « La morte e la fanciulla »
Quartetto « Wiener Philharmonia »

13,25 Concerto sinfonico diretto da Franz André
Antonio Sacchini
Arie di balletto
Pantomima dei Maghi - Andante galante - Aria di balletto - Gavotta di Renaud - Passepied - Aria in sol maggiore - Rigaudon di Chimène
Charles Gounod
Piccola Sinfonia per strumenti a fiato
Vincent D'Indy
Istar, variazioni sinfoniche op. 42
Camille Saint-Saëns
Pezzo da concerto op. 154 per arpa e orchestra
Solista Nicanor Zabaleta
Albert Roussel
Suite in fa maggiore op. 33
Darius Milhaud
Le Carnaval d'Aix, fantasia per pianoforte e orchestra
Solista Alberto Bersone
Paul Dukas
L'Apprenti sorcier, scherzo sinfonico
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

APRILE

15,10 Carl Nielsen
Quartetto in fa maggiore op. 44
Quartetto Koppel

15,40 Danze di ispirazione popolare
Bedrich Smetana
Quattro Danze cèche
Medved - Polca in la minore - Polca in fa diesis minore - Furiant
Pianista Rudolf Firkusny
Anton Dvorak
Cinque Danze slave
in do maggiore op. 46 n. 1 - in la bemolle maggiore op. 46 n. 6 - in sol minore op. 46 n. 8 - in mi minore op. 72 n. 2 - in si bemolle maggiore op. 72 n. 1
Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Fritz Reiner

TERZO

16,30 * Le Cantate di Johann Sebastian Bach
(ordinate secondo l'anno liturgico)
a cura di Carlo Marinelli
Cantata n. 104 « Du Hirte Israels, höre » per tenore, basso, coro a quattro voci, due oboi, due oboi d'amore, oboe da caccia, due violini, viola e basso continuo (Lipsia, tra il 1723 e il 1727)
Helmut Krebs, *tenore;* Franz Kelch, *basso;* Horst Schneider, Martin Linder, *oboi d'amore*
Corale « Heinrich Schütz » di Heilbronn e Orchestra della « Südwestfunk » di Baden-Baden diretti da Fritz Werner

17,05 IL CAVALIERE DI OLMEDO
Tre atti di **F. Lope De Vega**
Traduzione in versi di Mario Socrate
Don Alfonso *Gastone Moschin*
Don Rodrigo *Enzo Tarascio*
Don Ferdinando *Roberto Herlitzka*
Don Pietro *Ottavio Fanfani*
Il Re Don Giovanni II *Gianni Bortolotto*
Il connestabile *Giampaolo Rossi*
Donna Agnese *Valentina Fortunato*
Donna Leonora *Relda Ridoni*
Anna *Rina Centa*
Fabia *Pina Cei*
Tello *Vincenzo De Toma*
Un contadino *Alfredo Bianchini*
e inoltre: *Walter Luce, Riccardo Perrucchetti, Carlo Porta*
Musiche originali di Giulio Cesare Brero dirette dall'Autore
Regia di **Virginio Puecher**

19 — Attilio Ariosti
Lezione n. 3 (dalle Sei lezioni per viola d'amore e basso continuo)
Realizz. di Egida Giordani Sartori
Adagio - Allemanda - Adagio - Giga
Bruno Giuranna, *viola;* Egida Giordani Sartori, *clavicembalo*

19,15 La Rassegna
Cultura tedesca
a cura di Luigi Quattrocchi

19,30 * Concerto di ogni sera
Franz Joseph Haydn (1732-1809): *Quartetto in mi bemolle maggiore op. 76 n. 6*
« Quartetto di Budapest »
Joseph Roisman, Jac Gorodetzky, *violini;* Boris Kroyt, *viola;* Mischa Schneider, *violoncello*
Claude Debussy (1862-1918): *Suite bergamasque*
Pianista Walter Gieseking
Alfredo Casella (1883-1947): *Sonata n. 2 in do maggiore,* per violoncello e pianoforte (1927)
Giuseppe Selmi, *violoncello;* Mario Caporaloni, *pianoforte*

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Franz Liszt
Studio trascendentale in si bemolle maggiore (« Feux follets »)
Pianista Gyorgy Cziffra
Mazeppa, poema sinfonico
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Charles Mackerras

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 La lirica alla Radio
Celebrazioni straussiane
ARIANNA A NASSO
Opera in un atto con un prologo di Hugo von Hofmannsthal
Prima donna (Arianna) *Anna De Cavalieri*
Zerbinetta *Rery Grist*
Il compositore *Margherita Kalmus*
Il tenore (Bacco) *Waldemar Kmentt*
Il maestro di musica *Paul Schoeffler*
Il maggiordomo *Heinz Woester*
Un ufficiale, Scaramuccia *Carlo Franzini*
Un maestro di ballo, Brighella *Petre Munteanu*
Un parrucchiere, Un lacchè, Arlecchino *Claudio Strudthoff*
Truffaldino *Franco Ventriglia*
Najade *Edith Martelli*
Driade *Miti Truccato Pace*
Eco *Andrée Aubery Luchini*
Direttore **Peter Maag**
Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana
(Edizione Sonzogno)

Articolo alla pagina 11

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.
Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

NOTTURNO

Dalle ore 22,40 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,40 Musica dolce musica - 23,35 Vacanza per un continente - 0,36 Ritmi d'oggi - 1,06 Melodie moderne - 1,36 Cantare è un poco sognare - 2,06 Musica classica - 2,36 Canzoni napoletane - 3,06 Incontri musicali - 3,36 Personaggi ed interpreti lirici - 4,06 Melodie - 4,36 Incantesimo musicale - 5,06 Galleria del jazz - 5,36 Repertorio violinistico - 6,06 Mattutino.
Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.)
kc/s. 6180 - m. 48,47 (O.C.)
kc/s. 7280 - m. 41,38 (O.C.)

9,30 **Santa Messa** in collegamento RAI con breve omelia di P. Francesco Pellegrino. 10,30 **Liturgia Orientale in Rito Bizantino Ucraino.** 14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 19,33 Orizzonti Cristiani: **« Nel centenario della Beata Francesca d'Amboise »** rievocazione radiofonica a cura di Titta Zarra. 19,15 Words of the Holy Father. 20,15 Dimanches de Vocations. 20,30 Discografia di Musica Religiosa. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Cristo en avanguardia: programa missional. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe:

8,30-8,55 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli

9,20-9,45 *Osservazioni ed elementi di scienze naturali*
Prof.ssa Ivolda Vollaro

10,10-10,35 *Francese*
Prof.ssa Giulia Bronzo

10,35-11 *Inglese*
Prof.ssa Enrichetta Perotti

11,25-11,45 *Educazione Musicale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia
Allestimento televisivo di Gigliola Spada

Seconda classe:

8,55-9,20 *Educazione Artistica*
Prof. Enrico Accatino

9,45-10,10 *Educazione Artistica*
Prof. Enrico Accatino

11-11,25 *Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli

11,45-12,10 *Matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

12,35-13 *Educazione Tecnica*
Prof. Giulio Rizzardi Tempini
Allestimento televisivo di Lydia Cattani Roffi

Terza classe:

12,10-12,35 *Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli

13-13,25 *Applicazioni Tecniche*
Prof. Giorgio Luna

13,25-13,50 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini

13,50-14,15 *Inglese*
Prof. Antonio Amato
Allestimento televisivo di Gigliola Rosmino

17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Algida - Milky - Yoga Massalombarda - Biancozero)

La TV dei ragazzi

a) **AVVENTURE IN LIBRERIA**
Rassegna di libri per ragazzi
Presenta Elda Lanza
Regia di Alda Grimaldi

b) **OBIETTIVO LUNA**
di Malcolm Hulke e Eric Paice
Traduzione di Francesco Cerchi
Seconda puntata
Personaggi ed interpreti: (in ordine di entrata)
Geoff *Stefano Bertini*
Pilota Williams *Marino Bulla*
Valerie *Loretta Goggi*
Jimmy *Roberto Chevalier*
Prof. Wedgwood *Ivano Staccioli*
Jan Murray *Tullio Valli*
Jean *Silvana Giacobini*
Henderson *Fernando Cajati*
Pat *Michele Borelli*
Field *Vittorio Battarra*
Dott. Stevens *Claudio Duccini*
Scene di Pino Valenti
Costumi di Luisa Schiano
Regia di Marcella Curti Gialdino

Articolo alle pagine 60 e 61

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano
NON E' MAI TROPPO TARDI
Primo corso di istruzione popolare per adulti analfabeti
Insegnante Alberto Manzi

19 —
TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione

GONG
(Merluzzina Melisana - L'Oreal Paris)

19,15 CARNET DI MUSICA
Complesso diretto da Riccardo Vantellini
Regia di Giuseppe Recchia

Ribalta accesa

20 — SEGNALE ORARIO

TIC-TAC
(Santipasta - Ennerev materasso a molle - Sunbeam Italiana - Biscotti Talmone - Camay - Idriz)

TELESPORT

ARCOBALENO
(Alemagna - Colgate - Sidol - Invernizzi Milione - Stock 84 - Testanera)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO
(1) Innocenti - (2) «Derby» succo di frutta - (3) Chatillon - (4) Omo
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) Roberto Gavioli - 3) Cinetelevisione - 4) Film-Iris

21 —
TV 7 - SETTIMANALE TELEVISIVO
diretto da Giorgio Vecchietti

22 — VERITA'
Il furto di Monna Lisa
Racconto sceneggiato - Regia di William Conrad
Prod.: C.B.S.-TV
Int.: Vito Scotti, Emile Genest

22,25 CONCERTO SINFONICO
diretto da Eugen Jochum
Ludwig van Beethoven: *Sinfonia n. 7 in la maggiore op. 92:* a) Poco sostenuto - Vivace, b) Allegretto, c) Presto, d) Allegro con brio
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
Ripresa televisiva di Fernanda Turvani

23,10
TELEGIORNALE
della notte

«Verità»: la rocambolesca

Il furto

La Gioconda di Leonardo

Concerto Jochum

nazionale: ore 22,25

La *Settima*, oltre ad essere un «trionfo del ritmo», come s'è detto per decenni, è anche un «trionfo della danza» e rivela, qui più che altrove, la origine fiamminga, tempestosa ma non cupa di Beethoven, il suo amore per la vita. Una bellissima Introduzione al *Poco contenuto* del primo tempo presenta con chiarezza i temi, annunciando il primo, ancora statico, con l'oboe e il clarinetto, in un suggestivo forte-piano. Un secondo tema, sempre con la penetrante voce dell'oboe, si presenta ancora calmo, anzi mesto, ma, dopo una pausa improvvisa, un *Vivace* con i flauti, un brusco e nervoso sussulto degli strumenti ad arco e un *tutti* dell'orchestra esplodono finalmente in quel «trionfo del ritmo» che il pubblico si attende. Dopo un momento di riposo, verso la fine, Beethoven torna ad affermare il carattere forte, gioioso di questa sua sinfonia.
L'*Allegretto* del secondo tempo, con vivo contrasto, intona quasi una «marcia funebre» sullo staccato delle viole, ma il secondo tema è già più movimentato, benché ancora misterioso, poi si procede di sviluppo in sviluppo, di contrasto in contrasto, verso la luce finale, dopo un episodio di *fugato*. I ritmi trionfali esplodono con forza definitiva nel terzo tempo, sul *forte* e sul *presto* di violini e flauti, finché si viene all'*Allegro con brio* del quarto tempo, aperto sul *fortissimo*, anzi *sforzato* dei violini; e qui veramente è l'apoteosi di questa «sinfonia della danza», i cui lunghi sviluppi (essa è fra le più «elaborate» di Beethoven) però non si avvertono nel tempo, tanta è la vigorosa unità sinfonica che il grande compositore ha saputo darvi.

Liliana Scalero

avventura del più celebre dipinto del mondo

di Monna Lisa

nazionale: ore 22

Nel 1963, il ritratto di Monna Lisa, la famosa Gioconda dipinta da Leonardo da Vinci, venne trasportato negli Stati Uniti per essere esposto in una mostra. Molte precauzioni furono prese per proteggere l'opera d'arte: provvedimenti contro i possibili guasti, che avrebbero potuto danneggiare il dipinto, e contro eventuali « colpi ladreschi ». In altri tempi infatti qualcuno aveva rubato la Gioconda. Il ladro era un italiano; si chiamava Vincenzo Perugia. La sua avventura è raccontata ne *Il furto di Monna Lisa*, telefilm della serie *Verità*. Il quadro di Leonardo era esposto al secondo piano del Louvre, nel salone Carrè. Un corniciaio, che aveva a lungo lavorato nel museo, appunto Perugia, non si stancava mai di guardare la dama dipinta da Leonardo, che gli ricordava una ragazza da lui amata. E, un lunedì dell'agosto 1911, mettendo a frutto la sua conoscenza dell'ambiente (scale, uscite, turno dei servizi dei custodi), dopo avere passato la notte in un ripostiglio, Perugia si impadronì di Monna Lisa e se la portò a casa. Fu anche fortunato: un operaio del Louvre, scambiandolo per un inserviente del museo, gli aprì perfino una porta, chiusa a chiave. Soltanto il giorno dopo, martedì 21, un custode si accorse della scomparsa del dipinto. L'ispettore Alphonse Bertillon cominciò le indagini. Trovò soltanto due indizi: un'impronta e la dichiarazione dell'operaio che, involontariamente, aveva favorito il ladro. Ma non gli furono di alcun aiuto. Perugia, intanto, si era nascosto in una camera d'affitto. Gli facevano visita, quasi ogni giorno, due complici: il primo aveva convinto il corniciaio al furto; il secondo, con un lavoro di pazienza, aveva perfettamente riprodotto il dipinto di Leonardo su cinque tavole invecchiate chimicamente, tali da sembrare proprio del 1500. I due avevano, poi, spedito le copie della Gioconda negli Stati Uniti, dove si riproponevano di venderle a qualche ricco collezionista, spacciandole per l'autentico. Per togliere di mezzo ogni impiccio, essi volevano distruggere l'originale. Ma Perugia non era della stessa opinione. E, per evitare ogni evenienza, decise di fuggire col dipinto a Firenze. Qui, egli visse per due anni finché, obbligato dal bisogno, si mise in contatto con l'antiquario Geri e gli propose di acquistare la Monna Lisa. In compagnia dell'ispettore Bertillon, Geri si recò all'appuntamento fissatogli dal ladro. Il quadro venne, così, recuperato e restituito alla Francia. Al ladro di Monna Lisa fu inflitta una pena mite: un anno e quindici giorni di carcere.

f. bol.

SECONDO

10,30-11,55 **Per la sola zona di Milano, in occasione della XLII Fiera Campionaria Internazionale**
PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

13-13,15 **« MILANO ORE 13 »**
Rassegna quotidiana di notizie e curiosità

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Pomito Rebaudengo - Esso - Illycaffè - Bertelli)

21,15
SI RIPARLA DELL'UOMO OMBRA
Film - Regìa di W. S. Van Dyke II
Prod.: Metro Goldwyn Mayer
Int.: William Powell, Myrna Loy

22,55 QUINDICI MINUTI CON PINO DONAGGIO

23,10 Notte sport

Nell'interpretazione di William Powell e Myrna Loy

Si riparla dell'uomo ombra

William Powell, che stasera vedremo nei panni di Nick Charles, il protagonista del film diretto da Van Dyke II

secondo: ore 21,15

Si riparla dell'uomo ombra (Another thin Man, 1938) diretto da W. S. Van Dyke II è il terzo film della fortunata serie giallorosa dell'*uomo ombra* — uno dei maggiori successi del cinema americano anteguerra — imperniata sulle avventure semiserie di un detective interpretato, fin dal primo esemplare del genere (*L'uomo ombra*, 1934, regista sempre Van Dyke II), da William Powell.
L'attore, che aveva studiato recitazione all'American Academy of Dramatic Arts di New York, aveva esordito a teatro nel 1912. Dieci anni dopo era passato al cinema impersonando Sherlock Holmes. Fattosi le ossa con alcuni western tratti per lo più dai romanzi di Zane Grey, William Powell fece ritorno al genere poliziesco, portando sullo schermo, tra il 1929 e il 1932, alcuni tra i più famosi gialli di Van Dine (*La canarina assassinata, La fine dei Greene, La strana morte del Signor Benson*, ecc.).
Il ruolo dell'investigatore gli calzava dunque a pennello allorché nel 1934 gli fu offerta la parte di Nick Charles. Egli ebbe inoltre la fortuna di avere come partner Myrna Loy con la quale, dal quel momento, costituì una delle più affiatate coppie di Hollywood. Le storie dell'*uomo ombra*, sfruttano l'interesse del pubblico per le trame poliziesche, scaricandone però la tensione in gags di scoperta comicità. « I cadaveri — ha scritto Giulio Cesare Castello — non hanno peso in questi giochetti polizieschi basati soprattutto sulle schermaglie di William Powell poliziotto privato con la sua incantevole mogliettina dal nasino all'insù, tra una battuta arguta e un bicchiere di whisky ». Nel film di questa sera il nostro eroe in compagnia della moglie, del proprio bambino e di un cane molto intelligente, ha accettato l'invito per un soggiorno in campagna nella casa di un colonnello amico di famiglia. Tutto sembra procedere nel migliore dei modi, in una atmosfera di distesa serenità, quando il padrone di casa viene misteriosamente assassinato. I sospetti naturalmente, coinvolgono diverse persone. Nick Charles assume il compito delle indagini che si svolgono movimentatamente tra tranelli, equivoci, inseguimenti, e peripezie di ogni genere. Alla fine, come è giusto e come il pubblico si attende, il colpevole sarà smascherato e il nostro poliziotto, contento e soddisfatto, potrà tornare alla propria casa già pronto a nuove avventure. Sarà interessante vedere, in questa ripresa televisiva, se a distanza di una trentina d'anni i film dell'*uomo ombra* avranno conservato tutto il loro delicato umorismo.

g. l.

RADIO LUNEDÌ 13

NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

7,45 *(Motta)*
I pianetini della fortuna
Le Borse in Italia e all'estero

8 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Domenica sport

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno

8,45 Fiera musicale

9 — *(Stabilimenti Farmaceutici Giuliani)*
Fogli d'album
Schumann: *L'uccello profeta* (Isaac Stern, *violino*; Alexander Zakin, *pianoforte*); Paganini: *Moto perpetuo* (Yehudi Menuhin, *violino*; Marcel Gazelle, *pianoforte*); Brahms: dal *Trio in do maggiore op. 87* « *Scherzo* » (Wolfgang Schneiderhan, *violino*; Enrico Mainardi, *violoncello*)

9,15 Mario Robertazzi: *Casa nostra. La posta del Circolo dei Genitori*

9,20 *(Knorr)*
Canzoni, canzoni

9,40 Carlo Verde: *Attualità e curiosità scientifiche*

9,45 *(Chlorodont)*
Interradio

10 — *(Confezioni Facis Junior)*
Antologia operistica
Verdi: *Il Trovatore*: « Ai nostri monti »; Donizetti: *Don Pasquale*: « Cheti »; Puccini: *Turandot*: «Popolo di Pechino»

10,30 La Radio per le Scuole (per il II ciclo delle Elementari)
Telstar, settimanale di attualità a cura di Antonio Tatti
Mondo nuovo (lettera dal Giappone) a cura di Giovanni Romano

11 — *(Milky)*
Passeggiate nel tempo

11,15 Musica e divagazioni turistiche

11,30 Musica sinfonica
Honegger: *Sinfonia n. 2 per archi*: a) Molto moderato, b) Adagio mesto, c) Vivace ma non troppo (Orchestra Sinfonica di Boston diretta da Charles Münch)

12 — *(Spic e Span)*
Gli amici delle 12

12,15 * Arlecchino
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Vero Franck)*
NUOVE LEVE

14-14,55 Trasmissioni regionali
14 « **Gazzettini regionali** » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « **Gazzettino regionale** » per la Basilicata
14,40 **Notiziario per gli italiani del Mediterraneo** (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,15 Le novità da vedere
Le prime del cinema e del teatro, a cura di Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 Musica folklorica greca

15,45 Quadrante economico

16 — Rotocalco
Quindicinale per i ragazzi, a cura di Giorgio Buridan, Gianni Pollone e Maria Teresa Tatò, con la partecipazione di Alberto Cavaliere
Regìa di Massimo Scaglione

16,30 Corriere del disco: musica sinfonica
a cura di Carlo Marinelli

17 — Segnale orario - **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17,25 Ribalta d'oltreoceano

18 — Vi parla un medico
Cesare Ambrosetto: *L'apoplessia cerebrale*

18,10 Corrado presenta:
LA TROTTOLA
Varietà musicale di **Perretta** e **Corima** con **Lia Zoppelli** e **Alighiero Noschese**
Orchestra diretta da Enrico Simonetti
Regìa di **Riccardo Mantoni**
(Replica dal Secondo Programma)

19,05 L'informatore degli artigiani

19,15 Radio Olimpia
a cura di Nando Martellini e Paolo Valenti

19,30 * Motivi in giostra
Negli intervalli comunicati commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 IL CONVEGNO DEI CINQUE

21,10 CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA
diretto da ARMANDO LA ROSA PARODI
con la partecipazione del mezzosoprano **Maja Sunara** e del baritono **Renato Cesari**
Mozart: 1) *Idomeneo*: Ouverture; 2) *Così fan tutte*: « Donne mie la fate a tanti »; Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*: « S'apre per te il mio cor »; Giordano: *Andrea Chénier*: « Son sessant'anni »; Rossini: *Il barbiere di Siviglia*: « Una voce poco fa »; Verdi: *Macbeth*: Ballo; Donizetti: *Don Pasquale*: « Bella siccome un angelo »; Verdi: *Don Carlo*: a) « O don fatale », b) « Io morrò »; Wagner: *Lohengrin*: Aria di Ortruda; Berlioz: *La dannazione di Faust*: Marcia ungherese
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

22,05 * Musica per archi

22,30 L'APPRODO
Settimanale radiofonico di lettere ed arti

23 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - **Buonanotte**

SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * Musiche del mattino

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,40 *(Palmolive)*
* **Canta Sergio Endrigo**

8,50 *(Cera Grey)*
* **Uno strumento al giorno**

9 — *(Invernizzi)*
* **Pentagramma italiano**

9,15 *(Pludtach)*
* **Ritmo-fantasia**
Sivarg: *Chouettes*; Costa: *The lonely rebel*; Jobin: *Desafinado*; Piccioni: *Dior dancers*; Duchewe: *Linda Muser*

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
Canzoni e nuvole
a cura di Maurizio Costanzo
Presenta Nunzio Filogamo con Enza Soldi
Stranieri che incontri, proverbi che impari
a cura di Gina Basso
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane
Zanin-Casadei: *Sole sole*; Pallavicini-Mescoli: *Ed ora insegnami*; Mogol-Lunero: *Siamo pagliacci*; Calabrese-Reverberi: *Meno male*; Zanfagna-Conte: *C'era la luna*; Cardile-Intra: *Quando piove*; Cassia-Marchetti: *Dimmi qualcosa d'importante*; Greco-Corsini-Venerin: *Perché non torni?*; Coppo-Prandi: *La ballata dell'attacchino*

11 — *(Simmenthal)*
Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Dentifricio Signal)*
Piccolissimo

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Crescendo di voci

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « **Gazzettini regionali** » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « **Gazzettini regionali** » per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « **Gazzettini regionali** » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 — *(Tricofilina)*
Appuntamento alle 13:
Alta tensione
Hill - James - Proctor: *Popsy*; Icardi - Baselli - Conform: *Pas touch (Che tipo sei)*; Lordan: *Diamonds*; Castaldo-Macchi-Jurgens: *Twist così così*; Calvi - Kaempfer: *Danke schoen*; Pallavicini-Buffoli: *Valentino vale*

15' *(G. B. Pezziol)*
Music bar

20' *(Galbani)*
La collana delle sette perle

25' *(Palmolive)*
Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Tide)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Storia minima

14 — Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Dischi Ricordi)*
Tavolozza musicale

15 — Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

15,15 *(RI-FI Record)*
Selezione discografica

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Concerto in miniatura
Album per la gioventù
Schumann: *Dodici pezzi a quattro mani* per bambini piccoli e grandi, op. 85: a) Marcia del giorno natalizio, b) Danza degli orsi, c) Melodia, d) Intreccio di ghirlande, e) Marcia croata, f) Mestizia, g) Torneo e marcia, h) Girotondo, i) Presso la sorgente, l) Rimpiattino, m) Marcia degli spiriti, n) Notturno (Duo pianistico Gino Gorini-Sergio Lorenzi)

16 — *(Dixan)*
Rapsodia
— Orchestre in allegria
— Sentimentali ma non troppo
— Sempre in voga

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Vetrina della canzone napoletana

16,50 Concerto operistico
Soprano Onelia Fineschi; basso Mario Petri
Puccini: *Suor Angelica*: « Senza mamma »; Gounod: *Faust*: « Tu che fai l'addormentata »; Charpentier: *Luisa*: « Da quel giorno »; Wagner: *Tannhäuser*: « Entrata dei Bardi »; Mozart: *Le nozze di Figaro*: « Tutto è disposto »; Boito: *Mefistofele*: 1) « L'altra notte in fondo al mare »; 2) « Popoli, e scettro e clamide »
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Alberto Paoletti

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Spic e Span)*
Radiosalotto
La discomante
Un programma di Amerigo Gomez

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA
Ginestra Amaldi - *Galileo Galilei*. Il trattato « De Motu »

18,50 Dall'Ippodromo di Campo Boario in Modena « Premio Ghirlandina »
Radiocronaca di Alberto Giubilo

19,05 * I vostri preferiti
Negli intervalli comunicati commerciali

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 *(Omo)*
30' da New York
Un programma in collaborazione con la RAI Corporation of America
presentato da Fred Stampa
Al termine:
Zig-Zag

20,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

20,35 PARAPIGLIA
di **Marco Visconti**
Regìa di **Federico Sanguigni**

21,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

21,35 INCONTRO ROMA - LONDRA
Domande e risposte tra inglesi e italiani

22 — Nunzio Rotondo e il suo complesso

22,30-22,45 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - **Ultimo quarto**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — Musica sacra
Giovanni Gabrieli
(revis. di Guido Turchi)
Due Mottetti:
« *In Ecclesiis* », mottetto per doppio coro, ottoni e organo
« *Quem vidistis, pastores* », mottetto per doppio coro e strumenti
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Sergiu Celibidache - Maestro del Coro Ruggero Maghini
Antonio Vivaldi
(elab. di Alfredo Casella)
« *Stabat Mater* », per contralto, organo e archi
Solista Marga Hoeffgen
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana e Coro dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli diretti da Sergiu Celibidache
Maestro del Coro Emilia Gubitosi

10,50 Sonate moderne
Bohuslav Martinu
Sonata n. 2 per violoncello e pianoforte
Allegro - Largo - Allegro comodo
Milos Sadlo, *violoncello*; Hélène Boschi, *pianoforte*
Darius Milhaud
Sonatina per flauto e pianoforte
Tendre - Souple - Clair
Jean-Pierre Rampal, *flauto*; Robert Veyron-Lacroix, *pianoforte*
Arthur Honegger
Sonata per violino e violoncello
Allegro - Andante - Allegro
Robert Gendre, *violino*; Robert Bex, *violoncello*

11,35 Sinfonie di Robert Schumann
Sinfonia n. 3 in si bemolle maggiore op. 97 « *Renana* »
Vivace - Scherzo - Molto moderato - Moderato maestoso, Vivace
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferdinand Leitner

12,10 Piccoli complessi
Jean Françaix
Musique de Cour, per flauto violino e pianoforte
Allegrissimo - Ballata - Scherzo - Badinage
Arrigo Tassinari, *flauto*; Giulio Bignami, *violino*; Erich Arndt, *pianoforte*
Béla Bartók
Contrasti, per violino, clarinetto e pianoforte
Melvin Ritter, *violino*; Réginald Kell, *clarinetto*; Joel Rosen, *pianoforte*

12,50 Un'ora con Maurice Ravel
Concerto in re per pianoforte (mano sinistra) e orchestra
Solista Samson François
Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi diretta da André Cluytens
Quartetto in fa, per archi
Allegro moderato - Vivo e ben ritmato - Molto lento - Vivo e agitato

APRILE

Quartetto di Budapest: Joseph Roisman e Alexander Schneider, *violini*; Boris Kroyt, *viola*; Mischa Schneider, *violoncello*

La Valse, poema sinfonico coreografico

Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi diretta da Ernest Ansermet

13,50 FRA DIAVOLO

Opera comica in tre atti di Eugène Scribe e Delavigne

Musica di **Daniel Auber**

Fra Diavolo *Giuseppe Campora*
Lord Roseburg *Gino Orlandini*
Lady Pamela *Mitì Truccato Pace*
Lorenzo *Nino Adami*
Matteo *Pier Luigi Latinucci*
Zerlina *Alda Noni*
Giacomo *Fernando Corena*
Beppo *Giuseppe Nessi*
Un paesano *Egidio Casolari*

Maestro del Coro Roberto Benaglio

Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da **Alfredo Simonetto**

(Edizione Ricordi)

15,50 Recital del pianista Adrian Aeschbacher

Franz Schubert

Sei Momenti musicali op. 94

in do maggiore - in la bemolle maggiore - in fa minore - in do diesis minore - in fa minore - in la bemolle maggiore

Sonata in si bemolle maggiore op. postuma

Molto moderato - Andante sostenuto - Allegro non troppo

17 — L'avvocato di tutti

Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

17,10 Chiara fontana

Un programma di musica folklorica italiana

17,25 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

17,35 Franz Joseph Haydn

Sinfonia n. 103 in mi bemolle maggiore « Il rullo di timpano »

Adagio, allegro con spirito - Andante - Minuetto - Allegro con spirito

Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Herbert von Karajan

18,05 Corso di lingua francese a cura di H. Arcaini

(Replica dal Programma Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna

Cultura portoghese

a cura di Arrigo Repetto

18,45 Antonio Veretti

Sonata per violino e pianoforte

Riccardo Brengola, *violino*; Sergio Lorenzi, *pianoforte*

19 — La cultura francese del dopoguerra attraverso le riviste

a cura di Liliana Magrini

II - *Les temps modernes - Caliban - Europe*

19,30 * Concerto di ogni sera

Georg Friedrich Haendel (1685-1759): *Concerto grosso in fa maggiore op. 3 n. 4*

Clavicembalista Thurston Dart
Orchestra da camera « Boyd Neel » diretta da Boyd Neel

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): *Concerto in mi bemolle maggiore K. 271*, per pianoforte e orchestra

Solista Gaby Casadesus
Orchestra dei Concerti « Lamoureux » di Parigi diretta da Paul Paray

Johannes Brahms (1833-1897): *Variazioni su un tema di Haydn op. 56 a*

Corale di S. Antonio - Variazioni - Finale

Orchestra Sinfonica della NBC diretta da Arturo Toscanini

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Gabriel Fauré

Pelléas et Mélisande, suite

Prélude - La fileuse - Siciliénne - Mort de Mélisande

Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia

21 — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Felix Mendelssohn-Bartholdy

Sei Lieder op. 34

Minnelied - Auf Flügeln des Gesanges - Frühlingslied - Suleika - Sonntagslied - Reiselied

Sei Lieder op. 47

Minnelied - Morgengruss - Frühlingslied - Volkslied - Der Blumenstrauss - Bei der Wiege

Margherita Kalmus, *soprano*; Giuliana Bordoni Brengola, *pianoforte*

21,50 Dibattito su:

Cinema e arti figurative

Con interventi di Michelangelo Antonioni, Libero Bigiaretti, Giulio Cesare Castello, Domenico Purificato, Giovanni Urbani

22,30 Ferruccio Busoni

Due elegie

All'Italia (In modo napoletano) - Turandots Fraungemach

Pianista Lya De Barberiis

22,45 Orsa minore

IL CALAPRANZI

Un atto di **Harold Pinter**

Versione italiana di Elio Nissim e Laura Del Bono

Gus *Tino Buazzelli*
Ben *Enzo Tarascio*

Regìa di **Giorgio Bandini**

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,50 Fantasia musicale - 23,25 Concerto di mezzanotte - 0,36 Napoli sole e musica - 1,06 Istantanee musicali - 1,36 Le grandi incisioni della lirica - 2,06 Rassegna musicale - 2,36 Club notturno - 3,06 Celebri pagine da balletto - 3,36 Melodie dei nostri ricordi - 4,06 Divagazioni musicali - 4,36 Musica per tutte le ore - 5,06 Cantiamo insieme - 5,36 Piccola antologia musicale - 6,06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Daily Report from the Vatican. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« Il Motu Proprio Sacram Liturgiam: Le prescrizioni che divengono effettive »** di P. Basilio Frison - **« Istantanee sul cinema »** di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera. 20,15 Les prêtres de demain. 20,45 Worte des Heiligen Vaters. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 La Iglesia en el mundo. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

TV MARTEDÌ

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe:

12,40-13,05 *Storia*
Prof. Claudio Degasperi

13,30-13,55 *Applicazioni Tecniche*
Prof. Giorgio Luna

13,55-14,10 *Religione*
Fratel Anselmo F.S.C.

Seconda classe:

8,30-8,55 *Inglese*
Prof. Antonio Amato

8,55-9,20 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini

9,45-10,10 *Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli

10,35-11 *Osservazioni Scientifiche*
Prof.ssa Donvina Magagnoli

11,25-11,50 *Storia*
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

12,15-12,40 *Latino*
Prof. Gino Zennaro

Terza classe:

9,20-9,45 *Matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

10,10-10,35 *Latino*
Prof. Gino Zennaro

11-11,25 *Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli

11,50-12,15 *Osservazioni Scientifiche*
Prof.ssa Donvina Magagnoli

13,05-13,30 *Geografia*
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Manetti & Roberts - Diet-Erba - Fonti Staro - Quercetti Missili-Giocattolo)

La TV dei ragazzi

a) Dal Centro Addestramento CONI di Roma
GINNASTICA
Prima parte
a cura di Benedetto Nardacci
Realizzazione di Luigi Di Gianni

Illustrazione alla pagina 61

b) **CARTONI ANIMATI**
— **A = Aria**
— **L'ultima invenzione**
— **Il tesoro del pirata**
— **Lezione di pesca**

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano
NON E' MAI TROPPO TARDI
Secondo corso di istruzione popolare
Insegnante Alberto Manzi
Allestimento televisivo di Kicca Mauri Cerrato

19 —
TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione

GONG
(Articoli per l'infanzia Chicco - Orologi Cyma-Tavannes)

19,15 LE TRE ARTI
Rassegna di pittura, scultura e architettura
Redattori Gabriele Fantuzzi, Emilio Garroni, Garibaldo Marussi, Giorgio Mascherpa, Marco Valsecchi
Presenta Maria Paola Maino
Regìa di Cesare Emilio Gaslini

19,50 LA POSTA DI PADRE MARIANO

Ribalta accesa

TIC-TAC
(Dixan - Olio Dante - Rimmel Cosmetics - Coca-Cola - Talco borato Mira - Cera Praid)

20,15 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE SPORT

ARCOBALENO
(Supercortemaggiore - Motta - Confezioni Tetratex - Frigoriferi Indesit - Pavinet - Yoga Massalombarda)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO
(1) Gran Senior Fabbri - (2) Rasoio Philips - (3) Ovomaltina - (4) Prodotti Singer
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Vimder Film - 2) Dollywood Italiana - 3) Unionfilm - 4) General Film

21 — Il cinema e la Resistenza in Europa
a cura di Ernesto G. Laura
OPERAZIONE APFELKERN
Regìa di René Clement
Prod.: Coopérative Générale du Cinéma

22,30 INCONTRO CON MARIE LAFORET
Presenta Jacques Sernas
Regìa di Lyda C. Ripandelli

23 —
TELEGIORNALE
della notte

Il cinema e la Opera

nazionale: ore 21

Dopo la Resistenza in Italia, la Resistenza in Francia. *Operazione Apfelkern* (La bataille du rail), che al primo Festival di Cannes, nel 1946, vinse i premi per il miglior film e per la migliore regia, è contemporaneo di *Paisà*; e al film di Rossellini si apparenta — pur nelle differenze dello stile e nella disparità dei risultati — per l'atteggiamento dimesso e il linguaggio volutamente cronistico con cui viene rievocato uno degli episodi più significativi della lotta clandestina antitedesca.
Il film nacque anzi come un documentario: al regista René Clément — che non aveva ancora diretto alcun film a soggetto — era stato commissionato un mediometraggio che illustrasse l'attività svolta dai ferrovieri francesi a danno dei servizi logistici dell'esercito occupante. Nel corso della lavorazione, poiché la materia an-

Marie

nazionale: ore 22,30

La ragazza dagli occhi d'oro: *il titolo di un film, la sua etichetta personale, il ricordo di un matrimonio fallito. Uno sguardo intenso, da gatta disperata; c'è del grigio, del verde, delle pagliuzze d'oro: un primo omaggio alla bellezza di Marie Laforêt è stato il film di René Clément* « In pieno sole ». *Un giallo psicologico carico di suspense, con Alain Delon. Come sfondo, le isole felici e assolate: Ischia, Capri, la costa amalfitana. Un battello sempre in mare. E incombente sui colori del paesaggio la bellezza di lei, contenuta nello sguardo fermo, deciso, a volte cattivo, ma sempre più seducente. Un altro a invaghirsi dei suoi occhi è stato Jean Gabriel Albicocco; un giovane regista al suo debutto.* La ragazza dagli occhi d'oro *è stata come un'esplosione di celebrità per tutti e due; il film andò a Venezia, e Marie e Jean-Gabriel vi arrivarono come marito e moglie. « Girerà ancora con suo marito? » « Soltanto con lui ». « E questo non porterà una limitazione alla sua carriera? » « No, perché avremo molta strada da compiere insieme. Quando ci si sposa, è per procedere uno a fianco dell'altra ». « E la gelosia di mestiere? » « Non sarà possibile, i trionfi di Jean Gabriel saranno i miei, e viceversa ». Ecco i dialoghi con i giornalisti. Le prospettive dichiarate: un'unione professionale, ma anche un matrimonio d'amore. Invece bastarono poche settimane a cambiare tutto. Forse la gelosia di mestiere? Forse la gelosia per un'altra donna? Marie se ne tornò dai genitori. Poi scoprì la via del disco. Qualche accordo sulla chitarra, una*

14 APRILE

Resistenza in Europa

zione Apfelkern

dava dilatandosi e rivelava appassionanti risvolti anche di carattere romanzesco, l'autore fu indotto a conferirle una dimensione più ampia e una vera e propria veste spettacolare. Non per questo tuttavia risultò snaturato il carattere documentario e il sapore di autenticità che era nelle intenzioni dell'autore: anzi la venatura beffarda che affiora frequentemente nei vari episodi, il tono da ballata picaresca che si avverte qua e là, è una maniera intelligente di sdrammatizzare i fatti, di evitare le mitizzazioni eroiche, di restituire alle gesta degli anonimi protagonisti il loro carattere di naturale e quasi quotidiana occupazione, in un momento in cui compito di ogni buon ferroviere non era di fare arrivare in orario i treni ma, al contrario, di ritardarne al massimo la marcia o non farli arrivare per niente.
E infatti il film è un susseguirsi di deragliamenti, di interruzioni del traffico, di esplosioni e incidenti: la « operazione Apfelkern » predisposta dal comando tedesco per assicurare la continuità dei rifornimenti alle proprie truppe dopo lo sbarco alleato in Normandia, viene completamente sconvolta dall'attività sabotatrice delle squadre di ferrovieri guidate dai capi Athos e Camargue. Non valgono le repressioni, le retate, le fucilazioni in massa: alla fine un treno imbandierato a festa, guidato dai ferrovieri finalmente usciti dalla clandestinità, percorre paesi e campagne annunciando la sconfitta del nemico e il ritorno della libertà e della pace.
Il film, come si è detto, ha un andamento corale e antieroico. Non mancano tuttavia pagine di ampio respiro epico, nelle quali il significato di una vicenda collettiva si esprime in accenti altamente drammatici.

Guido Cincotti

voce metallica e scandita, sempre gli occhi d'oro sulle copertine. Metà successo è fatto, com'è stato con « Vendemmia dell'amore », che in Francia sta montando vertiginosamente nella classifica dei dischi più venduti.
Ora Marie Laforêt è venuta a Milano per registrare una trasmissione tutta imperniata su di lei. La presenta Jacques Sernas, su uno sfondo parigino.

e.l.k.

Marie Laforêt

SECONDO

10,30-12,25 Per la sola zona di Milano, in occasione della XLII Fiera Campionaria Internazionale
PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

13-13,15 « MILANO ORE 13 »
Rassegna quotidiana di notizie e curiosità

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Lebole Euroconf - Bianco Sarti - Olà Matic - Monda Knorr)

21,15
SERVIZIO SPECIALE
Israele: il paese dei « Sabra »
a cura di Ezio Zefferi

22,15 SPECCHIO SONORO
Profili di grandi compositori del '900
a cura di Roman Vlad
Igor Strawinsky
Partecipano alla trasmissione:
Virginia Ciapel, Anton Dolin, Maria Teresa Pedone, Angelo Pietri, Igor Strawinsky, Roman Vlad
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Bruno Maderna
Regia di Vittorio Brignole

23,25 Notte sport

«Specchio sonoro»

Igor Strawinsky

secondo: ore 22,15

Nella seconda trasmissione di *Specchio sonoro*, ecco la grande figura di Igor Strawinsky che, ancora presente alla cronaca, s'iscrive già nella storia, in un preminente capitolo. Mentre gli studi critici commentano la sua arte, ne definiscono le posizioni, i caratteri e i significati, sui rotocalchi compaiono non di rado, le immagini di un vecchio, ormai curvo, che tuttavia gira il mondo e partecipa agli avvenimenti musicali, da protagonista. L'ultra ottantenne Strawinsky, nato il 1882 a Oranienbaum (Pietroburgo) ancora dirige, ancora lavora.
Dal 1908, l'anno di *Feux d'artifice*, incomincia la straordinaria avventura di colui che, interrogato un giorno sulla sua professione da una guardia di frontiera, si autodefinì « inventore di musica », rifiutando la qualifica di « compositore » segnata sul passaporto. Nel '13, l'*inventore*, suscita uno degli scandali più clamorosi della cronaca musicale: dopo l'esecuzione parigina del *Sacre* si scatena una polemica violentissima: alle dame, presenti in sala e offese nei loro pudori dal balletto, audace anche nella messa in scena, il musicista Florent Schmitt, dall'alto della orchestra, lancia un epiteto irripetibile che sovrasta gli urli degli avversari strawinskiani, le accuse di barbarie, di isterismo, di mistificazione e di antimusicalità con cui si tenta di chiudere il passo a un'opera destinata « a porre in discussione non soltanto l'Impressionismo, ma tutta la musica del xx secolo ». Le sovrapposizioni politonali e atonali, le novità d'orchestrazione, i sussulti di un ritmo ove i ritardi di accenti, le contrazioni e le dilatazioni vincono le monotone simmetrie e si mutano in prorompenti pulsazioni vitali, aprono la via a un linguaggio musicale nuovo. Da quel giorno, Strawinsky non si fermerà di fronte alle più disparate esperienze: sarà, come scrive il Confalonieri, « gregoriano » in *Noces*, « mitico » in *Oedipus Rex*, « settecentesco » in *Apollon Musagete:* e « seriale », nelle successive e più recenti opere.
Specchio sonoro, nelle due trasmissioni dedicate a Strawinsky, si propone d'illustrare, mediante interviste, filmati e soprattutto attraverso l'esecuzione delle più importanti opere musicali strawinskiane, la carriera artistica e creativa del compositore: cioè i trapassi dall'una all'altra posizione estetica, dall'una all'altra tecnica di linguaggio, i quali avvennero peraltro senza interiori drammi e travagli. Nella sua « Poetica musicale », Strawinsky sostituisce alla comune retorica dell'artista, rapito da furori estetici, la concreta realtà dell'*homo faber*: « *Ispirazione, arte, artista*, sono parole fumose che impediscono di veder chiaro in un campo dove tutto è equilibrio e calcolo e dove passa il soffio dello spirito speculativo ».

Laura Padellaro

NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

7,45 *(Motta)*
I pianetini della fortuna
Le Commissioni parlamentari
a cura di Sandro Tatti

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno

8,45 Fiera musicale

9 — *(Lavabiancheria Candy)*
Fogli d'album
Couperin: *Le carillon de cithère (Clavicembalista* Eta Harich Schneider); Schubert: *Improvviso in sol bemolle maggiore (Pianista* Walter Gieseking); Ravel: *Minuetto (Arpista* Marcel Grandjany)

9,15 Carlo Meano: *La voce umana*

Articolo alla pagina 23

9,20 *(Knorr)*
Canzoni, canzoni

9,40 Maurizio Verri: *Il carovita dei romani*

9,45 *(Invernizzi)*
Interradio

10 — *(Cori Confezioni)*
Antologia operistica
Weber: *Euryante*: Ouverture; Verdi: *Falstaff*: « Ehi, taverniere »; Giordano: *Andrea Chénier*: « Vicino a te »

10,30 La Radio per le Scuole (per il II ciclo delle Elementari)
Il grillo parlante (la Puglia), a cura di Anna Maria Romagnoli
Piccola antologia, a cura di Giacomo Cives e Alberto Manzi
Regia di Ruggero Winter

11 — *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo

11,15 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

11,30 « Torna caro ideal »
Antologia melodica dell'800 a cura di Nino Piccinelli
Canta Anna Maria D'Angelo

11,45 Franz Schubert
Rondò in la maggiore, per violino e orchestra d'archi
a) Adagio, b) Allegro giusto
Solista Felix Ayo
Orchestra d'archi « I Musici »

12 — *(Spic e Span)*
Gli amici delle 12

12,15 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25-14 *(Dentifricio Signal)*
CORIANDOLI

14-14,55 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,15 La ronda delle arti
Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15,30 *(Durium)*
Un quarto d'ora di novità

15,45 Quadrante economico

16 — Programma per i ragazzi
Gli amici del martedì
Settimanale a cura di Anna Maria Romagnoli e Oreste Gasperini
Regia di Anna Maria Romagnoli

16,30 Corriere del disco: musica da camera
a cura di Riccardo Allorto

17 — Segnale orario - **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 CONCERTO SINFONICO
diretto da RODRIGUEZ FAURE'
Haydn (Trascr. rev. di Hermann Scherchen): *Divertimento in re maggiore per flauto solo e archi*: a) Introduzione (Allegro moderato), b) Minuetto, c) Andante, d) Presto (Solista Jean Claude Masi); Danzi (Elabor. Wolfgang Hofmann): *Sinfonia concertante per clarinetto, fagotto e orchestra* (Solisti Giovanni Sisillo, *clarinetto*; Ubaldo Benedettelli, *fagotto*); Lesur: *Symphonie de danses*: a) Ouverture, b) Pavane, c) Saltarello, d) Arabesques, e) Intermède, f) Sarabande, g) Badinerie, h) Controdanse, i) Carillon, l) Tambourin; Garcia Morillo: *Tres pinturas de Piet Mondrian op. 29 (1960)*: a) Ritmo de lineas negros, b) Composicion con amarillo, c) Victory Boogie-Woogie
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana
Nell'intervallo (ore 17,50 circa):
Il racconto del Nazionale
Racconti dell'Italia tra le due guerre
II. « Gedeone e la sua stella » di Aldo Palazzeschi

18,55 Joe Fingers Carr e il suo complesso

19,10 La voce dei lavoratori

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 La lirica alla Radio
LA BOHEME
Opera in quattro atti di Luigi Illica e Giuseppe Giacosa
Musica di GIACOMO PUCCINI

Rodolfo	*Gianni Raimondi*
Marcello	*Rolando Panerai*
Schaunard	*Gianni Maffeo*
Colline	*Ivo Vinco*
Benoit	*Carlo Badioli*
Alcindoro	*Giorgio Tadeo*
Mimì	*Mirella Freni*
Musetta	*Graziella Sciutti*
Parpignol	*Franco Ricciardi*
Il sergente dei doganieri	*Giuseppe Morresi*
Un doganiere	*Carlo Forti*
Un venditore	*Enzo Guagni*

Direttore **Herbert von Karajan**
Maestro del Coro Roberto Benaglio
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala di Milano
(Edizione Ricordi)
(Registrazione effettuata il 9 aprile 1964 dal Teatro alla Scala di Milano)

Articolo alla pagina 20

Negli intervalli:
1) **Letture poetiche**
Poesia dialettale fra Ottocento e Novecento
a cura di Mario Dell'Arco
II. Veneto e Friuli: Pietro Zorutti, Berto Barbarani, Virgilio Giotti

Articolo alla pagina 23

2) **L'educazione sentimentale di Mimì**
Conversazione di Giorgio Signorini

23 — Segnale orario - **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * **Musiche del mattino**

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,40 *(Palmolive)*
* **Canta Betty Curtis**

8,50 *(Cera Grey)*
* **Uno strumento al giorno**

9 — *(Supertrim)*
* **Pentagramma italiano**

9,15 *(Stabilimenti Farmaceutici Giuliani)*
* **Ritmo-fantasia**

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
10 con lode
Un programma di **Caudana** e **Ciorciolini** presentato da Nunzio Filogamo
Regia di **Pino Gilioli**
Cento volte Gigli
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane

11 — *(Orzoro)*
* **Buonumore in musica**

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Dentifricio Signal)*
Piccolissimo

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Oggi in musica

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 — *(Società del Plasmon)*
Appuntamento alle 13:
Traguardo
15' *(G. B. Pezziol)*
Music bar
20' *(Galbani)*
La collana delle sette perle
25' *(Palmolive)*
Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Tide)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Storia minima

14 — **Voci alla ribalta**
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Soc. Saar)*
Discorama

15 — *(Sidol)*
Momento musicale

15,15 *(Dischi Carosello)*
Motivi scelti per voi

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 * **Concerto in miniatura**
Interpreti di ieri e di oggi: Graziella Sciutti
Bellini: *I Capuleti e i Montecchi*: « Oh, quante volte »; Donizetti: *Don Pasquale*: « So anch'io la virtù magica »; Rossini: *Il barbiere di Siviglia*: « Una voce poco fa » (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Argeo Quadri)

16 — *(Dixan)*
Rapsodia
— Gli strumenti cantano
— Delicatamente
— Capriccio napoletano

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Panorama di motivi

16,50 Fonte viva
Canti popolari italiani

17 — **Schermo panoramico**
Colloqui con la Decima Musa fedelmente trascritti da Mino Doletti

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

17,45 Da **Praia a mare** (Cosenza) la Radiosquadra trasmette
IL VOSTRO JUKE-BOX
Un programma presentato da Beppe Breveglieri

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA
Giulio Confalonieri - *Come si ascolta la musica*. Sviluppi della monodia vocale

18,50 * **I vostri preferiti**
Negli intervalli comunicati commerciali

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 *(Frigorifero Indesit)*
I grandi valzer
Al termine:
Zig-Zag

20,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

20,35 *(Cadonnet)*
Enzo Tortora presenta:
DRIBBLING
Campionato di quiz a squadre
a cura di **Carlo Silva** e **Mario Albertarelli**
Orchestra diretta da **Mario Consiglio**
Regia di **Carlo Silva**

21,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

21,35 Uno, nessuno, centomila
a cura di Lino Dina e Mario Castellacci

21,45 *(Camomilla Sogni d'Oro)*
* **Musica nella sera**

22,10 * **L'angolo del jazz**
Jazz dall'Europa Orientale

22,30-22,45 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — **Musiche per organo**

10,15 Antologia di interpreti
Direttore Paul Klecki:
Nicolai Rimski-Korsakov
Lo Zar Saltan, *suite sinfonica dall'opera*
Partenza dello Zar per la guerra - La Zarina sul suo battello - Le tre meraviglie
Soprano Hilde Gueden:
Wolfgang Amadeus Mozart
Don Giovanni: *« Batti, batti, bel Masetto »; « Vedrai, carino »*
Giuseppe Verdi
La Traviata: *« Ah! forse è lui »*
Clavicembalista Wanda Landowska:
Johann Sebastian Bach
Fantasia cromatica e Fuga
Tenore Giacinto Prandelli:
Gaetano Donizetti
Don Pasquale: *« Cercherò lontana terra »*
Jules Massenet
Manon: *« Ah! dispar vision »*
Amilcare Ponchielli
La Gioconda: *« Cielo e mar »*
Fagottista Karel Bidlo:
Carl Maria von Weber
Concerto in fa maggiore op. 75 *per fagotto e orchestra*
Soprano Eldride Trötschel:
Peter Ilijc Ciaikowski
Eugenio Onieghin: *Scena della lettera*
Anton Dvorak
La Rusalka: *« Du lieber Mond »*
Pianista Lya De Barberiis:
Muzio Clementi
Sei Valzer in forma di rondò
Baritono Giuseppe Taddei:
Richard Wagner
Tannhäuser: *« O tu bell'astro »*
Alexander Borodin
Il Principe Igor: *Aria di Igor*
Giuseppe Verdi
Ernani: *« Gran Dio »*
Chitarrista Andrès Segovia:
Fernando Sor
Variazioni op. 9 *su un tema del « Flauto magico » di Mozart*
Isaac Albeniz
Asturias, *leggenda*
Direttore Bruno Walter:
Johannes Brahms
Ouverture tragica op. 81

13 — **Un'ora con Gian Francesco Malipiero**
Sinfonia n. 4 « In memoriam »
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Sergiu Celibidache
Cinque Favole per voce e piccola orchestra
Dei topi - Del corvo e sua madre - Del serpente e Giove - Del cigno e la cicogna - Del lupo e la gru
Soprano Ester Orell
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Ettore Gracis
Fantasie di ogni giorno, per orchestra
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo

14 — **Recital della violinista Johanna Martzy** con la collaborazione del pianista Jean Antonietti
Georg Friedrich Haendel
Sonata in fa maggiore per violino e continuo
Johann Sebastian Bach
Sonata in sol minore per violino solo
Ludwig van Beethoven
Sonata in mi bemolle maggiore op. 12 n. 3
Johannes Brahms
Sonata in re minore op. 108

APRILE

Maurice Ravel
Pezzo in forma di Habanera
Bohuslav Martinu
Arabesca n. 1
Manuel De Falla
Danza spagnola
Karol Szymanowski
Notturno e Tarantella op. 28

15,30 Trascrizioni
Johann Sebastian Bach
(Trascriz. di Anton Webern)
Ricercare a sei voci dalla « *Offerta musicale* »
Orchestra Sinfonica diretta da Robert Craft
Luigi Boccherini
(Trascriz. di Gaspar Cassadò)
Concerto in mi maggiore per chitarra e orchestra, dal *Concerto in si bemolle maggiore* per violoncello e orchestra
Chitarrista Andrès Segovia
Air Symphony Orchestra di New York diretta da Enrique Jorda

16 — Leos Janacek
Taras Bulba, rapsodia per orchestra
Orchestra Sinfonica « Pro Musica » di Vienna diretta da Jascha Horenstein

16,25 Congedo
Erik Satie
Quattro Liriche
Luciana Gaspari, *soprano*; Giorgio Favaretto, *pianoforte*
Avant-dernières pensées
Déscriptions automatiques: Sur un vaisseau - Sur une lanterne - Sur un casque
Tyrolienne turque, da « *Croquis et agaceries d'un gros bonhomme en bois* »
Pianista Francis Poulenc
Francis Poulenc
« *Cocardes* », canzoni popolari su testi di Jean Cocteau, per voce e strumenti
Petre Munteanu, *tenore*; Walter Battagliola, *tromba*; Cinzio Verzelloni, *trombone*; Cesare Ferraresi, *violino*; Salvatore Salmistrari, *percussione*

17 — Place de l'Etoile
Istantanee dalla Francia

17,15 Vita musicale del Nuovo mondo

17,35 Petöfi, poeta d'Ungheria
Conversazione di Pietro Cimatti

17,45 Franz Liszt
Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore per pianoforte e orchestra
Solista André Watts
Orchestra Filarmonica di New York diretta da Leonard Bernstein

18,05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell
(Replica dal Programma Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Problemi della scuola
a cura di Luigi Amirante
L'Università italiana allo studio dei Lincei

18,45 William Byrd
Christi qui lux
« The New English Singers »
Preludio - Pavana - Gagliarda - Volta
Clavicembalista Egida Giordani Sartori

18,55 Bibliografie ragionate
Walter Whitman
a cura di Francesco Mei

19,15 Panorama delle idee
Selezione di periodici stranieri

19,30 * Concerto di ogni sera
Alexander Borodin (1834-1887): *Sinfonia n. 2 in si minore*
Orchestra Filarmonica di New York diretta da Dimitri Mitropoulos

Maurice Ravel (1875-1937): *Rapsodia spagnola*
Orchestra della « Suisse Romande » diretta da Ernest Ansermet
Darius Milhaud (1892): *Suite provençale (1937)*
« The Concert Arts Orchestra » diretta dall'Autore

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Franz Joseph Haydn
Cassazione in re maggiore, per quattro corni e archi
Orchestra del Teatro « La Fenice » di Venezia diretta da Arturo Basile
Wolfgang Amadeus Mozart
Sei Ländlerische Tänze K. 606
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Sergiu Celibidache

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Musiche per pianoforte a quattro mani
a cura di Alberto Pironti
Seconda trasmissione
Wolfgang Amadeus Mozart
Sonata in fa maggiore K. 497
Pianiste Marisa Candeloro ed Ermelinda Magnetti
Sonata in do maggiore K. 521
Duo pianistico Gino Gorini e Sergio Lorenzi

22,15 Geza de Varsany
ovvero **Quando avrai finalmente un'anima**
Racconto di Franz Werfel
Traduzione di Elodia Stuparich
Lettura

22,45 Orsa minore
LA MUSICA, OGGI
Toshiro Mayuzumi
Cantata « *Pratidesana* »
Pianista Reiko Honsho
Orchestra da camera del Festival di musica contemporanea e Coro della Radio di Osaka diretti da Hiroyuki Iwaki
(Registrazione effettuata dalla « Nippon Hoso Kyokai » in occasione del « V Festival di musica contemporanea di Kyoto »)

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,50 L'angolo del collezionista - 23,45 Concerto di mezzanotte - 0,36 Successi d'oltreoceano - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Cocktail musicale - 2,06 Un palco all'opera - 2,36 Musica senza pensieri - 3,06 Piccoli complessi - 3,36 Marechiaro - 4,06 Sogniamo in musica - 4,36 Concerto sinfonico - 5,06 I grandi successi americani - 5,36 Fogli d'album - 6,06 Mattutino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Daily Report from the Vatican. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« Giovani d'oggi: Da chi sono educati? »** di Mons. Giuseppe Marafini - Silografia - Pensiero della sera. 20,15 Tour du monde missionnaire. 20,45 Heimat und Weltmission. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 La Palabra del Papa. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe:

8,55-9,20 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli

9,45-10,10 *Osservazioni ed elementi di scienze naturali*
Prof. Ivolda Vollaro

10,35-11 *Matematica*
Prof.ssa Liliana Artusi Chini

11,25-11,50 *Geografia*
Prof. Claudio Degasperi

11,50-12,10 *Educazione Fisica femminile e maschile*
Prof.ssa Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

Seconda classe:

12,10-12,35 *Geografia*
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

13-13,25 *Matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

13,25-13,45 *Educazione Musicale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia

13,45-14 *Religione*
Fratel Anselmo F.S.C.

14-14,25 *Educazione Tecnica*
Prof. Giulio Rizzardi Tempini

Terza classe:

8,30-8,55 *Latino*
Prof. Gino Zennaro

9,20-9,45 *Storia*
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

10,10-10,35 *Matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

11-11,25 *Educazione Tecnica*
Prof. Giulio Rizzardi Tempini

12,35-13 *Applicazioni Tecniche*
Prof. Giorgio Luna

17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Biancozero - Algida - Milky - Yoga Massalombarda)

La TV dei ragazzi

a) **PICCOLE STORIE**
L'albero della cuccagna
Programma per i più piccini
a cura di Guido Stagnaro
Pupazzi ideati da Ennio Di Majo
Regìa di Guido Stagnaro

b) **A VELE SPIEGATE**
Storia della navigazione a vela
a cura di Mario Tedeschi
Regìa di Vittorio Brignole

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana
presentano
NON E' MAI TROPPO TARDI
Primo corso di istruzione popolare per adulti analfabeti
Insegnante Alberto Manzi

19 —
TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione

GONG
(Rexona - Invernizzi Milione)

19,15 I DIBATTITI DEL TELEGIORNALE

Ribalta accesa

TIC-TAC
(Linetti Profumi - Aiax pavimenti - Autoradio Autovox - Pirelli S.p.A. - Prodotti Colombani - Lanerossi)

20,15 SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE SPORT
ARCOBALENO
(Olio Topazio - Kismi Nestlé - Prodotti Squibb - Ramazzotti - Lesso Galbani - Stilla)
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO
(1) Oro Pilla Brandy - (2) Naonis - (3) Helene Curtis - (4) Prodotti Marga
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Unionfilm - 2) Recta Film - 3) Recta Film - 4) Film Iris

21 —
ALMANACCO
di storia, scienza e varia umanità
a cura di Giuseppe Lisi
Presenta Giancarlo Sbragia
Realizzazione di Pier Paolo Ruggerini

22 — 33 GIRI
Programma di musica leggera
presentato da Ernesto Calindri
Testi di Leo Chiosso
Orchestra diretta da Angel « Pocho » Gatti
Regìa di Alberto Gagliardelli

23 —
TELEGIORNALE
della notte

Per il settimanale

Rapporto

nazionale: ore 21

Forse quelli che almeno una volta nella vita hanno provato a dominare la volontà di un cane o di un gatto o addirittura di un'altra persona con uno sguardo lungo, intenso, ad occhi sbarrati, come i grandi maghi dei secoli scorsi, sono più numerosi di quelli che non hanno mai tentato l'esperimento.
La voglia veniva generalmente dalle letture: una storia a fumetti di Mandrake, un « giallo » con l'assassino inconsapevole teleguidato da un ipnotizzatore, un romanzo, la storia di Cagliostro, dell'illusionista Pinetti o del mago Bartolomeo Bosco. Ogni occasione poteva essere buona per farsi trascinare dalla curiosità di misurare davanti a uno specchio o a un docile oggetto la forza del proprio sguardo. « Dormi, dormi », oppure, in un afoso pomeriggio estivo, « hai freddo, siamo al Polo, batti i denti dal freddo ».
Gli studi sul fenomeno ipnotico progredivano, varcavano

nazionale: ore 22

Il carnet dell'industriale discografico è denso di appuntamenti; Calindri si presenta con un fiore all'occhiello, e tra un saluto alla segretaria, una telefonata alla moglie, quattro chiacchiere con le « statistiche » comincia la presentazione dei protagonisti dell'« industria pesante » della musica leggera. Cominciamo da quello più « controcorrente »: è Augusto Mazzotti, il tipo divertente che molti ricorderanno nella *Fiera dei sogni*.
Altro ospite popolarissimo è Pino Donaggio, arriva di volata per permettere all'arrangiatore Giacomazzi di dimostrare in che cosa consista il suo intervento di arrangiatore: e così sentiremo *Come sinfonia* prima e dopo la cura. I Four Saints daranno quindi il cambio a Donaggio.
Dopo i cantanti, il compositore. L'ospite di turno è Carlo Alberto Rossi, simpatico, viva-

«Almanacco» sull'ipnosi

la soglia delle università, interessavano scienziati di fama mondiale come Charcot, Freud, Pavlov, ma nella mentalità corrente, nei film, nella letteratura amena, l'ipnosi restava materia da palcoscenico o da losche avventure, una forma di magìa il più delle volte fraudolenta o un volgare trucco per facili platee.
La diffidenza corrente fu condivisa fino all'ultimo dopoguerra anche dalla generalità dei medici. Soltanto dopo il 1945 si è cominciato a parlare, soprattutto nei paesi anglosassoni, di ipnosi come metodo di indagine psichiatrica e di terapia ipnotica. Nel 1955, l'Associazione Medica Britannica pubblicò un serio rapporto di studio per inquadrare l'ipnosi e la suggestione nelle più moderne concezioni sperimentali e terapeutiche. Da allora le ricerche in questo campo hanno avuto un forte sviluppo e si può oggi tracciare un primo utile bilancio.

e. mi.

SECONDO

10,30-11,45 Per la sola zona di Milano, in occasione della XLII Fiera Campionaria Internazionale
PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

13-13,15 « MILANO ORE 13 »
Rassegna quotidiana di notizie e curiosità

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Alemagna - Caffettiera elettrica GIRMI - Confezioni Facis - Tide)

21,15
IL TEATRO DI EDUARDO
MIA FAMIGLIA
Tre atti di Eduardo De Filippo
Personaggi ed interpreti:
(in ordine di entrata)
Guidone *Orazio Orlando*
Beppe *Antonio Casagrande*
Maria *Marinella Gennuso*
Corrado Cuoco *Glauco Onorato*
Rosaria *Lilly Tirinnanzi*
Alberto Stigliano *Eduardo De Filippo*
Arturo Stigliano *Ugo D'Alessio*
Elena Stigliano *Luisa Conte*
Tappezziere *Filippo De Pasquale*
Signora Fucecchia *Nina De Padova*
Signora Mucillo *Hilde Renzi*
Signora Muscio *Anna Valter*
Bugli *Carlo Reali*
Michele Cuoco *Pietro Carloni*
Carmela *Evole Gargano*
ed inoltre: *Giorgio De Virgilis, Antonio Ercolano, Enrico Lazzareschi, Nello Riviè*
Scene di Mario Grazzini
Costumi di Anna Ajò
Regista collaboratore Stefano De Stefani
Regia di Eduardo De Filippo

23,15 Notte sport

ce. Ha studiato composizione al Conservatorio? Niente affatto. Lui frequentava medicina. Poi è stato conquistato dal mondo della canzone, e non ne è più uscito. Ormai non è più soltanto un compositore, ma anche un industriale: incide dischi, li diffonde.
Seguiamo Calindri in sala di sonorizzazione. La canzone da colonna sonora di turno è *La ballata del soldato*, dall'ultimo film di Salce *La cuccagna*. La canta Luigi Tenco.
Il ritratto di Jula De Palma è reso efficacemente attraverso i suoi successi più clamorosi, che lei stessa canterà. Una rapida puntatina in casa di Betty Curtis, e troviamo il Quartetto Radar al completo: eseguono insieme *All the way*. E finalmente la giornata del big discografico Calindri è finita, e lui può ritirarsi nel suo studiolo per offrirci in tutta intimità la canzone dedicata ad una sua grande storia d'amore, vissuta quand'era legionario.

e. l. k.

Il teatro di Eduardo

Mia famiglia

secondo: ore 21,15

Scrivendo delle commedie di Eduardo De Filippo e presentandole ai lettori del *Radiocorriere*, il nostro discorso è caduto più volte sul fatto che Eduardo usa centrare i suoi lavori sul tema dei rapporti familiari: solo è da notare che il commediografo, assumendo la famiglia di oggi e la complessità delle sue relazioni interne ed esterne a materia di dramma, non limita il campo dell'osservazione a una naturalistica « tranche de vie », ma considera l'istituto familiare come specchio di un costume, di un'epoca. La famiglia dei lavori teatrali di Eduardo è lo spaccato di una società. Sicché non c'è mai in Eduardo il pericolo che una commedia venga costretta nei limiti di un «dramma borghese », sia pure rivisto e ravvivato attraverso le esperienze più moderne: l'impegno di Eduardo è sempre più alto, i dati anagrafici dei suoi personaggi non contano. E' dal 1950 a oggi che il commediografo torna a battere lo stesso tasto con sempre nuove, imprevedibili e profonde variazioni: il suo tema principale, come ha acutamente scritto Luciano Codignola, « diventa l'osservazione del nostro gruppo familiare, del suo linguaggio (che non si può ridurre senz'altro al dialetto), della sua struttura psicologica, del suo costume. Presto questo tema si configura dinamicamente, come il modo, anzi i modi con cui il vecchio istituto riesce nelle nuove situazioni a sopravvivere, a resistere, a prevalere su ogni sorta di pressioni, e a riuscire infine vincitore, escludendo ogni altro interesse ». Parole che sembrano scritte apposta per la commedia che andrà in onda questa settimana, *Mia famiglia*, rappresentata per la prima volta nel 1955. La vita familiare di Alberto Stigliano, annunciatore alla radio, non è delle più felici: la moglie, Elena, non bada affatto alla casa ma pensa soltanto a giocare a carte con le amiche, perdendo spesso somme che non è in grado di pagare; la figlia Rosaria va dicendo di avere avuto un passato; il figlio Beppe frequenta pericolose compagnie. L'incomprensione fra Alberto e il resto della famiglia è totale. Su questa precaria situazione s'innestano guai più seri: Beppe abbandona la casa paterna e si reca a Parigi, da un amico, avendo ottenuto una parte in un film; dal canto suo Elena perde una fortissima cifra al gioco: sotto l'incalzare dei dispiaceri, Alberto perde la parola. Ma in realtà non si tratta di una paralisi; Alberto, decidendo di non aprire più bocca, non fa altro che sottoscrivere l'isolamento nel quale è stato fino a quel momento tenuto. Di fronte a quella che crede essere una malattia del marito, Elena rinsavisce di colpo e, lasciato il giro delle amiche e del gioco, riprende le redini domestiche. Ma il peggio deve ancora venire: Beppe viene incolpato di aver ucciso il suo ospite parigino. A questo punto Alberto riacquista la parola ed è purtroppo per consegnare il figlio alla polizia. Ma, presa coscienza dei torti e degli errori, ecco profilarsi una soluzione non amara: Rosaria è una fanciulla di saldi principi che ha voluto crearsi un « passato » solo per sentirsi alla moda; Beppe risulterà innocente. Dopo la tempesta la famiglia Stigliano ritrova l'unità, il rispetto reciproco, una nuova fiducia.

a. cam.

RADIO MERCOLEDÌ

NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

7,45 *(Motta)*
I pianetini della fortuna
Ieri al Parlamento

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno

8,45 Fiera musicale

9 — *(Stabilimenti Farmaceutici Giuliani)*
Fogli d'album
Bach: *Gavotta* (*Chitarrista* Andres Segovia); Weber: *Rondò* (Gregor Piatigorsky, *violoncello*; Ralph Berkowitz, *pianoforte*); Schumann: dai 5 pezzi popolari: *Lento* (Mstislav Rostropovich, *violoncello*; Benjamin Britten, *pianoforte*)

9,15 Gabriele Fantuzzi: *15 aprile 1764, muore la Pompadour*

9,20 *(Knorr)*
Canzoni, canzoni

9,40 Gianni Papini: *Dizionarietto per tutti*

9,45 *(Chlorodont)*
Interradio

10 — *(Confezioni Facis Junior)*
Antologia operistica
Wagner: *Il divieto d'amare*: Ouverture; Gounod: *Romeo e Giulietta*: « Ange adorable »; Rossini: *Il barbiere di Siviglia*: « A un dottor della mia sorte »; Puccini: *Turandot*: « Signore ascolta »

10,30 La Radio per le Scuole
(per tutte le classi delle Elementari)
Andersen, racconto sceneggiato di Mario Pompei
Regia di Ruggero Winter

11 — *(Milky)*
Passeggiate nel tempo

11,15 Musica e divagazioni turistiche

11,30 Edward Mac Dowell
Concerto n. 2 op. 23, per pianoforte e orchestra
a) Larghetto calmo, b) Presto giocoso, c) Largo-Molto allegro (Solista Mirella Zuccarini - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Gianfranco Rivoli)

12 — *(Spic e Span)*
Gli amici delle 12

12,15 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio**
Previsioni del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25-14 *(Ennerev Materasso a molle)*
I SOLISTI DELLA MUSICA LEGGERA

14-14,55 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,15 Le novità da vedere
Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 *(C.G.D. e C.G.D. Internazionale)*
Parata di successi

15,45 Quadrante economico

16 — Programma per i piccoli
L'astronave dei sogni
Settimanale di fiabe e racconti a cura di Gladys Engely
Regia di Ugo Amodeo

16,30 Musiche di Emilia Gubitosi
1) *Fantasia* per arpa (*Arpista* Maria Selmi Dongellini); 2) *Due liriche* per soprano e pianoforte: a) Di notte, b) Disperata (Rina Corsi, *mezzosoprano*; Giorgio Favaretto, *pianoforte*); 3) *Notturno* (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argento); 4) *Allegro appassionato*, per violino e orchestra (Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo)

17 — Segnale orario - **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 L'Opéra-ballet
a cura di Claudio Casini
VI ed ultima
Il balletto nell'opera francese

18 — **Piccolo concerto**
Orchestra diretta da Mario Migliardi

18,25 Bellosguardo
Incontri e scontri con gli scrittori
Guglielmo Petroni: « Il colore della terra »
a cura di Elio Filippo Accrocca e Margherita Cattaneo

18,40 Appuntamento con la sirena
Antologia napoletana di Giovanni Sarno
Canzoni e poesie di primavera
Presentano Anna Maria D'Amore e Vittorio Artesi

19,05 Il settimanale dell'agricoltura

19,15 Il giornale di bordo
Il mare, le navi, gli uomini del mare

19,30 * Motivi in giostra
Negli intervalli comunicati commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...
Il paese del bel canto

20,30 Dortmund: Semifinale della Coppa dei Campioni
SECONDO TEMPO DI BORUSSIA-INTER
Radiocronaca di Enrico Ameri

21,15 QUATTRO GIOVANI SUORE
Tre atti di **Wladimiro Cajoli**
Compagnia di Prosa italiana Cotta-Alighiero

Onorina	*Elena Cotta*
Monsignore	*Tullio Valli*
Mauriglia	*Vittoria Del Verme*
Mario	*Carlo Alighiero*
Fausta	*Elsa Vazzoler*
Amelia	*Manuela Andrei*
Gianni	*Pino Colizzi*

Regia teatrale di **Carlo Alighiero**

22,40 Musica da ballo

23 — Segnale orario - **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * **Musiche del mattino**

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,40 *(Palmolive)*
* **Canta Domenico Modugno**

8,50 *(Cera Grey)*
* **Uno strumento al giorno**

9 — *(Invernizzi)*
* **Pentagramma italiano**

9,15 *(Pludtach)*
* **Ritmo-fantasia**

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
Incontri del mercoledì
di **Renato Tagliani**
Regia di **Gennaro Magliulo**
Amate sponde
Un programma di Diego Calcagno
con Giovanna Scotto
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane

11 — *(Simmenthal)*
Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Dentifricio Signal)*
Piccolissimo

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Tema in brio

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 — *(Vidal Saponi Profumi)*
Appuntamento alle 13:
La vita in rosa
15' *(G. B. Pezziol)*
Music bar
20' *(Galbani)*
La collana delle sette perle
25' *(Palmolive)*
Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Tide)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Storia minima

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Vis Radio)*
Dischi in vetrina

15 — **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

15,15 Piccolo complesso

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 * Concerto in miniatura
Interpreti di ieri e di oggi: Franco Ferrara
Beethoven: *Sinfonia n. 8 in fa maggiore op. 93*: a) Allegro vivace con brio, b) Allegretto scherzando, c) Minuetto, d) Allegro vivace (Orchestra dell'Accademia di S. Cecilia)

16 — *(Dixan)*
Rapsodia
— Spensieratamente
— Un po' di nostalgia
— Giro di valzer

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Le opinioni del pubblico
Un programma di Novelli, Gavioli, D'Alessandro e Pitré

17 — **Panorama italiano**

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Spic e Span)*
Radiosalotto
Musica leggera in Europa
Programmi allestiti in collaborazione fra le Radio aderenti all'Unione Europea di Radiodiffusione (UER)
Decima trasmissione
Jugoslavia (I)

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA
Ginestra Amaldi - *Galileo Galilei*. Galileo a Padova. La « stella nova » del 1604

18,50 * I vostri preferiti
Negli intervalli comunicati commerciali

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 Musica sinfonica
Beethoven: *Concerto n. 4 in sol maggiore op. 58* per pianoforte e orchestra: a) Allegro moderato, b) Andante con moto, c) Vivace (Rondò) (Solista Wilhelm Kempff - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Alberto Erede)
Al termine:
Zig-Zag

20,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

20,35 CIAK
Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

21 — **IL PRISMA**
L'Italia in controluce
di Antonio Lubrano

21,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

21,35 Giuoco e fuori giuoco

21,45 *(Camomilla Sogni d'Oro)*
Musica nella sera

22,10 L'angolo del jazz
Panorama del jazz moderno

22,30-22,45 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - **Ultimo quarto**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — **Musiche pianistiche**
Franz Joseph Haydn
Variazioni in fa minore
Pianista Wilhelm Backhaus
Ernest Bloch
Sonata
Maestoso ed energico - Pastorale - Moderato alla marcia
Pianista Guido Agosti
Francis Poulenc
Suite française
Bransle de Bourgogne - Pavane - Petite marche militaire - Complainte - Bransle de Champagne - Sicilienne - Carillon
Presto in si bemolle maggiore
Pianista André Previn

10,45 L'INGANNO FELICE
Farsa in un atto di Giuseppe Foppa
Musica di **Gioacchino Rossini**
Personaggi e interpreti:

Isabella	*Emilia Cundari*
Duca Bertrando	*Ferdinando Jacopucci*
Batone	*Paolo Montarsolo*
Tarabotto	*Giorgio Tadeo*
Ormondo	*Sergio Pezzetti*

Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Carlo Franci

12,05 Complessi per archi
Max Reger
Sestetto op. 118 per due violini, due viole e due violoncelli
Allegro energico - Vivace - Largo con grande espressione - Allegro comodo
Ercole Giaccone e Renato Valesio, *violini*; Carlo Pozzi e Ugo Cassiano, *viole*; Benedetto Mazzacurati e Giuseppe Ferrari, *violoncelli*

12,40 Esecuzioni storiche
Anonimo
(Trascriz. di Fritz Kreisler)
Londonderry Air
Ludwig van Beethoven
Sonata in sol maggiore op. 30 n. 3
Allegro assai - Tempo di minuetto ma molto moderato e grazioso - Allegro vivace
Fritz Kreisler, *violino*; Franz Rupp, *pianoforte*

13 — **Un'ora con Giovanni Battista Viotti**
Quartetto in si bemolle maggiore per archi
Larghetto, Tempo giusto - Andante - Minuetto (Piuttosto presto) - Allegretto
Quartetto d'archi « Baker »
Concerto in sol minore per pianoforte e orchestra
Allegro maestoso - Adagio ma non troppo - Rondò
Solista Gino Gorini
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia

13,55 Concerto sinfonico: solista Angelo Stefanato
Wolfgang Amadeus Mozart
Concerto in la maggiore K. 219 per violino e orchestra
Allegro aperto - Adagio - Tempo di minuetto con Allegro alla turca
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi
Giuseppe Tartini
Concerto in re minore per violino e orchestra
Allegro - Grave - Presto
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Ernesto Barbieri
Henri Wieniawski
Concerto n. 2 in re minore op. 22 per violino e orchestra
Allegro moderato - Romanza - Allegro moderato alla zingara
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia

15,10 Luigi Boccherini
Giuseppe riconosciuto - oratorio in due parti per soli, coro e orchestra

Giuseppe	*Lina Pagliughi*
Beniamino	*Enrichetta Rizzo*
Asenetha	*Annamaria Rota*

Thanete e Simeone *Alfredo Nobile*
Giuda *Salvatore Catania*
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana e Coro dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli diretti da Franco Caracciolo - Maestro del Coro Emilia Gubitosi

16,45 Pagine pianistiche
Maurice Ravel
Jeux d'eau
Sergej Prokofiev
Toccata op. 55
Pianista Marthe Argerich

17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Parigi)
Problemi medico-sociali nei paesi in via di sviluppo
Intervista con Marc Sankale

17,10 Bohuslav Martinu
Concerto da camera per violino, pianoforte, archi e percussione
Moderato - Poco allegro - Adagio - Allegro
Wolfgang Schneiderhan, *violino;* Hans Bohnenstingl, *pianoforte*
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Egizio Massini

17,40 La Nuova Scuola Media
Incontri con gli insegnanti
Per la didattica dell'Italiano: *L'educazione all'espressione linguistica attraverso i contenuti offerti dalle singole discipline*
Partecipano i professori: Giulio Morelli, Giuseppina Mosca, Fausta Perucci Monelli, Adriana Tani Aprà
Moderatore: *Prof.* Umberto Tomazzoni

18,05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica dal Programma Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Teatro
a cura di Raul Radice
« Le mani sporche » di Sartre - « Il Dibuk » di Anski Shelomoh - « L'annaspo » di Raffaele Orlando e « Il giorno della civetta » di Sciascia e Sbragia

18,45 Francesco Geminiani
Concerto grosso in sol minore op. 3 n. 2
Largo e staccato - Adagio - Allegro
Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Laszlò Somogy

19 — Novità librarie
La rivoluzione bolscevica 1917-1923 di Edward H. Carr, a cura di Renato Grispo

19,20 Le Enciclopedie
a cura di Gaio Fratini
Gli stati e le civiltà
Ultima trasmissione

19,30 * Concerto di ogni sera
Johann Sebastian Bach (1685-1750): *Sonata n. 3 in la maggiore*, per flauto e clavicembalo
Largo e dolce - Allegro (Vivace)
Fernand Cartagé, *flauto;* Ruggero Gerlin, *clavicembalo*
Ludwig van Beethoven (1770-1827): *Sonata n. 28 in la maggiore op. 101*
Allegretto, ma non troppo - Vivace alla marcia - Adagio, ma non troppo, con affetto - Allegro
Pianista Wilhelm Kempff
Paul Hindemith (1895-1963): *Quartetto n. 2 in do maggiore op. 16 (1922)*
Vivace e molto allegro - Assai lento - Finale (oltremodo vivace)
Quartetto « Koeckert »
Rudolf Koeckert, Willi Buchner, *violini;* Oskar Riedl, *viola;* Josef Merz, *violoncello*

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Manuel de Falla
Psyché, poema per voce, flauto, arpa, violino, viola e violoncello
Angelica Tuccari, *soprano;* Jean Claude Masi, *flauto;* Maria Antonietta Carena, *arpa;* Giuseppe Prencipe, *violino;* Giovanni Leone, *viola;* Giacinto Caramia, *violoncello*
Frederick Delius
In a summer garden
Orchestra del Teatro « La Fenice » di Venezia diretta da Pietro Argento

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Costume
Fatti e personaggi visti da Carlo Bo

21,30 Arnold Schoenberg
Pierrot Lunaire op. 21 - Ventuno poesie (Melodrammi) di A. Giraud (testo tedesco di O. E. Hartleben), per voce recitante, pianoforte, flauto, ottavino, clarinetto, clarinetto basso, violino, viola e violoncello
Prima parte
Ebbro di luna - Colombina - Il dandy - Una pallida lavandaia - Valzer di Chopin - Madonna - La luna malata
Seconda parte
Notte - Preghiera a Pierrot - Rapina - Messa rossa - Canto della forca - Decapitazione - Le croci
Terza parte
Nostalgia - Volgarità - Parodia - La macchia lunare - Serenata - Rimpatrio - Oh, vecchio profumo
Magda Laszlò, *voce recitante;* Pietro Scarpini, *pianoforte;* Severino Gazzelloni, *flauto e ottavino;* Giacomo Gandini, *clarinetto;* Alberto Fusco, *clarinetto basso;* Dino Asciolla, *violino e viola;* Bruno Morselli, *violoncello*
Direttore Pietro Scarpini

22,15 Fiabe di Goethe
a cura di Bonaventura Tecchi
Genesi e carattere de « Il nuovo Paride »

22,45 Orsa minore
LA MUSICA, OGGI
Musica concreta
Pierre Schaeffer: *Symphonie - Etude au chemin de fer I e II - Etude pathétique I e II;* Schaeffer - Henry: *Bidule en Ut - Etude aux allures;* Chamass-Koury: *Etude;* Luc Ferrari: *Etude aux accidents - Tête et queue du Dragon*
(Programma scambio con la R.T.F.)

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

NOTTURNO

***Dalle ore 22,50 alle 6,30:** Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.*

22,50 Panoramica musicale - 23,45 Concerto di mezzanotte - 0,36 Notturno orchestrale - 1,06 Reminiscenze musicali - 1,36 Cavalcata della canzone - 2,06 Preludi, intermezzi e cori da opere - 2,36 Due voci e una orchestra - 3,06 Musiche dallo schermo - 3,36 Le grandi orchestre da ballo - 4,06 Musica distensiva - 4,36 Cantanti di oggi, canzoni di ieri - 5,06 Musica senza passaporto - 5,36 Solisti celebri - 6,06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Daily Report from the Vatican. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« Michelangelo nel IV anniversario della morte: Michelangelo scultore »** testimonianze a cura di Franco Ferri e Giuseppe Leonardi - Pensiero della sera. 20,15 La Confession en Orient. 20,45 Sie fragen-wir antworten. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Libros y colaboraciones. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe:

8,30-9,20 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli

9,45-10,10 *Storia*
Prof. Claudio Degasperi

10,35-11 *Matematica*
Prof.ssa Liliana Artusi Chini

11,25-11,50 *Francese*
Prof.ssa Giulia Bronzo

11,50-12,15 *Inglese*
Prof.ssa Enrichetta Perotti

Seconda classe:

9,20-9,45 *Latino*
Prof. Gino Zennaro

10,10-10,35 *Osservazioni Scientifiche*
Prof.ssa Donvina Magagnoli

11-11,25 *Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli

12,40-13,05 *Storia*
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

Terza classe:

12,15-12,40 *Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli

13,05-13,30 *Latino*
Prof. Gino Zennaro

13,30-13,55 *Geografia*
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

13,55-14,10 *Religione*
Fratel Anselmo F.S.C.

14,10-14,30 *Educazione Fisica femminile e maschile*
Prof.ssa Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

17 — IL TUO DOMANI
Rubrica di informazioni e suggerimenti ai giovani
a cura di Fabio Cosentini e Francesco Deidda

17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Quercetti Missili-Giocattolo - Manetti & Roberts - Diet-Erba - Fonti Staro)

La TV dei ragazzi

a) **IL CIRCO BUM**
Spettacolo di attrazioni con Lisetta Nava
Regìa di Alda Grimaldi

b) **CARTONE ANIMATO**
Il cavallo pompiere
della serie **« Bibì, Bibò e Capitan Cocoricò »**

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano
NON E' MAI TROPPO TARDI
Secondo corso di istruzione popolare
Insegnante Alberto Manzi

19 —
TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione

GONG
(Spic & Span - Industria Italiana Birra)

19,15 SEGNALIBRO
Settimanale di attualità editoriale
Redattori Giancarlo Buzzi, Enzo Fabiani, Sergio Miniussi
a cura di Giulio Nascimbeni
Presenta Claudia Giannotti
Regìa di Enzo Convalli

19,45 LA TV DEGLI AGRICOLTORI
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e dell'ortofloricultura a cura di Renato Vertunni

Ribalta accesa

TIC-TAC
(Candy - Caffettiera Moka Express - Sali Andrews - Durban's - Telerie Bassetti - Oleifici Italiani)

20,15 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE SPORT

ARCOBALENO
(Alberto VO 5 - Cinzano - Movil - Brodo Lombardi - Giuliani - Vim)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO
(1) Anonima Petroli Italiana - (2) Recoaro - (3) Frigoriferi Atlantic - (4) Kaloderma
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Biagetti Realizzazioni - 2) Bruno Bozzetto - 3) Cinetelevisione - 4) Afra Italiana

21 —
TRIBUNA POLITICA
a cura di Jader Jacobelli
Incontro-dibattito
Tema: « *A che punto siamo in Italia con la ricerca scientifica?* »
Partiti partecipanti:
DC - PSI - PCI - PLI
Regista Giuseppe Sibilla

22 — EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
Prima trasmissione diretta dal Giappone all'Europa a mezzo satellite
a cura di Luca Di Schiena

22,30 CINEMA D'OGGI
a cura di Pietro Pintus
Presenta Paola Pitagora
Realizzazione di Stefano Canzio

23,15
TELEGIORNALE
della notte

Cinema d'oggi

nazionale: ore 22,30

La crisi dell'industria cinematografica italiana è al centro dell'inchiesta condotta tra produttori e registi da *Cinema d'oggi*. Nelle ultime settimane, gli autori cinematografici hanno ampiamente discusso l'argomento sulla stampa. Alcuni sono pessimisti ad oltranza. Altri sembrano, invece, meno allarmati. Il più radicale è, forse, Franco Rossi: « La crisi attuale è la fase acuta di una vecchia infezione che ha sempre insidiato il tessuto dell'industria cinematografica nazionale: il dissidio fra autori e produttori, la mancanza di unità di propositi e d'una vera organizzazione del lavoro comune... Non si proibisce ai peggiori avventurieri e mestieranti di gettare sul mercato prodotti osceni ». Il più perentorio dei nostri registi è, probabilmente, Luciano Salce che, interrogato dai giornalisti, ha detto: « Il cinema ha già risolto a modo suo la crisi: è morto. Non c'è più, è sparito. Non c'è da fargli superare nessuna crisi, c'è da farlo resuscitare ».
Luigi Comencini, confortato com'è dai buoni incassi delle opere da lui firmate, parla di « crisi soltanto economica », derivata in parte dall'assenza di una valida distribuzione dei nostri prodotti all'estero. Ma, nonostante le lacune riscontrabili in questo settore, informa Gillo Pontecorvo, nel 1962 e '63, la esportazione dei nostri film ha portato all'Italia circa venticinque miliardi di valuta pregiata ogni anno: « Se, però, la nostra produzione non si rimette immediatamente in moto, l'anno prossimo non solo non arriveranno i miliardi dell'esportazione, ma nel vuoto lasciato sui nostri stessi schermi dal cinema italiano caleranno i prodotti e i sottoprodotti stranieri, con una conseguente emorragia di valuta ».
Questo pericolo non sembra tanto prossimo a Comencini, che osserva: « Il cinema come pubblico e come qualità dei film è in ripresa ». « Non crisi di talenti », assicura anche Alessandro Blasetti « non crisi di fiducia negli industriali, non crisi di mercato: ma crisi economica, che il cinema si sta trascinando dacché è nato ».

f. bol.

Il giornale

secondo: ore 22,40

Un bicchierino « per tenersi su » è la risorsa di qualche automobilista quando il sonno o la stanchezza di una guida prolungata si fanno sentire. Ma il beneficio è del tutto illusorio. In alcuni individui l'alcool provoca uno stato euforico, di ottimismo, che induce a sottovalutare gli ostacoli, a considerarli superabilissimi anche quando non lo sono; spesso, ha come conseguenza una guida « disinvolta » con la tendenza a pericolosi eccessi di velocità, ai sorpassi « allegri », alle bravate. In altri individui, l'alcool provoca torpore e sonnolenza. Sempre, il risultato è un prolungamento dei tempi di reazione, quindi minor prontezza nel far fronte agli imprevisti oggi tanto numerosi sulle strade. Insomma, l'alcool non aiuta l'automobilista, ma gli è nemico. E un nemico subdolo, perché le sue conseguenze pericolose ci sono anche quando non se ne ha coscienza, anche quando si sente soltanto una leggera (e piacevole) ebbrezza.
Quanto si può bere senza pregiudicare le proprie capacità di una guida corretta? E' difficile dirlo: dipende dalle abitudini di ciascuno e dalla tolleranza individuale. Le stesse norme di legge sono diverse: in alcuni Paesi è considerata pericolosa una alcoolemia (quantità di al-

Luciano Salce è tra i registi intervistati, nella trasmissione di « Cinema d'oggi », sulla crisi cinematografica italiana

SECONDO

10,30-12,10 Per la sola zona di Milano, in occasione della XLII Fiera Campionaria Internazionale

PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

13-13,15 « MILANO ORE 13 »

Rassegna quotidiana di notizie e curiosità

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Crema da barba Mira - Simmenthal - Permaflex - Sambuca Extra Molinari)

21,15

LA FIERA DEI SOGNI

Trasmissione a premi presentata da Mike Bongiorno

Complesso diretto da Tony De Vita

Regìa di Romolo Siena

22,40 IL GIORNALE DELL'AUTOMOBILE N. 4

Notizie e curiosità del mondo che va a motore

a cura di Giuseppe Bozzini

Al termine:

Notte sport

dell'automobile numero 4

cool nel sangue) dello 0,5 per mille, in altri si arriva a considerare non idoneo alla guida l'individuo che presenti una alcoolemia di 1,5 per mille. In Germania e in Austria è stato fissato come limite massimo quello di 0,8 per mille: si presume che, al di là di questo valore, il grado di intossicazione alcoolica non sia più compatibile con la guida.

In Italia, la legge proibisce ovviamente la guida in stato di ebbrezza, ma non fissa limiti e quindi non stabilisce il metodo per dimostrare questo stato. Si ritiene comunemente che da noi l'alcool abbia scarso rilievo come causa di incidenti stradali. Ed effettivamente bisogna riconoscere che da noi c'è molta sobrietà e il problema non ha le tinte drammatiche di cui si colora in tanti altri Paesi. Ma recenti indagini hanno rivelato che tale problema non è da sottovalutare neppure in Italia e ci si augura quindi che siano presto superate le difficoltà giuridiche.

All'argomento dell'alcool è dedicato un servizio speciale del *Giornale dell'automobile* di questa sera. Il servizio è stato effettuato in Germania, dove il problema era molto sentito ed è stato affrontato con largo impiego di mezzi scientifici. S'intende che la puntata odierna del *Giornale* comprende numerosi altri argomenti. Inoltre, l'ormai nota e attesa inchiesta: dopo la Fulvia, la Fiat 1500 e la IM 3, questa volta è stata sottoposta al « tribunale » degli utenti la Giulia TI.

p. g.

La Giulia TI, l'automobile di turno sottoposta stasera al « tribunale » degli utenti

NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

7,45 *(Motta)*
I pianetini della fortuna
Ieri al Parlamento

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno

8,45 Fiera musicale

9 — *(Lavabiancheria Candy)*
Fogli d'album
Frescobaldi: *Capriccio sopra la battaglia (Clavicembalista* Marcelle Charbonnier); Chopin: *Notturno in re bemolle maggiore op. 27 n. 2 (Violinista* Léonid Kogan); Granados: *El pelele (Pianista* Nikita Magaloff)

9,15 Incontro con lo psicologo
Riccardo Bozzi: *Ruolo dell'infermiera negli ospedali psicogeriatrici*

9,20 *(Knorr)*
Canzoni, canzoni

9,40 La fiera delle vanità
Silvana Bernasconi: *I tailleurs nei colori dei confetti*

9,45 *(Invernizzi)*
Interradio

10 — *(Cori Confezioni)*
Antologia operistica
Mascagni: *Le maschere*: Sinfonia; Offenbach: *I racconti di Hoffmann*: Intermezzo e valzer; Humperdinck: *Haensel e Gretel*: « Pantomima »; Chabrier: *Le roi malgré lui*: Festa polacca

10,30 L'Antenna
Incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie inferiori, a cura di Oreste Gasperini, Luigi Colacicchi ed Enzo De Pasquale
Regia di Ugo Amodeo

11 — *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo

11,15 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

11,30 Musica sinfonica

12 — *(Spic e Span)*
Gli amici delle 12

12,15 Arlecchino
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio**
Previsioni del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25-14 *(Rhodiatoce)*
MUSICA DAL PALCOSCENICO
Rodgers: *People will say we're in love* da « *Oklahoma* »; Bernstein: *Maria* da « *West side story* »; Lopez: *Encore de la musique* da « *Visa pour l'amour* »; Modugno: *Tre briganti tre somari* da « *Rinaldo in campo* »; Monnot: *Our language of love* da « *Irma la dolce* »; Trovajoli: *E' l'uomo mio* da « *Rugantino* »; Gershwin: *The man I love* da « *Lady be good* »; Pisano: *Per aver successo* da « *Cenerentolo* »; Schwartz: *You and the night and the music* da « *Revenge with music* »; Porter: *I love Paris* da « *Can can* »; Duke: *April in Paris* da « *Walk a little faster* »

14-14,55 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,15 Taccuino musicale
Rassegna dei concerti, opere e balletti con la partecipazione dei critici Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo

15,30 *(Fonit Cetra S.p.A.)*
I nostri successi

15,45 Quadrante economico

16 — Programma per i ragazzi
Il birillo
Rivista quiz di Brunello Notari
Regia di Ugo Amodeo

16,30 Il topo in discoteca
a cura di Domenico De Paoli

17 — Segnale orario - **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Trattenimento in musica
Presenta Lilian Terry

18 — **La comunità umana**

18,10 L'insegnamento delle scienze nella scuola secondaria
a cura di Alessandro Alberigi Quaranta
II. *La matematica e la fisica nelle scuole secondarie superiori*
con interventi di Maria Ferretti, Giuseppe Farias e Bernardo Pandiani

18,30 Concerto dell'organista Domenico D'Ascoli
Frescobaldi: *Toccata per l'Elevazione*; Franck: *Corale n. 3 in la minore*; Vierne: *Chiaro di luna*; Widor: *Toccata*

19,10 Cronache del lavoro italiano

19,20 C'è qualcosa di nuovo oggi a...

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli intervalli comunicati commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 Fantasia
Immagini della musica leggera

21 — **TRIBUNA POLITICA**
Incontro-dibattito: « A che punto siamo in Italia con la ricerca scientifica? »

22,15 Concerto del Duo Lana-Lessona
Beethoven: *Sonata in sol minore op. 5 n. 2*: a) Adagio sostenuto ed espressivo, b) Allegro molto piuttosto presto; Prokofiev: *Sonata op. 119*: a) Andante grave - Moderato animato, b) Moderato, c) Allegro, ma non troppo

23 — Segnale orario - **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * **Musiche del mattino**

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,40 *(Palmolive)*
* **Canta Mina**

8,50 *(Cera Grey)*
* **Uno strumento al giorno**

9 — *(Supertrim)*
* **Pentagramma italiano**

9,15 *(Stabilimenti Farmaceutici Giuliani)*
* **Ritmo-fantasia**

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
DUE CUORI E UNA CAPANNA
Un programma di **Marcello Coscia**
Regia di **Federico Sanguigni**

Articolo alla pagina 23

Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane

11 — *(Orzoro)*
Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Dentifricio Signal)*
Piccolissimo

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Itinerario romantico

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 — *(Brillantina Cubana)*
Appuntamento alle 13:
Senza parole
15' *(G. B. Pezziol)*
Music bar
20' *(Galbani)*
La collana delle sette perle
25' *(Palmolive)*
Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Tide)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Storia minima

14 — **Voci alla ribalta**
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Phonocolor)*
Novità discografiche

15 — *(Sidol)*
Momento musicale
Vetrina della canzone napoletana

15,15 Ruote e motori
Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Concerto in miniatura
Rassegna di cantanti lirici
Baritono Marcello Degli Innocenti
Meyerbeer: *L'Africana*: « Adamastor re dell'acque profonde »; Giordano: *Andrea Chénier*: « Nemico della patria »; Verdi: *Rigoletto*: « Cortigiani vil razza dannata » (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argento)

16 — *(Dixan)*
Rapsodia
— Cantano in italiano
— Sempre insieme
— In cerca di novità

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Passerella di ieri
a cura di Ada Vinti

17 — *(Deodorin Rumianca)*
I vecchi amici dei 78 giri

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Spic e Span)*
Radiosalotto
Dai versi alla melodia

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA
Giulio Confalonieri - *Come si ascolta la musica*. Bach e Haendel

18,50 * **I vostri preferiti**
Negli intervalli comunicati commerciali

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 Dischi dell'ultima ora
Al termine:
Zig-Zag

20,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

20,35 Un uomo di nome Michelangelo
Documentario di Danilo Colombo

21 — **Pagine di musica**
Chopin: *Krakoviak*, gran rondò da concerto in fa maggiore op. 14, per pianoforte e orchestra *(Solista* Nikita Magaloff - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argento); Liszt: *I Preludi*, poema sinfonico (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Freccia)

21,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

21,35 *(Camomilla Sogni d'Oro)*
Musica nella sera

22,10 L'angolo del jazz
Jazz ad Harlem

22,30-22,45 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - **Ultimo quarto**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — **Concerti grossi**

10,40 Musiche operistiche di Richard Strauss
Capriccio: « *Morgen Mittag um elf* » (Scena finale dell'opera)
Soprano Elisabeth Schwarzkopf
Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Otto Ackermann
Intermezzo: Quattro Interludi sinfonici
Reisefieber und Walzerszene - Träumerei am Kamin - Am Spieltisch - Fröhlicher Beschluss
Orchestra di Stato Bavarese diretta da Joseph Keilberth
Il Cavaliere della rosa: « *Mein Gott! Es war nicht mehr* », e *Finale atto 3°*
Elfride Trötschel e Tiana Lemnitz, *soprani*; Georgine von Milinkovic, *contralto*
Orchestra di Stato del Württenberg diretta da Ferdinand Leitner

11,40 Sonate del Settecento
Georg Philipp Telemann
Sonata n. 2 per flauto e clavicembalo
Severino Gazzelloni, *flauto*; Mariolina De Robertis, *clavicembalo*
Franz Joseph Haydn
Sonata n. 2 in la maggiore per violino e viola
Riccardo Brengola, *violino*; Dino Asciolla, *viola*
Giuseppe Valentini
Sonata in mi maggiore op. 8 n. 10 per violoncello e continuo
Ludwig Hoelscher, *violoncello*; Hans Altmann, *pianoforte*
Georg Friedrich Haendel
Sonata in sol minore op. 2 n. 7 per due violini e pianoforte
David e Igor Oistrakh, *violini*; Wladimir Yampolsky, *pianoforte*

12,30 Gabriel Fauré
Quartetto in do minore op. 15 per pianoforte e archi
Ornella Puliti - Santoliquido, *pianoforte*; Arrigo Pelliccia, *violino*; Bruno Giuranna, *viola*; Massimo Amfitheatrof, *violoncello*

13 — **Un'ora con Karol Szymanowski**
Nove Preludi op. 1 per pianoforte
Andante ma non troppo - Andante con moto - Andantino - Andantino con moto - Allegro molto impetuoso - Lento, mesto - Moderato - Andante ma non troppo - Lento, mesto
Pianista Massimo Bogianckino
Liriche per soprano e pianoforte
Su di me vola l'azzurro del mare - Lontano è rimasto il mondo tutto - La ragazza alla finestra - Santa Cristina - La primavera - La ninna nanna di Cristina - Il vento innamorato - Triste primavera - Danza
Halina Lukomska, *soprano*; Lya De Barberiis, *pianoforte*
Tre Poemi mitologici op. 30, per violino e pianoforte
La fontana d'Aretusa - Narciso - Driadi e Pan
David Oistrakh, *violino*; Wladimir Yampolsky, *pianoforte*

14 — **Concerto sinfonico: Orchestra Sinfonica di Louisville diretta da Robert Whitney**
Karol Rathaus
Preludio
Ingolf Dahl
La Torre di Santa Barbara, leggenda in quattro parti
Barbara - Il Re - La torre - Il martirio
Camargo Guarnieri
Suite « IV Centenario »
Introduzione - Canto - Interludio - Ninna Nanna - Danza (Baiao)

APRILE

Juan Orrego Salas
Serenata concertante op. 40
Placevole - Leggero - Semplice - Allegro
Jacques Ibert
Louisville-Concerto

15,45 Musiche cameristiche di Carl Maria von Weber
Sonata n. 2 in sol maggiore per violino e pianoforte
Ruggero Ricci, *violino;* Carlo Bussotti, *pianoforte*
Sonata n. 1 in do maggiore op. 24 per pianoforte
Pianista Armando Renzi
Quintetto in si bemolle maggiore op. 34 per clarinetto, due violini, viola e violoncello
Strumentisti dell'Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

16,30 Rapsodia
Franz Liszt
Rapsodia ungherese n. 1 in mi maggiore
Pianista Ervin Laszlo
Béla Bartok
Rapsodia n. 1 per violino e orchestra
Solista Roman Totenberg
Orchestra Wiener Staatsoper diretta da Wladimir Golschmann

17 — Corriere dall'America
Risposte de « La Voce dell'America » ai radioascoltatori italiani

17,15 L'informatore etnomusicologico

17,35 Messico: Momenti di vita intellettuale artistica
Conversazione di Anacleto Benedetti

17,45 Antonio Vivaldi
Sonata in la minore per violoncello e pianoforte
Largo - Allegro - Largo - Allegro
Duo Mainardi-Zecchi
Enrico Mainardi, *violoncello;* Carlo Zecchi, *pianoforte*

18,05 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
(Replica dal Programma Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Studi religiosi
a cura di Paolo Brezzi

18,45 Sandro Fuga
Variazioni gioconde
Pianista Luciano Giarbella

19 — Psichiatria sociale
II. *Direttive di studio*
a cura di Bruno Callieri

19,30 * Concerto di ogni sera
Hector Berlioz (1803-1869): *Carnevale romano,* ouverture op. 9
Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi diretta da Jean Martinon
Sergei Prokofiev (1891-1943): *Concerto n. 2 in sol minore op. 63* per violino e orchestra
Solista Leonid Kogan
Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Basil Cameron
Arthur Honegger (1892-1955): *Sinfonia n. 2 per orchestra d'archi (1941)*
Orchestra della « Suisse Romande » diretta da Ernest Ansermet

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Wilhelm Friedrich Ernst Bach
Sonata per due flauti e viola
Larghetto cantabile - Allegro - Poco adagio - Presto
Susan Morris, Milos Pahor, *flauti;* Laurence Gader, *viola*
Carl Philipp Emanuel Bach
Siciliana
Chitarrista Andrès Segovia

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Orazio Vecchi
(trascr. Pier Maria Capponi)
Da *Il Convito Musicale*
Dialogo in forma di canzonetta, O cara bocca, a 4 voci - Moresca de' schiavi (balletto), Più cantar non vogliamo, a 4 voci - Canzonetta: Non basta contentarmi di parole - Balletto: Felice schiera, a 6 voci - Vinata: O Bacco apportator de l'allegrezza, a 6 voci - Madrigale: Or che ogni vento tace, a 6 voci - Madrigale: Miri e stupisca il cielo, a 6 voci - Bando dell'asino (ovvero musica del diavolo): Questa ghirlanda; Ciascun di noi s'elegga, a 6 voci
Sestetto Italiano « Luca Marenzio »
Liliana Rossi, Margherita Baker, *soprani;* Carlo Tosti, *falsetto;* Guido Baldi, *tenore;* Giacomo Carmi, *baritono;* Piero Cavalli, *basso*

21,50 La cultura in provincia
V. *Vicenza*
a cura di Valerio Volpini

22,30 Darius Milhaud
Sonata n. 1 su temi inediti e anonimi del secolo XVIII, per viola e pianoforte
Entrée - Française - Air - Finale
Bruno Giuranna, *viola;* Riccardo Castagnone, *pianoforte*

22,45 Orsa minore
TESTIMONI E INTERPRETI DEL NOSTRO TEMPO
George Orwell
a cura di Giorgio Manganelli con interventi di Gabriele Baldini e Augusto Frassineti

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.
Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,50 Chiaroscuri musicali - 23,35 Musica per l'Europa - 0,36 Le sette note del pentagramma - 1,06 Successi di oggi, successi di domani - 1,36 Ritorno all'operetta - 2,06 Musiche di ogni paese - 2,36 Musica pianistica - 3,06 Il festival della canzone - 3,36 Successi di tutti i tempi - 4,06 Musica sinfonica - 4,36 Gli assi della canzone - 5,06 Sinfonia d'archi - 5,36 Dischi per la gioventù - 6,06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 17 Concerto del Giovedì: Serie Organi antichi d'Europa - **« Musiche di Sweelinck »,** con l'organo di St. Bavokerk in Haarlem, Orlanda, con l'Organista Bernard Bartelink. 19,15 Daily Report from the Vatican. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« Ai vostri dubbi »** risponde il P. Carlo Cremona - **« Lettere d'Oltrecortina »** - Pensiero della sera. 20,15 Faire face. 20,45 Vatikanische Pressenschau. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Entrevistas de actualidad. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe:

12,35-13 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli
13,25-13,50 *Educazione Artistica*
Prof. Franco Bagni
13,50-14,15 *Applicazioni Tecniche*
Prof. Giorgio Luna

Seconda classe:

8,30-8,55 *Matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli
9,20-9,45 *Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli
10,10-10,35 *Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli
10,35-11 *Applicazioni Tecniche*
Prof. Giorgio Luna
11,25-11,45 *Educazione Fisica femminile e maschile*
Prof.ssa Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

Terza classe:

8,55-9,20 *Educazione Artistica*
Prof. Enrico Accatino
9,45-10,10 *Educazione Artistica*
Prof. Enrico Accatino
11-11,25 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini
11,45-12,10 *Inglese*
Prof. Antonio Amato
12,10-12,35 *Matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli
13-13,25 *Educazione Tecnica*
Prof. Giulio Rizzardi Tempini

17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO

(Yoga Massalombarda - Biancozero - Algida - Milky)

La TV dei ragazzi

a) **GIRAMONDO**
Cinegiornale dei ragazzi

b) **OBIETTIVO LUNA**
di Malcolm Hulke e Eric Paice
Traduzione di Francesco Cerchi
Terza puntata
Personaggi ed interpreti:
(in ordine di entrata)
Valerie *Loretta Goggi*
Prof. Wedgwood *Ivano Staccioli*
Geoff *Stefano Bertini*
Jan Murray *Tullio Valli*
Pat Maxwell *Michele Borelli*
Dott. Stevens *Claudio Duccini*
Pilota Williams *Marino Bulla*
Henderson *Fernando Cajati*
Field *Vittorio Battarra*
Annunciatore radio *Gerardo Panipucci*
Jimmy *Roberto Chevalier*
Scene di Pino Valenti
Costumi di Luisa Schiano
Regia di Marcella Curti Gialdino

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI
Primo corso di istruzione popolare per adulti analfabeti
Insegnante Alberto Manzi

19 —

TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione

GONG
(Shampoo per tappeti TP - Bebè Galbani)

19,15 UNA RISPOSTA PER VOI
Colloqui di Alessandro Cutolo con i telespettatori

19,40 RECITAL DI TITO GOBBI
con la partecipazione di Nicoletta Panni
Testi di Alberto Simonetta
Prima parte
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Armando Gatto
Regia di Romolo Siena

Ribalta accesa

TIC-TAC
(Eno - Aiax liquido - Binaspray - Olio Sasso - Lansetina - Doria Biscotti)

20,15 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE SPORT

ARCOBALENO
(Rex - Crodo - Spic & Span - Aqua Velva Ice Blue - Locatelli - Piletti S.p.A.)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO
(1) Super-Iride - (2) Remington Roll. A. Matic - (3) Cora - (4) Cotonificio Valle Susa
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paul Film - 2) Unionfilm - 3) Roberto Gavioli - 4) General Film

21 —

LE SORELLE DI SEGOVIA
Due tempi di Bruno Rovere
Elaborazione televisiva di Belisario Randone
Personaggi ed interpreti:
Elena Zareschi nei ruoli di *Madre Dolores* e *Consuelo, Vice-regina*
e, in ordine di entrata:
Suora *Anna Maria Filippini*
Madre Felipa *Vittoria Di Silverio*
Madre Antonia *Donatella Gemmò*
Suor Incarnazione *Luisa Rivelli*
Donna con bambino *Delia Valle*
Padre Giuliano *Ennio Balbo*
Il giovane *Silvano Tranquilli*
La Madre Generale *Wanda Capodaglio*
La moglie dell'Alcade *Giuliana Calandra*
Luisito *Roberto Chevalier*
Pamplona *Mario Colli*
Sentinella *Stefano Varriale*
Graduato *Cesare Perugini*
Lope De Ayala *Lando Buzzanca*
Martinez *Mario Luciani*
Juanito Villahermosa *Massimo Francovich*
Conception *Elsa Polverosi*
Alfonsina D'Alvierno *Mila Vannucci*
Fra' Domenico *Vittorio Duse*
Scene di Mario Grazzini
Costumi di Marilù Alianello
Regia di Mario Landi

22,40 18° SALONE MERCATO INTERNAZIONALE DELL'ABBIGLIAMENTO DI TORINO
Servizio di Gigi Marsico

23 —

TELEGIORNALE
della notte

Nella interpretazione

Le sorelle

nazionale: ore 21

Spagna 1558, sessantasei anni dopo la scoperta di Colombo: due sorelle di famiglia nobilissima, nate da un parto gemellare, si contendono il primato nel loro sesso. Ambedue hanno sentito la stretta del patrio orizzonte, l'angustia dell'interesse individuale, rompendole con azioni divergenti. L'una si è concessa alla pietà alla preghiera al cielo, è diventata Madre Dolores della Divina Angoscia, superiora di un convento a Segovia. L'altra, Consuelo, si è dedicata con uguale ardore alla storia mondana, alla politica; e ha scelto come campo d'azione un continente di fresca scoperta, l'America, perché assumesse la forma della sua volontà. Dietro lo schermo di un marito vicerè, lo governa con animo e braccio virile, non trascurando la violenza armata di ferro e di fuoco. Dolores serve Dio, Consuelo la Spagna e la propria ambizione. Ma tra i gemelli esistono segrete inconsce corrispondenze. Ogni atto di Dolores è il rovescio di quello di Consuelo, e viceversa, come le manifestazioni opposte e simmetriche di una stessa personalità. Analogo è il loro procedere rettilineo, anche se di senso invertito, pari la fama sparsa ormai dovunque; impressionante l'identità fisica.
Ma codeste somiglianze hanno scarso valore pratico immediato. Nel fatto, Consuelo, viceregina delle Indie Orientali (temporanea denominazione dell'America) perseguita entro la propria giurisdizione l'Ordine al quale appartiene Dolores ostacolandone l'apostolato e mirando segretamente a scacciarlo.

Gli italiani

secondo: ore 21,15

La prima puntata del nuovo programma televisivo di Blasetti *Gli italiani del cinema italiano*, cui è dedicato un ampio articolo alle pagine 15 e 16, rievoca a partire dall'estate del 1943 gli anni più tragici della recente storia italiana come li ha rappresentati il nostro cinema.
Una sequenza di *Estate violenta* di Zurlini ci immette nel clima assurdo del paese alla vigilia della disfatta. La guerra condotta per tre anni in terre lontane è ora giunta in Italia. L'armistizio dell'8 settembre (un brano di *Tutti a casa* di Comencini) segna l'inizio di una nuova tragedia che assume a tratti amari aspetti grotteschi. Napoli (*Le quattro giornate di Napoli* di Loy) è la prima città che reagisce alla situazione. I napoletani un po'

di Elena Zareschi

di Segovia

Ma l'inconfessato obiettivo di Consuelo è di vincere, attraverso l'Ordine, la resistenza della sorella, il solo essere di cui le interessi il giudizio. E la generalessa dell'ordine impone a Dolores di attraversare l'oceano e di incontrarsi con Consuelo per distoglierla dai suoi propositi. La monaca, umiliando dopo vent'anni il proprio orgoglio, obbedisce. Ma in vista dell'approdo, la nave fa naufragio, e il corpo senza vita di Dolores viene portato dalle onde fin quasi alla residenza della sorella, e scambiato da chi lo ripesca per il cadavere della viceregina. Consuelo, sconvolta dal tragico incontro, avalla l'errore, prende il posto di Dolores, ne assume l'abito e l'incarico. Ora ella è superiora nel convento di Segovia. La sua condotta è ineccepibile, ma nell'intimo seguita la battaglia fra le opposte forze che ne dividono la personalità. La sua conversione piuttosto che da un intimo convincimento di Dio è stata determinata da quella segreta corrispondenza con la sorella che le ha imposto, alla sua morte, di sostituirsi a lei nel nome e nell'opera. Consuelo è sul punto di abbandonare la Spagna e di cambiar vita ancora una volta quando, in un drammatico colloquio, la generalessa dell'ordine la persuade a conformarsi umilmente ai disegni della Provvidenza, che l'ha scelta come strumento della difesa e propagazione della fede cristiana. E da ultimo un segno divino, un miracolo, interviene a consacrare la scelta e a conciliare definitivamente la tormentata personalità di Dolores nella pienezza di una vocazione incontrastata.

f. b.

SECONDO

10,30-12,05 Per la sola zona di Milano, in occasione della XLII Fiera Campionaria Internazionale

PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

13-13,15 « MILANO ORE 13 »
Rassegna quotidiana di notizie e curiosità

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Alka Seltzer - Max Factor - Deb - Frigoriferi Atlantic)

21,15
GLI ITALIANI DEL CINEMA ITALIANO
Un programma ideato e realizzato da Alessandro Blasetti
Prima puntata

Articolo alle pagine 15 e 16

22,30 STASERA CANZONI
Orchestra diretta da Giampiero Boneschi
Testi di Ada Vinti
Regìa di Lino Procacci

23,10 Notte sport

Stasera canzoni

Jula De Palma partecipa alla trasmissione delle 22,30

secondo: ore 22,30

Il programma di questa sera, segna tra l'altro il ritorno all'attività televisiva di Jula De Palma (la cui *rentrée* ufficiale si è avuta alla *Fiera dei Sogni*) dopo la nascita della piccola Simonetta, avvenuta nel dicembre scorso. Dalla cantante ascolteremo nell'odierno programma una nuova canzone di suo marito, il maestro Carlo Lanzi, dal titolo *Mille ragazzi fa* e la nota *Ba, ba, baciami piccina* che, dopo la fortunata versione americana di Rosemarie Clooney, viene ora riproposta in un nuovo arrangiamento del maestro Giampiero Boneschi. Al programma prendono poi parte i « Fraternity Brothers » con due loro successi, *Sabato sera* e *Angelo, credimi*, il cantante Franco Nico che eseguirà una canzone napoletana dal titolo *Nun me' scetà* e John Foster, il « cantante-giornalista » (il cui vero nome è Paolo Occhipinti) il quale aprirà la trasmissione con *Sermonette*, uno dei suoi *best-sellers* e interpreterà quindi *Se tu vuoi*.
Alla puntata di questa sera interviene anche uno dei nostri più apprezzati complessi, quello dei « Flippers », una formazione nata nel 1959 e composta da cinque giovani musicisti: il trombettista Max Catalano, il pianista Franco Bracardi, il vibrafonista Romolo Forlai, il contrabbassista Maurizio Catalano ed il batterista Fabrizio Zampa. Dai « Flippers » ascolteremo la notissima *Ehi, you*.
Si tratta, come si vede, di un programma a carattere strettamente musicale e lo dimostrano anche i tre brani per sola orchestra che verranno eseguiti nel corso della trasmissione. E cioè: *The toy trumpet*, *Du du da da* (la canzona-sigla composta dallo stesso maestro Boneschi per la trasmissione pubblicitaria del Secondo Programma, *Intermezzo*) e, a chiusura dello spettacolo, *The singin' Safari*. Da rilevare, infine, che, quasi per mantenersi rigidamente in carattere col titolo della rubrica, i partecipanti al programma si presentano da loro stessi.

g. t.

del cinema italiano

caoticamente, alla disperata, con quello slancio passionale che è caratteristico della loro indole, si ribellano ai tedeschi che si sono trasformati da alleati in occupanti, e riescono a cacciarli dalla città. E' il primo episodio della Resistenza. Anche al nord si organizza la lotta armata ai nazisti. Ai militari che, senza ordini, si sono dispersi all'annuncio dell'armistizio, si uniscono sempre più numerosi i civili che capiscono come il riscatto del paese dipenda ora soprattutto dall'ardore e dalla tenacia di cui essi saranno capaci nell'affrontare una lotta durissima. Sono sequenze, quelle utilizzate da Blasetti, tratte da *Gli sbandati* di Maselli, *Il sole sorge ancora* di Vergano (un brano stupendo sulla fucilazione di un sacerdote), *Un giorno da leoni* di Loy. Il dramma di Roma è rappresentato da due delle più belle pagine di *Roma città aperta* di Rossellini. La morte della popolana interpretata dalla Magnani e del prete reso da Fabrizi danno la misura dell'impegno umano con cui il cinema italiano si è accostato alla spietata realtà di quei giorni.
Anche Roma sarà liberata. Sotto la spinta degli alleati i tedeschi si ritirano. La resistenza continua al nord. Nel sud liberato l'ingiustizia e l'assurdità della guerra può essere colta nel dramma personale, umanissimo, di una madre che assiste impotente alla violenza subita dalla figlia. Con un brano de *La ciociara* di De Sica, ricavato dal romanzo di Moravia — un bellissimo primo piano della Loren in lagrime —, un dramma che ha quasi valore di simbolo, Blasetti chiude questo primo capitolo della sua appassionata « storia ».

g. l.

NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

7,45 *(Motta)*

I pianetini della fortuna

Ieri al Parlamento

8 — Segnale orario - **Giornale radio**

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 *(Palmolive)*

Il nostro buongiorno

8,45 Fiera musicale

9 — *(Stabilimenti Farmaceutici Giuliani)*

Fogli d'album

Paganini: *Capriccio in sol minore n. 6 op. 1* (*Violinista* Ruggero Ricci); Liszt: *Sogno d'amore* (Aldo Ferraresi, *violino*; Giorgio Favaretto, *pianoforte*); Goldsmith: *Toccata* (*Chitarrista* Laurindo Almeida)

9,15 Piero Scaramucci: *Notizie al setaccio*

9,20 *(Knorr)*

Canzoni, canzoni

9,40 Anna Maria Tedeschi: Bellezza a cronometro

9,45 *(Chlorodont)*

Interradio

10 — *(Confezioni Facis Junior)*

Antologia operistica

Haydn: *Lo speziale*: Ouverture; Verdi: *Un ballo in maschera*: « T'amo, sì t'amo »; Puccini: *La fanciulla del West*: « Or son sei mesi »; Mascagni: *Isabeau*: « Questo mio bianco manto »

10,30 La Radio per le Scuole (per tutte le classi delle elementari)

Il giornalino di tutti, trasmissione-concorso a cura di Gian Francesco Luzi

Regia di Ruggero Winter

11 — *(Milky)*

Passeggiate nel tempo

11,15 Musica e divagazioni turistiche

11,30 « Torna caro ideal »

Antologia melodica dell'800 a cura di Nino Piccinelli

Canta Gino Sinimberghi

11,45 Francesco Durante

Concerto n. 1 in fa minore, per orchestra d'archi (trascriz. Adriano Lualdi)

a) Un poco andante, b) Allegro, c) Andante, d) Amoroso, e) Allegro assai (Orchestra Filarmonica di Trieste diretta da Luciano Rosada)

12 — *(Spic e Span)*

Gli amici delle 12

12,15 Arlecchino

Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*

Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*

Carillon

Zig-Zag

13,25-14 *(Punt e Mes Carpano)*

DUE VOCI E UN MICROFONO

14-14,55 Trasmissioni regionali

14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,15 Le novità da vedere

Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 *(Decca London)*

Carnet musicale

15,45 Quadrante economico

16 — Programma per i ragazzi

I bambini di Terezin

Rievocazione di Maria Teresa Tatò

Regia di Massimo Scaglione

Articolo alla pagina 61

16,30 Concerto del Duo Pezzullo-Saldicco

Setaccioli: *Sonata in mi bemolle op. 31*: a) Meriggio, b) Notturno, c) Alba; De Bellis: *Sonatina per clarinetto e pianoforte*: a) Vivo e spigliato, b) Accorato, con abbandono, c) Gaio e brillante

17 — Segnale orario - **Giornale radio**

Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Il manuale del perfetto wagneriano

a cura di Mario Labroca

IX - *La Walkiria*

18 — **Vaticano secondo**

Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico, a cura di Mario Puccinelli

18,10 IL CARROZZONE

di **Giannetto Ciorciolini**

Regia di **Federico Sanguigni**

19,10 La voce dei lavoratori

19,30 * Motivi in giostra

Negli intervalli comunicati commerciali

19,53 *(Antonetto)*

Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*

Applausi a...

20,25 I VECCHI E I GIOVANI

Romanzo di **Luigi Pirandello**

Riduzione e adattamento radiofonico di Franco Monicelli

Quarta puntata

Don Cosmo *Antonio Battistella*
Don Flaminio *Loris Gizzi*
Donna Caterina *Cesarina Gheraldi*
Corrado Selmi *Manlio Busoni*
Roberto *Silvano Tranquilli*
Anna *Irene Aloisi*
Nicoletta *Mila Vannucci*
Antonio *Ivano Staccioli*
Un contadino *Aleardo Ward*
ed inoltre: *Renzo Bianconi, Enrico Lazzareschi, Stefano Varriale*

Regia di **Andrea Camilleri**

21 — Dall'Auditorium di Torino

Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana

CONCERTO SINFONICO

diretto da ARTURO BASILE con la partecipazione del soprano **Irma Bozzi Lucca** e del violinista **Arthur Grumiaux**

Liviabella: *Sinfonia in 4 tempi*, per soprano e orchestra (testo di T. S. Eliot), tratto dai « Quattro quartetti » (traduzione di Filippo Donini): a) Preludio (Adagio misterioso), b) Andante angoscioso, c) Scherzo (Allegro luminoso), d) Allegro (Violento) (Prima esecuzione assoluta); Ravel: *Tzigane*, rapsodia da concerto, per violino e orchestra; Chausson: *Poema op. 25*, per violino e orchestra; Gershwin: *Un americano a Parigi*, poema sinfonico

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

Articolo alla pagina 20

Nell'intervallo: (ore 21,35 circa)

I libri della settimana

a cura di Alberto Ciattini

Al termine:

Lettere da casa

Lettere da casa altrui

22,30 * Musica da ballo

23 — Segnale orario - **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia

Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * **Musiche del mattino**

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,40 *(Palmolive)*

* **Canta Mario Abbate**

8,50 *(Cera Grey)*

* **Uno strumento al giorno**

9 — *(Invernizzi)*

* **Pentagramma italiano**

9,15 *(Pludtach)*

* **Ritmo-fantasia**

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*

Un passaporto per Eva

Un programma di Sergio Velitti

Regia di Carlo Di Stefano

Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*

Le nuove canzoni italiane

11 — *(Simmenthal)*

* **Buonumore in musica**

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Dentifricio Signal)*

Piccolissimo

11,40 *(Mira Lanza)*

Il portacanzoni

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*

Colonna sonora

12,20-13 Trasmissioni regionali

12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 — *(Società del Plasmon)*

Appuntamento alle 13:

Tutta Napoli

15' *(G. B. Pezziol)*

Music bar

20' *(Galbani)*

La collana delle sette perle

25' *(Palmolive)*

Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*

La chiave del successo

50' *(Tide)*

Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*

Storia minima

14 — * **Voci alla ribalta**

Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(R.C.A. Italiana)*

Per gli amici del disco

15 — **Aria di casa nostra**

Canti e danze del popolo italiano

15,15 *(Phonogram)*

La rassegna del disco

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Concerto in miniatura

Interpreti di ieri e di oggi: I musici

Marcello: *Introduzione - Aria - Presto*; Bonporti: *Concerto a quattro in fa maggiore op. VI, n. 5*: a) Larghetto, b) Adagio assai, c) Allegro (Roberto Michelucci, *violino solista*; Enzo Altobelli, *violoncello solista*)

16 — *(Dixan)*

Rapsodia

— Tempo di canzoni
— Dolci ricordi
— Un po' di Sud America

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Canzoni in costume

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Spic e Span)*

Radiosalotto

GLI ALLIGATORI

Un atto di **Molly Kazan**

Traduzione di Teresa Fiori

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana

Frances Salmeri Rosso Flint *Renata Negri*
Harold Harmon *Antonio Guidi*
Il cameriere Bolo *Piero De Santis*
Candy Simpson *Giuliana Corbellini*
Il secondo cameriere *Giampiero Becherelli*
Una donna *Wanda Pasquini*
Un uomo *Tino Erler*

Regia di **Umberto Benedetto**

Articolo alla pagina 22

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA

Ginestra Amaldi - *Galileo Galilei*. Il cannocchiale e le scoperte astronomiche

18,50 * **I vostri preferiti**

Negli intervalli comunicati commerciali

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 *(Dentifricio Signal)*

* **Tema in microsolco**

Il mondo musicale di Nino Rota

Al termine:

Zig-Zag

20,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

20,35 *(Hélène Curtis)*

Corrado presenta:

LA TROTTOLA

Varietà musicale di **Perretta** e **Corima** con **Lia Zoppelli** e **Alighiero Noschese**

Orchestra diretta da Enrico Simonetti

Regia di **Riccardo Mantoni**

21,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

21,35 Il giornale delle scienze

22 — **L'angolo del jazz**

Jam Session: *La Nuit du jazz di Parigi*

22,30-22,45 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - **Ultimo quarto**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media).

10 — **Cantate profane**

10,45 Musiche romantiche

Johannes Brahms

Sonata in fa maggiore op. 89 per violoncello e pianoforte

Allegro vivace - Adagio affettuoso - Allegro affettuoso - Allegro molto

Maurice Gendron, *violoncello*; Philipp Entremont, *pianoforte*

Robert Schumann

Konzertstück in sol maggiore op. 92 per pianoforte e orchestra

Introduzione - Allegro appassionato

Solista Rodolfo Caporali

Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Bruno Maderna

11,25 Compositori italiani

Luigi Cortese

Quatre Odes de Ronsard per voce e orchestra

Soprano Luciana Gaspari

Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Pradella

Carlo Pinelli

Concerto per archi con oboe obbligato

Molto sostenuto - Più mosso - Poco più mosso - Allegro

Oboista Bruno Baldan

Orchestra del Teatro La Fenice di Venezia diretta da Karl Melles

12,05 Musiche di balletto

Manuel De Falla

El Amor brujo, suite dal balletto

Introduzione e Scena - Danza del terrore - Il cerchio magico - Danza rituale del fuoco - Pantomima e Finale

London Philharmonic Orchestra diretta da Anthony Collins

Albert Roussel

Bacchus et Ariane, suite n. 2 dal balletto

Introduzione - Fascino dionisiaco - Danza d'Arianna - Danza d'Arianna e Bacco - Baccanale e Finale

Orchestra Sinfonica di Philadelphia diretta da Eugène Ormandy

Heinz Tiessen

Da « *Salambò* », balletto op. 34

Allegro - Adagio, Poco tranquillo, Molto mosso - Andante sostenuto - Moderato - Molto mosso, Adagio

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Sergiu Celibidache

13 — **Un'ora con Sergej Rachmaninov**

Quattro Liriche

Qui tutto è bello - La sposa d'un soldato - Nel mio giardino - Campo dorato

Tatiana Kozelkin, *soprano*; Antonio Beltrami, *pianoforte*

17 APRILE

Sonata in do minore op. 19 per violoncello e pianoforte
Lento, Allegro moderato - Allegro scherzando - Andante - Allegro mosso
Massimo Amfitheatrof, *violoncello*; Ornella Puliti Santoliquido, *pianoforte*

Variazioni op. 42 su un tema di Corelli (La Follia)
Pianista Vladimir Ashkénazy

13,55 MARIA ANTONIETTA
Tragedia in tre atti di Vittorio Viviani
Musica di **Terenzio Gargiulo**

La Regina — *Laura Londi*
Axel de Fersen — *Leo Gavero*
La Lamballe — *Mitì*
Voce di contralto — *Truccato Pace*
La Polignac — *Maria Montereale*
La Campan — *Giuliana Tavolaccini*
Il Re — *Amedeo Berdini*
La Fayette — *Pier Luigi*
Vergniaud — *Latinucci*
Mirabeau — *Nino Mantovani*
Drouet — *Valter Artioli*
Sauce, Herbert — *Vittorio Tatozzi*
Il Presidente del Tribunale — *Arrigo Cattelani*
La voce di Robespierre — *Tonino Micheluzzi*
1° Deputato, Voce di Mirabeau — *Gianni Bortolotto*
2° Deputato, Voce del Re — *Carlo Castellani*

Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da **Alfredo Simonetto**
Maestro del Coro Roberto Benaglio

Articolo alla pagina 22

16,05 Johannes Brahms
Serenata in re maggiore op. 11
Allegro molto - Scherzo - Adagio non troppo - Minuetto I e II - Scherzo - Rondò
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Arthur Gelbrun

17 — Il ponte di Westminster
Immagini di vita inglese
Tre incontri a Londra

17,15 Esploriamo i continenti
Viaggi quasi veri tra il 35° e il 165° meridiano
a cura di Massimo Ventriglia

17,35 Messico: Aspetti della vita religiosa
Conversazione di Anacleto Benedetti

17,45 Richard Strauss
Tanz-Suite
Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Artur Rodzinski

18,05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell
(Replica dal Programma Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Cultura russa
a cura di Riccardo Picchio

18,45 Mathias Seiber
Improvvisazioni per jazzband e orchestra
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ettore Gracis

18,55 A Parigi, in libreria
(Programma scambio con la R.T.F.)

19,15 Panorama delle idee
Selezione di periodici italiani

19,30 * Concerto di ogni sera
Gioacchino Rossini (1792-1868): *Sonata a quattro n. 4 in si bemolle maggiore*
Allegro vivace - Andantino - Allegretto
Strumentisti dell'Orchestra d'archi della Radio di Zagabria diretti da Antonio Janigro

Francis Poulenc (1899-1963):
Concerto in re minore, per due pianoforti e orchestra (1932)
Allegro ma non troppo - Larghetto - Finale (Allegro molto)
Solisti Arthur Whittemore e Jack Lowe
Orchestra Sinfonica « RCA Victor » diretta da Dimitri Mitropoulos

Igor Strawinski (1882): *Jeu de cartes* - balletto
Orchestra « Philharmonia » di Londra diretta da Herbert von Karajan

20,30 Rivista delle riviste

20,40 François Couperin
Le Dodo ou l'Amour au berceau
Clavicembalista Ralph Kirkpatrick

Johann Joachim Quantz
Concerto in sol maggiore, per flauto e archi
Allegro - Arioso (mesto) - Allegro vivace
Solista Jean Claude Masi
Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Richard Schumacher

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 LA PACE CONIUGALE
Commedia in due atti di **Guy de Maupassant**
Traduzione di Luigi Diemoz
La signora De Sallus — *Franca Nuti*
Jacques De Randol — *Ettore Conti*
Il signor De Sallus — *Vittorio Sanipoli*
Regìa di **Flaminio Bollini**

Articolo alla pagina 22

Al termine:
Robert Schumann
Fantasia in do maggiore op. 17
Appassionato e fantastico - Maestoso e con energia - Sostenuto
Pianista Giorgio Vianello

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,50 Invito alla musica - 23,45 Concerto di mezzanotte - 0,36 Canzoni preferite - 1,06 Danze celebri - 1,36 Mosaico - 2,06 Musica da camera - 2,36 Appuntamento con l'Autore - 3,06 Tastiera magica - 3,36 Caleidoscopio musicale - 4,06 Sinfonie ed ouvertures da opere - 4,36 Il golfo incantato - 5,06 Complessi d'archi - 5,36 Voci, chitarre e ritmi - 6,06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Daily Report from the Vatican. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« Nel IV centenario della nascita di Galileo Galilei: Il caso Galilei e i rapporti tra scienza e fede »** di P. Domenico Grasso - Silografia - Pensiero della sera. 20,15 Editorial romaine. 20,45 Kirche in der Welt. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Roma columna y centro de la Verdad. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

TV SABATO

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe:

8,55-9,20 *Matematica*
Prof.ssa Liliana Artusi Chini

10,10-10,35 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli

11-11,25 *Educazione Artistica*
Prof. Franco Bagni

12,10-12,35 *Geografia*
Prof. Claudio Degasperi

Seconda classe:

11,45-12,10 *Latino*
Prof. Gino Zennaro

13-13,25 *Geografia*
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

13,25-13,50 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini

13,50-14,15 *Inglese*
Prof. Antonio Amato

14,15-14,40 *Applicazioni Tecniche*
Prof. Giorgio Luna

Terza classe:

8,30-8,55 *Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli

9,20-9,45 *Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli

9,45-10,10 *Latino*
Prof. Gino Zennaro

10,35-11 *Storia*
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

11,25-11,45 *Educazione Musicale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia

12,35-13 *Osservazioni Scientifiche*
Prof.ssa Donvina Magagnoli

17,30 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO
(Fonti Staro - Quercetti Missili-Giocattolo - Manetti & Roberts - Diet-Erba)

La TV dei ragazzi

a) **FINESTRA SULL'UNIVERSO**
Invenzioni, scoperte ed attualità scientifiche
a cura di Giordano Repossi
Servizio N. 20
Dagli automi ai calcolatori elettronici
Presentano Silvana Giacobini e Benedetto Nardacci
Realizzazione di Alvise Sapori

b) **TELETRIS**
Giuoco televisivo a premi
Presenta Silvio Noto
Regìa di Alda Grimaldi

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano
NON E' MAI TROPPO TARDI
Secondo corso di istruzione popolare
Insegnante Alberto Manzi

19 —
TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione ed
Estrazioni del Lotto

GONG
(Sapone Palmolive - De Rica)

19,20 TEMPO LIBERO
Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa
Realizzazione di Guido Gianni

19,50 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO
a cura di Jader Jacobelli
Realizzazione di Armando Dossena

Ribalta accesa

TIC-TAC
(Gemey Fluid make up - Liebig - Canforumianca - Lux sapone - Meraklon - Tè Star)

20,15 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE SPORT

ARCOBALENO
(Shell Italiana - Lama Bolzano - Magnesia S. Pellegrino - Mobili R B - Sugòro Althea - Aperitivo Gong)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione

20,50 CAROSELLO
(1) Durban's - (2) Crackers soda Pavesi - (3) Max Meyer - (4) Olio Bertolli

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Augusto Ciuffini - 2) Unionfilm - 3) Erre Film - 4) Studio K

21 — BIBLIOTECA DI STUDIO UNO
Spettacolo musicale realizzato da Antonello Falqui e Guido Sacerdote

ODISSEA
con
il Quartetto Cetra, Mara Berni, Alberto Bonucci, Fausto Cigliano, Umberto D'Orsi, Giustino Durano, Le Gemelle Kessler, Corrado Lojacono, Anna Maestri, Achille Millo, Milva, Sandra Mondaini, Paolo Panelli, Elena Sedlak, Vinicio Sofia, Grazia Maria Spina, Enzo Turco
Orchestra diretta da Bruno Canfora
Coreografie di Gino Landi
Scene di Cesarini da Senigallia
Costumi di Folco
Collaborazione ai testi di Dino Verde
Regìa di Antonello Falqui

22,15 INTERVENTO SPECIALE
Un programma di I. Gitlin e F. Freed

22,55 CRISTO CONTEMPORANEO
Conversazione di Padre Giulio Bevilacqua dell'Oratorio di Brescia

23,10
TELEGIORNALE
della notte

Appuntamento con
Un'Odissea

nazionale: ore 21

Con la parodia musicale dell'*Odissea* la « Biblioteca di Studio Uno » si accinge questa sera a sfogliare quello che è senz'altro il più antico e affascinante dei suoi « volumi », capolavoro indiscusso della letteratura di ogni tempo.
Diremo subito che il ruolo dell'ardimentoso Ulisse è ricoperto da Felice Chiusano, finalmente anche lui, questa sera, nei panni del protagonista principale. La trasmissione segna inoltre il ritorno sul video delle gemelle Kessler, che non potevano infatti mancare, sia pure per una sola puntata, in una trasmissione di Falqui e Sacerdote: le popolari « sorelline » tedesche interpreteranno la parte, naturalmente « sdoppiata », della celebre Sirena che tenta, col suo fascino, di ammaliare Ulisse il quale, per poter resistere, si fa legare ad un palo e tappare le orecchie con la cera.
Penelope, la casta sposa di Ulisse, quella della leggendaria e interminabile « tela », è impersonata dalla Mannucci; Antinoo, il più sfacciato pretendente di Penelope, è Virgilio Savona, mentre Tata Giacobetti appare nelle vesti dell'imberbe figlio di Ulisse, Telemaco.
I telespettatori potranno inoltre riconoscere nel nutrito cast di attori: Milva, nel ruolo della ninfa Calipso, presso la quale Ulisse s'intrattiene per sette anni; Sandra Mondaini (Nausicaa, la dolce fanciulla che aiuta Ulisse naufrago), Mara Berni (Venere), Elena Sedlak (la maga Circe), Anna Maestri (la dea Athena), Paolo Panelli (Alcinoo, re dei Feaci e padre di Nausicaa), Alberto Bonucci (Ettore della Giovenca), Giustino Durano (Mercurio), Corrado Lojacono (Polifemo, il ciclope con un occhio solo), Fausto Cigliano (Laedo) e Achille Millo (Tiresia).

g. t.

Per la serie «La parola alla difesa»

secondo: ore 22,05

A distanza di tanti anni dalla fine della guerra, il seme del nazismo è ancora capace di influenzare la mente di qualche giovane esaltato e inesperto. Il caso di Alfred Carter, dibattuto nel racconto sceneggiato *Ostinato silenzio* della serie « La parola alla difesa », è appunto quello di un ragazzo americano, figlio di un uomo ricco e influente, il quale si compiace di assurde idee razziste.
Un giorno il giovane viene accusato di avere ucciso il guardiano di una sinagoga sulla cui porta aveva tracciato una svastica con della vernice nera. L'uomo è stato trovato col cranio fracassato ai piedi della

18 APRILE

«Biblioteca di Studio Uno»

tutta da ridere

Mara Berni: Venere nella parodia musicale dell'Odissea

SECONDO

10,30-12,15 Per la sola zona di Milano, in occasione della XLII Fiera Campionaria Internazionale
PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

13-13,15 « MILANO ORE 13 »
Rassegna quotidiana di notizie e curiosità

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Motta - Chlorodont - Manzotin - Pneumatici Pirelli)

21,15
I DIVI DI HOLLYWOOD
Un programma presentato da Henry Fonda
Realizzazione di Marshall Flaum

22,05 LA PAROLA ALLA DIFESA
Ostinato silenzio
Racconto sceneggiato - Regia di Herbert Brodkin
Prod.: C.B.S.-TV
Int.: E. G. Marshall, Robert Reed, Dennis Hopper

22,55 Notte sport

Presentati da Henry Fonda

I divi di Hollywood

secondo: ore 21,15

Prima del 1910, gli attori di Hollywood erano anonimi. Per vincere la concorrenza del « trust », che allora controllava gran parte della produzione, un « producer » indipendente, Carl Laemmle, creò la diva, la « star » (stella) come dicono negli Stati Uniti. Scritturò la « ragazza della Biograph », e fece gran clamore intorno al suo vero nome: Florence Lawrence. I giornali cominciarono a pubblicare articoli a pagamento che, un giorno, annunciavano la morte della giovane Florence e, l'indomani, smentivano clamorosamente la luttuosa notizia. Il pubblico abboccò e corse a vedere i film interpretati dalla Lawrence. Il divismo era una cosa fatta. Da cinquant'anni, con maggiori o minori esiti commerciali, esso è la piattaforma dell'industria hollywoodiana. *I divi di Hollywood*, un programma presentato da Henry Fonda (uno dei non moltissimi attori d'oltreoceano che si sia imposto per le sole qualità artistiche), è una carrellata nella galleria del divismo americano.

I maggiori tipi del cinema americano sono costituiti dalla ragazza simpatica e di buoni sentimenti (Mary Pickford, Ingrid Bergman), dal giovanotto sportivo e generoso nelle varie esemplificazioni del cow-boy (William Hart, Gary Cooper), del « signor Smith » (James Stewart) e dell'avventuriero suo malgrado (Douglas Fairbanks, Errol Flynn, Clark Gable), dalla maliarda che spreme i cuori maschili come limoni (Marlene Dietrich, Jean Harlow, Lana Turner, Ava Gardner), dalla ragazza borghese (Elizabeth Taylor prima maniera, Grace Kelly). Solo pochi attori sono riusciti a sottrarsi a un modello fisso, inventando un personaggio abbastanza inedito: Greta Garbo, che diede origine al mito dell'eroina romantica; Humphrey Bogart, l'uomo amareggiato, deluso; Spencer Tracy, Bette Davis; e, tra gli attori delle ultime generazioni, Marlon Brando, James Dean e Marilyn Monroe.

f. bol.

Ostinato silenzio

scala del tempio. Alfred ammette di avere disegnato la svastica e anche di avere fatto a pugni con un uomo che aveva cercato di impedirglielo, ma nega di averlo ucciso ed esclude che si tratti del guardiano. L'uomo con cui ha lottato — egli dice — aveva un impermeabile, mentre il guardiano portava una vestaglia.

Nessuno gli presta fede, e Alfred Carter rischia davvero la sedia elettrica quando gli avvocati Preston ne assumono la difesa. Lawrence, pur disprezzando il giovane per le idee politiche che professa, non si rifiuta di difenderlo perché non lo crede un assassino. Nel processo gli sarà molto preziosa la collaborazione del figlio Ken che darà prova di un'ammirevole tenacia e di autentiche qualità di investigatore nella ricerca dell'uomo dell'impermeabile. Quando questi sarà rintracciato nella persona di un olandese, certo Peter Van Eck, sorgeranno altre difficoltà perché l'uomo si rifiuta di testimoniare chiudendosi in un ostinato silenzio. Ci vorrà allora tutta la vibrante ma rigorosa dialettica dell'avvocato Preston per persuaderlo. La deposizione avrà il valore di una vera confessione e suonerà così viva e drammatica nell'aula del giudizio che non solo salverà il giovane imputato, ma riuscirà anche a liberarlo dai suoi falsi ideali.

g. l.

RADIO SABATO 18

NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

7,40 *(Motta)*
I pianetini della fortuna
Ieri al Parlamento
Leggi e sentenze
a cura di Esule Sella

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno

8,45 Fiera musicale

9 — *(Lavabiancheria Candy)*
Fogli d'album
Weber: *Alla siciliana e rondò* (Duo pianistico Gold-Fizdale); Ravel: *Habanera* (Pianisti Gaby e Robert Casadesus); Pittaluga: *Danza de la hoguera* (Arpista Nicanor Zabaleta)

9,15 Roberto Massòlo: *Oggi si viaggia così*
Cinque minuti di appunti turistici

9,20 *(Knorr)*
Canzoni, canzoni

9,40 Giuseppe Bonura: *Romanzi che hanno creato un costume*
« *Il fuoco* » di Gabriele D'Annunzio

9,45 *(Invernizzi)*
Interradio

10 — *(Cori Confezioni)*
* **Antologia operistica**
Verdi: *Otello*: « Sì pel Ciel »; Gounod: *Faust*: « Tardi si fa »; Rimski-Korsakov: *Il gallo d'oro*, Introduzione e corteo nuziale

10,30 La Radio per le Scuole
(per il II ciclo delle Elementari)
Costruiamo l'Europa, a cura di Antonio Tatti
Costruttori dell'Europa d'oggi: *Antonio Segni*, a cura di Franca Caprino
Regia di Ruggero Winter

11 — *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo

11,15 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

11,30 Musica da camera

12 — *(Spic e Span)*
Gli amici delle 12

12,15 Arlecchino
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio**
Previsioni del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25-14 *(Doria Biscotti)*
* MOTIVI DI SEMPRE

14-14,55 Trasmissioni regionali
14 « **Gazzettini regionali** » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « **Gazzettino regionale** » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,15 La ronda delle arti
Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15,35 Le manifestazioni sportive di domani

15,50 Sorella Radio
Trasmissione per gli infermi

16,30 Corriere del disco: musica lirica
a cura di Giuseppe Pugliese

17 — Segnale orario - **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Estrazioni del Lotto

17,30 I CONCERTI PER LA GIOVENTU'
a cura di Piero Santi
Dodicesima trasmissione
Musiche di **Igor Strawinski**
Oedipus Rex, opera-oratorio in due parti, per soli, coro maschile, orchestra e voce recitante su testo di Jean Cocteau (da Sofocle)
Oedipus — *Helmut Krebs*
Jocasta — *Marylin Horne*
Il messaggero, Creonte — *Mario Petri*
Tiresia — *Franco Ventriglia*
Il pastore — *Alfredo Nobile*
Voce recitante *Roberto Tudico*
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Fernando Previtali - Maestro del Coro Nino Antonellini
Dall'opera *La Carriera di un libertino*, atto terzo, scena seconda
Anne — *Hilde Gueden*
Tom Rakewell *Eugene Conley*
Nick Shadow — *Mack Harrell*
Orchestra e Coro del Teatro Metropolitan di New York diretti da Igor Strawinski

19,10 Il settimanale dell'industria

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli intervalli comunicati commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 LA GARA
Radiodramma di **Maria Silvia Codecasa**
Secondo Premio al Concorso per il Radiodramma 1963
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Piero Rasi, campione di scherma — *Adolfo Geri*
Bersani, suo collega alla banca — *Giampiero Becherelli*
Il Direttore dell'Agenzia — *Giorgio Piamonti*
Aldo, amico di Piero — *Antonio Guidi*
Diana De Vitis — *Renata Negri*
Lucia, moglie di Piero — *Giuliana Corbellini*
Carletto — *Enrico Del Bianco*
La suocera — *Wanda Pasquini*
Il Maestro di scherma — *Mico Cundari*
Franco — *Massimo Giuliani*
L'annunciatore — *Corrado De Cristofaro*
Il Presidente del torneo — *Franco Luzzi*
Il portiere dell'albergo — *Rodolfo Martini*
Regìa di **Umberto Benedetto**

Articolo alla pagina 22

21,10 Canzoni e melodie italiane

22 — **La storia d'Italia dal 1915 al 1943**
II - *Il trattato di Versailles e le sue conseguenze*
a cura di Giovanni Spadolini e Giuseppe Lotti

22,30 Musica da ballo

23 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * **Musiche del mattino**

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,40 *(Palmolive)*
* **Canta Wilma De Angelis**

8,50 *(Cera Grey)*
* **Uno strumento al giorno**

9 — *(Supertrim)*
* **Pentagramma italiano**

9,15 *(Stabilimenti Farmaceutici Giuliani)*
* **Ritmo-fantasia**

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
LA FABBRICA DELLE OPINIONI
Un programma di **Paolini e Silvestri**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane

11 — *(Orzoro)*
Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Dentifricio Signal)*
Piccolissimo

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Orchestre alla ribalta

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « **Gazzettini regionali** » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « **Gazzettini regionali** » per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « **Gazzettini regionali** » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 — *(Bialetti)*
Appuntamento alle 13:
Musiche per un sorriso
15' *(G. B. Pezziol)*
Music bar
20' *(Galbani)*
La collana delle sette perle
25' *(Palmolive)*
Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Tide)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Storia minima

14 — **Voci alla ribalta**
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Giornale radio**

14,45 *(La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)*
Angolo musicale

15 — *(Sidol)*
Momento musicale

15,15 *(Meazzi)*
Recentissime in microsolco

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 * **Concerto in miniatura**
Interpreti di ieri e di oggi: Wanda Landowska
Couperin: *Passacaglia*; J. S. Bach: *Concerto n. 1 in re maggiore*: a) Allegro, b) Larghetto, c) Allegro; D. Scarlatti: *Due sonate*: a) In mi maggiore, b) In do maggiore

16 — *(Dixan)*
Rapsodia
— Musica e parole d'amore
— Le canzoni per i ragazzi
— Appuntamento a sorpresa

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Rassegna degli spettacoli

16,50 *(Carisch S.p.A.)*
Ribalta di successi

17,05 *(Spic e Span)*
Radiosalotto
* **Musica da ballo**
Prima parte

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 Estrazioni del Lotto

17,40 * **Musica da ballo**
Seconda parte

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 * **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 Brevi incontri
Antologia di poesie e canzoni, a cura di Naro Barbato con Carlo d'Angelo e Ilaria Occhini
Regìa di Maurizio Jurgens
Al termine:
Zig-Zag

20,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

20,35 *(Manetti e Roberts)*
* **Incontro con l'opera**
a cura di Franco Soprano
TRISTANO E ISOTTA
di **Richard Wagner**
Cantano Kirsten Flagstad, Ludwig Suthaus, Blanche Thebom, Dietrich Fischer Dieskau, Josef Greindl
Orchestra e Coro del Covent Garden di Londra diretti da Wilhelm Furtwaengler

21,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

21,35 IO RIDO, TU RIDI
Un programma di **Maurizio Ferrara** con **Tino Buazzelli**
Regìa di **Pino Gilioli**

22,30-22,45 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — **Musiche del Settecento**

10,30 Antologia di interpreti
Direttore Jean Martinon:
Dimitri Sciostakovic
L'Età dell'oro, *balletto*
Soprano Joan Sutherland:
Gioacchino Rossini
La Cambiale di matrimonio: « *Vorrei spiegarvi* »
Vincenzo Bellini
Beatrice di Tenda: « *Deh, se un'urna è a me concessa* »
Fratelli Ricci
Crispino e la Comare: « *Io non son più l'Annetta* »
Pianista Alexander Uninsky:
Johannes Brahms
Variazioni su un tema di Paganini op. 35
Baritono Dietrich Fischer-Dieskau:
Giuseppe Verdi
I Vespri Siciliani: « *In braccio alle dovizie* »
Don Carlo: « *O Carlo, ascolta* »
Violinista David Oistrakh:
Ernest Chausson
Poema op. 25, *per violino e orchestra*
Soprano Renata Scotto:
Vincenzo Bellini
I Puritani: « *Son vergine vezzosa* »
Gaetano Donizetti
Linda di Chamounix: « *O luce di quest'anima* »
Giuseppe Verdi
Aida: « *O cieli azzurri* »
Direttore e Pianista Edwin Fischer:
Johann Sebastian Bach
Concerto in la maggiore *per pianoforte e orchestra*
Tenore Jussi Bjoerling:
Giacomo Meyerbeer
L'Africana: « *O Paradiso* »
Francesco Cilea
L'Arlesiana: « *E' la solita storia del pastore* »
Pietro Mascagni
Cavalleria rusticana: « *Mamma, quel vino è generoso* »
Direttore Fritz Lehmann:
Charles Gounod
Faust: *Balletto*

13 — **Un'ora con Ludwig van Beethoven**
La Consacrazione della casa, ouverture op. 124
Orchestra dell'Opera di Stato di Vienna diretta da Hermann Scherchen
Messa in do maggiore op. 86 per soli, coro e orchestra
Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Agnus Dei
Ester Orell, *soprano*; Margherita Fiorini Pigorini, *mezzosoprano*; Cesare Valletti, *tenore*; Giorgio Tozzi, *basso*
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Carlo Maria Giulini - Maestro del Coro Ruggero Maghini

14 — **Recital del Quartetto d'archi Barchet**
Wolfgang Amadeus Mozart
Quartetto in re maggiore K. 499
Adagio e Fuga in do minore K. 546
Anton Dvorak
Quartetto in la bemolle maggiore op. 105
Reinhold Barchet e Will Beh, *violini*; Hermann Hirschfelder, *viola*; Helmut Roismann, *violoncello*

15,10 Grand-Prix du Disque
Jean-Philippe Rameau
Pièces de clavecin:
Premier Livre, 1706
Prélude - Allemande - Allemande II - Courante - Gigue - Sarabande I e II - Vénitienne - Gavotte - Menuet
Dalla *Raccolta 1724*
Menuet en rondò - Allemande - Courante - Gigue en rondeau - Musette en rondeau - Le Rappel des oiseaux
Pianista Marcelle Meyer
(Disco Discophiles Françaises - « Hors-Concour » al « Grand-Prix du Disque » 1959)

15,45 Compositori contemporanei
Goffredo Petrassi
Coro di Morti, madrigale drammatico su testo di Gia-

APRILE

como Leopardi, per voci maschili, tre pianoforti, ottoni, contrabbassi e percussione
Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Mario Rossi
Maestro del Coro Ruggero Maghini

Concerto n. 5 per orchestra
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Paul Klecki

16,30 Johann Sebastian Bach
Suite inglese n. 6 in re minore
Clavicembalista Isolde Ahlgrimm

17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Londra)
Llevellyn Woodward: *I paradossi della storia*

17,10 Manuel De Falla
Homenajes, per orchestra
A Enrique Fernandez Arbòs: Fanfara - A Claude Debussy: Elegia della chitarra - A Paul Dukas: Spes vitae - Pedreliana
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ataulfo Argenta

17,30 Cifre alla mano
Congiunture e prospettive economiche, di Ferdinando di Fenizio

17,40 La Nuova Scuola Media
Incontri con gli insegnanti
Per la didattica delle Applicazioni Tecniche:
Il lavoro di gruppo nelle applicazioni tecniche quale espressione degli aspetti sociali del lavoro umano nel mondo contemporaneo
Partecipano i professori: Giorgio Luna, Eugenio Pittaluga, Sergio Scattina, Adriana Tani Aprà
Moderatore: *Prof.* Pietro Barazza

18,05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica dal Programma Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Storia contemporanea
a cura di Gabriele De Rosa
Un saggio di Alfredo Rocco sulla ideologia giuridica del Fascismo - « Cinque anni di storia italiana 1940-'45 » di Bianca Ceva - « Le amicizie cristiane » di Candido Bona - Notiziario

18,45 Elliot Carter
Sonata per clavicembalo, flauto, oboe e violoncello
Mariolina De Robertis, *clavicembalo*; Bruno Martinotti, *flauto*; Alberto Caroldi, *oboe*; Libero Rossi, *violoncello*

19 — Libri ricevuti

19,20 Novant'anni di storia e di costume nella Illustrazione Italiana
Conversazione di Maria Luisa Spaziani

19,30 * Concerto di ogni sera
Franz Schubert (1797-1828): *Quintetto in do maggiore op. 163*
Isaac Stern, Alexander Schneider, *violini*; Milton Katims, *viola*; Pablo Casals, Paul Tortelier, *violoncelli*

Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809-1847): *Variations sérieuses in re minore op. 54*
Pianista Cor De Groot

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Gian Francesco Malipiero
Pause del silenzio (7 espressioni sinfoniche)
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Nino Sanzogno

Frank Martin
Ballata per flauto e archi
Solista Severino Gazzelloni
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Wolfgang Sawallisch

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Piccola antologia poetica
Poeti inglesi degli anni '60
a cura di Giorgio Manganelli
III - Peter Redgrove

21,30 Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma
Stagione sinfonica pubblica del Terzo Programma

CONCERTO
diretto da **Eugen Jochum**
con la partecipazione del soprano **Agnes Giebel**, del mezzosoprano **Marga Hoeffgen**, del tenore **Georg Jelden**, del basso **Frederick Guthrie**

Wolfgang Amadeus Mozart
Adagio e fuga in do minore K. 546
Litaniae de Venerabili Altaris Sacramento K. 243, per soli, coro e orchestra

Anton Bruckner
Te Deum, per soli, coro e orchestra
Te Deum - Te ergo quaesumus - Aeterna fac - Salvum fac - In te Domine speravi
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana

Articolo alla pagina 20

Nell'intervallo:
Taccuino
di Maria Bellonci

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.
Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,50 Ballabili e canzoni - 23,15 Parata di complessi ed orchestre - 0,36 Motivi e ritmi - 1,06 Recital - 1,36 Voci e strumenti in armonia - 2,06 Pianisti alla ribalta nei concorsi internazionali - 2,36 Fantasia cromatica - 3,06 I classici della musica leggera - 3,36 Celebri direttori d'orchestra - 4,06 Firmamento musicale - 4,36 Orchestra e musica - 5,06 Armonie e contrappunti - 5,36 Motivi del nostro tempo - 6,06 Mattutino.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Daily Report from the Vatican. 19,33 Orizzonti Cristiani: **« Sette giorni in Vaticano »** a cura di Egidio Ornesi - **« Il Vangelo di domani »** commento di P. Ferdinando Batazzi. 20,15 Semaine catholique dans le monde. 20,45 Die Woche im Vatikan. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Sabatina en honor de Nuestra Señora. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

RADIO TRA

DOMENICA

CALABRIA

12,30 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA

8,30 Il settimanale degli agricoltori, a cura del Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

12 Costellazione sarda - 12,05 Girotondo di ritmi e canzoni (Cagliari 1).

12,30 Taccuino dell'ascoltatore: appunti sui programmi locali della settimana - 12,35 Musiche e voci del folklore sardo - 12,50 Ciò che si dice della Sardegna, rassegna della stampa a cura di Aldo Cesaraccio (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15-14,30 Motivi di successo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,45-20 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

19,30 Sicilia sport (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO - ALTO ADIGE

8 Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio - 8,30 Musik am Sonntagmorgen - 9,40 Sport am Sonntag - 9,50 Heimatglocken - 10 Heilige Messe - 10,30 Lesung und Erklärung des Sonntagsevangeliums - 10,40 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Hochw. E. Jud und S. Amadori - 11 Sendung für die Landwirte - 11,15 Speziell für Sie! (1 Teil) - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Die Katholische Rundschau. Verfasst und gesprochen von Pater Karl Eichert O.S.B. **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Trasmissione per gli agricoltori - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Leichte Musik nach Tisch - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Operettenklänge (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 La settimana nelle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II - Trento 2 - Paganella II).

14,30-14,55 Speziell für Sie! (**Rete IV**).

16 Speziell für Sie! (II. Teil) - 17,30 Das zweite Vatikanum. Berichte und Kommentare zum ökumenischen Konzil, verfasst von Mario Puccinelli und Hochw. Karl Reiterer - 18 Kreuz und quer durch unser Land - 18,30 Leichte Musik und Sportnachrichten - 18,55 Das Sandmännchen kommt (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Zauber der Stimme. Margherita Carosio, Sopran und Carlo Zampighi, Tenor - 19,30 Sport am Sonntag - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Die Reise nach Österreich. 2. Teil - « Die Familiengruft, oder: Es stand ein Schloss in Österreich » (Bandaufnahme des NDR, Hamburg) (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Sonntagskonzert. L. v. Beethoven: Coriolan, Ouverture Op. 62; M. Ravel: Shéhérazade, drei Dichtungen für Sopran und Orchester; C. Franck: Sinfonie d-moll - Orchester der Radiotelevisione Italiana, Turin - Solistin: Teresa Stich Randall, Sopran - Dir.: Francesco Mander - 22,45-23 Das Kaleidoskop **(Rete IV)**.

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,25 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

9,30 Vita agricola regionale, a cura della redazione triestina del Giornale radio con la collaborazione delle istituzioni agrarie delle province di Trieste, Udine e Gorizia, coordinamento di Pino Missori - 9,45 **Incontri dello spirito,** trasmissione a cura della Diocesi di Trieste - 10 **Santa Messa** dalla Cattedrale di San Giusto - 11 Musiche per orchestra d'archi - 11,10-11,25 **Gruppo mandolinistico triestino** diretto da Nino Micol (Trieste 1).

12 I programmi della settimana - 12,05 Giradisco - 12,15 **« Oggi negli stadi »** - Avvenimenti sportivi della domenica attraverso interviste, dichiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani a cura di Mario Giacomini (Trieste 1).

12,30 Asterisco musicale - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** con la rubrica « Una settimana in Friuli e nell'Isontino » di Vittorino Meloni (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e Stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - Sette giorni - La settimana politica italiana - 13,30 **Musica richiesta** - 14-14,30 **Cari stornei** - Settimanale parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno III - N. 26 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso - Regìa di Ugo Amodeo (Venezia 3).

14-14,30 « El campanon » - Supplemento settimanale per Trieste del Gazzettino del Friuli-Venezia Giu-

risponde IL TECNICO

Suono stereofonico

« Ho collegato un grammofono che ha l'attacco per un secondo altoparlante al mio apparecchio radio per ottenere il suono stereofonico. Funzionava regolarmente quando un giorno, eseguito il collegamento, nello spostare la levetta delle onde medie al fono, vidi una scintilla con la conseguenza che l'apparecchio radio non riceve più, altro che sulle onde corte ed il grammofono ha subito un abbassamento di volume ed una alterazione del tono. Cosa può essere accaduto? ». (Signor Alessandro Giannoni - Via del Timavo, 3 - Bologna).

La descrizione dell'evento che ha causato il guasto nel ricevitore e nel giradischi non ci permette di trarre delle precise conclusioni: forse il telaio di uno dei due apparati è alla tensione di rete e così il capo di massa della presa, utilizzata per la connessione, era sotto tensione: non tenendo conto di questo fatto e invertendo la presa, certi organi nell'interno dell'apparecchio radio sono stati sottoposti ad una forte corrente che li ha danneggiati. Non resta dunque che controllare le condizioni in cui essi si trovano.

Alcuni inconvenienti

« Nel mio televisore, da qualche tempo si verificano i seguenti inconvenienti: 1) Durante le trasmissioni serali l'immagine si muove ad intervalli salendo dal basso verso l'alto con tale velocità che non si

SMISSIONI LOCALI

lia - Testi di Duilio Saveri, Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Collaborazione musicale di Franco Russo - Regia di Ugo Amodeo (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14-14,30 **« Il fogolar »** - Supplemento settimanale del Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia per le province di Udine e Gorizia - Testi di Isi Benini, Piero Fortuna e Vittorino Meloni - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana e Compagnia del « Fogolar » di Udine - Collaborazione musicale di Livia D'Andrea Romanelli - Regia di Ruggero Winter (Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** - « Le cronache ed i risultati della domenica sportiva » (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena
(Trieste A - Gorizia IV)

8 **Calendario** - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 8,30 **Settimana radio** - 9 Rubrica dell'agricoltore - 9,30 Rassegna di cori sloveni - Parte seconda. Registrazione effettuata dalla sala dello Stadio I Maggio di Trieste il 12 gennaio 1964 - 10 **Santa Messa** dalla Cattedrale di San Giusto - Predica, indi * Suona l'orchestra Armando Sciascia - 11,15 **Teatro dei ragazzi: « Nelle montagne rocciose »**, racconto sceneggiato in quattro puntate di Rado Bednarik. I puntata. Compagnia di prosa Ribalta Radiofonica, allestimento di Lojzka Lombar, indi * La fisarmonica di Franco Scarica - 12 Canti religiosi sloveni - 12,15 **La Chiesa e il nostro tempo** - 12,30 **Musica a richiesta** - 13 **Chi, quando, perché**... Echi della settimana nella Regione, a cura di Mitja Volčič.

13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico, indi Sette giorni nel mondo - 14,45 * Complessi caratteristici - 15,10 * Jam session - 15,30 **Novelle e racconti:** Wilkie Collins: « Il letto del terrore » - 16,10 * Motivi di Kern e Rodgers - 16,30 **Concerto pomeridiano** diretto da Sergiu Celibidache - Franz Schubert: Rosamunda, ouverture; Béla Bartók: Due ritratti; Antonin Dvorak: Quattro danze slave; Robert Schumann: Sinfonia n. 2 in do maggiore - Orchestra Filarmonica di Trieste. Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 18 maggio 1961 - 17,55 * Tè danzante - 18,30 **Il cinema, ieri ed oggi**, a cura di Sergij Vesel - 19 **Sonate a tre di Arcangelo Corelli** - Sonata da chiesa n. 3 in si bemolle maggiore e n. 4 in si minore, op. 3 - 19,15 **La Gazzetta della domenica.** Redattore: Ernest Zupančič - 19,30 * Appuntamento a Parigi - 20 **Radiosport.**

20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 **Dal patrimonio folkloristico sloveno**, a cura di Lelja Rehar: « Il mio bel partì soldato » - 21 **Le canzoni che preferite** - 22 **La domenica dello sport** - 22,10 Felix Mendelssohn-Bartholdy: Seconda sinfonia cantata in si bemolle maggiore, op. 52 per soli, coro e orchestra - Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Fulvio Vernizzi. Anna Moffo e Licia Rossini Corsi, soprani; Herbert Handt, tenore, indi Segnale orario - **Giornale radio.**

LUNEDI'

ABRUZZI E MOLISE

7,20-7,35 **Vecchie e nuove musiche**, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 **Musiche richieste** (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA

12,15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Appendice al pentagramma presentato da Angela Lazzari - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 **Gazzettino sardo e Gazzettino sport** - 14,20 Al Caiola e la sua orchestra - 14,40 Salvatore Pili alla fisarmonica (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Piccoli complessi - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,20 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,40 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO - ALTO ADIGE

7-8 Italienisch für Fortgeschrittene. - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 10,30 Schulfunk (**Rete IV**).

11 Für Kammermusikfreunde. J. Brahms: Streichquartett B-dur Op. 67 - Volkslieder und Tänze - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Volks- und heimatkundliche Rundschau. Am Mikrophon: Dr. Josef Rampold (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Lunedì sport - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Zu Ihrer Unterhaltung (I Teil) - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Zu Ihrer Unterhaltung (II Teil) (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3)

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,45 Italienisch für Fortgeschrittene Wiederholung der Morgensendung - 18 Für unsere Kleinen. Grimm: « Tischlein deck dich, Goldesel, Knüppel aus dem Sack » - 18,30 « Dai Crepes del Sella ». Trasmission en collaborazion coi comites de le vallades de Gherdeina, Badia e Fassa (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Volksmusik - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 « Für jeden etwas, von jedem etwas ». Zusammenstellung von Jochen Mann - 20,50 Die Rundschau. Berichte und Beiträge aus nah und fern (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Berühmte Interpreten in grossen Konzerten. Edwin Fischer, Klavier und sein Kammerorchester. J. S. Bach: Klavierkonzerte N. 1 d-moll, N. 5 f-moll, N. 4 A-dur - 22,10 Literarische Kostbarkeiten auf Schallplatten. Werner Bergengruen liest aus seinen Werken: « Zauber und Segenssprüche », « Die Sultansrose und andere Erzählungen » und « Die verborgene Frucht » - 22,30-23 Musik klingt durch die Nacht (**Rete IV**).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12,20 Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio. 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Appuntamento con l'opera lirica** - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Rassegna della stampa italiana - Panorama sportivo (Venezia 3).

13,15 **Passerella di autori giuliani e friulani** - Orchestra diretta da Alberto Casamassima - canta Hilde Mauri Motivo pop.: « Se passi per di qua, tu passi invano »; Semerini-Brosolo: « Legati da un solo destino »; Tettoni-Donato: « Per vederti sorridere »; Cozziani: « La bella del Pireo »; Motivo pop.: « Xe storto el palazo » - 13,30 **L'amico dei fiori** - Consigli e risposte di Bruno Natti - 13,40 **Concerto sinfonico diretto da Pietro Argento** con la partecipazione del pianista Joerg Demus - Ildebrando Pizzetti « **Aria** » (Augurio nuziale) per violini all'unisono e orchestra; Ludwig van Beethoven: « Concerto n. 5 in mi bemolle magg. op. 73 per pianoforte e orchestra - Orchestra Filarmonica di Trieste (Dalla registrazione effettuata al Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 30 aprile 1963) - 14,25-14,55 « **La Cortesele** » - Friuli, luci e colori - Trasmissione a cura di « Risultive » - Testi di Sergio Sarti, Aurelio Cantoni, Otmar Muzzolini (Meni Ucel), Alviero Negro, Riedo Puppo e Dino Virgili (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

---

distingue più la scena; detto movimento termina quando si ha un cambiamento di scena; 2) Si formano a volte distorsioni delle immagini con rapidissimi lampeggiamenti accompagnati da rumori e scricchiolii; 3) La metà superiore del quadro si inclina notevolmente verso sinistra specie durante le scritte; 4) Si nota, in assenza di trasmissione, una riga irregolare verticale, verso sinistra, che scompare appena la trasmissione inizia. Detti inconvenienti appaiono sul I e sul II canale » (sig. G. B. Pincione - via Digione, 9/17 - Genova).

I difetti descrittici sono classificabili con una certa precisione: il primo non può essere, a nostro avviso, separato dal terzo ed entrambi hanno probabilmente origine comune. Se questi difetti dipendono dal tipo di immagine trasmessa occorre sottoporre a controllo tutta la parte del televisore fino al circuito separatore dei sincronismi: un cattivo allineamento dei circuiti a radiofrequenza o a media frequenza può essere responsabile di simili inconvenienti.

Se l'instabilità di quadro è puramente casuale, occorre includere nell'indagine anche i circuiti che formano i segnali di deflessione per il cinescopio.

I lampeggiamenti possono avere cause varie: scariche nel circuito che forma l'alta tensione per il cinescopio e un cattivo contatto dell'antenna (occorre esaminare se queste sono più frequenti nelle giornate ventose).

La presenza della barra verticale chiara un po' a sinistra rispetto al centro dello schermo è un fatto normale e legato al funzionamento dei circuiti, però essa deve essere appena visibile sul quadro grigio e impercettibile durante la trasmissione delle immagini normali; in caso contrario occorre controllare i circuiti predisposti alla generazione dei segnali che danno la deflessione orizzontale: generalmente trattasi di una valvola esaurita.

e. c.

In lingua slovena
(Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Piccoli complessi - 12,15 **Dal patrimonio folkloristico sloveno,** a cura di Lelja Rehar: « Il mio bel partì soldato », indi Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Dalle colonne sonore - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con i « Musici del Friuli » - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 **Voci della Natura,** a cura di Tone Penko - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Orchestra d'archi di Radio Trieste** - Antonio Illersberg: Partita in stile antico - Direttore: Luigi Toffolo - Mario Montico: Elegia e caccia per corno solista e piccola orchestra - Direttore: Giorgio Cambissa - Alfredo Galetti, corno - 18,55 * Conte Candòli ed il suo quintetto - 19,15 **Classe unica:** Marcello Capurso: Il popolo nella costituzione italiana: (11) « Il diritto di associarsi in partiti » - 19,30 * Ribalta internazionale - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 * Serata con Stanley Black, Eddie Calvert e Milva - 21 **Claude Debussy: Pelléas et Mélisande,** dramma lirico in cinque atti - Direttore: Ernest Ansermet - Orchestra Lamoureux di Parigi - Nell'intervallo (ore 21,45 c.ca) **Un palco all'Opera,** a cura di Gojmir Demšar - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

MARTEDI'

ABRUZZI E MOLISE

7,20-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione)

SARDEGNA

12,15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Jerry Fielding e la sua orchestra - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 « Alla scoperta di una Sardegna minore », di Fernando Pilia - 14,25 Di tutto un po' (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Ottetto Basso Valdambrini - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione)

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Italienisch für Anfänger - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 10,30 Schulfunk (**Rete IV**).

11 Sinfonieorchester der Welt. Orchester « A. Scarlatti » der Radiotelevisione Italiana, Neapel. O. Respighi: Antike Tänze und Arien für Laute; G. Bizet: Sinfonie N. 1 C-dur - Volksmusik - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Das Handwerk. Eine Sendung von Hugo Seyr (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Opere e giorni nel Trentino - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Filmmusik (I. Teil) - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Filmmusik (II. Teil) (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - Italienisch für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung - 18 Erzählungen für die jungen Hörer. Wilhelm Behn: Von grossen und kleinen Tieren: « Die Wespe (Bandaufnahme des NDR, Hamburg) - 18,30 Swing 'n' Dixie - 18,55 Das Sandmännchen kommt (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

18,55-19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Aus dem Alltag für den Alltag - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Stätte der Tradition: Festspielhaus Bayreuth. Historische Aufnahmen aus Opern von Richard Wagner. Einführende Worte: Winifred Wagner. II. Sendung - 21 Die Bibelstunde. Adams Sünde und die Erbsünde. Eine Sendung von Dr. Johann Gamberoni (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Musikalisches Intermezzo - 21,35 Aus Kultur- und Geisteswelt. Italien und Wien - Die Beziehungen Österreichs und Italiens seit der Renaissance. I. Sendung: Vortrag von Univ. - Prof. Dr. H. L. Mikoletzky - 22,10-23 Melodienmosaik (**Rete IV**).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12,20 Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina,** cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Colonna sonora:** musiche da film e riviste - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Il pensiero religioso - Una risposta per tutti (Venezia 3).

13,15 Come un juke-box - I dischi dei nostri ragazzi - 13,45 **Teatro di casa nostra** - da **« Scenari » della Commedia dell'Arte,** a cura di Anna Maria Famà: **« La noce di Benevento, con Arlecchino e Facanapa muratori »** - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Personaggi e interpreti: Facanapa: Luciano Del Mestri; Arlecchino: Mimmo Lo Vecchio; Brighella: Lino Savorani; Pantalone: Giorgio Valletta; Solitario Zurlino: Giampiero Biason; Il Re: Omero Antonutti; La Principessa Zama: Marisa Mazzoni - Regia di Ugo Amodeo - 14,40-14,55 **Amedeo Tommasi al pianoforte** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena
(Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Motivi popolari sloveni nell'interpretazione dell'orchestra diretta da Alberto Casamassima - 11,45 * Echi d'Oltreoceano - 12,15 **Incontro con le ascoltatrici** - 12,30 **Si replica,** selezione dai programmi musicali della settimana - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con l'orchestra diretta da Guido Cergoli - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 **Primi piani,** giornale di musica leggera, a cura di Susy Rim - 18 **Corso di lingua italiana,** a cura di Janko Jež - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Musica italiana d'oggi** - Giancarlo Chiaramello: Quattro invenzioni per archi, ottoni, due pianoforti e timpani - Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Gianfranco Rivoli - 18,50 * Complesso folkloristico « Lado » - 19,15 **Il Radiocorrierino dei piccoli.** 27ª trasmissione, a cura di Graziella Simoniti, indi * Novità nella musica leggera - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 * Parata di orchestre - 21 **Profilo storico del teatro drammatico italiano,** a cura di Josip Tavčar e Jože Peterlin. XVII trasmissione. **Il teatro del tardo romanticismo;** Scene tratte da « Il poeta e la ballerina » e « La morte civile » di Paolo Giacometti nonché « Goldoni e le sue sedici commedie nuove » di Paolo Ferrari. Compagnia di prosa Ribalta Radiofonica, regia di Jože Peterlin - 21,50 **Solisti sloveni e jugoslavi** - Quartetto d'archi di Zagabria - Josip Klima e Zlatko Balija, violini; Dušan Stranič, viola; Fried Kiefer, violoncello; T. Prosev: I Quartetto; Ivo Petrič: I Quartetto - 22,10 * Musica da ballo - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

MERCOLEDI'

ABRUZZI E MOLISE

7,20-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA

12,15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Canzoni senza tramonto - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Sicurezza sociale, rubrica quindicinale per i lavoratori della Sardegna - 14,25 Pete Rugolo e la sua orchestra (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Canzoni in voga - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO - ALTO ADIGE

7-8 Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London. (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag (**Rete IV**).

11 Morgensendung für die Frau. Gestaltung: Sophie Magnago - 11,30 Opernmusik - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Der Fremdenverkehr. Es spricht Dr. Gunther Langes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Opere e giorni in Alto Adige - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Allerlei von eins bis zwei (I. Teil) 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Allerlei von eins bis zwei (II. Teil) (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,45 A. Manzoni: « Die Vierlobten » - 18 Kammermusik am Nachmittag. Die Klaviertrios von Joseph Haydn mit Paul Badura-Skoda, Klavier; Jean Fournier, Violine; Antonio Janigro, Cello. III. Sendung: Klaviertrios N. 27 F-dur und N. 28 G-dur - 18,30 Der Kinderfunk. Grimm: « Der Bärenhäuter ». Gestaltung von Anni Treibenreif - 18,55 Das Sandmännchen kommt (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Polydor-Schlagerparade - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Aus Berg und Tal. Wochenausgabe des Nachrichtendienstes. Regie: Hans Flöss - 20,45 Novellen und Erzählungen. G. Verga: « Hab und Gut » (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalische Stunde. Das Bühnenwerk Carl Orffs. IV. Folge: Die Bernauerin. Gestaltung der Sendung: Johanna Blum - 22,45-23 Englisch von Anfang an. Wiederholung der Morgensendung (**Rete IV**).

FRIULI - VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12,20 Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina,** cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - **Canzoni d'oggi** - Motivi di successo con l'Orchestra diretta da Alberto Casamassima - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Arti, lettere e spettacoli - Parliamo di noi (Venezia 3).

13,15 Cari stornei - Settimanale parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno III - n. 26 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso - Regia di Ugo Amodeo - 13,40 **Orchestra diretta da Carlo Pacchiori** - 14 **« Le nozze di Figaro »** - Opera comica in 4 atti di Lorenzo Da Ponte - Musica di Wolfango Amedeo Mozart - Edizione Ricordi - Atto III - Personaggi e interpreti: Il Conte D'Almaviva: Paolo Montarsolo; La Contessa Rosina: Angela Vercelli; Figaro: Giuseppe Taddei; Susanna: Nicoletta Panni; Barbarina: Laura Cavalieri Savio; Cherubino: Stefania Malagù; Bartolo: Michele Casato; Marcellina: Bruna Ronchini; Antonio: Eno Mucchiutti; Don Curzio: Raimondo Botteghelli - Orchestra Filarmonica di Trieste e Coro del Teatro Verdi - Direttore Francesco Molinari Pradelli - Maestro del Coro Giorgio Kirschner (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 14 dicembre 1962) - 14,40-14,55 **Carte d'archivio** - Frammenti di storia giuliana e friulana, di Carlo Rapozzi (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena
(Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Giro musicale in Europa - 12,15 **Abbiamo letto per voi** - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 I motivi del mio cuore - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il Gruppo Mandolinistico Triestino diretto da Nino Micol - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 **Dizionarietto delle nuove scienze** - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **I compositori nelle documentazioni dei loro contemporanei,** a cura di Dušan Pertot: « Richard Wagner » - 19 **Cori giuliani e friulani:** Coro « Montasio » di Trieste diretto da Mario Macchi - 19 15 **Igiene e salute** - 19,30 * Buon divertimento con Marek Weber, Trio Hotcha e Caterina Valente - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 * Voci alla ribalta - 21 **Concerto Sinfonico diretto da Paolo Peloso** con la partecipazione del pianista Vittorio Rosetta - Gioacchino Rossini: Cenerentola, sinfonia; Enrico De Angelis-Valentini: Egloga; Franz Liszt: Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore per pianoforte e orchestra; Nikolaj Rimsky-Korsakoff: Shéhérazade, suite sinfonica, op. 35 - Orchestra Filarmonica di Trieste. Registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste il 13 gennaio 1961 - Nell'intervallo (ore 21,35 c.ca) **Novità librarie:** « Gallus, Plautzius, Dolar e le loro opere » saggi di Dragotin Cvetko, recensione di Pavle Merkù, indi * Visita a Harlem - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

GIOVEDI'

ABRUZZI E MOLISE

7,20-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA

12,15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Motivi e canzoni da film - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Corrispondenza sul pentagramma, presentata da Angela Lazzari (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Orchestra diretta da Jan Langosz - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO - ALTO ADIGE

7-8 Italienisch für Fortgeschrittene. - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 10,30 Schulfunk (**Rete IV**).

11 Sinfonische Musik. G. Paisiello: Sinfonie N. 14 C-dur; W. A. Mozart: Adagio und Fuge c-moll; J. Haydn: Konzert C-dur für Orgel und Orchester (Solist: Gennaro d'Onofrio) - Musik aus vergangenen Zeiten - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Kulturumschau (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Opere e giorni nel Trentino - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Schlagerexpress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Sie! (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV**

...ISSIONI LOCALI

- Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,45 Italienisch für Fortgeschrittene. Wiederholung der Morgensendung - 18 Unsere lustige Kinderstunde. « Meine Botanisiertrommel und ich » - Gestaltung der Sendung: Helene Baldauf - 18,30 « Dai Crepes del Sella ». Trasmission en collaborazion coi comites de le vallades de Gherdeina, Badia e Fassa (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Gepflegtes Singen macht Freude - 19,30 Wirtschaftsfunk - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Klingendes Alphabet. Von und mit Grete Bauer - 20,30 Aus unserem Studio - 20,50 D. Alighieri: Die Göttliche Komödie. II. Teil: « Das Fegfeuer ». 26. Gesang. Einleitende Worte von Pater Dr. Franz Pobitzer (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Recital mit - Isaac Stern, Violine - Alexander Zakin, Klavier. E. Chausson: Poeme Op. 25; E. Bloch: Agitato; L. v. Beethoven: Sonate c-moll Op. 30 N. 2 - 22 Neue Bücher. F. Gordon: « Wenn es keine Angst gibt »; R. C. Hutchinson: « Der Ruf der Insel » - Besprechung von Dr. I. Bauer - 22,15-23 Musikalische Plaudereien zum Tagesauklang (**Rete IV**).

FRIULI - VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12,20 Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - **Appuntamento con l'opera lirica** - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Note sulla vita politica jugoslava - Il quaderno d'italiano (Venezia 3).

13,15 Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima - cantano Stefano Lopizzo, Hilde Mauri, Alida Frausin e Galdino Turco - Motivo pop.: « Quei de la cana »; Michelutti-Ballotta: « In Friul cence morose »; Sartori-Marchione: « Ma quegli occhi, no »; Miniussi-Calligaris: « Sola »; Marmai-Cimiotti: « Nostalgia di Udin »; Bidoli: « Amore impossibile »; Motivo pop.: « La mula oci de sepa » - 13,35 **Fra storia e leggenda**: « Piazza del Cristo a Pordenone » di Piero Nonis - 13,45 **Concerto sinfonico diretto da Pietro Argento** - Aram Khachaturiam: « Seconda Sinfonia » - Orchestra Filarmonica di Trieste (Dalla registrazione effettuata al Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 30 aprile 1963) - 14,25 **Gianni Safred** alla marimba - 14,35-14,55 **Canti d'amore e solitudine**, di Bruno Matesich Montalto, a cura di Giorgio Bergamini (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** con la posizione delle navi (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena
(Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Orchestre e cantanti jugoslavi - 12,15 **Appuntamento al Club**, a cura di Saša Martelanc: (10) « Il Coro e la Filodrammatica di S. Floriano », indi Per ciascuno qualcosa - 13,15 **Segnale orario** - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il complesso di Franco Vallisneri - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * **Caleidoscopio musicale**: Orchestra Henry Mancini - Alberto Semprini al pianoforte - Complesso « Beneški fantje » - Un po' di ritmo con Bunny Berigan - 18 **Corso di lingua italiana**, a cura di Janko Jež - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Concerto solistico** - Johann Sebastian Bach: Concerto in la minore per violino e orchestra d'archi - Orchestra Filarmonica di Trieste diretta da Denes Morton - Solista Elena Turri - 18,45 * Orchestra e Coro di Ray Conniff - 19,15 **Saper scrivere**, a cura di Nada Pertot, indi * Vedette al microfono - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 * Rivista di strumenti - 21 **Il servitore di due padroni**, commedia in 2 atti di Carlo Goldoni - Traduzione di Ciril Debevec. Compagnia di prosa Ribalta Radiofonica, regìa di Jože Peterlin, indi * Luci tenui, dolce musica - 22,45 **Dal Festival dei Due Mondi di Spoleto 1963** - Cesar Franck: Sonata per violino e pianoforte - Esecutori: Yury Gitls, violino e Florencia Raitzin, pianoforte - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

VENERDI'

ABRUZZI E MOLISE

7,20-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA

12,15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Giacomazzi e la sua orchestra - Cantano Sergio Bruni, Pino Donaggio e Corrado Lojacono (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Musica da camera in collaborazione con l'Agimus di Sassari (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Musica caratteristica - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Italienisch für Anfänger - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 10,30 Schulfunk (**Rete IV**).

11 Liederstunde. Dietrich Fischer-Dieskau, Bariton, singt Lieder von Franz Schubert - II. Folge. Am Klavier: Gerald Moore - Unterhaltungsmusik - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Sendung für die Landwirte (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Dai torrenti alle vette - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Operettenmusik - I. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Operettenmusik - II. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

lingue estere alla radio

INGLESE

Correzione del compito di marzo

PRIMO CORSO

" Why do so many English people come to Italy every year ? "
" Because they like the weather. In England it rains a lot (very much). In Italy the sun is usually shining (usually shines). "
" How do they spend the time in Italy ? "
" Some go (in)to the mountains, and others go to see the sights. A lot (of them) go to the sea. All they want is to be able to sun-bathe and swim. "
" How do they come to Italy ? "
" They come by car, aeroplane or train. They can also come by ship, (too), from London or Southampton, to Genoa or Naples. "
" They say (that) the English don't like Italian food. "
" That isn't true. But if they can't have a cup of tea when get up in the morning, and another at tea-time, they are very unhappy. "

SECONDO CORSO

Answers to the questions :
1. They speak (American) English in the United States of America.
2. English is the most important language in the West because it is the language of the most important country (in the West).
3. French, Italian and German are spoken in Switzerland.
4. Yes, the Scots are British. No, they are not English.
5. I am Italian.
6. Yes, I can speak Italian.
7. Dutch is spoken in Holland.
8. The Bavarians and Prussians speak German.
9. The Russians speak Russian.
10. Hungarian is the language of Hungary.

Testo da tradurre per il mese di aprile

PRIMO CORSO

— Che cosa succede qui?
— C'è un uomo che pesca. C'è molta gente che lo guarda. Egli crede che prenderà molti pesci.
— Ha già preso qualche cosa?
— No, non ancora. Non credo che ci siano pesci qui!
— Sei mai stato sui laghi scozzesi? Lì la pesca è molto buona.
— No, non sono mai stato in Scozia.
— Non mi piace la pesca. E' troppo lenta. Se voglio mangiare pesce vado dal pescivendolo e ne compro.
— Hai ragione. Guarda! Ha preso un pesce! Sta tirando. Oh! E' caduto nell'acqua! Andiamo ad aiutarlo! L'acqua è fredda. Prenderà un raffreddore se non lo tiriamo fuori! Lo porterò a casa con la mia macchina.

SECONDO CORSO

— Come stai?
— Molto bene, grazie, come sempre! Ciò è perché non fumo né bevo. Ho smesso di fumare vent'anni fa, e da allora sono stato meglio.
— Parli come un medico! Io fumo e bevo quanto voglio, e anch'io sto molto bene, grazie!
— Ma penso al denaro che hai sciupato!
— E dov'è il denaro che tu non hai speso in sigarette e birra? Sei più ricco di me? Per lo meno io ho goduto il mio denaro! Be', non posso rimanere qui a dire sciocchezze, devo tagliarmi i capelli! Ciao.

LIBRI DI TESTO

Lo stesso docente del corso radiofonico, prof. Arthur F. Powell, ha redatto i libri di testo:

« Corso pratico di lingua inglese » (nuova edizione) . . . . L. 2.300

« Traduzioni e soluzioni degli esercizi contenuti nel Corso pratico di lingua inglese » . . L. 300

Questi libri di testo sono in vendita nelle migliori librerie oppure possono essere richiesti alla ERI-Edizioni RAI (Via Arsenale 21, Torino), che provvederà ad inviarli, franco di altre spese contro rimessa anticipata dei relativi importi sul conto corrente postale n. 2/37800.

Gli allievi che seguono il Corso di lingua inglese alla Radio sono invitati ad inviare la traduzione alla Direzione del Servizio Organizzativo Radio, Settore parlati culturali, RAI, via del Babuino 9, Roma.

RADIO TRASMISSIONI LOCALI

17 Fünfuhrtee - 17,45 Italienisch für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung - 18 Jugendfunk. Wolfram von Eschenbachs Parzival. I. Teil - Die höfische Epik. Vortrag von Prof. Dr. Hermann Vigl - 18,30 Bei uns zu Gast - 18,55 Das Sandmännchen Kommt (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

18,55-19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Schallplattenklub mit Jochen Mann - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Vogelinsel. Hörspiel von Wolfgang Altendorf. Regie: Erich Innerebner (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Die Filmschau. Sendung von Dr. Karl Seebacher - 21,40 Das Gesamtwerk Frédéric Chopin's. II. Folge: Mazurken von Op. 6 bis, Op. 30 - Henryk Sztompka, Klavier - 22,20-23 Die Jazzmikrorille (**Rete IV**).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12,20 Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - **Contrasti in musica** - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Testimonianze - Cronache del progresso (Venezia 3).

13,15 Primi piani - Giornale di musica leggera di Susy Rim - 13,40 **Cori giuliani e friulani ai Concorsi polifonici internazionali di Arezzo** - 1958-1963 - Presentazione di Claudio Noliani - XI trasmissione - Corale « Giuseppe Tartini » di Trieste diretta da Giorgio Kirschner - 14 **« La Favilla » e il movimento culturale triestino all'inizio del l'800**, di Claudio Silvestri - III. trasmissione: La cronaca teatrale - 14,10 **Ciclo di concerti da camera di Radio Trieste 1964 - Giovani concertisti della Regione** - Violinista Fernanda Selvaggio; al pianoforte Livia D'Andrea Romanelli - Wilhelm Friedemann Bach: « Grave »; Johann Sebastian Bach: « I Sonata in sol minore »; Corelli-Leonard: « La Follia » (variazioni) - 14,35-14,55 **Flôrs di prât** - Prose e poesie in friulano a cura di Nadia Pauluzzo e Gianfranco D'Aronco (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena
(Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Il nostro juke-box - 12,15 **Incontro con le ascoltatrici** - 12,30 **Si replica**, selezione dai programmi musicali della settimana - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Soli con orchestre - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il complesso di Franco Russo - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 **C'era una volta...** Fiabe e leggende, a cura di Jurij Slama: (22) « Viola » - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Solisti giuliani e friulani** - Flautista Bruno Dapretto e pianista Carlo de Incontrera - Carlo de Incontrera: Sette dediche per flauto solo - Rinfrangenti per flauto e pianoforte - 18,45 * Complessi a plettro - 19,15 **Classe unica**: Arol-do de Tivoli: L'elettricità: (10) « La corrente nei gas » - 19,30 * Motivi ritmici jugoslavi - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 **Cronache dell'economia e del lavoro.** Redattore: Egidij Vršaj - 20,45 Canzoni senza parole nell'interpretazione dell'orchestra diretta da Alberto Casamassima - 21 **Concerto di musica operistica** diretto da Alfredo Simonetto con la partecipazione del soprano Anna de Cavalieri e del tenore Gianni Raimondi. Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana - Nell'intervallo (ore 21,30 c.ca) **L'anniversario del mese**: Martin Jevnikar: Il centenario della fondazione dell'Associazione culturale « Slovenska Matica » - 22,10 * Concerto in jazz - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

SABATO

ABRUZZI E MOLISE

7,20-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA

12,15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12,20 Costellazione sarda - 12,25 Il dizionario dei cantanti, rassegna musicale di Dino Sanna - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Sardegna).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Musiche, canzoni e cantanti di tutti i paesi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Canta Lucia Altieri - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30-20 La Trinacria d'oro (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

22,45-23,15 La Trinacria d'oro (Palermo 2 - Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 2 e stazioni MF II della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London. (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 10,30 Schulfunk (**Rete IV**).

11 Kammermusik am Vormittag. Robert Casadesus spielt Maurice Ravel. II. Sendung: Ma mère l'Oye; Habanera; Jeux d'eau; Gaspard de la nuit; Menuet antique - Volksmusik - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Das Giebelzeichen. Die Sendung der Südtiroler Genossenschaften. Von Prof. Dr. Karl Richter (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Terza pagina - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Schlagerexpress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Sie! (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,45 A. Manzoni: « Die Verlobten » - 18 Die Jugendmusikstunde. Von der probe bis zur aufführung - 1. Sendung: L. v. Beethoven: Sonate für Violine und Klavier (Kreutzersonate) (Bandaufnahme des NDR, Hamburg) - 18,30 Musikalischer Besuch in anderen Ländern - 18,55 Das Sandmännchen kommt (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15-19,30 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Volksmusik - 19,30 Arbeiterfunk - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Die Blasmusikstunde - 20,30 Ganz leis' erklingt Musik. Zusammenstellung: K. Vinatzer - 20,50 Die Welt der Frau. Gestaltung. Sophie Magnago (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Wir bitten zum Tanz - 22,30 Auf den Bühnen der Welt - 22,45-23 Englisch von Anfang an. Wiederholung der Morgensendung (**Rete IV**).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12,20 Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio con i « Segreti di Arlecchino », a cura di Danilo Soli - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - **Soto la pergolada** - Rassegna di canti folkloristici regionali - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Arti, lettere e spettacoli - Rassegna della stampa regionale (Venezia 3).

13,15 Un'ora in discoteca - Un programma proposto da Tullio Sartori - Testo di Nini Perno - 14,15 **« L'Istria nei suoi canti »**, a cura di Giuseppe Radole - I trasmissione - 14,25 **Motivi di successo** con il complesso di Franco Russo - 14,40-14,55 **Lectura Dantis** - Paradiso - Canto 27° - Lettore Antonio Crast (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena
(Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Acquarello italiano - 12,15 **Immagini della Natura** - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico, indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - 14,40 * Canzoni a due voci - 15 **« Il clacson »**. Un programma di Piero Accolti per gli automobilisti realizzato con la collaborazione dell'A.C.I. - 15,30 **« Accadde nella città di Kotač »**, commedia in tre atti di Aleksander Marodič. Compagnia di prosa Ribalta Radiofonica, regia di Jože Peterlin - 16,45 **Piccolo concerto** - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 **Vaticano II** - Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico - 17,30 * **Caleidoscopio musicale**: Zacharias ed i suoi magici violini - La chitarra di Bruno De Filippi - Antichi canti giapponesi - Warren Covington e la sua orchestra - 18 **Storia della letteratura slovena**, a cura di Vinko Beličič: (20) « Marko Pohlin » - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Jazz panorama**, a cura del Circolo Triestino del Jazz. Testi di Sergio Portaleoni - 19 * Cantano Jula De Palma e Jimmy Fontana - 19,15 **Vivere insieme**, a cura di Ivan Theuerschuh - 19,30 * Armonia di strumenti e voci - 20 **La tribuna sportiva**, a cura di Bojan Pavletič - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 **La settimana in Italia** - 20,45 **Ottetto sloveno**. Registrazione effettuata dall'Auditorium in Via del Teatro Romano di Trieste il 10 dicembre 1963 - 21 **Mezz'ora di buonumore**. Testi di Danilo Lovrečič - 21,30 **Le canzoni che preferite** - 22,30 **Musica sinfonica contemporanea** - Alban Berg: Frammenti sinfonici dall'opera « Lulu » - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Bruno Maderna - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

RADIO PROGRAMMI ESTERI

DOMENICA

FRANCIA

FRANCE-CULTURE
(Kc/s 863 - m. 348; Kc/s 1277 - m. 235)

17,45 Concerto diretto da Jean-Baptiste Mari. Solisti: pianista Jacques Février; violoncellista André Navarra. **Bach:** Suite in si minore; **Francis Poulenc:** « Aubade » per pianoforte e orchestra; **André Jolivet:** Concerto per violoncello e orchestra; **Liszt:** « Les Préludes ». **19,30** « Les coulisses du Théâtre de France ». La Compagnia Madeleine Renaud - Jean-Louis Barrault accoglie il Théâtre de la Cité Roger Planchon. Presentazione di Harold Portnoy. **20** Notiziario. **20,09** Capolavori in pericolo. **20,11** « Diabolus in musica », rassegna della musica di Fred Goldbeck. **20,56 Jean Françaix:** Sonatina per violino e pianoforte; Divertimento per trio di fiati; Otto danze esotiche per due pianoforti; Trio per violino, viola e violoncello; Quartetto per sassofoni. **21,56** « L'Ane », di Driss Chraibi. **23,15** Dischi del Club.

MONTECARLO

(Kc/s 1466 - m. 204,6)

17,25 « Campioni del mondo », sfida musicale con Eugen Jochum, Janine Micheau, Walter Gieseking, Ginette Neveu, l'Orchestra da camera di Mosca, Ernest Blanc e Gerry Mulligan. **18** Lo sport. **18,20** Corsica, terra d'avvenire. **19** Varietà. **19,25** Dietro la porta, con Maurice Biraud e Lisette Jambel. **19,30** Oggi nel mondo. **20,10** « Carosello », music-hall della domenica sera. **21** « La forza del destino », opera in quattro atti di **Giuseppe Verdi**, diretta da Manno Wolf Ferrari. Parte I. **22** Dibattito sul Turismo. **22,30** « La forza del destino », opera in quattro atti di **Giuseppe Verdi**. Parte II. **24** Notiziario. **0,07-2** « Radio Mezzanotte », musica, canzoni e varietà per coloro che non dormono.

SVIZZERA

MONTECENERI
(Kc/s 557 - m. 539)

17,15 La domenica popolare. **18,15 George Enesco:** Suite n. 1 op. 9 per piccola orchestra, diretta dall'Autore. **18,40** Lo sport. **19 Johann Strauss:** « Rose del Sud », nell'interpretazione dell'Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Eduard Strauss. **19,15** Notiziario e Giornale sonoro della domenica. **20** « L'Expo 1964 », cronache di una nuova città svizzera. **20,15** « Semaforo verde: via libera del mondo della canzone », presentato da Giovanni Bertini. **20,45** Cronache di teatro, a cura di Guido Calgari. **20,50** « La principessa di Clèves » romanzo di Madame Lafayette. Traduzione e adattamento radiofonico in due tempi di Franco De Lucchi. **22,30** Notiziario. **22,40** Dolci note nella notte. **23-23,15** Musiche e parole di fine giornata.

SOTTENS
(Kc/s 764 - m. 393)

16,50 Concerto dell'orchestra da camera di Losanna diretto da Victor Desarzens. **Rameau:** Frammenti da « Hippolyte ey Aricie » tragedia in cinque atti e un prologo; **Jean Françaix:** « Le Diable boiteux », opera comica da camera per tenore, basso e piccola orchestra. **18,30 Schumann:** Notturno in fa minore op. 23 n. 4 eseguito dal pianista John Ogdon. **19,15** Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,35** « Scali », a cura di Jean-Pierre Goretta. **20** « Chacun sa vérité », di Pierre Lhoste. **20,20** « Les amoureux de Peynet en vacances à la Méditerranée », di Antoine Livio. Musica di Francis Lopez. **20,50** « Rassegna della storia », a cura di Claude Mossé, con la collaborazione di Richard Bernard. **21,25** « Sulla corda tesa », di Roland Jay, con la collaborazione di Claude Valérie. **22,10** « La ballata in sol minore », di Val Giegud. Adattamento di E. R. Blanchet. **22,30** Notiziario. **22,35** « La primavera e i suoi poeti », a cura di Mousse e Pierre Boulanger. **23-23,15 Jean-François Dandrieu:** Suite in la maggiore, eseguita dall'organista Canonico Georges Athanasiades.

LUNEDI'

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

20,52 Concerto diretto da Janos Komives. Solista: pianista Agnelle Bundervort. **Brahms:** Ouverture tragica; **Kaciaturian:** Concerto per pianoforte e orchestra; **André Hajdu:** « Petit enfer », otto scene per orchestra; **Paul Hindemith:** « Mathis il pittore ». **22,25** « Katherine Mansfield ou l'éternité de l'instant », testo di Michel Suffran, con Jean Topart, Sylvie Favre, Josette Boulva e Monique Pollin. **23** Inchieste e commenti. **23,20** Musica sinfonica greca. **23,45** Ultime notizie da Washington. **23,49** Parentesi musicale.

MONTECARLO

19 Lo sport. **19,20** La famiglia Duraton. **19,30** Oggi nel mondo. **19,50** Il punto di vista di Jacques Debu-Bridel. **20,05** Club dei canzonettisti. **20,35** Tutto da ridere, animato da Jean-Jacques Vital. **20,55** Di fronte alla vita. **21** « Ah! quel pastis ». **21,25** Storie di qui e di altrove. **22** Notiziario. **22,30** Il bel viaggio con Jean Chevrier. **22,35** Musica senza passaporto scelta da Arabella. **24** Notiziario. **0,07-2** « Radio Mezzanotte », musica, canzoni e varietà per coloro che non dormono.

SVIZZERA

MONTECENERI

16,16 Tè danzante e canzonette. **17** Melodie da Colonia. **17,30** Interpretazioni del pianista Antonio Lava. **Beethoven:** Sonata in fa minore per pianoforte op. 2 n. 1; **Chopin:** Polacca n. 1 in do diesis minore op. 26 n. 1. **18** Temi del Brasile con l'orchestra Percy Faith. **18,15** Il microfono in viaggio: « Uruguay », a cura di Lohengrin Filipello. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Buddy Morrow e la sua orchestra. **19,15** Notiziario. **20** « L'Expo 1964 », cronache di una nuova città svizzera. **20,15** Scacciapensieri. **20,30** « Tribuna delle voci », dibattiti di varia attualità. **21** Concerto vocale-strumentale diretto da Imre Csenki. Musica ungherese. **22** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35** Piccolo bar, con Giovanni Pelli al pianoforte. **23-23,15** Musiche e parole di fine giornata.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** Improvviso musicale. **20** « Bonjour Tigresse », giallo di René Roulet. **20,50** « Plainte contre X. », gioco di Jean Pierre e Jean Charles. **22,10** « L'emigrazione di Chateaubriand », a cura di Henri Gagnebin. **22,30** Notiziario. **22,35** Rassegna scientifica, presentata da Jean-Paul Darmsteter. **23-23,30 Jean-Louis Martinot:** Movimento sinfonico n. 5 per orchestra d'archi; **Bruno Bartolozzi:** Quartetto per strumenti ad arco; **Per Norgaard:** Frammenti VI per sei gruppi orchestrali.

MARTEDI'

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

20 Notiziario. **20,07** Rassegna scientifica, a cura di François Le Lionnais, con la collaborazione di Michel Rouzé e la partecipazione di Georges Charbonnier. **20,52** Capolavori in pericolo. **20,54 Tcherepnine:** Quattro canti e danze russi, per violoncello e pianoforte; **Strawinsky:** Sonata per due pianoforti; **Prokofieff:** Ouverture su temi ebraici, per clarinetto e quartetto d'archi; **Milhaud:** « Tristezza », ciclo di ventiquattro melodie. **22,34** « Il francese universale », a cura di Alain Guillermou. **23** Inchieste e commenti. **23,20** Dal Danubio alla Senna. **23,40** Dischi. **23,45** Ultime notizie da Washington. **23,49** Parentesi musicale.

MONTECARLO

19 Lo sport. **19,15** La storiella da ridere. **19,20** La famiglia Duraton. **19,30** Oggi nel mondo. **19,50** Il punto di vista di Jacques Debu-Bridel. **20,05** « Fernandel, sono io », presentato da Yvan Audouard e Manuel Poulet. **20,30** « Solo contro tutti », gioco animato da Pierre Desgraupes. **21,05** L'attualità del teatro lirico, a cura di Emile Emery. **21,35** Una sera a Parigi, presentata da Jacques Moratti. **22** Notiziario. **22,30** Il bel viaggio con Jean Chevrier. **22,35** Teatro: « Les J 3 », con Roger Ferdinand. **24** Notiziario. **0,07-2** « Radio Mezzanotte », musica, canzoni e varietà per coloro che non dormono.

SVIZZERA

MONTECENERI

16,10 I centenari del 1964: « Madame Pompadour ». **16,55** Tè danzante. **18,15** « Bambini alla ribalta »: III Festival della canzone ticinese per bambini con l'Orchestra di musica leggera della RSI diretta da Mario Robbiani. **18,15** « Formato famiglia », con Franca Primavesi, Febo Conti e Luigi Faloppa. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Ritornelli sentimentali. **19,15** Notiziario. **19,45** Note per sognare. **20** « L'Expo 1964 », cronache di una nuova città svizzera. **20,15** « Il pastor fido », opera in tre atti di **Giorgio Federico Haendel** (Rev. di Ennio Gerelli), diretta da Ennio Gerelli. **21,45** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35** Invito al ballo. **23-23,15** Musiche e parole di fine giornata.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** Claude Titre, alias Bob Marone, presentato da Antoine Livio. **20,10** Canzoni e varietà inedite, a cura di Géo Voumard. **20,30** « Spéciale dernière », commedia in due atti di Ben Hecht e Mac Arthur. Adattamento di Jacques Deval. **22,30** Notiziario. **22,35** Il corriere del cuore, a cura di Maurice Ray. **22,45-23,15** « Le strade della vita », a cura di Jean-Pierre Goretta.

MERCOLEDI'

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

17,40 Musica da camera. **18** « Le stratagème des roués », di George Farquhar. **18,30** Dischi. **18,45** Scritto sul teatro, di Pierre Descaves. **19,01** La Voce dell'America. **19,15** « Le temps d'un soupir », di Anne Philipe, letto da Cathérine Sellers. **20** Notiziario. **20,07** « Il mantello d'Arlecchino », rassegna del teatro a cura di Pierre-Aimée Touchard e **René Wilmet**. **20,52** Omaggio a Jean Giraudoux nel 20° anniversario della morte, a cura di Georges Charbonnier. **23** Inchieste e commenti. **23,20** Visita serale, presentata da André Fraigneau e Jean Burri. **23,40** Dischi. **23,45** Ultime notizie da Washington. **23,49** Parentesi musicale. **23,53-23,59** Notiziario.

MONTECARLO

19 Lo sport. **19,20** La famiglia Duraton. **19,30** Oggi nel mondo. **19,50** Il punto di vista di Jacques Debu-Bridel. **20,05** Parata Martini. **20,40** « Maria Stuarda », con Geneviève Laforet. **21,10** « Lascia o raddoppia », gioco animato da Roger Bourgeon. **21,30** « Toros e Corridas » a cura di Pierre Cordelier. **21,45** Vecchie canzoni, nuovi interpreti. **22** Notiziario. **22,30** Il bel viaggio con Jean Chevrier. **22,35** Jazz notturno, con Don Byrd e Nana Mouskouri. **24** Notiziario. **0,07-2** « Radio Mezzanotte », musica, canzoni e varietà per coloro che non dormono.

SVIZZERA

MONTECENERI

16,10 Canzonette. **17** Il mercoledì dei ragazzi. **17,30** Di tutto un po'. **18** « Cin cin », cocktail musicale servito da Benito Gianotti. **18,30** Selezione dall'operetta « Der Fidele Bauer » di **Leo Fall**. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Musiche ricreative per pianoforte e orchestra. **19,15** Notiziario. **19,45** Dischi leggeri dall'Italia. **20** « L'Expo 1964 », cronache di una nuova città svizzera. **20,15** Intervallo melodico. **20,25** « Manette », delitto quindicinale di Delia Dagnino. **21,10** Complesso degli « Everly Brothers ». **21,20** « Interpreti allo specchio », a cura di Gabriele De Agostini. **22,05** Ritmi. **22,15** « Il pensiero scientifico di Galileo », a cura di Renzo De Sabbata. **22,30** Notiziario. **22,35** Buona notte. **23-23,15** Musiche e parole di fine giornata.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** Coro diretto da André Charlot. **20** « Inchieste », a cura di Bernard Laurent, con la collaborazione di Jacques Bofford. **20,30** Concerto diretto da Charles Graves. Solista: pianista Margaret Kitchin. **Edward Elgar:** Ouverture « In the South »; **Benjamin Britten:** Concerto in do maggiore per pianoforte e orchestra op. 13; **Anton Dvorak:** Sinfonia n. 7 in re minore op. 70. **22,30** Notiziario. **22,35** Tribuna internazionale dei giornalisti. **23-23,15 Roger Vuataz:** Sonata per violoncello e pianoforte, op. 29, eseguita dalla violoncellista Aurora Natale accompagnata al pianoforte dall'Autore.

GIOVEDI'

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

17,30 Storia della musica, a cura di Lila-Maurice Amour. **18** Musica leggera diretta da Paul Bonneau, con la partecipazione della cantante Marie-Luce Bohé. **18,30** « Scacco al caso », di Jean Yanoski. **19,01** La Voce dell'America. **19,15** « Le temps d'un soupir », di Anne Philipe, letto da Catherine Sellers. Seconda ed ultima puntata. **20** Notiziario. **20,07** « Le idee e la storia », a cura di Pierre Sipriot, con la collaborazione di André Bourin, Jean Cazeneuve, Gilbert Sigaux. **20,42** Concerto sinfonico. **22,27** Dischi. **23** Inchieste e commenti. **23,20** Radiodilettante. **23,25** Dischi. **23,45** Ultime notizie da Washington. **23,49** Parentesi musicale.

MONTECARLO

19 Lo sport. **19,20** La famiglia Duraton. **19,30** Oggi nel mondo. **19,50** Il punto di vista di Jacques Debu-Bridel. **20,10** Musica per tutti i giovani. **20,12** Le scoperte di Nanette. **20,45** Grande spettacolo: « La cuisine des Anges ». **22** Notiziario. **22,30** Il bel viaggio con Jean Chevrier. **22,35** « Jam Party », a cura di Jacquelle Alain. **24** Notiziario. **0,07-2** « Radio Mezzanotte », musica, canzoni e varietà per coloro che non dormono.

SVIZZERA

MONTECENERI

17,30 Concerto del pianista Daniel Lesur. **Daniel Lesur:** 1) Pavane et bagatelle; 2) Suite française; 3) Due « Noëls »; 4) Pastorale variée. **18** « La giostra delle muse », foglio artistico-letterario a cura di Eros. **18,30** Canti della Lombardia. **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Trombe. **19,15** Notiziario. **19,45** Voci e canzoni. **20** « L'Expo 1964 », cronache di una nuova città svizzera. **20,15** Dischi. **20,45** Concerto diretto da Otmar Nussio. Solista: pianista Alfredo They. **Clementi:** Sinfonia in re maggiore; **Prokofieff:** Concerto n. 3 per pianoforte e orchestra in do maggiore op. 26; **Haydn:** Sinfonia n. 60 in do maggiore. **22,15** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35** Capriccio notturno con Fernando Paggi e il suo quintetto. **23-23,15** Musiche e parole di fine giornata.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** I grandi della canzone. **20,05** « Immagini del Canada francese: colloquio con Philippe Mottu » a cura di Michel Margot. **20,20** « Il mondo è sull'antenna », a cura di Claude Mossé e Jean-Pierre Goretta. **21,30** Concerto dell'orchestra da camera di Losanna diretto da Victor Desarzens. Solisti: pianista Gino Gorini e Sergio Lorenzi. **Mendelssohn:** « La bella Melusina », ouverture; Concerto in mi maggiore per due pianoforti e orchestra; **Gino Gorini:** Cinque studi per due pianoforti, archi e percussione. **22,30** Notiziario. **22,35** Edizione serale de « Lo specchio del mondo ». **23-23,15** Aperto di notte.

VENERDI'

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

18 Artisti di passaggio: Interpretazioni del Trio barocco dell'Aja e del contralto Helena Schouwman-Quispel. **18,30** Nuovi artisti lirici. **19,01** La Voce dell'America. **19,16** Urbanesimo e gioventù: « I clubs dei giovani nelle città nuove ». **20** Notiziario. **20,07** « L'arte viva », rassegna artistica a cura di Georges Charensol e André Parinaud, con la partecipazione di Jean Dalevèze. **20,52** « La Vestale », tragedia lirica in tre atti di **Spontini**, diretta da Jean-Paul Kreder. **23** Inchieste e commenti. **23,20** Da Losanna: « Qu'il fait bon chanter ». **23,45** Ultime notizie da Washington. **23,49** Parentesi musicale. **23,53-23,59** Notiziario.

MONTECARLO

19 Lo sport. **19,20** La famiglia Duraton. **19,30** Oggi nel mondo. **19,50** Il punto di vista di Jacques Debu-Bridel. **20,05** « Quale dei tre? », con Romi, Jean Francel e Jacques Bénétin. **20,20** Johnny Hallyday. **20,50** « Les Compagnons de l'accordéon », presentati da Marcel Fort. **21,05** Rassegna scientifica: « Conquista dell'atomo », a cura di Jean Chérasse, con Pierre Pathé. **21,30** « Parole, musica e tromba d'oro », con Georges Jouvin. **22** Notiziario. **22,30** Il bel viaggio con Jean Chevrier. **22,35** « La vita musicale », a cura di Claude Samuel e Jacquelle Alain. **24** Notiziario. **0,07-2** « Radio Mezzanotte », musica, canzoni e varietà per coloro che non dormono.

SVIZZERA

MONTECENERI

16,10 Tè danzante. **16,45** Melodie di **De Falla, Pergolesi, Schumann**, interpretate dal soprano Carmen Ongaro e dal pianista Luciano Sgrizzi. **17** Ora serena. **18** « Il controrillo », canzoni scelte e commentate da Jerko Tognola. **18,30** Frammenti dalla colonna sonora originale del film « Colazione da Tiffany ». **18,45** Appuntamento con la cultura. **19** Album di polchette. **19,15** Notiziario. **19,45** Puntata in Sud America. **20** « L'Expo 1964 », cronache di una nuova città svizzera. **20,15** Orchestra Radiosa. **20,45** « Tutto un amore », radiodramma di Gian Francesco Luzi. **21,45 Darius Milhaud:** « Barba Garibo », rapsodia provenzale per soli, coro e orchestra, diretta da Edwin Löhrer. **22,15** Corso di cultura. **22,30** Notiziario. **22,35** Galleria del jazz. **23-23,15** Musiche e parole di fine giornata.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,50** « Enfantines ». **20** « Christine ou la Place vide », film radiofonico di John Michel. 2° episodio. **20,30** « Special 20 », con il Complesso jazzistico e di musica leggera della Radio Romande e la partecipazione degli ascoltatori. **20,50** « Crèvecoeur », romanzo di Jean Marteau. Adattamento di Germaine Epierre. **21,55** « La Ménestrandie ». Musica e strumenti antichi diretti da Hélène Teysseire-Wuilleumier. **22,10** Dischi parlati presentati da Eugène Fabre. **22,30** Notiziario. **22,35-23,15** Jazz.

SABATO

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

17 « I ribelli romantici », a cura di Pierre Sipriot. **19,15** « Conoscere il cinema », presentato da Jean Mitry, con la collaborazione di Philippe Esnault. **20** Notiziario. **20,07** « Tribuna dei critici », rassegna letteraria, artistica e drammatica a cura di Pierre Barbier, con la collaborazione di Luc Estang, Roger Grenier, Gilbert Sigaux, Jean Duché. **20,42** « La Dame d'Onfrède », di Roger Vrigny. Musica originale di Georges Guinot. **22** « Au cours de ces instants... », a cura di José Pivin. **23** Inchieste e commenti. **23,20** La libertà colpevole.

MONTECARLO

19 Lo sport. **19,20** La famiglia Duraton. **19,30** Oggi nel mondo. **19,50** Il punto di vista di Jacques Debu-Bridel. **20,05** « Magneto Stop », presentato da Zappy Max, su un'idea di Noël Coutisson. **20,45** « Cavalcata », con Roger Pierre e Jean-Marc Thibault. **21,30** « Reviens vite, Marie-Christine ». **21,35** Serata di gala per la finale de « L'Oscar d'oro della canzone » a Marsiglia. Parte I. **22** Notiziario. **22,30-2** « L'Oscar d'oro della canzone » a Marsiglia. Parte II.

SVIZZERA

MONTECENERI

19 Ballabili rustici con i gai campagnoli. **19,15** Notiziario. **19,45** Per quelli di mezza età. **20** « L'Expo 1964 », cronache di una nuova città svizzera. **20,15** « Disco-Paris », novità della musica leggera presentate da Vera Florence e dall'ospite inatteso. **20,45** « Il pettegolo », settimanale satirico di attualità. **21,15** Note varie. **21,20** « Il fischio », giallo radiofonico di A. Burke e L. Stewart. Traduzione di Fernanda Spinelli. **22** I vostri preferiti. **22,30** Notiziario. **22,35** Musica da ballo con le orchestre Pino Corchia e Ray Anthony. **23-23,15** Musiche e parole di fine giornata.

SOTTENS

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio del mondo. **19,45** Il quarto d'ora vallese. **20,05** « Dai due lati della via », di Claude Mossé. **20,30** « Un uomo senza ambizione », di Edouard König. Adattamento francese di Julien Dunilac. **21,40** « A dire et à chanter », fantasia di Claude de Vincent. **21,55** « Maschere e musiche » a cura di Emile Gardaz e Michel Dénériaz. **22,30** Notiziario. **22,35-24** Musica da ballo.

filodiffusione

domenica

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche concertanti

CANNABICH (revis. di W. Hoffmann): *Sinfonia concertante in fa maggiore per piccola orchestra* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. E. Romano; SZYMANOWSKI: *Sinfonia concertante op. 60 per pianoforte e orchestra* - pf. E. Marzeddu, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Scaglia

8,45 (17,45) Sonate italiane

LOCATELLI: *Sonata in re maggiore per violoncello e pianoforte* - vc. F. Maggio Ormezowsky, pf. A. Ventura; VIOTTI: *Sonata in mi minore per violino e pianoforte* - vl. R. Brengola, pf. G. Bordoni Brengola

9,15 (18,15) Preludi, concertati e finali da opere liriche

GLUCK: *Alceste: Ouverture* - Orch. « Geraint Jones », dir. G. Jones — *Alceste: « Ah, mia vita, mio ben »* - sopr. K. Flagstad, ten. R. Jobin, bs. T. Hemsley, Orch. e Coro « Geraint Jones », dir. G. Jones; DONIZETTI: *Lucia di Lammermoor: « Chi mi frena... T'allontana, sciagurato »* - sopr. J. Sutherland, msopr. A. Raquel Satre, ten.i R. Cioni e K. MacDonald, br. R. Merrill, bs. C. Siepi, Orch. dell'Accademia di Santa Cecilia, dir. J. Pritchward; ROSSINI: *Il Barbiere di Siviglia: « Fredda ed immobile »* - sopr. M. Callas, msopr. G. Carturan, ten. L. Alva, br. T. Gobbi, bs.i F. Ollendorf e N. Zaccaria, Orch. Philharmonia di Londra, dir. A. Galliera; VERDI: *Rigoletto: « Bella figlia dell'amore »* - sopr. H. Güden, msopr. G. Simionato, ten. M. Del Monaco, br. A. Protti, Orch. dell'Accademia di Santa Cecilia, dir. A. Erede — *La Traviata: Preludio atto 3°* - Orch. della NBC di New York, dir. A. Toscanini — *La Traviata: « Prendi, quest'è l'immagine »* - sopr. R. Tebaldi, ten. G. Poggi, br. A. Protti, Orch. dell'Accademia di Santa Cecilia, dir. F. Molinari Pradelli; WAGNER: *L'Oro del Reno: « Schwüles gedüst »* - sopr.i K. Flagstad, O. Belsborg e H. Plumacher, msopr. I. Malaniuk, ten.i W. Kmentt e S. Dvanholm, bs.i G. London e E. Wächter, Orch. Filarmonica di Vienna, dir. G. Solti

10,15 (19,15) Trii per pianoforte e archi

MOZART: *Trio in mi maggiore K. 542, per pianoforte, violino e violoncello* - pf. R. Veyron-Lacroix, vl. J. Pasquier, vc. E. Pasquier; C. SCHUMANN: *Trio in sol minore op. 17, per pianoforte, violino e violoncello* - Trio Mannes-Gimpel-Silva

11 (20) Un'ora con Leos Janacek

Sonata per violino e pianoforte - vl. A. Gertler, pf. D. Andersen — *Concertino per pianoforte, due violini, due violoncelli, fagotto e corno* - pf. W. Klein, Orch. Pro Musica di Vienna, dir. H. Hollreiser — *Quartetto n. 2 per archi « Pagine intime »* - Quartetto di Praga

12 (21) Concerto sinfonico: Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della RAI

HAENDEL: *Doppio Concerto n. 28 in fa maggiore* - dir. F. Vernizzi; SCHUBERT-CASELLA: *Due Marce: Grande Marcia in si min. op. 40 n. 3, Marcia militare in mi bem. magg. op. 51 n. 3* - dir. B. Maderna; BRAHMS: *Begräbnisgesang op. 13, per coro misto, fiati e timpani — Schicksalslied op. 54, su testo di F. Hölderlin, per coro misto e orchestra* - dir. G. Bertola; BARTOK: *Quattro Pezzi op. 12 per orchestra: Preludio, Scherzo, Intermezzo, Marcia funebre* - dir. F. Scaglia; GHEDINI: *Credo di Perugia, per coro e orchestra* - dir. M. Rossi, M° del Coro G. Bertola

13,50 (22,50) Musiche cameristiche di Gioacchino Rossini

Sonata a quattro n. 3 in do maggiore - vl.i A. Gramegna e G. Fontana, vc. G. Petrini, cb. W. Benzi — *Prélude prétentieux* - pf. M. Meyer — *I marinai, duetto per tenore e basso* - ten. C. Valletti, bs. P. Clabassi, pf. M. Caporaloni — *Tema con variazioni, per quattro strumenti a fiato* - fl. S. Gazzelloni, cl. G. Gandini, fg. C. Tentoni, cr. D. Ceccarossi

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

BERLIOZ: *Re Lear, ouverture op. 4* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. T. Bloomfield; SCHUMANN: *Adagio e Allegro op. 70 per corno e orchestra* - cr. E. Leloir, Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet; BEETHOVEN: *Concerto n. 4 in sol maggiore op. 58 per pianoforte e orchestra* - pf. G. Agosti, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. F. Vernizzi

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Parata d'orchestre
con Erwin Halletz, Elvio Favilla e Frank Sinatra

7,45 (13,45-19,45) Tre per quattro: Los Hermanos Rigual, Corinne Marchand, Sammy Davis jr. e Jane Morgan in tre loro interpretazioni

8,25 (14,25-20,25) Concertino

9 (15-21) Musiche di Ray Henderson

9,30 (15,30-21,30) Canzoni, canzoni, canzoni

10,15 (16,15-22,15) Complessi caratteristici

10,30 (16,30-22,30) A tempo di tango

10,45 (16,45-22,45) Rendez-vous, con Bob Martin

11 (17-23) Invito al ballo

12 (18-24) Ritratto d'autore: Francesco A. Lavagnino

12,15 (18,15-0,15) Jazz party

12,40 (18,40-0,40) Giri di valzer

lunedì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Antologia di interpreti

Dir. Wilhelm Schuchter; sopr. Marcella Pobbe; vc. Zara Nelsova; ten. Walter Ludwig; dir. Franco Caracciolo; pf. Andor Foldes; msopr. Ebe Stignani; vl. Ruggiero Ricci; dir. Jean Fournet

10,30 (19,30) Musiche per organo

BÖHM: *Partita « Ach wie nichtig, ach wie flüchtig »* - org. H. Heintze; BACH: *Toccata, Adagio e Fuga in do maggiore* - org. A. Feike

10,55 (19,55) Un'ora con Camille Saint-Saëns

Concerto n. 1 in la minore op. 33 per violoncello e orchestra - vc. P. Fournier, Orch. dei Concerti Lamoureux di Parigi, dir. J. Martinon — *Danse macabre, poema sinfonico op. 40* - Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet — *Sinfonia n. 3 in do minore op. 78 per orchestra con organo* - org. N. Berger, Orch. Filarmonica di New York, dir. C. Münch

11,55 (20,55) Concerto sinfonico diretto da Otto Klemperer - Musiche di Ludwig van Beethoven

Egmont, ouverture op. 84 - Orch. Philharmonia di Londra — *Sinfonia n. 6 in fa maggiore op. 68 « Pastorale »* - Orch. Philharmonia di Londra — *Sinfonia n. 9 in re minore op. 125 per soli, coro e orchestra* - sopr. A. Nordmo Lövberg, msopr. Ch. Ludwig, ten. W. Kmentt, br. H. Hotter, Orch. Philharmonia di Londra

14,05 (23,05) Pagine pianistiche

CHOPIN: *Due polacche, op. postuma: in sol bem. magg., in sol diesis min.* - pf. T. Aprea; POULENC: *Suite francese* - pf. A. Prévin

14,30 (23,30) Canti e danze di ispirazione popolare

AGUIRRE: *Dos Danzas argentinas* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. J. J. Castro; HALFFTER ESCRICHE: *Tre canzoni portoghesi* - msopr. T. Berganza, pf. l'Autore; FERID ALMAR: *Due Danze turche* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. P. Argento

16-16,30 Musica leggera in stereofonia

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Melodie intime

7,20 (13,20-19,20) Selezione di operette

7,55 (13,55-19,55) Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera

8,25 (14,25-20,25) Buonumore e fantasia

8,40 (14,40-20,40) Tutte canzoni

9,25 (15,25-21,25) Musiche da film e da commedie musicali

9,45 (15,45-21,45) Recital di Teddy Wilson

10 (16-22) Brillantissimo

10,15 (16,15-22,15) Ritratto d'autore: Armando Fragna

10,30 (16,30-22,30) Note sulla chitarra

10,40 (16,40-22,40) Maestro prego: Gian Mario Guarino e la sua orchestra

11 (17-23) Un po' di musica per ballare

12 (18-24) Jazz da camera
con l'Hot Club de France

12,25 (18,25-0,25) Incontro con Marie Josée Neuville

12,40 (18,40-0,40) Napoli in allegria

martedì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche pianistiche

BEETHOVEN: *Sonata in fa minore op. 57 « Appassionata »* - pf. V. Horowitz; DUKAS: *Variazioni, Interludio e Finale su un tema di J.-Ph. Rameau* - pf. L. Thyrion

8,40 (17,40) THE UNICORN, THE GORGON AND THE MANTICORE (ovvero The Three Sundays of a Post), madrigale-fiaba di Giancarlo Menotti

sopr.i B. Hodges e H. Nowland, contr. M. Hensler, ten. F. Karian, fl. J. Baker, ob. H. Shulman, cl. W. Lewis, fg. L. Glickman, tb. T. Weis, vc. C. McCracken, cb. S. Sankey, percuss. S. Koor, arpa G. Agostini, dir. T. Schippers, M° del Coro W. Baker

9,25 (18,25) Quartetti per archi

RICHTER: *Quartetto in do maggiore op. 5 n. 1* - Quartetto di Amsterdam; NIELSEN: *Quartetto n. 2 in fa minore op. 5* - « The Musica-Vitalis Quartet »

10,10 (19,10) Esecuzioni storiche

RACHMANINOV: *Concerto n. 2 in do minore op. 18 per pianoforte e orchestra* - solista l'Autore, Orch. Sinf. di Filadelfia, dir. L. Stokowski; WAGNER: *Lohengrin: « Da voi lontan », « Cigno fedel »*; RIMSKI-KORSAKOV: *Sadko: Canzone indù* - ten. M. Fleta (con accompagnamento d'orchestra)

11 (20) Un'ora con Gustav Mahler

Dalla *Sinfonia n. 10 in fa diesis maggiore, incompiuta: Adagio* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Mahler — *Das Klagende Lied (Canto lamentoso), su testo tratto dai fratelli Grimm, per soli, coro e orchestra* - sopr. M. Kalmus, contr. G. Fioroni, ten. G. Prandelli, Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. F. Mahler, M° del Coro N. Antonellini

12 (21) Concerto sinfonico: solista Alexis Weissenberg

MOZART: *Concerto in do maggiore K. 467 per pianoforte e orchestra* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. L. Schaenen; BARTOK: *Concerto n. 2 per pianoforte e orchestra* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. L. Maazel; BRAHMS: *Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 83 per pianoforte e orchestra* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo

13,45 (22,45) Oratòri

CARISSIMI (Revis. ed elaboraz. di L. Bianchi): *Dialogus Jesus et Samaritanae* - msopr. A. Reynolds, bs. R. El Hage, vl.i G. Mancini, M. Lenti, F. Olivieri, v.la da gamba e v.la di bassetto P. Leonori, clav. M. Caporaloni, org. G. Zammerini, Compl. dell'Oratorio del SS. Crocifisso, dir. L. Bianchi — *Jephte, oratorio per soli, coro e orchestra* - sopr. L. Schwarzeller, ten. J. Feyerabend, clav. C. Lipp, v.la J. Koch, cb. J. Lippert, Orch. da camera e Coro diretti da G. Wolters

14,30 (23,30) Serenate

BEETHOVEN: *Serenata in re maggiore op. 25 per flauto, violino e viola* - fl. J. Wummer, vl. A. Schneider, v.la M. Katims

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

PURCELL: *King Arthur, suite per archi* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. André; MENDELSSOHN-BARTHOLDY: *Musiche di scena per « Il sogno di una notte di mezza estate », di Shakespeare, per soli, coro e orchestra* - sopr.i L. Ticinelli Fattori e A. Aubery Luchini, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. M. Rossi, M° del Coro R. Maghini

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Chiaroscuri musicali
con le orchestre di David Rose e Hugo Montenegro

7,30 (13,30-19,30) All'italiana: canzoni straniere cantate a modo nostro

8 (14-20) Pianoforte e orchestra
solista e direttore d'orchestra Armando Trovajoli

8,15 (14,15-20,15) Voci della ribalta: Deborah Kerr e Dean Martin

8,45 (14,45-20,45) Club dei chitarristi

9 (15-21) Il canzoniere: antologia di successi di ieri e di oggi

9,40 (15,40-21,40) Mosaico: programma di musica varia

10,30 (16,30-22,30) Vetrina dei cantautori: Piero Litaliano

10,45 (16,45-22,45) Cartoline dalla Svizzera

11 (17-23) Carnet de bal

12 (18-24) Jazz moderno
con il complesso di Charlie Mingus, i sestetti di Tadd Dameron e John Coltrane

12,20 (18,20-0,20) Armonie di Vienna

12,40 (18,40-0,40) Tastiera per organo Hammond

mercoledì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche clavicembalistiche

COUPERIN: *Quattro Pezzi per clavicembalo* - clav. E. Harich Schneider; PARADISI: *Sonata in la maggiore* - clav. G. Gentili Verona

8,15 (17,15) Antologia di interpreti

Dir. Wilhelm Furtwaengler; sopr. Elfride Trötschel; pf. Wilhelm Backhaus; dir. Malcolm Sargent; br. Renato Capecchi; vl. Jascha Heifetz; dir. Bernhard Paumgartner; msopr. Teresa Berganza; dir. Desiré Emile Inghelbrecht

10,45 (19,45) Musiche per chitarra

DE MUDARRA: *Romanesca*; SOR: *Allegro* - chit. A. Segovia; TARREGA: *Recuerdos de la Alhambra*; VILLA LOBOS: *Mazurka Chôro* - chit. E. Diaz Caño

11 (20) Musiche di Franz Joseph Haydn

Missa « Sanctae Caeciliae » per soli, coro e orchestra - sopr. M. Stader, msopr. M. Hoeffgen, ten. R. Holm, bs. J. Greindl, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. E. Jochum, M° del Coro R. Maghini

12,15 (21,15) Recital del duo pianistico Gorini-Lorenzi

BACH: *Sonata in sol maggiore — Sonata in do maggiore*; SCHUBERT: *Andantino va-*

PROGRAMMI IN TRASMISSIONE SUL IV E V CANALE DI FILODIFFUSIONE

dal 12	al 18-IV	a	ROMA - TORINO - MILANO
dal 19	al 25-IV	a	NAPOLI - GENOVA - BOLOGNA
dal 26-IV	al 2-V	a	BARI - FIRENZE - VENEZIA
dal 3	al 9-V	a	PALERMO - CAGLIARI - TRIESTE

riato su un tema francese op. 84 n. 1 — Fantasia in fa minore op. 103; SCHUMANN (trascriz. di C. Debussy per pianoforte a quattro mani): *Cinque Studi in forma di canone op. 56*; DEBUSSY: *En blanc et noir*; POULENC: *Sonata per due pianoforti*; STRAWINSKI: *Sonata per due pianoforti*

13,45 (22,45) **Variazioni**

PAGANINI: *Variazioni sull'aria di Paisiello « Nel cor più non mi sento » per violino solo* - vl. A. Ferraresi; REGAMEY: *Variazioni e Tema, per orchestra* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. H. Haug

14,15 (23,15) **Poemi sinfonici**

BLOCH: *Una voce nel deserto, poema sinfonico con violoncello obbligato* - vc. Z. Nelsova, Orch. Philharmonia di Londra, dir. E. Ansermet

14,45 (23,45) **Congedo**

J. CH. BACH: *Canzonetta a due voci dall'op. 4 « T'intendo, sì, mio core »* - sopr.i J. Vyvyan e E. Morison, clav. T. Dart; BRAHMS: *Intermezzo in do diesis minore op. 117 n. 3* - pf. A. Rubinstein

16-16,30 Musica leggera in stereofonia

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Archi in vacanza**

7,20 (13,20-19,20) **Vedette in passerella:** Los T.N.T., Dodie Stevens, Peter Kraus e Dalida

8 (14-20) **Capriccio:** musiche per signora

8,30 (14,30-20,30) **Motivi del West:** ballate e canti dei cow-boys e pionieri del Nord America

8,40 (14,40-20,40) **Tè per due** con Al Hirt alla tromba e Tony Scott al clarino

9 (15-21) **Intermezzo**

9,30 (15,30-21,30) **Le allegre canzoni degli anni 40**

10 (16-22) **Ribalta internazionale:** rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri

10,50 (16,50-22,50) **Note sulla cetra**

11 (17-23) **Ballabili e canzoni**

12 (18-24) **Concerto jazz** con Quincy Jones e la sua orchestra, la cantante Annie Ross e il complesso di George Lewis

12,40 (18,40-0,40) **Luna park:** breve giostra di motivi

giovedì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Cantate profane**

PORPORA: *« Scrivo in te l'amato nome », cantata per soprano e clavicembalo* - sopr. M. T. Pedone, clav. M. De Robertis; BRAHMS: *Rinaldo, cantata op. 50 su testo di Wolfgang Goethe, per tenore, coro maschile e orchestra* - ten. J. Kerol, Orch. Sinf. Pasdeloup e Coro di Parigi, dir. R. Leibowitz, M° del Coro R. Oliveira

8,50 (17,50) **Compositori italiani**

JACHINO: *Sonata drammatica per violino e orchestra* - vl. C. Ferraresi, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. M. Forstat; LONGO: *Serenata in do maggiore* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo

9,25 (18,25) **Musiche di balletto**

GLAZUNOV: *Le stagioni, balletto op. 67* - Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi, dir. A. Wolff

10,05 (19,05) **Musiche romantiche**

BEETHOVEN: *Leonora n. 2, ouverture in do maggiore op. 72-a* - Orch. Filarmonica di Berlino, dir. W. Furtwaengler; CHOPIN: *Concerto n. 2 in fa minore op. 21 per pianoforte e orchestra* - solista Stefan Askenase, Orch. Filarmonica di Berlino, dir. F. Lehmann

10,55 (19,55) **Un'ora con Dimitri Sciostakovic**

Sinfonia n. 9 in mi bemolle maggiore op. 70 - Orch. Sinf. della Radio dell'URSS, dir. A. Gaouk — *Concerto in la minore op. 99 per violino e pianoforte* - vl. D. Oistrakh, Orch. Filarmonica di Leningrado, dir. E. Mravinski

11,55 (20,55) **DON GIOVANNI**, dramma giocoso in due atti di Lorenzo da Ponte - Musica di Wolfgang Amadeus Mozart

Personaggi e interpreti:

Don Giovanni	*Eberhard Wachter*
Donna Anna	*Joan Sutherland*
Il Commendatore	*Gottlob Frick*
Il Duca Ottavio	*Luigi Alva*
Donna Elvira	*Elisabeth Schwarzkopf*
Zerlina	*Graziella Sciutti*
Leporello	*Giuseppe Taddei*
Masetto	*Piero Cappuccilli*

Orch. Sinf. e Coro « Philharmonia » di Londra, dir. C. M. Giulini, M° del Coro Roberto Benaglio

14,40 (23,40) **Pagine pianistiche**

DEBUSSY: *Ballata — Mazurka* - pf. W. Gieseking; RAVEL: *Jeux d'eau* - pf. W. Gieseking

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

BACH: *Concerto in do maggiore per tre clavicembali e orchestra* - clav.i F. Vignanelli, H. Illy, L. Rirth, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. C. Abbado; BEETHOVEN: *Fantasia in do minore op. 80 per pianoforte, coro e orchestra* - pf. G. Gorini, Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. N. Antonellini; PROKOFIEV: *Sinfonia in re maggiore op. 25 « Classica »* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Piccolo bar:** divagazioni al pianoforte di Armando Trovajoli

7,20 (13,20-19,20) **Cantano Daniela, Giancarlo Silvi e Los Maleteros**

7,50 (13,50-19,50) **Musica jazz** con i complessi Louis Armstrong, James Pete Johnson, Art Hodes e Sidney Bechett; canta Dinah Shore

8,15 (14,15-20,15) **Music-hall:** parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri

9 (15-21) **Cantate con noi**

9,45 (15,45-21,45) **Fantasia musicale**

10,10 (16,10-22,10) **Ritratto d'autore:** Virgilio Braconi

10,25 (16,25-22,25) **Musiche per flauto e ritmi**

10,40 (16,40-22,40) **Dischi d'occasione**

11 (17-23) **Vietato ai maggiori di 16 anni:** programma di musica da ballo

12 (18-24) **Rapsodia Ispano-Sud Americana**

venerdì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musiche del Settecento**

ALTENBURG: *Concerto per sette trombe e timpani* - prime trombe R. Voisin e J. Rhea, Strumentisti della Kapp Sinfonietta, dir. E. Vardi; MOZART: *« Si mostra la sorte », aria K. 209 per tenore e orchestra* - ten. W. Kmentt, Orch. « Wiener Symphoniker », dir. B. Paumgartner; DITTERS VON DITTERSDORF: *Le Metamorfosi di Ovidio, sinfonia n. 1 in do maggiore* da *« Le Quattro età del mondo »* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. R. Albert

8,30 (17,30) **Antologia di interpreti**

Dir. Hans Knappertsbusch; bs. Fernando Corona; Quartetto Italiano; dir. André Vandernoot; sopr. Elisabeth Schwarzkopf; dir. Anatole Fistoulari; Duo pianistico Robert e Gaby Casadesus; ten. Cesare Valletti; dir. Georges Prêtre

11 (20) **Un'ora con Giovanni Battista Pergolesi**

Concertino n. 4 in fa minore - vl.i A. M. Cotogni e F. Ayo, Complesso da Camera « I Musici » — *Orfeo, cantata per soprano e pianoforte* - sopr. R. Mattioli, pf. G. Favaretto — *Due Sonate per violoncello e pianoforte: Sonata n. 10 in fa magg. e Sonata n. 11 in re min.* - vc. B. Mazzacurati, pf. R. Maghini — *Concerto in re maggiore per flauto e orchestra* - fl. A. Jaunet, Orch. da Camera di Zurigo, dir. E. de Stoutz

11,55 (20,55) **Recital del contralto Marian Anderson** - al pianoforte Franz Rupp

SCHUBERT: *Ave Maria, op. 52 n. 6 — Die Forelle, op. 32 — Wohin? n. 2* dal ciclo *« Die schöne Müllerin » op. 25 — Erlkönig, op. 1; Negro-Spirituals: Deep river, Ne's Got the whole world in his hands — Roll, jerd'n, roll!, Go down, Moses — Crucifixion, Sometimes I feel like a motherless child — Let us break bread together, Plenty good room — Everytime I feel de Spirit, If he change my name, O what a beautiful city!*

12,40 (21,40) **Grand-prix du disque**

PROKOFIEV: *Concerto n. 2 in sol minore op. 63 per violino e orchestra* - vl. I. Stern, Orch. Philharmonic di New York, dir. L. Bernstein (Disco Columbia - Premio 1959)

13,10 (22,10) **Suites e divertimenti**

RAMEAU: *Suite in la*, dalle *Pièces de clavecin* (da Nouvelles Suites - Libro 2°) - clav. R. Veyron-Lacroix; MAYR: *Suite in fa maggiore* - Quartetto di recorders « The Dolmetsche Consort »; HAYDN: *Divertimento in re maggiore per due violini, viola e violoncello* - vl.i R. Biffoli e U. Rosmo, vl.a U. Cassiano, vc. G. Petrini; MOZART (revis. di E. Kleiber): *Divertimento alla militare* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo

14,15 (23,15) **Compositori contemporanei**

DALLAPICCOLA: *Cori di Michelangelo Buonarroti il Giovane: I serie, per voci miste senza accompagnamento — II serie, per coro femminile da camera e diciassette strumenti — III serie per voci miste e grande orchestra* - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. M. Rossi, M° del Coro R. Maghini

16-16,30 Musica leggera in stereofonia

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Mappamondo:** itinerario internazionale di musica leggera

7,35 (13,35-19,35) **Nunzio Rotondo e il suo complesso**

7,50 (13,50-19,50) **Il juke-box della Filo**

8,35 (14,35-20,35) **Sosta a Budapest**

8,50 (14,50-20,50) **Concerto di musica leggera**

9,50 (15,50-21,50) **Putipù:** gran carosello di canzoni e musiche napoletane

10,20 (16,20-22,20) **Archi in parata**

10,40 (16,40-22,40) **Made in Italy:** canzoni italiane all'estero

11 (17-23) **Pista da ballo**

12 (18-24) **Epoche del jazz:** Lo stile « Be-Bop »

12,30 (18,30-0,30) **Musica per sognare**

sabato

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musica sacra**

BINCHOIS: *« Agnus Dei »* - Complesso vocale e strumentale « Pro Musica Antiqua » di Bruxelles, dir. S. Cape; GRANDI: *« Quam pulchra es », cantata sacra* - Società Polifonica Ambrosiana, dir. G. Biella; MONTEVERDI: *Magnificat*, dal *« Vespro della Beata Vergine » per coro e strumenti* - Coro di Roma e Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. N. Antonellini; BUXTEHUDE: *« Lobe den Herrn, meine Seele », cantata per voce e strumenti* - ten. H. Krebs, org. H. M. Schneidt, Compl. d'archi « Bach » di Berlino, dir. C. Gorvin

8,45 (17,45) **Sonate dell'Ottocento**

BEETHOVEN: *Sonata in sol maggiore op. 30 n. 3 per violino e pianoforte* - vl. W. Schneiderhan, pf. C. Seemann; GRIEG: *Sonata in la minore op. 36 per violoncello e pianoforte* - vc. M. Amfitheatrof, pf. O. Puliti Santoliquido

9,30 (18,30) **Sinfonie di Sergei Prokofiev**

Sinfonietta op. 48 - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. A. Zedda — *Sinfonia n. 6 in mi bemolle minore op. 111* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. N. Sanzogno

10,35 (19,33) **Piccoli complessi**

MOZART: *Trio in mi bemolle maggiore K. 498 per pianoforte, clarinetto e viola* - Strumentisti dell'Ottetto di Vienna

11 (20) **Un'ora con Alfredo Casella**

Introduzione Corale e Marcia op. 57 per fiati, pianoforte, contrabbassi e percussione - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Caracciolo — *Concerto op. 58 per violoncello e orchestra* - vc. G. Caramia, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Basile — *Concerto romano op. 43 per organo, ottoni, timpani e archi* - org. F. Germani, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. M. Rossi

12 (21) **L'ETOILE**, opera buffa in tre atti di E. Leterrier e A. Vanloo - Musica di Emmanuel Chabrier

Personaggi e interpreti:

Lazuli	*Maria Teresa Massa Ferrero*
La Principessa Laula	*Irene Gasperoni Fratiza*
Aloes	*Maria Vérnole*
Casis	*Pina Tanco*
Youka	*Silvana Zuliani*
Asphodèle	*Zelinda Merlotti*
Zinnia	*Licia Cacciatori*
Kouli	*Bruna Vecchietti*
Adza	*Piera Mezzabraba*
Ouf 1°	*Camille Maurane*
Herisson de porc-épis	*Gino Del Signore*
Siroco	
Un Homme du peuple	*Antonio Kubizki*
Tapicca	
Un Homme du peuple	*George Toule*

Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. M. Rossi, M° del Coro R. Benaglio

13,45 (22,45) **Recital del violinista Richard Odnoposoff** con la collaborazione dei pianisti Antonio Beltrami - Jean Antonietti - Helmut Barth

BACH: *Grave, per violino e pianoforte*; YSAYE: *Sonata in mi minore op. 27 n. 4 per violino solo*; DE FALLA (trascr. di P. Kochanski): *Suite popolare spagnola*; VILLA LOBOS: *Sonata n. 3 per violino e pianoforte*; NIN (trascr. P. Kochanski): *Chants d'Espagne*; RAVEL: *Tzigane*

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

MOZART: *Serenata in re maggiore K. 250 « Haffner »* - vl. A. Gramegna, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. C. Zecchi

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Caffè concerto**

7,45 (13,45-19,45) **Canzoni di casa nostra**

8,30 (14,30-20,30) **Colonna sonora:** musiche per film di Forrest-Wright

8,50 (14,50-20,50) **« Jam session »** con Louis Armstrong e il suo complesso

9,15 (15,15-21,15) **Folklore in musica**

9,35 (15,35-21,35) **Suonano le orchestre dirette da Noro Morales e Pierre Dorsey**

10,20 (14,20-22,20) **Motivi in voga**

11 (15-23) **Il sabato del villaggio:** programma di musica da ballo

12 (16-24) **Tastiera per organo Hammond**

12,15 (16,15-0,15) **Le voci di Jenny Luna e John Foster**

12,40 (16,40-0,40) **Invito al valzer**

❶ Jimmy, che non riesce a stare tranquillo, all'insaputa di tutti va a trovare il tenente Williams. Il pilota, cedendo alle insistenze del bambino, dopo avergli mostrato la tuta, lo porta nella camera a pressione: « Qui dentro cosa succede? » (*Jimmy*: Roberto Chevalier; *Williams*: Marino Bulla)

❷ Si avvicina l'ora X. E' notte. Il prof. Wedgwood, nella sala dove sono installate le apparecchiature di controllo, dirige la fase più delicata dell'operazione. I tecnici sono ai loro posti. I ragazzi intanto sono stati mandati in camera nell'attesa dell'ora del lancio, ma Jimmy è troppo emozionato e, afferrata la gabbia dove c'è Amleto il criceto, scappa di nascosto per andare a salutare Williams. (*Il professor Wedgwood*: Ivano Staccioli)

La seconda e la terza puntata del nuovo teleromanzo

OBIETTIVO LUNA

tv, lunedì 13 aprile e venerdì 17 aprile

Riassunto della prima puntata

Nell'isola Buchan, al largo della Scozia, il professor Wedgwood, noto scienziato inglese, sta preparando, coadiuvato dai suoi assistenti, il primo lancio di un uomo sulla Luna. Proprio alla vigilia del lancio, la moglie del professore che non sa che l'avvenimento è imminente, manda i suoi tre figli Valerie, Geoff e Jimmy a passare qualche giorno dal padre, dopo aver ottenuto dal Centro regolare permesso. Quando il professore vede arrivare i tre ragazzi, vorrebbe rimandarli a casa perché la data del lancio del missile è fissata per l'indomani a mezzanotte. Ma ormai nessun mezzo può lasciare l'isola. I ragazzi restano alla base, affidati alla segretaria dello scienziato. Jimmy, il minore dei figli, è il più eccitato: vuol sapere ogni cosa e fa mille domande. Di nascosto, ispeziona la sala di controllo e tutti i complicati apparecchi che ne fanno parte. Intanto, l'ora zero si avvicina: gli scienziati sono affaccendati negli ultimi preparativi. I tre ragazzi incontrano il pilota tenente Williams, colui cioè che per primo dovrà andare sulla Luna. Jimmy lo guarda con invidia. Il suo sogno infatti è quello di fare l'astronauta.

La vicenda di questa settimana

Il tenente Williams, dopo aver risposto cortesemente alle domande dei ragazzi, li saluta per tornare nella sua camera. Valerie, Geoff e Jimmy non vogliono perdere nemmeno un minuto della emozionante avventura e chiedono di fare qualcosa di utile. Geoff aiuterà Murray al radiotelescopio, Valerie si offre di preparare a tutti un buon caffè e Jimmy va a fare una visita al pilota, nella sua stanza. Lo trova sdraiato sul letto. La curiosità e l'interesse del ragazzo sono talmente autentici che Williams si alza e, dopo avergli fatto vedere la tuta spaziale, mostra a Jimmy anche la camera a pressione e gli spiega minutamente tutto ciò che un pilota deve fare al momento della partenza del razzo. Il ragazzo non perde una parola e segue con attenzione tutti i movimenti di Williams. Poi, su preghiera del bambino, i due visitano anche la cabina del razzo salendo con l'ascensore che funziona automaticamente.

Il tempo passa: il professore e i suoi aiutanti stanno terminando gli ultimi preparativi, manca poco più di mezz'ora alla partenza. I tre ragazzi, in attesa dell'ora zero, sono andati a riposare. Ma Jimmy non riesce a stare fermo. Senza farsi udire dal fratello, si alza e, afferrato Amleto, il criceto che ha portato con sé da casa, decide di tornare da Williams per salutarlo. Entrato nella camera trova il pilota che, privo di forze, non riesce nemmeno a sollevare il capo dal letto. Jimmy, spaventato, lo chiama. Con voce flebile il pilota gli dice che si sente male: è stato colpito da radiazioni e non è in grado di muoversi. Prega il bambino di avvertire il padre di rimandare il lancio. La luce rossa, posta sopra il letto di Williams comincia a lampeggiare: segno questo che il pilota deve prepararsi. Williams cerca di prendere il telefono per chiamare il professore Wedgwood ma il microfono gli cade di mano. Jimmy prende una decisione: andrà lui nel razzo al posto del pilota malato. La missione del padre non deve andare perduta. Afferra la tuta e la infila mentre Williams cerca invano di trattenerlo. Ricordando alla perfezione tutto ciò che gli ha spiegato poco tempo prima il pilota, Jimmy entra nella camera a pressione.

Intanto, Valerie cerca da ogni parte il fratellino. Non lo trova ed è in pensiero. Mancano cinque minuti all'ora zero e la ragazza comincia ad essere preoccupata. Finalmente pensa che Jimmy potrebbe essere andato a salutare il pilota. Si avvia verso la sua stanza e quando entra scorge Williams abbandonato sul letto. Con un filo di voce, egli mormora: « Suo fratello... deve fermarlo ». Valerie capisce e corre verso la camera a pressione: è vuota. Jimmy è già salito nella cabina. Non c'è tempo da perdere. Valerie corre alla sala di controllo per avvertire di fermare il lancio. Entra proprio nel momento in cui scoccata l'ora zero, il razzo viene sganciato.

Qui termina la seconda puntata. La terza inizia mentre Valerie, lanciandosi tra le braccia del padre, gli annuncia che nel razzo c'era Jimmy. Ormai non c'è più nulla da fare.

Nel frattempo Jimmy, all'interno della cabina, cerca di farsi coraggio chiacchierando con il suo Amleto. Ricorda quello che gli ha detto Williams e si stende sul lettino, risparmiando il più possibile le forze. Tutto all'inizio procede regolarmente: la base di lancio riesce a mettersi in contatto con Jimmy che, attraverso le istruzioni ricevute via radio, può parlare col padre. La situazione si fa sempre più difficile. Ora la base non riesce più a stabilire un contatto con Jimmy. Le segnalazioni termiche non arrivano più: significa che il termostato del razzo deve essere stato danneggiato e quindi, nella cabina, non ci sarà più riscaldamento. Quando il razzo passerà nell'ombra della Luna Jimmy morirà congelato se non si riesce prima di allora ad avvertirlo di aprire l'apparecchio termico installato all'interno, schiacciando la manopola con la lettera Y. Si tenta il tutto per tutto: viene diramato in tutto il mondo un messaggio perché venga trasmesso in alfabeto Morse. Il bambino che conosce il Morse forse potrà captarlo. Nel razzo comincia a far freddo. Finalmente, prima confuso, poi un poco più distinto, Jimmy intercetta il messaggio: « ...riscalda.... Y... ». Guardandosi intorno il piccolo pilota scorge dei tasti, trova la Y e la aziona. Jimmy è salvo.

❹ Valerie è preoccupata dell'assenza di Jimmy. Lo cerca da tutte le parti, ma non lo trova. Mancano pochi minuti al lancio. Pensa che il fratellino sia andato a salutare Williams e lo cerca nella camera del pilota. Trova quest'ultimo riverso sul letto, privo di forze. Egli dice: « Suo fratello... deve fermarlo ». La ragazza capisce e si precipita nella camera a pressione: è vuota. Jimmy è già nel razzo. Valerie corre in sala controllo ma arriva quando è scoccata l'ora zero. Il razzo è partito. Si getta tra le braccia del padre disperata: « Papà... papà... ferma tutto. C'è dentro Jimmy » grida. (*Valerie*: Loretta Goggi)

❺ All'inizio il professore riesce a mettersi in contatto con Jimmy via radio. Ma, ad un tratto, le segnalazioni sono interrotte per una tempesta magnetica nello spazio. Anche le segnalazioni termiche non arrivano più. Significa che il termostato del razzo è stato danneggiato: nella cabina non ci sarà più riscaldamento. Bisogna cercare di avvertire Jimmy di accendere l'apparecchio termico installato all'interno, prima che il razzo arrivi nella zona d'ombra della Luna dove il freddo non è sopportabile. (*Field*: Vittorio Battarra; *Henderson*: Fernando Cajati; *Geoff*: Stefano Bertini)

3 Entrato nella stanza di Williams, Jimmy si accorge che il pilota sta male. Colpito da radioattività, non riesce più a muoversi. Parla con un filo di voce e prega Jimmy di avvertire il professore che il lancio deve essere rimandato. Ma il ragazzo, che capisce quale grande dispiacere sarebbe per il padre questo rinvio, prende una decisione: afferra la tuta e rivolto a Williams dice: « Sta bene: papà non dovrà fermarsi. Mi ricorderò quello che dovrò fare ».

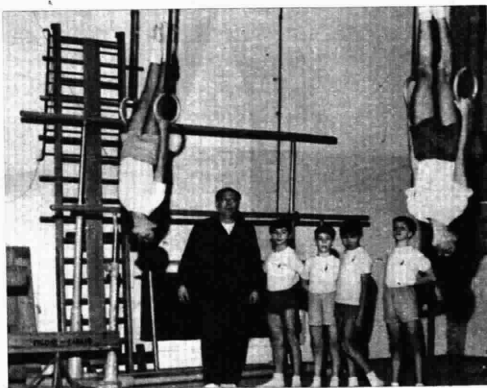
Un messaggio di pace e di bontà

I versi dei bambini di Terezin

radio, progr. nazionale venerdì 17 aprile

Nell'orrore di un campo nazista, dove migliaia di persone persero atrocemente la vita, sono sbocciate, come piccoli fiori, delicate composizioni poetiche, patetici disegni, opera di quindicimila bambini che nessun'altra colpa avevano se non quella, terribile per i nazisti, di essere ebrei. Il campo di concentramento del quale vi parla la trasmissione odierna è quello di Terezin, una piccola città della Cecoslovacchia, a nord di Praga. Durante l'ultima guerra i tedeschi ne fecero un ghetto e vi raccolsero quarantamila ebrei, di cui quindicimila erano bambini. Vissero per alcuni anni, dal 1941 al 1945, lontani dalle famiglie, assistendo a fatti atroci, aprendo gli occhi su una vita fatta solo di oppressione e di violenza. Eppure, alcuni educatori cercarono, in quegli anni, di radunare questi bambini per aiutarli a vivere, esprimendosi attraverso piccole poesie e disegni, dando loro così la forza di sopportare. Disegnarono e scrissero versi pieni di nostalgia, ricordando quel poco che avevano visto prima di essere rinchiusi in quella tetra fortezza. Dei disegni e dei versi composti dai bambini di Terezin alcuni sono rimasti; saranno appunto queste poesie che oggi verranno lette: parlano di fiori, di rondini, di farfalle, di primavera. Delle cose innocenti e pulite che sono sempre piaciute a tutti i bambini del mondo. Ed era questo l'unico mezzo per evadere dalla triste realtà.

Eccovi alcuni esempi poetici: « E' più d'un anno che vivo al Ghetto - Nella città nera di Terezin - e quando penso a casa mia - mi sento morir di nostalgia ». E un'altra: « Non ho più visto una farfalla - quella dell'altra volta fu l'ultima - le farfalle non vivono qui - nel Ghetto ». Quest'altra poesiola, scritta da una bambina, parla dell'infanzia perduta: « L'infanzia - passata stagione - rivive a tratti - in vaga memoria - come un'antica fiaba ». Un altro bambino, diventato di colpo adulto, così scriveva: « Sono stato bambino - tre anni fa - allora sognavo altri mondi - E' passata ormai l'infanzia - Ho visto le fiamme - e troppo presto sono diventato adulto: - ho conosciuto la paura ».

Queste composizioni dei bambini di Terezin, nati in un periodo di follia e di oscurità, vogliono essere per i ragazzi di oggi un messaggio di pace e di bontà, perché imparino a dedicare la loro vita alla causa dell'amicizia e della fraternità fra i popoli.

LA GINNASTICA - A cura di Benedetto Nardacci verranno presentate tre trasmissioni televisive realizzate al Centro Addestramento CONI per la ginnastica. Potrete assistere ad esercizi di ginnastica a corpo libero e agli attrezzi eseguiti da ragazzi e ragazze che sono stati ammessi ai corsi. Nella prima puntata (in onda martedì 14 aprile), per mezzo di un'intervista al professor Agabio, direttore dei corsi, verranno illustrati diversi esercizi, chiarendo le finalità di ognuno di essi. Nella seconda trasmissione — che andrà in onda il 21 aprile — assisterete ad una lezione di ginnastica per i ragazzi del secondo corso. La terza, infine — trasmessa il 28 aprile — sarà dedicata alla esecuzione di esercizi liberi e obbligatori e alle prove, maschili e femminili, agli attrezzi. Una esibizione del campione olimpionico Luigi Cimnaghi chiuderà il ciclo. Nella foto, alcuni ragazzi del Centro Coni in palestra

la moda ●●●●●●●●●●●●●

GUARDIAMOCI IN GIRO

Le sfilate di moda sono ormai finite ed è arrivato il momento della confezione che propone alla maggioranza delle donne gli stessi modelli di sartoria ma a prezzi accessibili. E questo pur mantenendo l'alto livello dei tessuti e della linea. Perciò guardiamoci in giro

Divertente blusa in crylor verde pallido completamente traforato e guarnito da fettucce marrone chiaro a formare quadrati. Mod. Piérany

Tailleur con la caratteristica della cintura e delle applicazioni alla maniche nello stesso twill con cui è confezionata la blusa. Mod. Cori

Parata di modelli presentati a Torino in occasione dell'ultimo Salone Mercato Internazionale dell'Abbigliamento (Samia)

"L'ABITO PER TUTTI"

«L'abito per tutti» nell'edizione autunno - inverno 1964-'65 sarà presentato al 18° Salone Mercato Internazionale dell'Abbigliamento (Samia) che si terrà a Torino Esposizioni dal 12 al 19 aprile. Con l'attuale manifestazione il Samia, che rappresenta un servizio d'interesse generale fra produttori e distributori della confezione, è giunto al suo nono anniversario. Nato nell'autunno del 1955 sotto la egida dell'Ente Italiano della Moda, ha promosso degli incontri periodici in date fisse tra industriali e commercianti allo scopo di facilitare e stimolare le contrattazioni.

La fabbricazione della « moda pronta da portare » ha così eletto a pedana di lancio il mercato specializzato di Torino, su cui converge l'interesse dell'estero, oltre che di tutto il commercio italiano dell'abbigliamento; anche per questa stagione la rassegna promette di raggiungere un'importanza superiore a quella delle precedenti riunioni in cui la media degli affari ha segnato costanti progressi particolarmente nel settore dell'esportazione. Oltre alla presenza di circa 200 industrie della confezione, italiane e straniere, il Samia ha dedicato quest'anno un settore all'alto artigianato dell'abbigliamento aderendo ad un invito del Ministero Industria e Commercio che, in stretto accordo con le principali organizzazioni associative di tale settore, ha provveduto a selezionare un certo numero di ditte che sono state successivamente invitate a prendere parte a questo Mercato.

L'attuale edizione sarà caratterizzata dalla presenza di un gruppo di grandi aziende italiane appartenenti al Comitato Moda degli Industriali dell'Abbigliamento che nel primo salone allestirà degli stands aperti. Inoltre per la prima volta dalla nascita del Samia il pubblico sarà ammesso a visitare il Salone nelle ore serali e ad assistere alle presentazioni che si svolgeranno nel teatrino delle sfilate. Durante la giornata, la « cittadella della moda » al riparo dagli sguardi indiscreti e dall'intervento di elementi non qualificati, vivrà le sue ore di intensa attività di mercato riservato esclusivamente ai commercianti ed agli operatori economici.

Dietro le quinte degli interessi commerciali, sta la moda con le sue mutevoli leggi, pronta per entrare in scena e rivelare le tendenze per l'autunno-inverno 1965. Moda, in questo caso, ristretta al settore della confezione che oggi rappresenta una valido collegamento fra lo stile del nostro tempo e le necessità del vestire per le molteplici occasioni della vita moderna.

Vediamo, ora, con sei mesi di anticipo sulla stagione, quali sono queste linee, colori e tessuti fondamentali. Sembra essere fuori dal tempo parlando di cappotti, di indumenti pesanti e di pellicce che abbiamo appena abbandonato. Eppure per otto giorni, tanti quanto è la durata del Samia, oltre 120 indossatrici, provenienti da tutt'Italia presenteranno esclusivamente modelli che il pubblico troverà pronti nei grandi magazzini e nelle *boutiques* quando ad ottobre cadranno le prime foglie.

Per il mondo femminile il Salone Mercato lancia la nuova linea « dinamica » che si concreta in un genere di abbigliamento spigliato, giovanile, quasi sportivo, in omaggio al gusto della donna d'oggi. La donna intende « vestire-sport » con tessuti a mano ruvidi, *shetland*, *tweed*, stoffe di peso medio a fantasie classiche tipo grossi *pied-de-poule*, quadrettati e disegni « spina di pesce », per quanto riguarda i cappotti. Per i *tailleurs* invece ci sarà la grande affermazione della *gabardine* e del cammello. La linea dei mantelli sportivi è diritta con colli montanti piuttosto alti, spalle naturali. La *redingote* sarà ancora la preferita per i cappottini eleganti ed avrà la vita poco segnata e le spalle piuttosto strette. Un capo che si affermerà per il guardaroba invernale della signora e che rappresenta una delle grosse novità della confezione, è la giacca «amazzone»: ha la lunghezza del tre-quarti, la linea aderente, è svelta, elegante e soprattutto giovane. I colori che trionferanno nel prossimo inverno sono quelli degli appassionati della caccia: « tortora selvatica », « cuoio grasso », « volpe rossa », « verde brughiera », « ocra dorata ». Il nero assoluto sarà, come sempre, il dominatore del pomeriggio e delle ore eleganti.

Per gli uomini verrà lanciata la linea « Olimpic ». Nella gara internazionale per un tipo di eleganza adatta al nostro tempo, la linea italiana « Olimpic » inquadra uno stile giovane e sportivo che risponde alle esigenze attuali. Per l'abito classico la linea è snella, i risvolti sono slanciati e c'è un marcato orientamento per la giacca con lo spacco centrale che dovrebbe far scomparire i già troppo abusati spacchi laterali. L'abito sportivo riflette la formula dello spezzato con giacca a disegni marcati ma non troppo rigidi, riquadri sfumati e un decisivo ritorno al Galles. Per i cappotti sono impiegati dei tessuti estremamente morbidi e ultra-leggeri e nella tendenza sportiva viene dato rilievo al collo doppio uso, ed alla manica *raglan*. Nel genere formale il tipo preferito è di linea classica, semi-vita, manica a giro e collo tipo giacca. I colori maschili vengono indicati come « grigio grattacielo », marrone « foglia secca », marrone « terra d'autunno », « verde palude » e per i tipi eleganti il nuovo « blu freddo ».

Elsa Rossetti

●●●●●● Due pezzi in lana: una giacca fantasia su una gonna quattro-teli, impunturata. Adatto per viaggio. E' un modello Vestro

Due pezzi in dralon-jersey color blu mare con righe bianche sulla blusa. Giaccone bianco. Modello Jackie Helmuth

la bellezza *RINNOVARSI PER LA PRIMAVERA*

L'inverno è ormai passato e con lui sono passate le scorie lasciate dagli impianti di riscaldamento. E' perciò necessario pensare ad una pulizia totale della pelle. Meglio sarebbe recarsi in un buon istituto di bellezza per sottoporre il viso ad un *peeling* completo, ma volendo lo si può anche eseguire in casa. Prima di tutto si deve pulire completamente il viso, con un latte detergente (ottimo quello di Payot), poi eseguire un massaggio (che sia ben fatto, seguendo la muscolatura) con una crema nutriente di Estée Lauder seguito da impacchi alternati caldi e freddi. Quindi si applica sul volto il *peeling cream* (Fauzian's) che si lascia per circa trenta minuti. Si toglie passando la lozione Nellifar. Bastano poche applicazioni per ottenere una pelle rinnovata, morbida come quella di un bambino, colorita e sana.

In primavera poi sarebbe saggio, almeno una volta la settimana, applicare sul viso una maschera di bellezza di quelle che si trovano in commercio oppure « casalinghe ». Ottima è la lattuga bollita, strizzata ed applicata sul viso per una ventina di minuti. Altrettanto efficace la malva, (foglie secche che si comperano dall'erborista oppure fresche, appena colte nei prati) lasciata in infusione nell'acqua bollente per qualche minuto, strizzata e mescolata con farina di mandorle dolci. Applicazione: i soliti venti minuti. Il viso poi va pulito con acqua di rose e tonificato con un tonico.

Un consiglio campagnolo per la bellezza della faccia. Lavarla ogni sera, dopo averla ben detersa, con latte puro, che si lascia asciugare spontaneamente. Poi si passa con acqua di rose per togliere i residui. Quando è stagione, si può fare la stessa cosa con succo di pomidoro o di cetriolo, di fragole o di pesche.

Non bisogna dimenticare certi piccoli particolari, antiestetici ma a cui in genere non si pensa. La rugosità ai gomiti ed alle ginocchia che si elimina, passandovi sopra la pietra pomice (da bagno) e massaggiando ogni giorno con l'olio di Estée Lauder o la *Hand and body lotion* di Elizabeth Arden. E non dimentichiamo i peli sulle gambe, così sgradevoli da vedere. Si tolgono con la cera a caldo o a freddo. Dopo questa « operazione » basterà passare sulle gambe, ogni giorno, la solita pietra pomice per arrestarne la crescita.

Ed ora un consiglio di bellezza che è anche una novità. Il *fabulash* di Revlon, che ha il potere di allungare le ciglia e di nutrirle. E' una specie di maschera di facile uso e del tutto innocua.

m. c.

vi parla un medico

LE VERTIGINI

Dalla conversazione radiofonica del prof. Michele Arslan, direttore della Clinica Otorinolaringoiatrica dell'Università di Padova, trasmessa lunedì 6 aprile alle 18 sul Programma Nazionale.

Il termine « vertigine » viene usato per indicare disturbi molto diversi fra loro, e spesso impropriamente. Esso dovrebbe riferirsi soltanto alle sensazioni anormali di spostamento del proprio corpo nello spazio, con perdita dell'equilibrio e sensazione angosciosa di caduta, spesso con effettiva impossibilità di conservare l'equilibrio senza appoggio. La complessa funzione dell'equilibrio dipende da molti organi, ma di gran lunga il più importante è l'apparato vestibolare, situato nella parte interna dell'orecchio. Le vertigini, nella maggior parte dei casi, hanno perciò origine dall'orecchio, come conseguenza di infiammazioni, di disturbi di circolazione ecc.: tutte le affezioni dell'orecchio, dal semplice tappo di cerume all'otite media, quando si propaghino al vestibolo o ne disturbino la funzione, possono accompagnarsi a vertigine. Però si possono avere vertigini anche per cause irritative provenienti dal naso, dall'apparato digerente, dall'apparato visivo. Anche il cervelletto ha molta importanza per l'equilibrio.

« La vertigine — ha detto il prof. Arslan — costituisce una causa d'inabilità al lavoro; è un sintomo che nella vita moderna acquista una particolare importanza, attese le esigenze che il traffico, la velocità dei mezzi di comunicazione, il dinamismo proprio dell'uomo d'oggi, impongono all'incessante vigilanza dei nostri sensi ».

Una delle forme più tipiche di vertigine avente origine nell'orecchio è la vertigine di Ménière, di cui si distinguono due varietà, acuta e cronica. La prima è caratterizzata dall'insorgenza improvvisa di ronzii, diminuzione dell'udito fino alla sordità (da una parte sola) e vertigini, con impossibilità di conservare l'equilibrio; negli intervalli degli accessi i sintomi possono scomparire del tutto. Nella forma cronica si ha invece una diminuzione progressiva dell'udito, i ronzii sono costanti, l'ammalato ha sempre una lieve vertigine. Talvolta il punto di partenza è un'otite che si propaga al vestibolo, ma altre volte, specialmente nei casi acuti, l'otite manca e la causa è rappresentata da disturbi della circolazione. Nei casi più gravi di malattia di Ménière una terapia molto efficace è quella a base di applicazioni di ultrasuoni sul vestibolo, metodo che per la prima volta fu proposto da medici italiani.

Poiché la vertigine non è in sé una malattia, bensì soltanto un sintomo frequente di molteplici malattie, occorre diagnosticare la causa di essa. E' necessario perciò l'esame accurato di tutti gli organi adibiti alla funzione dell'equilibrio, inoltre l'esame del sistema nervoso centrale e dell'apparato cardiocircolatorio. La cura potrà allora essere diretta a rimuovere la causa, nello stesso tempo cercando d'attenuare quelle manifestazioni penose quali la nausea, il vomito, il sudore freddo, il pallore, che sovente accompagnano la vertigine. Vi sono casi in cui è sufficiente alzare la pressione arteriosa, troppo bassa, per vedere scomparire i molesti disturbi.

« Si tratta in definitiva — ha conchiuso il prof. Arslan — d'un sintomo che non deve mai essere paventato come un segno di grave allarme o di preoccupazione per la vita, quando naturalmente l'esame clinico del malato escluda con sicurezza l'esistenza d'una condizione morbosa importante ».

Dottor Benassis

Due pezzi di seta pesante a righe blu su fondo più chiaro. Originale l'attaccatura delle maniche. La blusa è in lamé azzurro. Mod. Enzo

cucina

PRESTO E BENE

Una delle difficoltà della donna moderna è quella di trovare il tempo per preparare pasti gustosi e nutrienti nel breve intervallo lasciato dal lavoro in ufficio, in fabbrica. Suggeriamo ora alcune ricette che per essere sbrigative non sono meno appetitose.

Riso con fontina - *Il riso cotto al dente, scolato ma non completamente si rovescia nella zuppiera su uno strato di fontina tagliata a grossi pezzi. Poi si cosparge il tutto con abbondante parmigiano grattugiato e sopra si getta del burro fuso (sino a diventar biondo insieme a tre spicchi d'aglio, che però vengono tolti).*

Bistecca gustosa - *La solita bistecca al sangue o ben cotta, acquista maggior sapore se al momento di toglierla dal fuoco la si cosparge con un po' di burro amalgamato con un pizzico di pasta d'acciuga e di prezzemolo tritato.*

Insalata piatto unico - *Se a qualsiasi insalata si aggiungono, oltre ai « resti » del bollito, dell'arrosto anche grossi dadi di würst e uova sode tagliate a spicchi, maionese diluita e qualche oliva, si ottiene un piatto che può essere unico, perché nutriente oltre che gustoso.*

Dolce presto fatto - *Ricotta, zucchero quanto basta, un tuorlo d'uovo: il tutto sbattuto energicamente in modo da ridurlo come una pasta omogenea. Il dolce è già pronto. Lo si può arricchire, se si hanno sottomano, con pezzetti di cedro candito, uva sultanina, pistacchi.*

Per finire, la frutta - *Qualsiasi frutta (mele, pere, arance) che non sia di prima qualità, e quindi più economica, può presentarsi in modo « elegante » se tagliata a fette, leggermente zuccherata ed aromatizzata con succo di limone.*

Personalità e scritturà

secondo atteggiamenti capita, i piatti più

Catania 1937 — Visto che è ben disposta a superare i lati negativi, che può presentare la loro unione coniugale, in considerazione di quelli positivi le conviene, per quanto dipende da lei, continuare a servirsi utilmente di quella forma conciliativa del suo carattere duttilissimo, e che l'amore facilita, ma non fino a passare sotto silenzio certe manchevolezze da parte maschile che perdurano proprio per non essere poste in evidenza. Consigliabile evitare qualsiasi impulsività nel correggere, ma non cedere a viltà nell'esporre le valide ragioni di dissidio. Vale la pena di fugare le « zone grige » del loro sentimento per non trovarsele poi nella vita intima come impedimenti insormontabili alla reciproca comprensione. Il suo fidanzato (secondo informazioni della scrittura) è veramente apprezzabile per rettitudine, volontà, impegno serio nel lavoro, ordine nelle idee e nelle azioni, fermezza di propositi, costanza nei sentimenti. Sotto questo aspetto dà completo affidamento; e non è poco. Certo ha un'intelligenza meno versatile della sua, è meno sensibile culturalmente, ha più scarso fervore mentale, non è un raffinato in fatto di stile, di gusto, di educazione, s'interessa poco a cognizioni ed esperienze che esulano dalla sua cerchia d'ambiente e di realizzazioni. Ma non lo ritengo un recalcitrante ad argomenti persuasivi e a suggestioni benefiche. Con una moglie al fianco sveglia, abile, ricca di personalità, fervida di entusiasmi e, quel che più conta, di calda natura affettiva saprà capirne i vantaggi e rendersi accessibile al suo buon influsso. E se vuole riuscire abbia tatto, misura e perseveranza. Non ecceda negli sfoghi esuberanti, non lo costringa a diatribe intellettuali, lo assecondi in tutti i lati positivi che rivela.

ho un carattere

23-12-1949 — Con la sua grafia in esame io vado ben più in là di quanto ha tentato di spiegarmi. Sapesse com'è necessario che i suoi 14 anni comincino a servirsi della ragione invece di abbandonarsi al beneplacito degl'istinti! Vorrei convincerla che « l'infischiarsi di tutti, e dei pregiudizi e di tutto il resto » è un danno enorme che procura a se stessa, che le impedisce di farsi un criterio del bene e del male, di acquistare senno e giudizio. E' una ragazza viziata dal troppo amore familiare, abituata ad imporre la sua volontà, ad assecondare la sua natura fiacca e capricciosa, scontenta di sé e degli altri, quindi facile alla tristezza, all'opposizione, all'emotività, avida di molte cose e sempre incerta di quello che vuole veramente. Temperamento sensoriale, incline a cedere ai piaceri ed alle lusinghe della vita è questo per lei il lato più pericoloso; stia in guardia a non commettere imprudenze per attrattive fisiche o sentimentali, che poi non si rimediano « coll'infischiarsene » come ora le sembrerebbe normale, da quella testolina inesperta che è. Si dedichi seriamente allo studio, cerchi di appassionarsene, di vedere nella cultura uno scopo molto nobile; coltivi il disegno, l'arte in genere, raffinando il gusto che per ora lascia parecchio a desiderare. Curi gli eccessi di mollezza e di esuberanza con un genere di vita sana, igienica per il corpo e per lo spirito; non sia testarda nel fare quello che non può o non deve ma sia tenace nei propositi buoni e non conturbi i legami affettivi (di cui il suo animo ha tanto bisogno) con bravate che non le si addicono.

ne olella mia età non ho fortuna

Prex — Lei non sa rendersi ragione del contrasto tra i giudizi altrui, sul suo carattere, ed i propri. Io invece me ne spiego benissimo la causa trovando nella grafia gli elementi proteiformi che rivelano i vari aspetti della sua natura sotto l'influsso dei fattori innati ed acquisiti. Non trascurando le solite contraddizioni della giovane età c'è comunque in lei un particolare conflitto tra quello che sente e quello che manifesta, dovuto ad un sistema nervoso variamente reattivo, tenuto però a rigido freno da una volontà puntigliosa o, secondo i casi, dalla timidezza, dall'orgoglio, dal rispetto, dall'educazione, da effetti di rigore familiare. Anche quando nel suo intimo prova ostilità, repulsioni, intolleranze, attrattive sentimentali; quando è preso dall'eccitazione o dalla depressione, lascia ben poco trasparire nel comportamento esteriore. L'istinto di difesa e di auto-controllo funziona anche a sua insaputa. Ha un forte complesso d'inferiorità nei rapporti femminili e questo esaspera la sua ostinazione nel desiderarli. Il poco successo la rende a priori teso, impacciato, incerto; non è tipo da avventure galanti. Quel che le conviene evitare è d'incapricciarsi di ragazzine frivole, come la quindicenne che le sta a cuore. Dopotutto lei è un giovane serio, perbene, ossequiente alle sane regole del buon costume e della morale; privo di malizie, limitatamente moderno avrebbe solo delusioni dalla spregiudicatezza odierna. Senza sconsigliarle un po' di svago e di spensieratezza ritengo che il meglio sia, per ora, di starsene tranquillo, badando al buon esito degli studi che dovrà aprirle la strada alle attività pratiche, al matrimonio ben considerato, all'esperienza, alle soddisfazioni durature familiari e sociali.

Lina Pangella

Scrivere a « Radiocorriere-TV » « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbonati che acciudono la fascetta del « Radiocorriere-TV ». Ai lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.

Concorso «Cassette natalizie» FABBRI 1963

D. M. n. 62.631 del 17-5-1963 estrazioni del 15-3-1964

1° premio: **VETTURA FIAT CABRIOLET 1500 SPORT**
biglietto n. 09997 inviato dal Sig. CONTE GIORGIO - Via E. Salvi, 2 - TRIESTE

2° premio: **TELEVISORE MARELLI da 21"**
biglietto n. 04895 inviato dal Sig. PEDULLI TARCISIO - Corso Mazzini, 97 - FAENZA (Ra)

3° premio: **FRIGORIFERO IGNIS lt. 125**
biglietto n. 12792 inviato dal Sig. BENAZZATO RENATO - Via Gramsci, 78 - GRUGLIASCO (To)

4° premio: **GIRADISCHI TELEFUNKEN «BABY»**
biglietto n. 06238 inviato dal Sig. CURTI MARGHERITA - Via Melloni, 13 - BOLOGNA

5° premio: **GIRADISCHI TELEFUNKEN «BABY»**
biglietto n. 18607 inviato dal Sig. MICHELUCCI RENZO - Corso Gramsci, 95 - PISTOIA

N. B. - L'estrazione è avvenuta alla presenza di un Notaio e di un Funzionario dell'Intendenza di Finanza.

LA DONNA E LA CASA

arredare

LE TENDE "ESTIVE"

È iniziata la primavera, una primavera bizzarra, incostante, con alternative di pioggia, di sole, di neve.

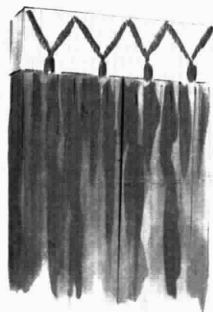
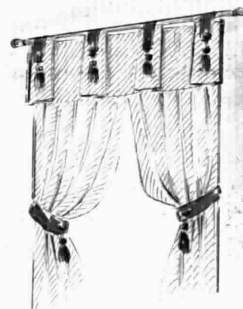
Pure, in tanta incertezza, si avvertono sicuri i segni del ritorno ad una stagione più mite, senza più nebbie, senza smog, senza più la polvere insidiosa e grassa dei termosifoni. Si avvicina il momento di spalancare le finestre, di cancellare dalle pareti le tracce di un lungo periodo di riscaldamento; di scuotere la polvere invernale dalle tende e dai drappeggi e dare alla casa un volto più fresco e nuovo.

Perché non adottiamo per la casa, come per noi, il sistema di un corredo estivo da sostituire a quello invernale? Per corredo intendo tende e mantovane più leggere, di materiale più semplice e fresco, di tinte più chiare e vivaci; fodere di cretonne e canapa stampate, per poltrone e divani; stuoie leggere, sui pavimenti, in luogo dei pesanti tappeti di lana, cinesi o persiani, o semplicemente moderni. Con tale accorgimento è possibile illudersi di rinnovare la casa, un paio di volte all'anno, e di renderla più adatta alla stagione e allo stato d'animo che ce ne deriva.

(Fig. 3)

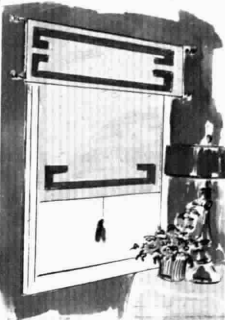
(Fig. 4)

(Fig. 1)

(Fig. 2)

In questo articolo mi limiterò a segnalare qualche tipo di tenda con mantovana, fresca e spiritosa, adatta allo scopo, riservandomi di trattare, più avanti, altre questioni.

Per un salottino o una camera da letto '800 (fig. 1), una tenda in grossa tela giallo-limone, scorrevole su rotaie laterali. Gallonature in cotone color turchese. La mantovana è tesa tra due bacchette d'ottone che terminano con pomoli torniti.

Per una sala. Tenda a fiori stampati su fondo chiaro (fig. 2): la mantovana sagomata, termina con una frangia in cotone a piccoli fiocchi colorati. Una tenda in tessuto pesante color azzurro-turchese (fig. 3): l'alta mantovana rigida, a sottili righe bianche e gialle, è decorata con cordoni e fiocchi in rayon color turchese.

Per una camera importante (fig. 4): questo tendone in cotonina a sottili righe bianche e rosse. Le mantovane, a piegoni, sono fissate al bastone per mezzo di passanti in tela azzurra, fermati per mezzo di bottoni che terminano con un fiocco colorato. Anche le strisce che abbracciano la tenda lateralmente, sono ornate con bottone e fiocco.

Achille Molteni

UN PO' MEGLIO

— Signorina, noto con piacere che oggi è giunta in anticipo, rispetto al suo normale ritardo!

I DOVERI DELL'OSPITALITA'

— Un cubetto di ghiaccio, dottore?

CUCINA CASALINGA

— E' la punizione per qualcosa di male che ho fatto?

IL MOTIVO D'INTERESSE

— Sono ancora indecisa. Fammi vedere un'altra volta come muovi le orecchie.

in poltrona

DEFORMAZIONE PROFESSIONALE

— Possibile che tu non riesca mai a dimenticare d'essere studente di medicina?